

Regyeji Ujság

Noviszád, 1938 november 13, vasárnap

Urednik - Szerkesztl
ANDRÉE DEZSÓ

19. évfolyam 310. szám

Ma érkezik Noviszádra a miniszterelnök

Fényes fogadtatásban részesítik Noviszádon dr. Sztojadinovics Milán miniszterelnököt

Dr. Sztojadinovics Milán miniszterelnök-külgyminiszter ma délelőtt fél tíz órakor a beográdi gyorsvonathoz csatolt szalónkosiban érkezik meg Noviszádra kísérete tagjaival együtt. Noviszádon különösen fényes fogadtatást készítenek elő a miniszterelnök részére. A város már napokkal ez előtt zászlódszít öltött, tegnap pedig diadalkapukat állítottak fel, amelyek alatt a miniszterelnök a városba vonul. »Éljen a vezér!« felírás díszleg a diadalkapun, amely így is nyilvánosságra juttatja azt a ragaszkodást és tiszteletet, amit a jugoszláv radikális egység pártjának tömegei dr. Sztojadinovics Milán miniszterelnök-külgyminiszter irányában éreznek.

A miniszterelnök fogadására, mint azt már megirtuk, az összes noviszádi iskolák növendékeit kivézenyelték az állomástól a város házáig terjedő utvonala, hogy a zászlót lengető iskolásgyermek sora között vonuljon be a városba.

Az egyes intézmények és egyesületek is kivonulnak azonban a fogadtatásra, hogy jelenlétükkel is emeljék a miniszterelnök bevonulásának ünnepélyességét.

A noviszádi vendéglősök egyesülete a lapok útján hívja fel tagjait, hogy délelőtt kilenc órakor találkozzanak az egyet helyiségében, ahonnan csoportban vonulnak ki az állomásra a miniszterelnök fogadtatására.

A noviszádi pályaudvaron Ráics Sztvetiszláv bán és Miroszavljevics Koszta városelnök üdvözlök a miniszterelnököt, aki autón vonul be a városba. A miniszterelnök autóját követik a fogadtatására kivonultak kocsjai, oldalt pedig motorkerékpárosok kísérik be a városba a miniszterelnököt. Noviszád külső képét egészen megváltoztatja a mai nap, mert több tízezer vidéki vendég érkezik a városba a különvonatokon, amelyeket a népgyűlés alkalmával elindítanak a Dunabánság különböző részeiből.

A miniszterelnök délelőtt tízenegy órakor beszél a város háza erkélyéről az Oszlobogyenya téren összegyűlt tömeghez. A beszéd iránt élénk érdeklődés nyilvánul a legszélesebb körökben. A népgyűlés után Noviszád város képviselőtestülete tart diszközgyűlést, me-

lyen átadják dr. Sztojadinovics Milán miniszterelnök-külgyminiszternek Noviszád város díszpolgári oklevelét. A városi diszközgyűlésen csak a meghívott szemé-

lyiségek vehetnek részt. A diszközgyűlés után bankett lesz a Szloboda-száló nagytermében, utána pedig küldöttségeket fogad a miniszterelnök.

Igazságos és tartós békét kell megteremteni a nagyhatalmak konferenciájának

Anglia még nem döntött a volt német gyarmatok ügyében

Londonból jelentik (A. A.): Lloyd George pénteken este a londoni rádióban beszédet tartott, amelyben az amerikaiakhoz szólt.

A rádióbeszédben a volt angol miniszterelnök, aki a versaillesi békeszerződés megteremtésén részt vett, többek között a következőket mondta:

»Az összes nagyhatalmak együttes konferenciájának az összehívása az egyetlen kilátás arra, hogy a világon igazságos és tartós békét teremtsenek meg. E konferenciának függetlennek kellene lennie a múlt minden megpróbáltatásától és minden ideológiától.«

PÁRISBAN NEM TÁRGYALNAK MÉG A NÉMET GYARMATOK VISSZAADÁSÁRÓL

Berlinben és Londonban is nagy érdeklődéssel kísérik Pirownak, a

délafrikai Unio hadügyminiszterének berlini útját. Pirow, aki több napot töltött Londonban, ott beható megbeszéléseket folytatott lord Halifax külgyminiszterrel s ennek során a németek gyarmati követeléseit is érintették. Halifax ez alkalommal állítólag kijelentette volna, hogy Anglia még nem döntött véglegesen a gyarmati kérdésben. Más helyen úgy tudták, hogy Chamberlain és Halifax november 23-i párisi tárgyalásai alkalmával már szóba kerül majd a gyarmati kérdés is. Ezt a hírt most a leghatározottabban megcáfolta a Havas-ügynökség, amely a következő jelentést adta ki:

A külföldön elterjedt hírekkel szemben, illetékes londoni körökben kijelentik, hogy az angol miniszterek párisi tárgyalásai során nem kerül szóba Togo és Kamerun Németországnak történő visszaadásának kérdése.

A magyar külgyminiszter a jugoszláv-magyar viszonyról

A magyar képviselőház elfogadta a felvidéki javaslatot

Budapestről jelentik: A képviselőház tegnap ünnepi ülésre ült össze, hogy megvitassa a Felvidék visszacsatolásával kapcsolatosan készült törvényjavaslatot. Az ülésterem teljesen megtelt s a képviselők nagy lelkesedéssel hallgatták az előadónak a javaslat ismertetésére vonatkozó előterjesztéseit.

Különös érdeklődéssel várta a

képviselőház Kánya Kálmán külgyminiszter beszédét.

A külgyminiszter időrendi viszapillantást vetett a Felvidék visszacsatolásának előzményeire, a diplomáciai tárgyalásokra, amelyek végeredményében a sok diplomáciai kísérletezgetés ellenére is a magyar követelések kilencven százalékos teljesítéséhez vezettek.

Milyen a bőrc?

Zsíros, száraz, mészeres? Bőrnek megfelelő szerekkel látjuk Ont ell
„ZORA“ PARFUMÉRIA
Tanurdsics-palota — Telefon 34-17

Beszéde során a magyar külgyminiszter elismerő szavakkal emlékezett meg Hitler vezér és kancellárról, Mussolini olasz miniszterelnökről és a lengyel kormány magatartásáról. Jugoszláviával kapcsolatosan ezeket mondotta:

— A jugoszláv kormány nyugodt és korrekt magatartása az elmúlt válság idején lényegesen hozzájárult a magyar-jugoszláv viszony további fejlődéséhez. Már a bédi egyezmény erősen előmozdította a két ország közötti viszony tisztázását. Fontosabb kérdésekben nézeteltérés már alig áll fenn közöttünk. Meggyőződésem, hogy a magyar-jugoszláv jóviszony, amely a kölcsönös megbecsülésen és érdeklözösségen alapszik, továbbra is kedvezően fog fejlődni.

Kánya külgyminiszter szavait a ház lelkesen megtapsolta s általában többiben szakította meg tetszésnyilvánítás a külgyminiszter beszédét különösen olyankor, amikor a visszatért magyarokról és a baráti államférfiakról volt szó.

Több hozzászólás után a képviselőház a javaslatot egyhangu lelkesedéssel elfogadta.

Huszonhátezerhatszáznyolcvanhat szavazópolgára van Szuboticának

A IRZ listájának szubotical jelöltje Jurics Márkó volt képviselő

A szubotical járásbíróshoz most érkeztek be a képviselőjelölések listái s ezeket a járásbíróshoz hamarosan hitelesíti. Hivatalos helyről nyert értesülésünk szerint Szuboticának jelenleg 26.786 választópolgára van. A választók névjegyzékének kiigazításakor 766 új szavazót vettek fel, 55-öt pedig töröltek a névjegyzékből.

Eddig három listát nyújtottak be

és pedig — a listák beérkezésének sorrendjében — 1. Ljotics Dimitrije párt, jelöltje Popov Krszta, helyettese Franciskovics Péra. 2. A Hogyera-párt, jelöltje Cicics Szlávko ügyvéd, helyettese Jovics Dusán ügyvédjelölt. 3. Dr. Sztojadinovics Milán miniszterelnök listája, jelölt Jurics Márkó, volt nemzetgyűlési képviselő helyettese Risztics Bozsidár királyi közjegyző.

November 24-én Chvalkovszki külügy-minisztert választják meg a csehszlovák köztársaság elnökévé

A csehek és szlovákok közötti tárgyalások az állam új berendezéséről — Folytatják a támadásokat dr. Benes volt elnök ellen

A beográdi lapok kimerítően foglalkoznak azokkal a tárgyalásokkal, amelyek csehek és szlovákok között folynak Prágában az állam új berendezésével kapcsolatban. A Vreme és Politika tudósításaiból egyaránt megállapítható, hogy

a megegyezés nem megy egészen simán, amit a csehek azáltal magyaráznak, hogy a szlovákok politikai dilettánsok és a leghetlenebb javaslatokkal állnak elő a tárgyalások folyamán.

A prágai tárgyalások meglehetősen lassan folynak és a szlovák lapok ezért nyíltan kifejezésre juttatják elégedetlenségüket. A Szlovák például a következőket írja:

»A mai helyzetet nem lehet tovább tűrni. Káoszt teremtenek és aláássák a kormányba és végrehajtó közegekbe vetett hitet. Ilyen körülmények között nagyon szükséges lesz, hogy maga a szlovák kormány vegye át a kezdeményezést és találjon módot arra, hogyan válasszák meg az új képviselőket, akik a szlovák országgyűlést képezik. Ezek mind Hlinka néppártjához tartoznak, a kormány pedig találja meg a módját annak, hogyan folytassa munkáját Szlovákia fejlődése érdekében. Pepecselni és tovább várni már nem lehet.«

A Szlovenszki Hlasz című lap hasonlóan élesen ír és tudósításának a következő címet adta: »Prágában minden a régi.«

Közben Prágában tovább folynak a cseh és szlovák képviselők közötti tárgyalások Beran képviselő, Benes ellenfelének elnöklete alatt. A tanácskozáson a szlovákok részéről Duresánszki miniszter, Sidor, a párt főtitkára és Szokol párttitkár vesznek részt.

A szlovákok kijelentették, hogy az eddigi helyzet nem maradhat meg és három követelést támasztottak. A követelések nagy jelentőségére való tekintettel nem tudtak még határozatot hozni. A döntésre valószínűleg csak ma kerül sor.

A szlovákok első követelése az, hogy a zsolnai határozatot, amelyet október 6-án hoztak meg, szövegét, minden változtatás nélkül vegyék be az alkotmányba. Nem engednek a zsolnai határozaton még egy vesszőt sem megváltoztatni és a paragrafusok beosztásának is ugyanolyanoknak kell lenni az új alkotmányban, mint a zsolnai határozatban.

Malipetr, a prágai parlament elnöke azt akarta, hogy a szlovák autonómiát két részben vigyék az alkotmányba, mert előbb meg kellene várni, hogy milyen eredménnyel jár az új szlovák országgyűlés megválasztása. Duresánszki, Sidor és Szokol azonban elutasítanak minden elődázást.

Az egyezmény szerint a külügy, hadügy és pénzügy lenne közös. A szlovákok azonban szeretnék, ha a közlekedés is közös lenne, de követelik a múltban terükre elkövetett igazságtalanságok jóvátefelét. Különösen azt nehezményezik, hogy például Morvaországból sokkal olcsóbb volt a buza szállítási díjszabása Prágába, mint Szlovákiából.

A szlovák delegátusok a lengyel történelemből ismert »liberum veto« jogát követelik. A történelemírők szerint ez okozta Lengyelország bukását, mert a lengyel országgyűlésen akármelyik követ tiltakozott valamely javaslat ellen, akkor ez nem emelkedhetett törvényerőre. A tárgyalásokon résztvevő cseh kiküldöttek azonban a leghatározottabban tiltakoztak a »liberum veto«, a tiltakozás jogának még az eszméje ellen is.

A szlovákok a köztársasági el-

nök megválasztása kérdésében is követeléseket támasztanak. Sidor képviselő a Venkov munkatársa előtt kijelentette, hogy

a szlovákok semmi esetre sem járulhatnak hozzá olyan jelölt megválasztásához, aki Benes volt elnök környezetéhez tartozik

és még ma is a bukott politikát képviseli. Az európai helyzet kialakulása tisztán mutatja, hogy a benesi orientáció megbukott. A szlovákok teljes megértéssel fogadják azt az új irányt, amelyet dr. Chvalkovszki jelölt ki.

A belpolitikai helyzetet tekintve Sidor kijelentette, hogy az ifjú szlovákok csodálkoznak azon, miért tartanak a csehek még ma is azok mellett a politikuskok mellett, akiknek az iránya összeomlott. Szlovákiát ma az az új generáció vezeti, amelynek semmi köze a régi bukott rendszerhez.

Mindennek Benes az oka

Matousek szenátor a »Szlovenszki Hlasz« című lapban éles támadást intéz dr. Benes volt köztársasági elnök ellen. Matousek szenátor mindenért Beneset okolja. A szenátor azért közölte cikkét szlovákiai lapban, mert a prágai cenzura azt nem engedélyezte, nehogy esetleg rendezavarást okozzon. Matousek okiratokkal igazolja állításait, amelyeket több pontban foglal össze. A fontosabb pontok a következők:

1. Benes elutasította Mussolini meghívását, hogy utazzon Rómába, bár ezt Chvalkovszki római

csehszlovák követ ajánlotta. Eről Benes senkit sem értesített, mert mindig autokrata módon cselekedett.

2. Benes senkit sem értesített arról, hogy Németország meg nem támadási szerződést ajánlott.

3. Dr. Benes Bonnet francia külügyminiszternek kijelentette azt, hogy az első feladat Mussolinit eltávolítani. Indiszkréciónak következtében ezt megtudta Mussolini és ezért a végletekig meggyűlölte Csehszlovákiát.

4. Dr. Benes telefonbeszélgetést folytatott Masarik londoni

Vakmerő betörés Szubotica központjában

Behatoltak a városházával szemben levő Berze szörmeüzletbe és több szörmét elloptak,

majd a pincehelyiségben levő Kaufmann bőrnagykereskedő cég pénztárát fosztották ki

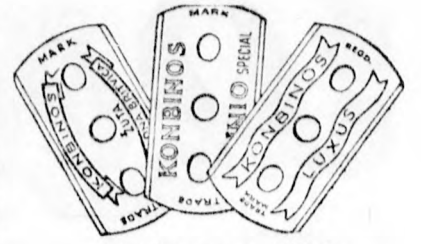
Szuboticáról jelentik: Szombatra virradó éjjel páratlan vakmerőséggel elkövetett betörés történt Szubotica központjában. Eddig még ismeretlen tettesek betörték Berze Béla szörmeüzletébe és onnan több szörmét elloptak. A betörők ezután az üzlettel összeköttetésben levő pincehelyiségbe hatoltak, ahol Kaufmann Hermann bőrnagykereskedő

pénztárát fosztották ki.

A betörők Berze üzletébe, mely a városházával szembeni sarkon, a Szokolszka uccsa 2. szám alatt van, úgy jutottak be, hogy a mintegy három méter magasban levő világító ablakot betörték. Az üzletben átforgatták a szörméket, amelyek közül

perza, csikó és másféle szörméket elraboltak.

Érdekes, hogy Berze nyitott házipénztárában mintegy 600 dinár készpénz volt, a betörők azonban bizonyára megfélekedtek erről, mert pénzhez nem nyultak. Ehelyett a pinceablakon betörték a Berze-üzlet alatt levő Kaufmann bőrnagykereskedő cég raktárába, amelynek közvetlen összeköttetése volt Berze üzletével, felfeszítették a pénztár tetejét és elrabolták a benne levő 200 dinár váltópénzt. A betörők innen semmi egyéb nem vittek el. Arra való tekintettel, hogy a betörők a körülményekkel teljesen tisztában voltak, arra következtettek, hogy a betöréseket csakis olyan egye-



SÁRGA törv. védve

KONBINOS

borotvapengék az önbortválózókkal millióit örvendeztetik meg! Förlülmulhatatlan használati lehetőség, ideális, higiénikus borotválkozás. Minden szaküzletben kapható, darabja 1, 2 és 4 dinár. Mintát díjtalanul küldünk, ha pontos címét és foglalkozását közli.

KONBINOS, Maribor, postafiók 70

csehszlovák követtel és ez alkalommal a leghetlenebb módon sértegette Chamberlain angol miniszterelnököt. Ezt a beszélgetést Németország gramofonlemezre vette fel.

5. A szovjet ügyvivő kijelentette, hogy Szovjetország nem támogathatja Csehszlovákiát.

NOVEMBER 17-ÉN ÜL ÖSSZE A PRÁGAI PARLAMENT

A Reuter-iroda prágai jelentése szerint a tegnapi minisztertanácsban elhatározták, hogy a prágai parlamentet november 17-re ülésre hívják össze. Ugyancsak elhatározták, hogy Cseh- és Morvaországban beszüntetik az összes politikai pártok működését, hogy lehetővé tegyék az egységes cseh párt megalakítását, a Szlovákiában már megvalósított egypárt rendszer alapján.

Az új köztársasági elnököt valószínűleg november 24-én választják meg. A legkomolyabb jelölt változatlanul dr. Chvalkovszki jelenlegi külügyminiszter.

Az ő elnöké választása után a szlovákiai származású dr. Krno lenne az új külügyminiszter, esetleg Osuszki eddigi párisi csehszlovák követ.

nek követhették el, akik gyakrabban megfordultak a házban. A rendőrség széleskörű nyomozást indított a vakmerő betörők kézrekerítésére.

Szuboticán átlag 18 dinár 80 para a napszám

A szubotica munkásbiztosító pénztár kimutatást készített a napibérek átlagos összegéről. A kimutatás szerint szeptemberben 18 dinár 18 para volt a munkabérek átlaga, a múlt év januárjában 11 dinár 31, szeptemberben pedig 16 dinár volt az átlag. Az idén januárban már 18 dinár 65 parára, augusztusban pedig 19 dinárra emelkedtek a napibérek. A statisztikai adatokból megállapítható, hogy

a múlt évvel szemben az idén lényegesen javultak a munkabérek. Ugyanakkor a beográdi munkásbiztosító területén 25 dinár 30 para, Szpliben pedig 24 dinár 68 para volt az idén a munkabérek átlaga. A munkásbiztosítónál az összehasonlításból a gazdasági viszonyok javulására következtetnek, tény azonban, hogy az összes városok közül Szuboticán a legalsóbbak a munkaviszonyok és hogy a napibérek átlagának emelkedését a munkásvédelmi törvények életbeléptetése okozta.

A nemzeti szocialisták gettókba kényszerítik a zsidókat

Sok ezer zsidót tartóztattak le Németországban — Az angol liberális párt a zsidóknak tett ígéretek teljesítését követeli

Németországban tovább folynak a legkiméletlenebb intézkedések a zsidók ellen. Hamburgban eddig közel ezer zsidót tartóztattak le.

Münchenben még nem hajtották végre azt a rendeletet, hogy az összes zsidóknak 48 óra alatt el kell hagyniuk a város területét. A müncheni zsidó bankot, amelyet tegnapelőtt lezártak, tegnap délelőtt ismét kinyitották, mert éjjelen át árja tulajdonba ment.

Berlinben számos volt zsidó bankárt és ügyvédet letartóztattak. Beavatott körökben úgy tudják, hogy a főváros területén 700 zsidót tartóztattak le. (A. A.)

AZ ANGOL LIBERÁLISOK A NÉMETORSZÁGI ZSIDÓK ÉRDEKÉBEN CSELEKVÉST KÖVETELNEK

Londonból jelentik: Archibald Sinclair, az angol liberálisok parlamenti vezére a németországi antiszemita zavargásokkal kapcsolatosan Northamptonban tartott beszédében kijelentette, hogy a zsidó kérdést most napirendre kell tűzni.

»Tekintettel kell lenni azokra a kötelezettségekre, amelyeket a zsidókkal szemben vállaltunk Palesztinába történő kivándorlásukkal kapcsolatban. Most, amikor a gyarmati kérdést rendezik — jelentette ki Sinclair —, mi ellenzékiek nem támogathatjuk a kormányt, mert tudatában vagyunk annak, hogy ezekkel a középkori zavargásokkal szemben semlegesnek mutatkozik.«

GETTÓ-RENDSZER NÉMETORSZÁGBAN

A londoni Daily Telegraph berlini tudósítója közli lapjával, hogy nemzeti szocialista körökben a németországi zsidókat részben feloldósá teszik a párisi merényletért. Azzal a tervvel foglalkoznak illetékes nemzeti szocialista körökben, hogy egyenlő elbánásban részesítik az összes zsidókat.

Bizonyosra veszik azt is, hogy egész Németország területén ismét bevezetik a gettó-rendszert. A városokban bizonyos utcákat fognak kijelölni a zsidók részére és azoknak csak ott szabad lakniuk és tartózkodniuk.

Ezt azzal magyarázzák, hogy a zsidók életét és tevékenységét szigorúan akarják ellenőrizni. Ameddig ezt az ellenőrzést nem valósítják meg, addig a zsidóknak naponta jelentkezniük kell a rendőrségen. Együttal minden lakóhely változtatást is szigorúan megtiltanak a zsidóknak, hacsak nem kapnak erre külön engedélyt az illetékes hatóságtól. A zsidók körében eszközölt nagyszámu letartóztatást azzal magyarázzák, hogy a német hatóságok feltevései szerint a párisi merényletnek a németországi zsidók körében cinkostársai voltak.

ANGOL LÉPÉS BERLINBEN

A Reuter-ügynökség berlini jelentése szerint a berlini angol nagy követség ügyvivője lépést tett a német külügyminisztériumban a legutóbbi eseményekkel kapcsolatban. Az angol ügyvivő a brit állampolgárságu zsidók személyi és vagyoni biztonsága ügyében emelt szót a német külügyminisztériumban. Az angol lépés részleteiről nem adtak ki semmiféle hivatalos jelentést.

kreáltasson
Egyéniségének megfelelően
Frizurát
Köztársaságunkban
TELEFON:

dőzte az ellenséget és ez alatt 52 kilométert tett meg. A tábornok még kijelentette, hogy a hatalmas kínai raktárakban talált fegyverek és hadianyagok különböző eredetűek.

AZ ELSŐ NÉMET KÖVET MANDZSUKUOBAN

A mandzsukuo császári udvarban az első német követ Wagner dr. Hsinkingben, Mandzsukuo fővárosában átadta megbízó levelét a császárnak. Bemutatkozása alkalmával kijelentette, hogy legfőbb feladata a német birodalom és Mandzsukuo közötti baráti összeköttetést kimélyíteni, különösen a közgazdaság terén.

A mandzsukuo császár válszában hangoztatta, hogy a mandzsukuo kormány a maga részéről hajlandó mindent megtenni, hogy a német követet munkájában támogatja.

Máglyán égette el önmagát egy iszákos munkás

A falálba menekült az alkoóhól elől

Egy Oszijek környéki tanyán borzalmas öngyilkosság történt. Krajcsek Iván 33 éves oszijeki kőművesegéd kukoricaszárból hatalmas máglyát rakott, a máglyát benzinnel öntötte le, majd ráfeküdt és

meggyújtotta maga alatt.

A lángok felcsaptak és Krajcsek borzalmas kínok között kiszenvedett. Tettét csak másnap vették észre, amikor figyelmesek lettek a nagy halom hamura. A porráégett szárhalmazban meglették Krajcsek megszenesedett holttestét is. Krajcsek felesége időközben jelentést tett a rendőrségen férje eltűnéséről. Aggodalmának adott kifejezést, mert a lakásban férjétől származó sorkat talált, amelyben Krajcsek bejelenté, hogy

iszákossága miatt már magam sem tudja elviselni az életet

és máglyán égette el magát. Nem messze a megszenesedett holttesttől meglették az öngyilkos ruháit, bucsulevelet is találtak, amelyben azt írja, hogy nehéz szívvel válik meg a családjától, de kénytelen ezt tenni, mert nem tud magán másként segíteni. Kéri még családját, hogy

soha ne fogyasszanak szeszes italt.

Krajcsek borzalmas módon véghezvitt öngyilkossága nagy megdöbbenést keltett Oszijeken.

Paszterizált
uradalmi TEJ
bármilyen mennyiségben állandóan kapható
RICHTER
sajt-, vaj- és tejtermékek üzletben, NOVISZAD
Kralja Petra II. ul. 5. — Telefon 28-72

Holttest a Duna mellett

Ittas munkások halálra követték egy fiatalembert Lédinci közlemben

Pénteken este borzalmas gyilkosság történt Lédinci mellett, nem messze a Dunától. A noviszádi rendőrséghez jelentés érkezett, amely szerint Lédinci mellett, közel a Dunához, férfi holttest fekszik. Malencsics Rodolyub, a noviszádi bünyügyi rendőrség főnöke azonnal a helyszínre ment, ahol megejtette a vizsgálatot és megállapította, hogy

gyilkosság történt.

A nyomozásnak csakhamar eredménye mutatkozott, a gyilkosság gyanújának alapján letartóztatták Remich Heinrich, Fritz Matija és K. Dragutin munkásokat, akik kihallgatásuk során megtörték és beismerették, hogy valóban ők gyilkolták meg az ismeretlent, akiről csak annyit tudnak, hogy valami Alijának vagy Ilijának hívják keresztnevéről.

Elmondták, hogy pénteken délután az egyik közeli falu kocsmájában ittak, majd elindultak munkahelyük felé. Utközben valami miatt nézeteltérés, majd verekedés támadt hármuk és az áldozat között, akire annyira megharagudtak, hogy

valósággal megkövezték.

Mivel az ügy a lédincei csendőrség hatáskörébe tartozik, Malencsics Rodolyub a további vizsgálat céljából átadta az ügyet az ottani csendőrségnek, visszatért Noviszádra és jelentést tett az ügyészségen, ahonnan tegnap bizottság szállt ki a helyszínére a vizsgálat megejtése végett.

A kínaiak Kanton visszafoglalására indultak

Az újabb kínai offenzíva már elért kisebb részleteiket

Csingkingből jelentik: »Egy héten belül visszafoglaljuk Kanton-t, ez a délkinai hadsereg jel-szava és ezzel indultak offenzívába a japánok ellen.

Kínai jelentés szerint az ellenoffenzívának már vannak is részleteikerei, amennyiben a kínaiak visszazoritották az eltűnt álló japánokat és feltartóztathatatlannal nyomulnak elő Kanton irányában.

Az első kínai hadosztály nyugatról nyomul Kanton felé, a második pedig a Jung-Jung-Csung-hau irányából, dél felől, a harmadik hadosztály pedig Kantonról 13 mérföldnyire dényugatra van már.

Kínai jelentések szerint a szabadcsapatok is igen élénken dolgoznak, különösen a Kanton-Kaulun vasuti vonal mentén és állandóan nyugtalanítják a japán csapatokat.

A japánok Fucsunál harminc hadihajót összpontosítottak, mert újabb támadásokat készítenek elő. A japán repülőgépek is folytatják pusztító munkájukat és csütörtökön

Liujiang bombázásánál ezer embert öltek meg.

Kínai jelentések szerint a Ju-hainu tábornok vezetése alatt álló délkinai hadsereg előnyomulása során elfoglalta a Kantonról 100 kilométerre fekvő Tikiót és a várostól 20 kilométerre dényugatra fekvő Facsant.

A LEGJOBB KINAI CSAPATOKAT TELJESEN MEGSEMISÍTETTÉK A JAPÁNOK, — ÁLLITJA HATA JAPÁN TÁBORNOK

Hankeuból jelentik: Hata japán tábornok, a Középkínában operáló japán csapatok főparancsnoka nyilatkozatot tett a Stefani-ügynökség távolkeleti szerkesztőjének és többek között kijelentette, hogy az újabb japán katonai akciók iránya Csangkaisek és a Kuomintang terveitől függ. A harc addig fog tartani, ameddig szükséges.

Hata tábornok szerint a legjobb kínai haderőket már megsemmisítették a japánok, míg a japán csapatok szellemé továbbra is töretlen.

Ennek a szellemnek a legjobb bizonyítéka az a japán különítmény, amely elsőnek vonult be Vucsang városába, tizenkét óra hosszat tartó szakadatlan menetelés után. Ez az osztag fáradhatatlannal ül-

OSZI NAPOK — HOSSZÚ ESTÉK!
Jo szemüveggel mégis zavartalanul olvashatja kedvenc könyveit — Jo szemüveget vegyen
SEIDLING
optikai szaküzletében
Noviszád, Kralja Petra I. 28. — Tel. 28-72

Ne mulassza el megnézni
a **GANGHOFER**-filmet!

Tiltott ösvényen
(Der Jäger von Fall)

AZ
URANIA
MOZIBAN!

Herceg Odescalchi Zuárd utolsó fősolymásmestere megírta REGÉNYES EMLÉKIRATAIT

(Székesfehérvár, november.) A székesfehérvári törvényszék főtárgyalási termébe úgy hozzá tartozik egy apró, szürke kis emberke, mint maguk a méltóságos bíró urak és a kevésbé méltóságos vádlottak. A törvényszék épületének ez a „leltári“ butoradarabja, Gullrich Mihály főteremőr, a bűnügyi kérdések jogszakértője, aki évtizedes praxisa alatt úgy kitanulta a büntetőjogot, hogy előre megmondja az ítéletet bármelyik peres ügyben.

A 64 esztendő Gullrich Mihály, akit Mihály bácsinak szólít meg a törvényszék elnöke is, nem csupán óriási bajszáról és hatalmas jogi ismereteiről nevezetes, hanem arról is, hogy ennek az esztendőnek a nyarán íróvá lépett elő és megírta emlékiratait annak a másik Gullrich Mihálynak, aki hajdanában, szép, uri békevilágban fősolymásmestere volt herceg Odescalchi Zuárd őkegyelmességének, Európa legnagyobb, leghíresebb gavalléjának és nemes urának.

Mert való igaz, hogy Gullrich Mihály csak életének derekán lépett be a magyar királyi igazságügyminisztérium szolgálatába, amikor hátat fordított a hercegi udvarnak és feladta szép méltóságát, a fősolymásmesteri tisztséget. Fél emberöltőnyi törvényszéki szolgálat előtt élte igazi aranykorát Mihály bácsi és élte egyidőben aranykorát az az úri Magyarország, amelynek képéről már csak kevesen tudnak. Talán éppen ennek a világnak veszendő emlékeit indították arra a törvényszéki teremőrt, hogy a törvényszéki szünetben behuzódjon hűvös kis hivatali szobájába, az öszre előkészített idézések, tárgyalási kiírások között nagy árkus papírokon megírja memoárjait, amelyeknél kevés érdekesebb olvasmány került mostanában a közönség elé.

Ha az ember ellátogat ebbe az »írói műhelybe«, a teleirt árkusok mellett három emléktárgyat talál gondosan kikészítve, ahogyan az író: Mihály bácsi kirakta őket. Egy apró, madárfejre való sallangos borsisak, a vadászsolymom fejfedője arra az időre, amikor a madár nem volt „szolgálatban“, aztán egy apró, madárlábra való ezüstgyűrű, evvel a véséssel „Darling — 1894.“ és egy férfikézre való, taplószínű, vastag dísznőbőrűből való, könyökig érő solymászkeztű. Ez a három relikviája maradt meg a szép időkől Gullrich Mihálynak és ezeknek bűvös hatására, valamint számos emlékére támaszkodott, amikor megírta emlékiratait.

Az új író engedélyével belelapoztunk két főtárgyalás között a nevezetes írásműbe.

VADÁSZNI TANUL A SÓLYOM

Az emlékirat első fejezetében minyárt elmondja az író, hogy serdületlen legénykorában lovászi szolgálatot töltött be az iszkaszentgyörgyi Pappenheim grófok uradalmában. Urának kedve támadt solymászzal szórakozni és elküldte legügyesebb legényét Zuárd őkegyelmességének vasmezei udvarába, hogy tanulja ki a solymászzat és a vele járó praktikákat, hogy azután továbbfejlessze a nemes sportot az iszaki hegyekben és a dunántúli dombok felső részében.

Huszonkésztendő volt akkoriban Gullrich Mihály és ugyancsak tágult a szeme, mikor megérkezett a hercegi udvarba, ahol akkoriban minden öszszel összegyűlt a magyar arisztokrácia színe-java és a herceg személyes vezetésével hódolt ennek az ősi magyar kedvtelésnek.

A berukkolt »solymász-jelöltet« a herceg maga osztotta be legfőbb solymászzának, az angol Sam Goldennek osztagába, aki éppen akkor kezdte meg egyidőben egy 17 főnyi solymász-csoport és egy solymom-osztag kiképzését. A herceg úgy tervezte, hogy az abszolút sportszellemet képviselő angoloktól kell megtanulni a solymászzat sportbeli részét, a többi pedig hozzá kell hangolni a hagyományokból és írásos solymászzati emlékekből.

A kiképzés utazással kezdődött, mert az egész társaság elindult a herceg egyik titkárnak vezetésével Munkács környékére és ezen a vadregényes vidéken, a vadászsolymom hazájában gyűjtötték össze azokat a fiókákat, amelyeket azután vadásznevelésre fogtak otthon, a vasmezei pagonyban. Utközben az angol tréner természetrajzi előadást tartott a jelölteknek és gondosan kiképezte őket a solymom természetrajzát illetőleg. Így tanulták meg a legények, hogy a solymom a legbizalmatlanabb madarak egyike, amelyet csak a legtürelemesebb, legjobb bánásmóddal lehet az emberhez szelíteni.

Munkács vidékén, a hegyek között két izgalmas hetet töltöttek el, összefogdosva 45 darab solymomfiókat, amelyeket a tréner alkalmasnak talált a kiképzésre. Ezekkel külön vagonban utaztak haza. Otthon aztán megkezdődött a tanfolyam, amelyen nemcsak a solymom tanulták meg az embernek való vadászás titkait, hanem a solymászzok is megtanulták a madárral való bánásmódot.

ISMERKEDES AZ EMBERREL

A különítmény megérkezése után kivonult egy erdő részbe, ahová még a vadöröknek sem volt szabad belépni. Egy hatalmas tisztáson minden solymomnak külön kis kunyhót építettek, amelybe minden korlátozás nélkül helyezték el a repülni még nem tudó solymomokat. Ételük apróra vágott nyers hus volt, amelynek szenvedélyes szeretetére valóságos ráneveltek a solymomokat. Az idomításra váró solymomok ezek szerint teljesen vadon nőttek fel, idővel megtanultak repülni, pompás, izmos állatokká fejlődtek, de még nem ismerték az embert.

Amikor aztán az angol tréner úgy találta, hogy megértek az idomításra, éjszaka bekerültek egy nagyobb, fűtött helyiségbe, ahol megszoktatták velük az embert. Minden madár borsisakot kapott a fejére, hogy csak akkor lásson, ha szükség van rá, ezüst jelzőgyűrűt a lábára nevével és születési évével és vékony szijbilincset. Az első hetet egy állandóan mozgó karikára erősítve töltötték, ahol egy kerek héting nem tudták kipihenni magukat. Ez a kemény tortúra megtörte a solymom karakán jellemét és egy hét múlva már gorombaság nélkül ülték meg a solymászzok keztűs öklén, ették az új-

jak közül a húst és itták tenyérből a vizet.

Az embertüresre szoktatott solymomok tulajdonképpen iskolája csak ezzel kezdődött el. Ettől a naptól kezdve a húst úgy kapták, hogy maguknak kellett kitémőlti galambok hóna alól kiveszteni. Így tanulták meg, hogyan kell a leggyorsabban öltözést ejteni a madáron. Lassan lekerült szemükről a sisak s a solymász egyik ökléről a másikkra kellett szállni az áhított harapás friss húsért. Persze szó sem igaz abból a legendából, hogy az idomított solymom fültyszóra visszatér a gazdájához, mert ennek a vad és vérszomjas madárnak az eszére csak a gyomrán lehetett hatni. Így tanulta meg, hogy 30—40 méterről is odaszállt, ahol megpillantotta az élők gondolt madarat, hóna alatt a hufalattal. Az idomított 20—30 méter hosszú kötélen maga körül forgatta a kitémőlt madarat és a solymom egyre vérmesebb dühvel repült utána, hogy megkaparinthassa. Ebből következett, hogy a vadászrepülésre szösz szerint ember tanította meg a repülés mesterét, a solymot.

SÓLYOMVIZSGA

Az egyéves solymomtanfolyam vizsgája fényes külsőségek között történt meg. Már előző este megtelt a herceg kastélya előkelő vendégekkel, akik között számos angol arisztokrata volt, de nem egy külföldi államot követés is megjelent, aki igényt tartott egy-két friss nevelésű solymomra. Éjszaka bál vezette be a solymomvizsgát, amelyen az egyenruhás, történelmi pompával kiöltözött solymászzok éjjelkor felvonultatták és bemutatatták a másnapi ünnepély csillagait.

Kora hajnalban készülődött fel a társaság, nemesvérű lovakra szállt mindenki, maguk a solymászzok is felültek erre a célra idomított lovakra. Kutytát erre a vadászatra nem vittek, mert a két állat nem tud együtt dolgozni. A kutyták helyett lovas hajtók verték fel a vadat. A gavallér herceg minden hölgyvendége kezére adott egy-egy solymot, melléje egy-egy solymászzt és megkezdődött a hajrá. A hajtók felverték a foglyokat, fácánokat s akinek a rajonjában vad váltott fel, annak solymásza megadta a jelet. A solymom fejéről lekerült a sisak és a madár villámszerű repüléssel vágatott fel a levegőbe és üldözőbe vette a madarat. A vadászok lóháton, árkon bokron át követték.

Abban a pillanatban, amikor a solymom rávágott a menekülő madárra, megállt az egész hajtókör. Pillanatokba került, amíg a kivégzett fogollyal együtt a földre zuhant a solymom és nekilátott a csemegének. Ebben a pillanatban már mellette volt a solymász és feléje hajtotta a zsinigre kötött, hufalattal ellátott tömött madarat. A solymom új zsákmányt gyanítva ugrott a családokra s amíg azt fosztogatta, szépen magához huzta a solymászz. Mire lenyelte az utolsó falatot, már fején is volt a sisak, lábán a bilincs, visszakerült vadászának bőrkeztűs öklére.

Látogatásunk végén az öreg solymász elárulta a nagy tervet. Ugy ter-

vezi, hogy rövidesen nyugdíjba megy Munkácsra, ahol majd összegyűjtött pénzével szerez egy sólymot. Azt aztán kitanítja saját szórakozására, hogy nyugdíjas napjaiban felidézze a régi szép időköt.

(H. J.)

Viharos közgyűlést tartott az adai képviselőtestület

Az újságírókat eltávolították a tereméből

Adáról jelentik: Jakovlyevics Nesztor községi elnök elnöklésével közgyűlést tartott az adai községi képviselőtestület. Tanaszics Bosko új képviselőtestületi tagot beiktatták, majd feleskették. A 24 hold községi föld ügyében, — amit az agrár saját céljaira el tulajdonított, — a község felebbezéssel élt, de a felebbezést elutasították s ezt tudomásul vették. A szubotici Kramer cégtől ruhát vásároltak a községi rendőrök részére, Kocsis Jakab cipésztől pedig lábbelit. A tűzifa felvágásával ölenként 21 dinárért Dóczi Mihályt bízták meg. A vásári zársmadáradás szerint a kiadások 898 dinár, a bevételek pedig 5161 dinárt tesznek ki.

Ezután került sor Jakovlyevics Zsárkó községi főjegyző lemondásának ügyére. Jakovlyevics november 3-án lemondott, mert a községi törvénykönyv 99. szakasza értelmében fegyelmi bíróság elé állították. A képviselők kérték az elnököt, hogy részletezze, miért indítottak fegyelmit a főjegyző ellen. Az elnök előbb nem volt hajlandó erről nyilatkozni, majd hosszú és heves vita után beleegyezett, de azzal a feltétellel,

ha a nyilvánosságot kizárják.

Ez meg is történt. Az eltávolítottak erre a folyósón tüntetést rendeztek az elnök ellen és a jegyző mellett, mire a községi elnök

karhatalommal távolította el őket.

A főjegyző ügyének tárgyalása után öt perces szünetet tartottak, majd egyhangulag elfogadták lemondását, teendőinek elvégzésével pedig Márics Zsárkó aljegyzőt bízták meg. Ezután több adóelengedést, illetve könnyítést eszközöltek a kérvényezőkre részére, segélyeket szavaztak meg és községi nyugdíj ügyekben hoztak döntést. Több kérvényt a bánáshoz, illetve teljesen elutasították, végezetül a községi elnök felolvasta a büntető törvénykönyv ama szakaszát, amely a községi képviselőket titoktartásra kötelezi, egyben kérte a zárt ülés anyagának titokban tartását, majd a közgyűlést befejezettnek nyilvánította.

Va ödi angol

felöltő-, félikabát- és öltönyszöveteket ajánl
PRITEX - SZUBOTICA

A világ első kriminológiai kongresszusának korszakalkotó határozatai

(Budapest, november.) A világ bűnéről beszéltek egy héten keresztül Rómában. Nemzetközi kriminológiai kongresszus volt ott, a világ első nemzetközi kriminológiai kongresszusa. Jelentőségének nagyságát mutatja, hogy úgy Európa, mint Amerika minden kiváló büntetőjogász, bűnügyi szakértője elment a kongresszusra. Magyarországot Angyal Pál, a kiváló büntetőjogi professzor képviselte. Kérésünkre elmondta élményeit a világ egyik legérdekesebb kongresszusáról.

A kongresszus sokezer résztvevője, — kezdte Angyal professzor — valamennyien kiváló szakértői a kriminológiának, közös megállapodással három főcsoportba osztotta azokat a problémákat, amelyeket a kongresszuson tárgyalni akartak. Észak- és Dél-Amerika, Olaszország, Franciaország, Anglia és kivétel nélkül minden európai állam kiküldötte arra a megállapodásra jutott, hogy a kriminológia három legaktuálisabb megvitátni való kérdése:

1. A fiatalok büntetése kriminológiájában.
2. A büntetés egyéniségének kikutatása.
3. A kriminalitás elleni küzdelem.

A BÜNÖS EGYÉNISÉGE

Míg az első számú témához, a fiatalok büntetése kriminológiájához csak ismertető előadások hangzottak el, addig a második kérdéssel kapcsolatban arról, hogy milyen eszközökkel lehet és kell a büntetés egyéniségét keresni, megismerni,

Értekezési vita támadt a kongresszus résztvevői között.

Nagyon sokan magukévá tették az én álláspontomat, amelynek lényege az, hogy büntetőjogi értékelésnél nem annyira a cselekményre, vagyis nem annyira az elkövetett bűnre, mint az elkövetőre kell a súlyt helyezni. Biológiai és pszichológiai nézőpontból éppoly fontos megvizsgálni a bűnöst, mint büntetőjogi szempontból.

A JÖVŐ BIRÁJA

Nagy nemzetközi vita folyt az európai és amerikai szaktudósok között arról a kérdéssel, hogy a korszerű kriminológiának milyen szerepe van a bírónak. A hosszú és rendkívül tanulságos vita után, amelyben a legkülönbözőbb álláspontú emberek mondták el véleményüket, a kongresszus végül megállapodott abban, hogy a modern bíró szerepe a korszerű szempontok figyelembevételével

nagymértékben megváltozik.

A jövő bíróját a jogi kiképzéssel egyidejűleg szociológiai, biológiai és pszichológiai kiképzésben is részesül. Az első nemzetközi kriminológiai kongresszusról hazatérő európai és amerikai szaktudósok hazájukban valamennyien ennek a szükségességét fogják hangsúlyozni. És a bíró szerepének ilyen módon való átalakítása a leghatásosabb küzdelem lesz a kriminalitás ellen, — ami a harmadik témakör volt a kongresszusnak.

A jövőben — és a római kongresszus minden résztvevője annak a véleményének adott kifejezést, hogy mind-

azokra, amit ott elhatároztunk, a legközelebbi jövőben sor kerül — a nyomozás megindulásától az ítélet kimondásáig a hatósági közegek mellett megfelelő pszichiátriai szakértők is résztvesznek a büntett indítékainak kivizsgálásában.

BIOLÓGIAI ÉS PSZICHOLÓGIAI SZAKÉRTŐK A NYOMOZÓ ÉS BÍRÓ MELLETT

A kongresszuson érvényrejutott korszerű kriminológiai álláspont szerint egyrészt feltétlenül kívánatos, hogy a bíró büntetőjogi kiképzés mellett alapos szociológiai, biológiai és pszichológiai kiképzésben részesüljön, másrészt pedig, hogy a nyomozás kezdeti stádiumában a rendőri hatóságok, később pedig a bírák mellett

szakértők is jelentős szerepet kapjanak.

Annyira nagy fontosságot tulajdonított a kongresszus minden résztvevője a szakértők megfelelő szerepeltetésének, hogy például szükségesnek vélik azt is, hogy pszichiáterek mellett a szekréción mirigyek orvos-szakértőit is meghallgassák. A modern orvostudományban olyan rendkívül fontos szerepet játszanak a szekréción mirigyek, amelyekről bebizonyosodott, hogy rendszeres működésük esetén a legkülönbözőbb elváltozásokat idézik elő az ember egész egyéniségében — hogy kisebb vita után a kongresszus résztvevői ennek a szempontnak a figyelembevételét is elhatározták.

Kimondta a kongresszus, hogy feltétlenül szükségesnek tartja a bűnösnek a bűnös cselekedetének legkülönbözőbb tudományos szempontból való megvizsgálását, boncolását és figyelembevételét, — de ugyanakkor kimondta azt is, hogy semmiképpen nem azonosítja magát a túlzó állásponttal, amely

nem ismer bűnösöket, csak beteget.

Ne nézz a pohár fenekére!

Graf professzor tudományos előadása a szeszes italok ártalmasságáról

Nemrégiben tartották Varsóban a 21. nemzetközi alkoholelles kongresszust, amelyen O. Graf dortmundi professzor előadást tartott az alkohol élvezetének a munkateljesítményre gyakorolt hatásáról. A professzor megállapításai annál figyelemreméltóbbak, mivel a pszichofiziológia és a kísérleti lélektan legújabb kutatási eszközeire támaszkodnak.

Téves az a közhit, — mondotta a professzor — amely szerint vannak káros és ártalmatlan szeszesitalok. Hatásra nézve ugyanis csak annyiban van eltérés az egyes szeszesitalfajták között, hogy több vagy kevesebb a szesztartalmuk.

Az alkohol hatása szempontjából vannak a fogyasztásnak olyan kísérő körülményei, amelyek döntőek lehetnek. Így fontos az ivás tempója. Gyorsabb tempójú fogyasztás esetén nagy alkoholmennyiség jut a szervezetbe és ott felhalmozódik. A lassabban elfogyasztott szeszesital, még ha számottevő mennyiségű is, eloszlik és felszívódik a szervezetben.

Közismert az is, ha ivás közben eszünk, akkor csökken az alkohol izgató és kábító hatása. Az akarat és kedély állapotának is nagy szerepe van: erős akarat megfeszítés csökkenti a hatást a társas összejöveteleknél gyakori könnyed hangulat viszont elősegíti az

alkohol kábító hatását és a „magas jókedvet”.

Ezenkívül számos egyéni vonás is tekintetbe jön. Így az alkohol fogyasztójának neme, testsúlya, testalkata, továbbá az a körülmény, mennyiben szokott hozzá és mennyiben bírja az italt.

A megközelítéssel kapcsolatosan hangsúlyozta a professzor, hogy kísérletei során tévesnek bizonyult az a közfeltevés, hogy aki hozzászokott az alkoholhoz, az jobban bírja. Kiderült ugyanis, hogy az idült alkoholistáknak csökken az ellenállóképességük a szeszesitalokkal szemben.

A fentiek figyelembevételével Graf professzor az alábbiakban állapította meg az alkoholfogyasztás és a munkateljesítmény között fennálló kapcsolatot:

1. A szeszesitalnak, mint energiaforrásnak az értéke elméletileg kétes. Gyakorlatilag pedig célszerűbben helyettesíti valamely könnyen felszívódó, erőt adó táplálék, például a cukor.

2. Egyszerű, durva izommunkánál az alkohol izgatón és serkentően hat. Az érzés azonban, hogy a szervezet teljesítőképessége fokozódott, csalóka, mert az alkohol tulajdonképpen elkábítja a szervezetben a megerőltetés érzését.

3. A fáradtság érzésének szeszes-



Eredeti BLEYLE-féle kötött ruha és pullover

elegáns — praktikus — tartós
Legújabb modellek kaphatók

Klein Eugen

speciális trikóárú-üzleteiben
Noviszád Petrovgrad

Az első nemzetközi kriminológiai kongresszusról szóló érdekes beszámolója után Angyal Pál professzor elmondta érdekes élményét egy olasz javítóintézetben tett látogatásáról is.

„KEDÉLYÁTKÉPZÉS”

Nápoly mellett egy kis festői sziget, Nisidán van ez a javítóintézet, amelyről mindenki azt hinné, hogy luxusnyaraló. Gyönyörű, vidám, nap-sütéses élet folyik itt. A gyerekek a nap tulnyomó részét szabadban való könnyebb földmunkákkal töltik és igen sokat sportoltatják őket. Nagyszerű eredményeket mutatnak fel az ottani javítóintézetek a fiatalok bünnöztetésének nevelésénél. Most láttam, hogy mi ennek a nevelésnek a lényege: kedélyátképzés, vagy más szóval újjánevelés, reeducáció.

A büntetési gondolat teljesen háttérbe szorul,

ez a nagyszerűen bevált modern pedagógiai kezelés abban áll, hogy egyszerűen elvonják a gyerektől bűnös adottságait. Eltűnik és felszívódik bűnözési hajlama ezzel a neveléssel — amit tulnyomórészt nők végeznek. Nagyon örömdetes lenne, ha nálunk is nagyobb szerepet juttatnának a fiatalok bűnözés lelki átképzésénél a nőknek, akik mégis sokkal közelebb tudnak férkőzni a gyermek lelkéhez.

ittalal való leküzdése rablógazdálkodással egyértelmű. A fáradtság tulajdonképpen a test védelmét szolgálja a túlterhelés ellen.

A szellemi teljesítőképesség és az alkohol viszonyára vonatkozólag a professzor az alábbi eredményekre jutott:

1. A nagyfokú szellemi munkához szükséges akarat megfeszítést, a szellemi erők koncentrációját és időérzékletet az alkohol károsan befolyásolja.

2. Automatikus, egyhangú munkánál (például a futószalagos munkánál) a csekély mennyiségű szeszesitalnak csillapító és enyhítő hatása lehet. Lerontja ezt a kedvező hatást az a tény, hogy még az efféle munkánál is állandóan készen kell lenni zavarokra és azok leküzdésére, amire viszont az alkohol képtelenné tesz. A szeszesital okozta izgalom sietős munkára ösztönöz és növeli a hibák számát.

3. Az alkohol fogyasztása fokozhatja a modern üzemekben amúgy is magas baleseti lehetőségeket. Kulturálmunkában meg is tiltották a munkásoknak, hogy munkaidejük alatt alkoholt fogyasszanak. Mindezt összefoglalva, — állapította meg a professzor — a tudományos belátás és a modern munkatechnika körülményei csak megerősítik az elutasító álláspontot a munkaközben történő alkohol élvezettel szemben. Sőt, munka után sem ajánlatos szeszesitalt fogyasztani, mert az alkoholfáradtan eltöltött pihenő idő nem jelent a szervezet számára igazi felgyógyulást.

Bűnjel a televízióban

Mint a Daily Herald jelenti Berlinből, a berlini rendőrség televízióban mutat be egy megszárgatott kabátot, amelyet egy gyilkosság színelvén találtak. Még a múlt hónapban meggyilkoltak egy taxifőrt az egyik berlini külvárosban s a holtteste mellett egy kabátot talált a rendőrség. Minthogy megállapították, hogy nem az áldozaté és dulakodás nyomai is láthatók rajta, valószínűnek tartják, hogy a gyilkos viselte. A gyilkosnak eddig még nem tudtak nyomára bukanni; azt remélik, hogy a televíziós közvetítés után jelentkeznek valaki, aki a rendőrséget nyomra vezetheti.

Tánciskola! NEMES

Hotel Szoboda

Ma vendégest

8-12 óráig.

A harmadik tánckurzus november 21-én, hétfőn kezdődik. Tandíj 140 din.

KÖVETELJEN MINDENÜTT:

DIA
AKUMULÁTOR

HALLÓ!

A svéd trónörökös feleségével együtt péntek este Londonba érkezett.

A spanyol nemzeti hadsereg főparancsnokságának jelentése szerint Franco tábornok csapatai tovább folytatják az előnyomulást az Ebro-szakaszon, amelynek során 900 köztársasági foglyot ejtettek. A Segre és Castellon szakaszon is tért nyertek a nemzetiek, valamint sok foglyot ejtettek. A köztársaságiak is beismerik, hogy a nemzetiek erősen támadnak.

Tegnap hagyta el Írország területét az utolsó angol katonasor, amely még Cork kikötőjét tartotta megszállva. Az elvonuló angol katonaság azonban mindössze 20 főből állott. Anglia ugyanis még nemrég megszállva tartott három délírországi kikötővárost, a legújabb angol-ír egyezmény értelmében azonban ezeket is át kell adnia és így került sor Cork kikötőjének kiürítésére is.

A német nemzeti szocialista ifjuság egy csoportja, amely három hónapot töltött Japánban, tegnap elutazott Tokióból Németország felé.

A Bavaria filmgyár expedíciója Frank rendező vezetésével a dél-amerikai, chilei Valparaiso városból elindult a Csendes-óceánban levő Juan Fernandez szigetre, ahol Robinson Crusoe élt.

A nemzeti Spanyolország kormánya kijelentette, hogy értesülései szerint a köztársasági spanyol kormány kölesönti akar felvenni külföldön, a nemzeti kormány azonban nem ismeri el ezt a kölesönt és nem is fogja azt fizetni.

A newyorki női konfekciós szakszervezet kilépett az amerikai munkásszövetségből. Ez a legnagyobb amerikai szakszervezet és kilépése nagy veszteséget jelent a munkásszövetségnek.

Bastianini olasz külügyi államtitkár és Vieniavszki-Dlugosovszki római lengyel nagykövet pénteken este a római rádióban beszédet tartottak, amelyben az elesett hősök és Pilsudszki tábornagy emlékének hódoltak.

Battista ezredes, a kubai köztársaság elnöke látogatást tett Rooseveltnél, ezenfelül Wales és Sommer államtitkárokkal, majd Crenn ezredessel, a hadügyminisztérium államtitkárával tárgyalt.

Lady Simon, a brit pénzügyminiszter felesége beszédet tartott, amelyben kijelentette, hogy Mussolininál tett látogatása során az olasz kormányfő kijelentette, hogy Abessziniában az olaszok teljesen megszüntették a rabszolgaságot, amely Haile Szelasszié császár alatt erősen divott. Ez a legbarbárabb szokás csak az olaszok hódítása révén szűnt meg Abessziniában.

Washingtonban bizonyosra veszik, hogy rövid időn belül aláírják az angol-amerikai kereskedelmi szerződést. A brit delegáció már kiküldötte a bucsuvasorára szóló meghívókat, ami azt jelenti, hogy az egyezmény elkészült, mivel a bankettet az aláírás után szokták megtartani.

RUFF-féle
Negro-bonbon
megszünteti a köhögést

Hacsek és Sajó

—ja: Vadruaid'angl'ij

Hacsek (ül a kávéházban): Pincér! Pincér!
Pincér (jön): Parancsol?
Hacsek: Mondja, van tüdő?
Pincér: Hogyne kérem!

Hacsek: Hát akkor hozzon gyorsan egygyet, mert az enyémmel már nem bírom fujni a forró levest!

Pincér (elmegy).
Sajó (jön): Jónapot, Hacsek ur...
Hacsek: Alászolgája, Sajókám...

Meséljen, mi újság?
Sajó: Hallotta, hogy mit találtak fel már megint a németek?

Hacsek: No, mit?
Sajó: Képzeld, amilyen zseniális vegyszerek rájöttek arra, hogy lehet tejből ruhát csinálni...

Hacsek: Miből mit?
Sajó: Tejből ruhát!
Hacsek: Sajókám, ez nem lehet igaz!

Sajó: Miért?
Hacsek: Mert kétszer felveszek egy ilyen ruhát és már meg is savanyodott!

Sajó (dühös): Mondja, maga ugy képzelte, hogy a ruhát egyenesen a kannából magára öntik!

Hacsek: Hát nem?
Sajó: Hát nem!... A ruhaszövetet tejtermékekből fogják előállítani... Érti? Tejtermékekből!

Hacsek: Uram, ha ez igaz, én csináltatok magamnak egy yoghurt-zakót pálpusztai mellénnyel... És tudja, miből csináltak hálójinget?

Sajó (nagyon dühös): Ha most azt akarja mondani, hogy a hálójingé aludtfejű lesz, akkor magára boritom az asztalt!

Hacsek: Pedig azt akartam mondani!
Sajó: Hát idehallgasson, maga szerencsétlen... A szövetet a tejtermékek átdolgozásával fogják csinálni... Teszem például az íróból...

Hacsek: Miből?
Sajó: Íróból!
Hacsek: Íróból szövetet?... Akkor én a Bus Feketéből nem fogok csináltatni!

Sajó: Miért?
Hacsek: Löttyögne rajtam!
Sajó (ordít): Maga szerencsétlen... én arról az íróról beszélek, amit isznak...



Hacsek: Isszák az írókat? Uram, én azt a Szomoryst nem venném a számba, nincs az a pénz!

Sajó (üvölt): Nem olyan író!... Író más néven savó!

Hacsek: Író, más néven savó?... Akkor már tudom!

Sajó: No?...
Hacsek: Bernard Sawó!
Sajó (magánkivül): Hallja, Hacsek, az a Noé ma nem venné fel magát a bárkájába!

Hacsek: Miért?
Sajó: Mert neki minden állatból kettőt kellett volna felvenni... de olyan állat, mint maga, csak egy van a világon... Hát meséljen maga valamit!

Hacsek: Tegnap hallottam, hogy Amerikában él két ősenőtt iker, akik közül az egyik a múlt héten megnősült és most olyan gondban vagyok a másik miatt!

Sajó: Melvik a másik?
Hacsek: A nőtlen!... Mi van azzal ilyenkor?... Teszem azt, nem teccik neki a sógornó...

Sajó: Annyi baj legyen!
Hacsek: Hogy-hogy annyi baj legyen?... És ha kijelenti, hogy nem megy el velük nászutra?

Sajó: Akkor kényszerítik!
Hacsek (röhög): És ha az a nőtlen megbosszálja magát?

Sajó: Mivel tudná magát megbosszszulni?
Hacsek: Teszem azt, a lakodalmon úgy leissza magát, hogy a nászújszákán a másiknak sincs nyugta tőle!

Sajó (dühös): Még szerencse, hogy maga senkivel sincs összenőve, mert amilyen gonosz fráter, még képes lenne kitörni a saját lábát, csak hogy a másik is kénytelen legyen egészségesen a kórházban feküdni... Meséljen, mi újság magánál?

Hacsek: Most mértani kutatásokat végzek... Például tegnap megoldottam a kör négyzetösszegezését...

Sajó: Maga? Az lehetetlen!
Hacsek: Hát idehallgasson... Nekem volt egy szép köralakú aranyóráim...

Sajó: Igen, emlékszem rá...
Hacsek: Most nézze meg ezt a négyzetes zalogécudulát... Ez lett belőle!

(Minden Jég a Reggeli Ujság)

Agyonlőtték Hadzsi Risztics Szpira szenátort, a szkopljei kereskedelmi kamara elnökét

Pénteken délután 2 óra felé borzalmas tragédia játszódott le Szkopljében. Hadzsi-Risztics Szpira tekintélyes szkopljei kereskedő, szenátor és a szkopljei kereskedelmi kamara elnöke pénteken délelőtti felszólította Malenica Milán agrárinspektort, hogy menjen vele az irodájába, mert Jocić Mladen telepes üldözi. Jocićnak huszezer dináros követelése volt a szenátortól leszállított dohány miatt, a dohányt az egyesület nem tudta értékesíteni, így fizetni sem tudott, Jocić azonban azt hitte, hogy a pénzt nem akarja megadni neki Risztics. Ez elkeserítette Jocićot, délelőtt bepálinkázott, majd elment a szenátor irodájába és minden izében reszket-

ve rákiáltott: »Hol van a pénzem!« Azután, feleletet sem várva, revolvert rántott elő és agyonlőtte Hadzsi-Riszticsét. A lövés zajára befutott az irodába Malenica, mire Jocić ráemelte a revolvert és őt is életveszélyesen megsebesítette, majd mellbelőtte magát. A gyilkost és Malenicát kórházba szállították. Életbenmaradásukhoz kevés a remény.

Kihallgatása során kijelentette a gyilkos, csak azt sajnálja, hogy Malenicát is nem ölte meg, mivel ő is bűnös volt pénze eltűnésében.

A gyilkos kívánsága az esti órákban annyiból beteljesedett, hogy Malenica Milán, az agrárregyesületek szövetségének inspektora este 8.30 órakor behalt sérülésébe. Malenica belső szerveiben megakadt a golyó, a kórházban röntgenvizsgálatot akartak tartani, majd megoperálni, ezekre azonban nem kerülhetett sor, a szerencsétlen férfi, teljesen ártatlanul, áldozatává lett a délutáni merényletnek.

Azokkal a hírekkel kapcsolatban, hogy a gyilkosságra politikai okok vezették a gyilkost, az Avala tegnap délutáni jelentésében határozott cáfolatot hoz. Bebizonyosodott, hogy Jocić valóban a Délszerb dohánytársasággal kapcsolatos el nem számolt összeg miatt ölte meg Hadzsi-Risztics szenátort, aki az említett dohánytársaság elnöke volt.

HÍREK

Felhős idő

Jugoszlávia északi és keleti részein felhős idő volt, reggeli köddel. A hőmérséklet az északi és tenger-melléki részeken emelkedett, a többi vidékeken kissé csökkent. A legalacsonyabb hőmérséklet Plevlyén -4 fok, a legmagasabb Szkopljén 18 fok volt.

Időjárás: Részben felhős idő várható Jugoszlávia egész területén, az északi részeken azonban kiterjed a felhőzet. A folyók mentén és a völgyekben reggeli köd várható. A hőmérséklet emelkedik.

— **Eljegyzés.** Zinner Gizi és Prisztay László (Noviszád) jegyesek. Minden külön értesítés helyett.

— **Adókiutak Noviszádon.** A noviszádi városi adóhivatalban november 15-ig újabb adókiutési javaslatokat tettek ki közszemlére. A most kitett adójavaslatokat a következő sorrendben tárgyalják: november 17-én az építési vállalkozók, mérnökök és földmérők, november 18-án és 19-én pedig a pékek kereseti és forgalmi adókiutési javaslatait. A tárgyalásokat a noviszádi dunai pénzügyigazgatóság I. emeleti 20. számú szobájában tartják meg.

— **Ujtítás a ruhaszabásban.** A Reggeli Ujság okt. 19-iki számában megjelent egy németországi 165274 szám alatt szabadalmazott szabásmódszer, amely meglepően megkönnyíti a munkát. Erről tanfolyamokat, valamint privátórákat tartok. Ugy a divat, mint a raktári szabóság részére beküldött mértékre mintákat postán küldök. Levelekre válaszolok. Futó Tamás uriszabó, Szubotica, II. Mlinkova 6.

— **Új ügyvéd.** Leszmeister László ügyvédjelölt (Odszaci) a noviszádi felelbiteli bíróság előtt sikerrel tette le az ügyvédi vizsgát.

— **A noviszádi Külső Katolikus Kör** november 27-én tartja rendes évi közgyűlését. Kéri a tagokat, hogy szíveskedjenek megjelenni a Kör Epres-ucai székházában.

— **Nagy érdeklődés a noviszádi képiállítás iránt.** E hét elején nyílt meg a noviszádi Kralya Petra II. utcai volt Burman-féle fegyverkereskedés helyén a Lengyel képzalon őszi tárlata. A műértő közönség körében élénk érdeklődést váltott ki a tárlat, ahol a nagy művészi értéket képviselő festményeket fényleg a legolcsóbban lehet beszerezni. Aki műértéssel bíró képet akar vásárolni, az feltétlenül keresse fel a tárlatot, ahol mindenki a maga egyéni ízlésének legjobban megfelelő képet vásárolhat.

— **A noviszádi Polgári Magyar Daloskör** összes énekeseit kérem, hogy kedden és pénteken okvetlen szíveskedjenek megjelenni az összpőrbákon. Karnagy.

— **ÓRÁT, ÉKSZERT** jótállással javít Varga Árpád, Kr. Aleksandra 22 sz.

BUTOR tánciskolájában ma, vasárnap táncdelután. Este vendégeszt

Az új táncok: Lambeth Walk, Big Apple, Swing Stepp, Palai-Glied, Black Pool Walk.
A következő tánckurzus e hó 18-án kezdődik

VRBÁSZI PIREK. Figyelmeztetik a termelőket és a vásárló közönséget, hogy tilos baromfit fejfelé a kézben vinni. Baromfi csakis kosárban vihető. Aki a rendelkezés ellen vét, szigorúan megbüntethető. A november 16-1 piacon már a csendőrség ellenőrzi a rendelkezés betartását. — Azok a családok, akiknek 9 gyermekük van, adják be mielőbb kérvényüket a kulai adóhivatalhoz adómentesség céljából. — A ruszki korszak-VRBÁSZI ármentesítő társulat november 19-én tartja évi rendes őszi közgyűlést Ruszki korszakon Polyák Vladiszláv társulati elnök vezetésével. — Bambach Ottó apátlan-nyátlan fiatalnember a napokban bucsulevelet írt rokonához. Korell Károly kisbíróhoz és közli, hogy téglát köt a nyakába és a csatornába ugrik. A fiatalnember eddig még nem került elő. — Magyar István volt plébános halála 20. évfordulója alkalmából a hívek, rokonok és tanítványok új sírkövet emeltek; melyet szép beszéd keretében szentelt fel Tittl György plébános. — Egy Szepszki mellesticsről áruért a Seidl Ferdinand és Fia nagykereskedő céghez érkezett fuvaros a hajnali sötétségben két tekeres kátránypapírt veszett el kocsijáról. A csendőrség egy egyfogatos kocsi tulajdonosa után nyomoz, mert az követte a fuvaros kocsiját. — A tűzoltó zenekar keres 14-18 éves ifjakat a zenekarába. A belépni óhajtok jelentkezzenek a tűzoltó-parancsnokságnál. — Kedden, november 15-én vásárt tartanak Novivrbáson. — Göttl Péter nemrégiben Szubotičára helyezett postafelőlőrt vizsgálhelyezték a községbe. — Boginovic N. postaelőőr a crvenkai postához helyezték. — A Kat. Nőegylet 17-én kezdi meg a kézimunka esteket, melyeket minden hó első és harmadik csütörtökön tartanak.

Siera rádió elismert márka

Boszanszka Gradiskán meghalt Vaszilije mitropolita. Boszanszka Gradiskáról jelentik: Hivatalos beográdi utjéről hazatérve 78 éves korában meghalt Vaszilije mitropolita. A főpap már Banya Lukán is gyengélkedett, de muló rosszullétnek tartották. Amikor kocsija Boszanszka Gradiska előtt átkelt a pontonhídon, rosszul lett, elvesztette az eszméletét és a gradiskai orvosok minden élesztési kísérlete sem tudta őt többé visszatéríteni az életbe. Vaszilije mitropolita halála a görögkatolikus egyház hívei között nagy részvétet keltett.



A többoldalról beérkezett érdeklődésre való tekintettel ezúton értesítjük úgy a város, mint a környékbeli látogatóinkat, hogy az **Olimpiai film második részét** valószínűleg még december hó elején módunkban lesz az érdeklődő közönségnek bemutatni. Addig is kérjük az érdeklődők szives türelmét. Kiváló tisztelettel: **URANIA MOZI NOVISZAD** Igazgatóság **TESLA FILM BEOGRAD**

A rézből készült fárgyak baktériummentesek

Wohlbold tanár, a nagyevű energiakutató egy előadása során bebizonyította, hogy a fémek legesekelebb jelenléte is kedvezően, vagy kedvezőtlenül befolyásolhatják az életmegnyilvánulásokat. A réz például oly erős baktériummérge, hogy rézből készült érmek, ajtókilincsek, stb. teljesen baktériummentesek. Az emberkézről rájuk került bacillusok egész rövid idő alatt megsemmisülnek. Az ezüst vagy nikkel ilyen hatása gyengébb. Már a rómaiak is tudták, hogy fertőzött vizet úgy lehet fertőtleníteni, ha a vízbe réz, vagy ezüstdarabokat helyeznek el. Az egészséges ember tüdejé a tanár szerint tízszer annyi rezet tartalmaz, mint a tuberkulotikus betegé. A fémek baktériumölő képességét az abban állandóan végbemenő atomrombolás és az e folyamatból származó sugárzás okozza.

Kézimunkakiállítás Petrováradon! Ezennel meghívjuk érdekes kézimunka kiállításunk megtekintésére, amely MEZ kézimunkafonállal készült különféle himzések, kötések és horgolásokból áll. A kiállítás Petrováradon a »Central Hotel«-ban. — November 15-től 18-ig mindennap 10—18 óráig megszakítás lesz nyitva. Szabad bemenet! Eladás nincs! A kiállítás igazgatónöje minden kérdésre szívesen ad felvilágosítást. Mez D. D. Zagreb.

Ungár Kató (Magyar Zoltán) gyümölcs-, főzelék- és élelmiszergyártó november 15-én Postanszka u. 14 (volt Guttmann dohánytözsde) alá helyezi át.

Halálos motorkerékpárszerencsétlenség Gorica mellett. Halálos motorkerékpárszerencsétlenség történt Gorica mellett az országúton. Putica Martin nagy sebességgel haladt motorkerékpárján, de úgy látszik kezdő volt, mert amikor a falu alatt két kocsival találkozott, elvesztette uralmát a kormányzás fölött és teljes sebességgel a kocsiknak rohant. Putica azonban szörnyethalt, az egyik ló olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy agyon kellett löni.

Mindig fehér fogai lesznek Chlorodont fogpép állandó használata által, ha egyidejűleg a célszerű speciális alaku Chlorodont fogkefét is használja. A próba meggyőzi.

Siera rádió nál nincs zavar

Négyhavi fogházra ítélték egy horgosi fatolvajt. A szubotičai törvényszék büntető hármastanácsa tegnap délelőtt foglalkozott Turu István 37 éves horgosi földműves falopásának ügyével. A vádirat szerint Turu 1936 februárjában a horgosi állomáson veszteglő fával rakott vagonokat rendszeresen fosztogatta. A tárgyaláson a bíróság bevizsgáltnak vette Turu bűnösségét és négyhavi fogházra ítélté.

Tanoncelhelyezés. Keresnek Bácska-Bánáthba több fiút pincér, molnár, cipész, ács, papucos, kovács, kádár, bognár, hangszerkészítő, gyorsfényképező, hentes és fésűs inasnak. A tanoncjelöltnek legkevesebb 14 évesnek kell lennie, mert ezen életkoron alul szerződés nem köthető. A tanoncidő rendszerint négy év, teljes ellátás és ruházással. Az elhelyezés díjtalan, csak két levelezőlap mellékiendő a levélhez. Dr. Vimmer István, Zagreb, Trg Kr. Petra 6.

Felakasztotta magát egy szubotičai földműveslegény. Szombatra vírradóra felakasztotta magát Presics Antun 26 éves szubotičai földműveslegény. A fiatalnember, aki a Szkerlicseva ucca 24 számú házában lakott viselkedésével senkiben sem keltette a gyanút hogy tragikus lépésre készül. Pénteken este a lakásában felakasztotta magát. Tetének oka ismeretlen.

TOPOLAI DIREK. A járási adóhivatal tudomására adja az érdekelteknek, hogy november 14-én, holnap délelőtt ifju Kozma Károly csantaviri lakos 18 hold földjét nyilvános árverésen bérbe adja. Az árverést a helyszínen tartják. — Az előjárásfigyelmezteti a háztulajdonosokat, hogy házuk előtt egészen az uttestig rendben kell tartaniok a járdát, a rendelet ellen vétőket szigorúan megbüntetik. A rendőrség felhívja a járműtulajdonosok figyelmét, hogy járműveikre az új számokat szereljék fel és éjjeli utazás közben úgy világítsák meg, hogy könnyen olvashatók legyenek. A rendelet ellen vétőket szigorúan megbüntetik. — A hetipiacra a termelők nagyobb mennyiségű búzát hoztak fel, erre való tekintettel a búza ára csökkent és 145 dinárért vásárolták mázsáronként. Új tengeri 90, árpa 125 dinár. A baromfipiacon különösen a kövér libának mutatkozott nagy kereslet és kilóját zágrebi számúra 8 dinárért vásárolták. Tyuk és csirke kilója 8, pulyka 7, tojás darabja 0.75 dinár. A zöldségpiacon a zöldség csomója fél dinár, rénáé 1 tekermény répa mázsája 14, burgonyás 80 dinár volt. — Landau Géza táncatanár növendékei szombat, november 19-én záróvizsga bált tartanak a Katolikus Kör helyiségében.

A bélsárpangás, nagyfokú erjedés, rossz emésztés, valamint a dugulás által előidézett fejfájás a természetes »Ferenc József« keserűviz használata folytán — reggel éhgyomorral egy pohárral bevéve — hamarosan elmúlik. — Reg. S. br. 15485/35.

Siera rádiót vegyen!

Héring mint levélhordó. A Bermuda szigeten egy halász ennek az esztendőnek az elején egy hatalmas héring gyomrába apró üvegbé rejtett levélkét helyeztet el. A napokban levelet kapott a halász egy Lípce melletti faluból s az üzenetben egy család hálás köszönetét fejezi ki a kissé különös módon kapott levélért. A hérlinget tehát a német partokon kihalászták, vasuton Lípcebé vitték, ott megvásárolta egy kereskedő s ettől került a háztartásba.

ANGOL SZÜVET »PRIBOR« Schubert L. Kralja Alekszandra 22. KÖLFÖLDI TÖZSDEZARLATOK
A dinár árfolyama: Budapest 6.75—7.70, Berlin 5.63—5.67, London 656.
Zürich: Beograd 10, Páris 11.695, London 2092.5, Newyork 441.718, Brüsszel 74.70, Miláno 23.22, Amszterdam 23.975, Berlin 176.87, Prága 15.16, Varsó 82.87, Bukarest 325.

TÖRÖKORSZÁGBAN A NŐS EMBEREKET MEGBIZHATÓBB AUTÓVEZETŐKNEK TARTJÁK
Fején találta török a szegét: Legbiztosabb sofőr csak férj lehet. Hisz két rendőr is inti, óvja, védi: Az egyik ott a sarki rendőrszem; A másikat nem kell említenem... **CSALÁN FLÓRIÁN**

Fájdalmatlan hatás



a Darmol tulajdonsága. E mellett kellemes a használata: nem kell feát főzni, pilulát nyelni vagy keserűtől sokat bevenni! A Darmol jóízű mint a csokoládé. Ne kísérletezzen kipróbálással szerekkel. Szabályozza emésztését a kedvelt hashajtó **DARMOL** (A. S. M. L. P. Patkában kapható)

ÚJ KÉPEK A REGGELI UJSÁG FÉNYKÉPKIRAKATÁBAN. Az angol királyi pár hagyományos diszhintáján megy a parlament megnyitó ülésére. — Arno Köhlin és Walter Neusel, a német ökölvívó bajnoksáért mérköznek a berlini Deutschlandhalle-ban.

Dr. Ljubomir Obrenović hosszú évek óta a bőr- és nemibajok specialistája. Vér és vizelet vizsgálat. Rendel. Beogradban, Kralja Milana 22 szám alatt.

Nagy választékot a legújabb butormintákból Vrbáson a Gayer butorgyárban láthat.

VALAMI MÉGIS VIRÁGZIK A SZOVJETHAZÁBAN. Londonból jelentik: Mint a »Daily Herald« írja, Tadsiksztán szovjet köztársaság üzemében bevezették »a világ legfurcsább jutalmi rendszerét«. A tadsiksztáni kereskedelmi népbiztos ugyanis elrendelte, hogy munkabéreknek 10—20 százalékát kapják jutalomként azok a munkások, akik tartózkodnak a lopástól. A rendelet indokolása nyílt egyszerűséggel megmondja, hogy célja a tisztesség pártolása.

A rendelettel kapcsolatban a »Pravda« ironikusán azt ajánlja, hogy a rendőrség csekkkel jutalmazza azokat a kocsivezetőket, akik engedelmessékednek a forgalmi jelzéseknek.

A lopás, mint az angol munkáspárti lap írja, különben nemcsak Tadsiksztánban, hanem a Szovjetunió egész területén virágzik. Az igazságügyi népbiztosság hivatalos lapja, a »Szovjet-törvény« azt követeli, hogy szigorúan alkalmazzák az 1932-i törvényt, amely halálbüntetést szab ki az állami tulajdon tolvajaira.

Női télikabátok, legújabb modellek, nagy választékban jutányos áron kaphatók: Fischer J. és Fia cégnél, Noviszadon.

SIERA RADIO kapható Noviszadon: „Lux” Rádió nál

Igazi fekete gyémántot találtak. Fekete gyémánt alatt eddig a szent értették. Egy szerencsés ember azonban igazi fekete gyémántot talált a Danald-hegyekben. A pompásan ragyogó kő tiszta fekete és mint a szakértők megállapították, színét onnan nyerte, hogy keletkezése idején valami átlóly feketeszínű ásvány megfestette. A körülmények csodálatos összjátéka termelte ki a világ egyetlen, első fekete gyémántját, amely ugyan mindössze 22 karátos, de értéke pénzben egyelőre kifejezhetetlen.

Fuvolázní tanítják a megvakult japán katonákat. A japán hadikórházakban külön zenetanfolyamokat rendeznek a háboruban megvakult katonák számára, akiket leggyakrabban oktatnak ki a siakuhatsinak nevezett fuvola fuvására. A tanfolyamnak legtragikusabb oldala, hogy ez a fuvola a japán uccal koldusok jellegzetes hangszeré.

SKOTÉKNÁL
— No, Jimmy, mit kaptál a papától születésnapodra?
— Egy borotvakészüléket.
— Micsoda? Hiszen mindössze kilenc éves vagy!
— Igen, de amig megnövök, a papa használja.

SZINHÁZ-FILM

GALETTA FERENC, a Reggeli Újság útján üdvözlí még életben lévő ismerőseit

Sikerül-e Janovics Jenő terve: Bácskába pesti színésztruppot hozni?

— Saját munkatársunktól —

(Budapest, november). A szegedi Városi Színházban ősbemutatóra készülnek és, mint minden ősbemutatóval, ezzel is úgy foglalkoznak a fővárosi lapok, mintha Pest művészi érdeke fűződne hozzá. A fővárosi sajtó szeretete ezuttal igen érthető, a Mister Robinson bemutatójáról van ugyanis szó,

az író neve Galetta Ferenc.

A szerző nevét kellemes meglepődéssel olvassuk, Galetta ugyanis ismerősünk, nem mint író, hanem bonviván. Régi karsu alakja elevenedik fel előttünk, a látomás megszíról száll felénk, majd negyed század távlatából, a hajdani Ujvidék Dungserszki színházának villanyfényes színpadáról. Fellapoztuk a telefonkönyvben Galetta címét s negyed óra múlva már illendően kopogni akartunk Galetta Tisza Kálmán tér 14 szám alatti lakásán.

Kopogni akartunk, de erre nem volt szükség, a művész ugyan is egyenesen a karunkba szaladt. A régi karsu bonviván kissé teltebb lett és a haját is beüzüstözte az idő, de arca még mindig a régi, megnyerő fiatal arc. Amikor megtudja származásunkat átölel bennünket és percekig tart így, könnyes szemekkel. Lassan, meg-megállva sétálunk a Városi Színház tövében elterülő parkban s a halkán hulló emlékes szavakhoz hozzá hangolódva kísérőzenét szolgáltat az őszei szél.

— Arrafelé, 1914 és 1915-ben jártam utoljára, — kezdett beszélni Galetta.

— A Dungserszki színházban játszottunk, így igaz: játszottunk, mert minden este ujjjéledtünk az ünnepelésben és

soha nem éreztük, hogy a színjátszás fáradalmakkal jár.

Nagyon szerettük az ujvidéki közönséget és ők is úgy, olyan nagyon szerettek bennünket, mint ahogy nem szerettek azóta sehol az életben, pedig már sok felé jártam és játszottam. A színjátszás olyan nagyfokú értékelésével és olyan igaz művészet szeretettel, nem találkoztam még sehol! Csak az fáj, hogy mindössze két évadban játszhattam ott, akkor ugyanis »felfedezett« Faludy igazgató ur és Mattány Antallal együtt felhozott Pestre. A sok kedves emlék között így a Bácskához fűződik karrierem indulása is. Mattánnyal nagyon örültünk a szerződésnek, de, komolyan mondom, fáj Ujvidék elvesztése és a tudat, hogy talán soha többé nem játszhatunk ott. Soha még olyan nehezen nem váltam el várostól. Nagyon a szívemhez nőtt már

a szereptanulás a ponton-hídon, nomet egy-egy édes kislány, akiktől nyalábszámra kaptam a virágot.

A szegedi bemutatóval kapcsolatban elmondja, hogy ez már nem az első műve, de az elsőnek is lehet tekinteni, mivel nagyszerű darabját Bus-Fekete László elplagizálta tőle. (A darab a Cirkusz csillaga volt, a

pert Bus-Fekete nyerte meg.)

— Hogy mennyire nekem volt igazam a darab szerzői jogát illetően, azt legjobban a berlini eset igazolja; az UFA produkciójában készült Cirkusz csillaga filmet, amelynek főszereplője Marika játszott a főszerepét, az én szövegkönyvem után forgatták.

Mostani darabom új, modern operett, zenéjét Illiczky László szerezte. Válfajlag hasonlít a régi nagyoperettekhez, de szerkezetileg mai, modern, finálénélküli zártzámokkal ellátott vigoperett.

— Gondolja művész ur, hogy az operettek feltámad még a régi aranykor?

— Feltétlenül. Sajnos, a hozzá nem értő kezek megölték a régi, szépmeséjű és melódiájú operetteket, hangsúlyozom azonban, hogy csak egyelőre, mert

a régi szép világ feltámad, mi-helyt jelentkezik egy jóhangu bonviván, aki a hangja mellett játszani is tud.

Szerintem a hanyatlás főoka a hang-



Galetta Ferenc
Legkedvesebb ismerőseim!
Én is szeretlek
szívesen
Galetta Ferenc

talanság volt, mert vagy operaénekest állítottak bonvivánnak, aki nem tudott játszani, vagy prózai színészt, ami még rosszabb, mert énekelni nem tudott.

— Már régen nem láttuk színpadon — jegyezzük meg.

— Állandó szerződésben már régen nem voltam, mivel lekötött a darabírás, de most szerződtem a Városi Színházhoz, amelyben ciklust rendeznek a régi nagyoperettek

s ezeknél, úgy vélik, szükség van rá. Rádióban és filmen egyébként rendszeresen szerepelek.

— Hogy mult el a negyedszázad, amióta nem járt nálunk?

— Küzdelemmel... Mikor Pestre jöttem, nagy sikerem volt, befutottam, de jöttek a zavaros idők, felborult a békés világ és mire minden elcsendesedett, előlről kellett mindent kezdenem. Temesvári születésű vagyok, hibátlanul beszélem a németet, így nem ijedtem meg semmitől, jártam a külföldet, Bécs, Berlin és még néhány nagyvárost, hol a Marica grófnővel, hol a Cirkuszhercegnővel. Később hazahozott a magyar rög, megnősültem és boldogan élve hol itt, hol ott játszottam. Most szó van arról, hogy a visszatérő Kassán színgazgatói engedélyt kapok — bár adná az Isten, hogy így legyen. Ezenkívül van egy féltve őrzött álmom. Erről már több ízben beszéltem is Janovics Jenővel s ez, hogy

engedélyt kapjunk pesti színésztrupp bácskai vendégszereplésére.

Bizunk hozzá, hogy ezt hamarosan sikerül elérnünk! Ha sikerül, akkor én az első között leszek, akik oda elmennek, mert ezzel legnagyobb vágyamat teljesítem. Még egyszer végigjárnom azt az annyszor vágyott szép vidéket és játszhatok a legkedvesebb közönségnek, a noviszádiaknak ott, ahonnan elindult görönggyel és tövisekkel hintett utam: a magyar művészet felé.

Bihari Sándor

Bársony Rózi és Dénes Oszkár nagysikerű bemutatkozása a milánói színpadon

Olaszul játszottak a premieren

Milánóból jelentik: Zsufolásig megtelt tegnap este a milánói Teatro Nuovo gyönyörű nézőtere. A színház csak nemrég nyílt meg a leégett Teatro Lirico helyén. Strauss János »Cigánybáró« című operéje volt a megnyitó darab és most került a sor az első újdonságra. Szilágyi László és mások írták a zenés darabot, amelynek »Zizi & Comp« a címe.

Ebben a revüben mutatkoztak be mint olasz színészek Bársony Rózi és Dénes Oszkár. Tomboló sikere volt a darabnak és

lelkesen ünnepelték a kiváló

magyar primadonnát, valamint a népszerű pesti komikust.

A harmadik főszereplő is magyar volt, Kondor Ibolya testvérhuga. A balettkar valamennyi tagja magyar.

Lelkes tapsok hangzottak fel a nézőtérén Bársony Rózi és Dénes Oszkár minden száma után. Kifogástalan kiejtéssel beszéltek és énekeltek olaszul. Szinte nem akarták őket leengedni a színpadról. A nézőtérén ott volt Arnaldo Fraccaroli-val az élén az olasz közélet számos kitünősége, a milánói magyar főkonzulátus tagjai és a milánói ma-

gyar kolónia. Előadás végén a szereplők kis beszédben köszönték meg az ünneplést.

Tíz napig játszik Bársony Rózi és Dénes Oszkár a Teatro Nuovoban. Utána a társulattal Rómába, Genovába és San Remóba stb. indulnak négyhónapos körútra.

Tíz nap múlva lesz »Az elveszett asszony« című operett bemutatója Harmath Hildával a főszerepben.

★

MA ESTE:

Egy május éjszakán a noviszádi Református Olvasó Körben

Mint már jelentettük, a noviszádi Református Olvasó Kör kitünő műkedvelői ma este fél kilenc órai kezdettel közözhajra tizenegyszer is színre hozzák Jancuskó Gábor noviszádi zeneszerző Egy május éjszakán című sikeres operettjét. Az előadás iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg és bizonyosra vehető, hogy a ma esti előadáson ismét feltápsol majd a szereplőknek. A primadonna szerepét ismét Szukola Kató játssza, a szubrett szerepét pedig ujjra Gauszné, Schmidt Erzsébet vette át, akinek nagy része volt az első előadások sikerében is. A férfi főszerepeket a régi, kipróbált erők, Leuterer János, Háber András és Wack Imre, a komikus szerepét pedig Barth Sándor alakítja. A színesznő Noviszád kedvence, Bischoff Rózsika lesz, fellépnek még Sipos Kató, Gyarmathy Böske, Lacsók István, Bálint Ilonka, Janka Lajos, Mátyás Gyula, Farkas Zoltán, Gerold Jakab, Zákány Lajos és Drenyák József. A görölk: Bálint Ilonka, Nánássy Zsuzsi, Hromis Juliska,

Irt a babám...

Csárdás.

Kádas György verse és zenéje.

Irt a babám tegnap előtt egy galambos le.ve. let,
 Or. mester úr, adja ki a civiltukám, egye. ben,

Azt írta, hogy menjek haza, gyorsv. o. at. tal, ha le. het.
 Al. lit. sa ki két év u. tan szabadságos le. ve. len!

Mennék én de a hadnagy úr nem e. rest, most talán hi. erbed babám
 Nem kell mára me. ná. zsi se en. ne. hem, Lesz majd annál sokkal külömb

az e. gyest, Hol nap u. tan váltta utat, megyek haza e. gye. rest.
 e. b. de. (Met) Vára babám csókkal rogam a da. haza Berényben.

Drégely Ilonka, Kéki Irén és Krémer Kató lesznek. Az előadás este fél 9 órakor kezdődik. Jegyek elővételben egész nap kaphatók a Református Olvasó Körben.

*

A Falu rossza a noviszádi Szerb Nemzeti Színházban. A noviszádi Szerb Nemzeti Színházban a hétről hétre nagyobb sikereket arató színművészek vasárnap délután Tóth Kálmán gyönyörű népszínművét, a Falu rosszát adják szerb átültetésben. Este Nusics Branislav Gyanus alak című nagyszerű színműve kerül előadásra. Jegyeket elővételben a Szlávia könyvkereskedésben (telefon 24-95) és a színház jegypénztáránál lehet kapni.

*

Apróságok

Még egyetlen hangosfilm sem verte le Al Jolson első beszélő filmjének világrekordját. Nem kevesebb, mint húszmillió dollárt forgalmazott ez a film, amely akkor a nagy újdonság varázsával hódította meg a közönséget. Hollywoodba nem megy ritkaságszámba az a film, amely összesen tízmillió dollár bevételt eredményez, de természetesen csak a legnagyobb sikerek érik el ezt az összeget. Az Apokalipszis négy lovasa megközelítette Al Jolson rekordját és a Cavalcade című film is túlépte a 15 milliót. Walt Disney, a Mikiegér feltalálója azt hirdeti, hogy a Hófehérke és a hét törpe című egész estét betöltő trükkfilmjével tulszárnyalta Al Jolson eredményét!

Az északamerikai cirkuszokban alkalmazott liliputik között kisebb-fajta lúzadás tört ki. A kis emberkéik emlékirattal fordultak a sajtóhoz és ebben kijelentik, hogy ugyanolyan bánásmódot követelnek maguknak, mint amiben a cirkusz többi alkalmazottja részesül, mint például a kiggyember, a kardnyelő, vagy a tüzevő.

Hangsúlyozzák, hogy ők nem gyermekek és nem elégednek meg azzal, hogy csak feledag élelmet kapjanak, mint a többiek, azzal az indokolással, hogy kicsik. Azonkívül a többi cirkuszi alkalmazotttal egyenlő bért is követelnek, mert — mint állítják — gazdáik nagyon kihasználják őket.

A liliputiak érdekeit képviselőre 19 törpét választottak ki s ezeket most az Unió városaiban éhségfelvonulásokat rendeznek és így adnak hangot a liliputiak követeléseinek.

Sol Lesser, Hollywood egyik legismertebb rendezője nagy elhatározásra jutott. Belefáradt a felnőtt filmszínészek szeszélyeibe s elhatározta, hogy a jövőben csakis gyermekfilmeket fog készíteni gyermekszereplőkkel. Egy gyermekfilmje, a Boys Town (Fiuk városa) már el is készült.

Mint Hollywoodból jelentik, Mária orosz nagyhercegnő januárban felvendőgép elé kerül. Most tanulja a színészetet a Romanoff-család Kaliforniában élő tagja. Igen tehetségesnek tartják.

Jenei János, a Kolozsvári Magyar Színház népszerű énekes színésze operettet írt. Zenéjét R. Sárossy Margit szilágysomlyói zeneszerzőnk komponálta.

Mai sport-tükör



ÉSZAKI-SERLEGTORNA

Noviszád: Vojvodina—szubotici Bácska.

Szubotica: SzAND—Noviszádi AK

*

NOVISZÁDI ALSZÖVETSÉG

Másodosztályú bajnokság: Petrovaradinban Jelasics—Zrinyszki.

Ifjúsági bajnokság: Vojvodina—Textil, Isztra—Rapid, Radnicski—Szlávia, valamennyi a Trgovaeski-pályán.

*

SZUBOTICAI ALSZÖVETSÉG

Novivrbász: Dulcisz—Odzsaci SC elsőosztályú bajnoki

*

PETROVGRÁDI ALSZÖVETSÉG

Elsőosztály: ZsSK—Radnicski Petrovgrádi B) csoport: Vojvodina—Gragyanszki.

Déli B) csoport: Viktoria—Jadran és Vojvodina—Bánát.

*

LIGA

Beograd: BSK—HASK és Jugoszlávia—zágrebí Gragyanszki.

Lyublyana: FC Lyublyana—zemuni Spárta.

Varazsdin: Szlávia—BASzK.

Szarajevó: Szlávia—szkopyei Gragyanszki.

Szpliit: Hajduk—Jedinsztvo.

*

MAGYAR NEMZETI BAJNOKSÁG

Budapest: Nemzeti—Hungária és Ferencváros—Ujpest.

Szeged: Szeged FC—Ujpest.

Debrecen: Bocskai—Zugló.

HOGY ÁLLNAK FEL A LIGACSAPATOK?

BSK: Mrkusics — Sztoilkovics, Dubac — Manola, Dragicevics, Lechner — Glisovics, Vujadinovics, Valjarevics, Bozsovics, Podgradszki.

HASK: Zsmara — Dukovics, Konstantinovic — Gajer, Pajevics, Duch — Medarics, Hitrec, Kacián, Kocejics, Fink.

Jugoszlávia: Lovrics — Angyelkovic, Lukics — Atanackovics, Becics, Gyokics — Rakar, Csirics, Petrovics, Perlics, Sztevkov.

Gragyanszki: Glazer — Hügl, Belosevics — Judt, Jazbinsek, Kokotovic — Siposs, Antolkovics, Wölfl, Cimermanics, Zsalant.

Hivatalos NAK-közlemények. Az első csapat Szuboticián a SzAND ellen játszik: Sovlyanszki, Horváth, Lányi, Haasz, Longaver, Kotrba, Lerch II., Thurzó, Maták, Willner, Kovács és Tomesányi. Jelenkezés délelőtt 9.15 órakor a vasutállomáson Lucianovics intézőnél. — Az ifjúsági kombinált csapat fél 9 órai kezdettel az NFK ifi ellen játszik: Sörös, Pázmány, Hajdu, Klier, Lakatos, Papp, Németh II., Matheisz, Gombár, Szifert, Pávics, Tickmayer és Vinai. Jelenkezés fél 9 órakor a pályán Antel urnál. — Az atlétáinkat kérjük, hogy délután 2 órakor jelenjenek meg a pályán házi versenyre. — A vezetőség.

A Bácska Noviszádon, a NAK Szuboticián

Kettős derbi Beogradban

A noviszádi alszövetség első osztályában befejeződött az őszi forduló s így ma már mérkőzés nélkül maradnánk, ha két csapatunkat meg nem hívták volna az Északi-serleg-tornára, amely ma kezdődik és elhuzódik körülbelül a karácsonyi serleg-tornáig.

Az Északi-serlegért, a borovói Bata és oszjeki Szlávia kiválása folytán, öt csapat küzd, de nincs kizárva, hogy az ingyjai ZsSK is meghívást kap s ebben az esetben Szubotica és Noviszád 3—3 legerősebb együttese harcolna a serlegért.

A torna mai első fordulójában a Vojvodina a Bácskát látja vendégül a Karagyorgye-pályán, a NAK pedig a SzAND vendége lesz Szuboticián. Ez az első forduló, úgy hisszük, nem jelent különösebb veszélyt a noviszádi csapatok számára, mert a Vojvodina legutóbb Szuboticián 4:2-re verte a Bácskát, a NAK pedig Szuboticián 3:3 arányú döntetlent és Noviszádon 2:0 arányú győzelmet ért el a SzAND ellen. Ezek után meglepetés volna, ha a Vojvodina és a NAK nem venné sikerrel a mai első akadályt, bár a négy csapat játékerője közel egyenrangú és így mindenféle eredmény lehetséges.

A ligamérkőzések súlypontja ma Beogradba esik, ahol Beograd és Zágreb két-két legjobb, legnépszerűbb csapata mérkőzik meg egymással. Ez a négy csapat áll most a liga élén is, így a mai mérkőzések eredménye döntőfontosságú lehet az őszi 2., 3. és 4. helyezésre (mert a BSK első helye már nem vitás.)

Mindkét mérkőzést a BSK-pályán rendezik meg, még pedig BSK—HASK, majd Jugoszlávia—Gragyanszki sorrendben. A szép időre való tekintettel alighanem rekordszámú közönsége lesz az átalakított BSK-pályának.

A mai, utolsóelőtti őszi forduló előtt a liga bajnoki táblázata a következő:

1. BSK	9 7 2 0 23: 7 16
2. Jugoszlávia	9 6 1 2 17: 9 13
3. Gragyanszki Z.	9 6 0 3 24: 8 12
4. HASK	9 5 1 3 22:13 11
5. Hajduk	9 3 4 2 19:13 10
6. BASzK	9 3 3 3 14:14 9
7. Jedinsztvo	9 4 1 4 18:20 9
8. Szlávia (Sz.)	9 3 2 4 15:17 8
9. Gragyanszki	9 3 1 5 11:26 7
10. Szlávia V.	9 2 1 6 16:21 5
11. Spárta	9 1 2 6 9:26 4
12. Lyublyana	9 1 2 6 6:21 4

KUGLI HIREK

A noviszádi Napred SK alábbi játékosait kérjük, hogy vasárnap délután negyed kettőkor legyenek a vasutállomáson. Vrbászra utazunk a Dulcisz elleni bajnoki mérkőzés lejátszására. Varga I. Ferenczi, Dropka, Tóth, Kogoj, Fodor, Karaba, Kühner, Kocsi, Velisek és Krešmár. — A vezetőség.

A noviszádi Szloga összes játékosait kérjük, hogy ma délután 2 órakor okvetlenül jelenjenek meg az öltözőben fontos tanácskozás miatt. Akik e felszólításnak nem tesznek eleget, büntetésben részesülnek. — A vezetőség.

A novivrbászi Dulcisz bajnoki mérkőzésén 168:135 arányban győzött a noviszádi Fodrászok ellen és 166:164 fával a noviszádi Radnicski ellen. Ma délután a cukorgyári csapat a saját pályáján a Temeriní SK és a noviszádi Napred ellen játszik bajnoki mérkőzést.

KULA: Jedinsztvo—Dulcisz 177:144. Játékvezető Boross I. A mérkőzést csütörtökön este játszották le. Jók voltak: Bur, Gazsó, Szabó és Lázár (Jedinsztvo) illetve Ruzmann, Boross I. Lénárd és Harich. — Ma délután a Jedinsztvo a Schmidtucz-pályán a temeriní Delfida csapatával mérkőzik.

Szomborba helyezik át a főszevetséget? Pénteki számunkban ilyen címmel közölt híradásunkat még a következőkkel egészítettük ki: Szomborban a szombori, noviszádi, sztáribecsei, oszjeki és rumai alszövetségek képviselői gyűltek össze s kiírták az Északi-serlegét, miután a főszevetség az idén nem rendezte meg a bajnokságot. Miután a zágrebí szevetség munkájával szemben általános elégedetlenség mutatkozik s a kuglijegyletek többsége a Vajdaságban van, a jelen voltak Szombort szemelték ki a főszevetség új székhelyének, mert ez a város központi fekvésű csak Rumától esik kissé messze. Ha ez a változás megvalósul, Pavlina jelenlegi szevetségi elnököt tiszteltbeli elnöknek választják meg. A gyűlésen végül a noviszádi kiküldött indítványára elhatározták, hogy az illetékes hatóságoktól féláru vasuti kedvezményt s a miniszterelnöktől, testnevelés-

ügyi minisztertől kihallgatást kérnek a vajdasági küldöttség számára.

Rövid sport hírek

Az olasz—francia futballmérkőzést, amely december 4-én lesz Nápolyban, a belga Langenus vezeti.

A mai Vojvodina—Bácska mérkőzés előtt a noviszádi technikai középiskola és a fiu realgimnázium csapatai játszanak egymással. Ez lesz a középiskolások első nyilvános mérkőzése.

A Csantaviri Keresztes Ifjúság házi asztali teniszbajnokságát Vinczer József 13 éves gimnázista nyerte, utána a sorrend a következő: 2. Greguss János, 3. Oláh Mihály, 4. Szerencsei László, 5. Cvitkó Mihály, 6. Huszár Ferenc.

A Botond-lányok, a kitűnő magyar hölgy műkorcsolyázók, Londonban bemutatott futnak. Népszerűségükre jellemző, hogy a londoni rádió is megszólaltatta őket a mikrofon előtt.

A sivilágba inokságot Lengyelország rendezi meg Zakopanában. Eddig a következő államok neveztek be: Jugoszlávia, Németország, Anglia, Észtorország, Franciaország, Finnország, Norvégia, Magyarország, Svájc, Svédország, Olaszország és természetesen Lengyelország.

A noviszádi Szloga alábbi játékosait kérem, hogy ma déiben okvetlen jelenjenek meg az öltözőben. Nikolics, Toma II., Jankovics, Müller, Eichinger, Németh, Beke, Ferber, Zoll, Toma III., Wirtz és Pázmány. — A vezetőség.

Fine vezet az »Avro« sakkversenyen. Az »Avro« verseny második fordulójának eredményei: Fine győz Reschevski ellen, Euwe pedig Flohrt győzte le, a Keres—Botvinnik és a Capablanca—Aljehin játszmák döntetlenül véződtek. Az első fordulóból függőben maradt Flohr—Capablanca és Reschevski—Aljehin partik szintén döntetlenek lettek. A verseny állása: Fine 2. dr. Euwe 1 1/2, Capablanca, dr. Aljehin, Keres 1, Botvinnik, Flohr, Reschevski 1/2 pont. November 19-én a versenyrendezéséggé ünnepeséget rendez abból az alkalomból, hogy ezen a napon tölti be Capablanca volt világbajnok 50. életévét és ezen a napon játsza 47. versenyjátszmáját dr. Aljehin jelenlegi világbajnokkal.

KÖZGAZDASÁG

Lanyhaság a gabonapiacon

A Prizad eddig 14.581 vagon búzát vásárolt

A jugoszláviai gabonapiacon, épen úgy, mint a világpiacon, változatlanul tovább tart a lanyha irányzat. A jugoszláv piacon főleg a Prizad vásárolt búzát, mellette azonban a malmok is jelentkeznek, de csak jelentéktelen mennyiséget vásárolnak, annyit, amennyi éppen üzemük fenntartásához szükséges. A gabonapiac lanyhasága a lisztpiacra is áttért, és a malmok kénytelenek voltak a

liszt árát ismét leszállítani, amint ez a noviszádi terménytőzsde e heti áráiban már kifejezésre is jutott.

A Prizad minden a piacra hozott búzát megvásárolt és eddig 14.581 vagon búzát vett, amiből csak 10.228 vagon tudott a külföldön elhelyezni.

A kukoricapiac is lanyha és vásárló csak kevés akadt, úgy, hogy az árak továbbra is lemorzsolódtak.

A dunabánsági modern utak kiépítésére 225 millió dinárt irányoztak elő

Beogradból jelentik: A jugoszláviai modern utak építése ügyében kidolgozott terv megvalósítására a dunabánsági utak kiépítésére 225 millió dinárt irányoztak elő. Ezt a 225 millió dinárt a négy milliárdos nagy beruházási kölcsönből, valamint az állami utalapból fogják fedezni.

A 225 millió dinárt a következő utak kiépítésére használják fel: Beograd—Szremszka Mitrovica—Bród—

Zágreb 50 millió, Ruma—Noviszád és Noviszád—Zsabalj—Petrovgrad—Jasa Tomics—állami határ 40 millió, Pancsevo—Vrsac—állami határ 45 millió, Beograd—Lazarevac 25 millió, Beograd—Szmederevo—Pozsarevac 30 millió és a dunabánsági városokon át vezető utakra 35 millió dinár. A Beograd—Zágreb utnak csak a dunabánsági részére irányoztak elő 50 milliót, a többi a Száva-bánság terhére esik.

Ma zárul az alsóbácskai lókiállítás Noviszádon

A bíráló bizottság kiosztotta a díjakat

A noviszádi lókiállítás bíráló bizottsága befejezte munkáját és 8 mént első, tizenkettőt második, nyolcat pedig harmadik díjjal tüntetett ki. A kiállított kancák közül 46 kapott első, 43 második és 18 harmadik díjat.

A Dunabánság a kiállított lovak díjazására 120.000 dinárt utalt ki. Ezt az összeget a kiállított lovak gazdái között osztották szét. A legtöbb díjat a noviszádi, kulai és odzsaai járás kiállítói kapták. A palánkal járás területéről csak hat kancát állítottak ki, de mind a hat első díjat kapott. A közönség részéről is élénk érdeklődés mutatkozik a kiállítás iránt, főleg azok körében, akik szeretik a lovakat.

A bíráló szakbizottság elővezette a kitüntetett lovakat és mikrofonba mondja be döntését, egyúttal megmagyarázza a lótenyésztőknek azt is, hogy az egyes lovakat miért díjazta. Érdekes, hogy a kiállításon résztvevő alsóbácskai járások gazdái mind igavonó lovakat állítottak ki, míg hátsólovat csak a becsai járás gazdái hajtottak a noviszádi kiállításra.

Tegnap Csemerikics tábornok, a lovassági főfelügyelő helyettese, Cvijanovics Bude, a földművelési minisztérium állattenyésztési osztályának vezetője, valamint Zsvkovic Bránko közlekedési minisztériumi osztályfőnök és Gresics Gruja, az állattenyésztési osztály főnöke, mint a külkereskedelmi intézet kiküldöttjei is meglátogatták a kiállítást.

A noviszádi lókiállítás ma zárul. A bírálóbizottság a következő gazdák állatait tüntette ki első díjjal:

Ménekek: Gucunski Szilvko, Gyurgyevo, Bukinac Gavra, Kula, Diner

Ferdinánd, Crvenka, Subaras Sztéván, Sztári Futog, Horvát András, Bácsko Petrovoszeló, Hering József, Bukin, Heimdinger Kristóf, Bukin, Letics Gyura, Noviszád.

Kancák: Filinger Georg, Gajdobra, Són Mihajlo, Bácska Palánka, Hering József, Bukin, Milics Milán, Szilbas, Pejak Mijo, Szilbas, Ot Simon, Pasicevo, Stajgele Petár, Pasicevo, Szol Frídrich, Nove Sové, Haler Henrich, Nove Sové, Celner Jakob, Nove Sové, Snajder Vilmos, Pasicevo, Smit Adám Pasicevo, Bole Joszif Jakob, Pasicevo, Ot Joszif, Novi Futog, Haug Johan, Nove Sové, Nagy János, Temerin, Nagy János, Temerin, Tót István, Temerin, Remlinger Márton, Temerin, Fehér János, Temerin, Nagy Sándor, Temerin, Vuletin Mladen, Futok, Najmajer Sztéván, Odzsaci, Egert Petár, Odzsaci, Majer Sztéfán, Odzsaci, Baumgartner Frányó, Odzsaci, Buter Martin, Odzsaci, Polaher Misko, Odzsaci, Maj Lőrinc Odzsaci, Maj Lőrinc Odzsaci, Maj Lőrinc Odzsaci, Valter Jakob, Odzsaci, Vujanov Makszim, Turija, Vig József, Kula, Vig Géza, Kula, Vig Géza, Kula, Hinkel Henrich, Szt. Vrbász, Hinkel Jakob, Sztári Vrbász, Repert Gyula, Sztári Vrbász, Brajtvizer Henrich, Novi Vrbász, Elzasz Jován, Novi Vrbász, Haib Dániel, Novi Vrbász, dr. Hezel Frídrich, Novi Vrbász, Hartman Jakob, Bácsko Dobropolye, Szajbart Fülöp, Novi Vrbász, Szajbart Fülöp, Novi Vrbász, Volip Szvetozár, Sztapár.

MÁSODIK DÍJAT KAPTAK:

Ménekek: Tatarszki Száva, Zsabalj, Tatarszki Mita, Zsabalj, Vlahovics Száva, Csenej, Kolarics Voja, Kula, Dauterman Adám, Crvenka, Belicska Andrija, Bács, Petrovác, Maletaski Milorád, Sztári Becsej, Milovanov Ráda, Sztapár, Nikacsev Mileta, Sztapár, Szubics Petár, Gornyi Kovily, Letics Marinko, Csenej.

Kancákért: Letics Zsvkó, Csenej, Letics Marinko, Csenej, Kugavszki János, Bács, Petrovác, Lenhart Henrich,

Sztári Sové, Serer Adám, Nove Sové, Bole Henrich, Nove Sové, Bole Henrich Nove Sové, Mehtl Martin, Novi Futog, Snajder Frányó, Pasicevo, Gajer Sztéván, Nove Sové, Hezel Mihajlo, Nove Sové, Korel Joszif, Nove Sové, Jelesics Gyura, Sztári Futog, Kolarov Joca, Sztári Futog, Tót István, Temerin, Najmajer Sztéván, Odzsaci, Najmajer Sztéván, Odzsaci, Lorenc Jakob, Odzsaci, Majer Sztéfán, Odzsaci, Maj Lőrinc, Odzsaci, Valter Jakob, Odzsaci, Krausz Martin, Odzsaci, Vujanov Makszim, Turija, Paroski Dobren, Turija, Zeremzski Uros, Turija, Radojesin Kuzman, Zsabalj, Ivkovics Radomir, Firsztner Mihály, Kula, Cimerman József, Kula, Cimerman József, Kula, Csobanszki Makszim, Sztári Vrbász, Csobanszki Milivoj, Sztári Vrbász, Jut Petár, Sztári Vrbász, Repert Gyula, Sztári Vrbász, Elzasz Jován, Novi Vrbász, Hert Jakob, Bács, Dobropolye, Szakács Szima, Kucura, Csordás Lukács, Kucura, Pász Károly, Kucura, Haib Dániel, Novi Vrbász, Dr. Hezel Frídrich, Novi Vrbász, Dr. Hezel Frídrich, Novi Vrbász, Ivkov Mlós, Sztapár, Belyanzski Pájo, Sztapár.

HARMADIK DÍJAT KAPTAK:

Ménekek: Milosev Vász, Zsabalj, Nenadov Milenko, Csurug, Vig József, Kula, Szeman Mihály, Kula, Diner Ferdinánd, Crvenka, Tobdzsics Milán, Bács, Petrovoszeló, Tobdzsics Milán, Bács, Petrovoszeló, Jovanov Petár, Gornyi Kovily.

Kancákért: Letics Zsvkó, Csenej, Letics Zsvkó, Csenej, Letics Ráda, Csenej, Letics Zsvkó, Csenej, Binder Frídrich, Pasicevo, Veszelinov Csedomir, Sztári Futog, Ertl Ferenc, Odzsaci, Dungevicszki J. Dániel, Szobobrán, Milinkov Makszim, Bács, Petrovoszeló, Milinkov Makszim, Bács, Petrovoszeló, Vujin Petár, Turija, Zeremzski Uros, Turija, Jurisin Arsen, Zsabalj, Jurisin Szilvko, Zsabalj, Jurisin Szilvko Zsabalj, Nenadov Milenko, Csurug, Gucunski Szilvko, Gyurgyevo, Radojesin Kuzman, Zsabalj, Belyanzski Sztéván, Kula, Kirszt Jakob, Novi Vrbász.

□

Tízmillió munkanélküli van Amerikában

Washingtonból jelentik: A Németországból érkező legújabb hírek alapján Amerikában ma jobban érdeklődnek a londoni menekültügyi bizottság munkája iránt, mint valaha. Ennek ellenére is hangoztatják, hogy

az Egyesült Államok álláspontja a bevándorlás kérdésében egyáltalán nem változott meg.

Amerikai diplomáciai körökben hangoztatják, hogy a londoni bizottság munkája csak azokba az országokba teszi lehetővé a bevándorlást, amely országok törvényeik értelmében képviselik magukat a bizottságban.

Az Egyesült Államokban azonban ezt a lehetőséget határozottan definiálták. Az amerikai bevándorlási kontingenst a kongresszus állapítja meg.

Felélős amerikai körökben hangsúlyozzák, hogy bár meg van bennük a jószándék a német emigránsok segítésére, még sem kérhetik a kongresszustól a törvény megváltoztatását, annál kevésbé, mivel az Egyesült Államok területén jelenleg tízmillió munkanélküli van.

VENDÉGLÖBEN ÉS RESTAURÁCIÓBAN

mindig határozottan követelje a Rohitsi ásványvizet. Ez elősegíti az emésztést és az Ön szervezete ezért hálás lesz.



Jugoszlávia huskivitele

Beogradból jelentik: A jugoszláviai husfeldolgozó ipar jelentése megállapítja, hogy míg a többi cikk kivitele emelkedett, addig ez az iparág a kivitel csökkenését kénytelen megállapítani. Az idei év első nyolc hónapjában a huskivitel 88.700 mázsa volt, míg tavaly 185.400 mázsát tett ki. A sertésszir kivitel azonban kielégítő volt, mert az elmúlt négy év alatt állandó fejlődést mutat. A sertésszir kivitele az elmúlt négy év alatt a következően fejlődött:

1935	45.300 mázsa
1936	74.300 „
1937	83.300 „
1938 első 8 hónap	51.400 mázsa

Az év utolsó három hónapjában a kivitel erős fokozását várják, mert az október 25-én Beogradban megkötött jugoszláv—német gazdasági egyezmény értelmében a szirkivitel fokozása lehetővé vált.

A zsirnal is nagyobb emelkedést mutat a szalonos kivitele, amely 4 év alatt a következőképpen alakult:

1935	7.053 mázsa
1936	22.588 „
1937	21.062 „
1938 első 8 hónap	21.848 mázsa

Ezzel szemben a friss sertéshus kivitel erősen csökkent, amint az alábbi kimutatás igazolja:

1935	53.406 mázsa
1936	72.000 „
1937	73.500 „
1938 első 8 hónap	10.370 mázsa

A vágott sertés kivitel három év alatt így alakult:

1935	4.719 mázsa
1937	4.000 „
1938 első 8 hónap	4.458 mázsa

A szalámi és más füstölt hús kivitel jelentéktelen, míg a sonka kivitel, amely 1935-ben 231, 1936-ban 1227, 1937-ben pedig 2010 mázsát tett ki, 1938-ban teljesen megszűnt, mert az idén nem szállították sonkát külföldre.

Sertésszirt a legnagyobb mennyiségben Németország és Csehszlovákia vásárolt, míg Anglia főleg vágott sertéseket vett.

□

A dohányfogyasztás emelkedett. A szombori pénzügyi főellenőrző hivatal a napokban készítette el az évi kimutatását a monopólok fogyasztásáról. A kimutatás szerint a szombori, mileticsi, csenopljai és krnjajai arusi-tóhelyeken január 1-től szeptember 1-ig cigaretta, dohány és papír 6.480.448 dinár értékben fogyott el a tavalyi 5.807.504 dinárral szemben. Ennek oka részben az, hogy a dohány ára esett s így a pipadohány körülbelül 50 százalékkal lett olcsóbb s így többet lehet dohányozni s nem kell a csempészés merész és kockázatos eszközéhez nyulni, továbbá az, hogy a földohányállomások noviszádi területén nem engedélyezték a dohány termelését éppen az elhanyagolt dohánycsempészés miatt.

FONTOS ORVOSI TANÁCSOK betegek és egészségesek számára

A szívhaj, az érlelmeszesedés, a vérnyomás megelőzése és gyógyítása (17)

ALTALÁNOS ELETRENDI SZABÁLYOK

Mínt hogy a szívbántalmakban, legyenek azok bármily természetiek vagy bármily fokúak, a beteg sorsa főképp attól függ, hogy milyen a szívnek ereje, vagyis hogy mily mértékben képes a szív izomzata a vérkeringés útjába került akadályokat legyőzni és következtülve a szervezet folytonos igényeit kielégíteni olyformán, hogy az élet folytatásához szükséges anyagokkal ellátja és az elhasznált anyag salakjától megszabadítja — természetesen, hogy az életrendnek főképp arra kell célozni, hogy a szív izomerejét fenntartsa, illetve öregbítse nemcsak relatíve úgy, hogy a keringési akadályokat csökkenteni igyekszünk, hanem abszolút is azért, hogy a szívizom tömegét, az aktív izomrostok számát neveljük. Mert bár ez nincs a köztudatban, kellő eszközökkel erre is van mód.

Világos, hogy e tárgyalás keretéből ki kell hagynom azokat, kiket állapotuk, illetve orvosuk ágyba parancsol. Ezek ugyanis megkapják individuális módon életrendi szabályokat betegségek minemiségének, fokának és erőbeli állapotuknak megfelelően.

De igenis, szólni kell e helyen azokról, kik bár szívük nem ép, köztünk járnak-kelnek és tevékenykednek. Ezeknek száma nagyobb, mint gondolnók. Mínt hogy szívüket nem érzik, meg is feledkeznek róla, hogy szívük nem ép. És ebben a megfigyelésben már bizonyos veszély rejlik! Főleg ezek számára kell felállítanunk bizonyos népszerű szabályokat, hogy néha-néha utána lapozgathassanak és megtudják, hogy mit szabad és mit nem szabad még akkor sem, ha egész jól vannak. Ezeknek szól a régi híres salernói iskola e mondása: »Principiis

obsta, sero medicina paratur, cum mala per longas, convaluere moras«. (Kezdetben akadályozd meg, mert el késetten készül a gyógyszer, amikor a baj sok halasztás folytán erőre kapott.)

Mínt főlv álljon mindjárt elől egy másik klasszikus mondás: »nima nocent«, a tulsok megárt. Ez az, ami ellen leggyakrabban vétünk. És ezért ezt részletezni kívánom, hogy jobban vésődjék az elmébe. Ne dolgozzál sokat, ne lustálkodjál, ne ugrájl, ne kapkodj, ne hevülj, ne szeress, ne bosszankodjál, ne lobbaj haragra, ne tombolj és még egyet: Korlátolt emberekkel ne vitakozál sokat! Ne légy szertelen, ne légy szélsőséges. — a hirtelen öröm, az ijedelem, a hirtelen harag, már nem egyszer oltottak ki idő előtt életet.

Önmérséklet és fegyelmeztség: ezek a szív őrangyalai! Aki ezeket tiszteletben tartja és követi, az már szinte magától is el fogja találni, hogy mikép viselkedjék az élet különféle viszonylataiban.

Az elmondottakból korántsem folyik az, hogy a szívhajos magát folyton aggodalmasan figyelje, hogy amint mondani szokás, a termométer szerint éljen. A könnyelműségnek eme ellenlábasa ép oly vétkes és elhibázott, mert szintén szélsőséges. A szívhajosnak tisztában kell lennie azzal, hogy neki nem szabad mindent, amit az egészségesnek; tudnia kell, hogy nemcsak hirtelen nagy kilengések ártanak neki, de apróbb bűnök is, ha azok tartósak, avagy tulgyakoriat. Viszont jól magába kell vésnie azt, hogy kétes helyzetben ne töprengjen és ne gyötrődjön magát, hanem forduljon az orvosához, ki bizonyára a helyes utra fogja irányítani.

(Folytatása hétfői számunkban)

A rheuma gyógyítható (17)

Mesterséges uton, házilag a sófürdőt úgy állítjuk elő, hogy egy kád vízben 3—9 kg. konyhasót, tengeri sót vagy stassfurthi sót oldunk fel. Egy kád víz 200—300 lit. és így az 1—2 %-os oldat a gyenge, 2—6%-os oldat az erős sófürdő, 6%-on túl a sófürdő már igen erős bőrízgató, ezért kerülendő. A fürdő időtartama 10—15 perc, a hőfoka pedig 33—40 fok.

A sófürdők hatása semmiesetre sem a sónak a felszívódása a vérbe, hanem a bőringér, amelyet a bőrtakaró mélyebb részeibe behatoló apró sórészesek idéznek elő. A vérkeringésre való hatása enyhébb, mint a szénsavas fürdőé.

3. Kénes fürdők.

Ösrégi idők óta használatosak a rheumás bajok gyógyítására kénes fürdők. Mesterségesen házilag legegyszerűbben ezeket úgy lehet előállítani, hogy egy kád vízben 10z gr. kénmájt feloldunk. Hátránya ennek, hogy a fejlődő kénhidrogén megfeketíti a fürdőszobában lévő fémszerkezeteket, ezért csak jól emaillezott fémkádban vagy fakádban lehet alkalmazni; a fürdőszoba szellőztetéséről gondoskodnunk kell. Ezen hátránya miatt szivesebben használják a Thioipinól nevű készítményt, amely aromás anyagokkal (fenyőolajjal) van keverve és vízben oldásakor nem keletkezik kénhidrogén. A kénes fürdők után is alkalmazzuk természetesen szokásos módon a száraz pakkolást.

4. Fenyőfürdők.

A rheumás bajok gyógyításában

használt sokféle növényi fürdő között különálló helyet foglal el és igen kedvelt a fenyőfürdő. Kétségtelen, hogy a fenyőfürdővel jó eredményeket lehet elérni és ennek az oka talán az, hogy megnyugtató hatásán kívül mint bőringér is figyelmet érdemel.

A fenyőfürdő eredetileg úgy készül, hogy a fiatal fenyő ágahajtásából 10 grammot 5 percig 2 liter vízzel főznek, majd a szűredéket hozzáöntik a fürdővízhez. De még egyszerűbb, ha 200 gr. fenyőkivonatot veszünk s azt öntjük a fürdőbe. A különböző gyári készítmények (ilyen a magyar Balneosan) főalkatrésze ez a fenyőkivonat. A fürdővizet barnássárgászínűre festi s a hozzáöntéskor kellemes felhűsítő szag keletkezik. A 38—40 C-os fenyőfürdőt fokozatosan hosszabb ideig, 1/2—1 óráig használjuk, utána pedig a beteget szárazon pakkoljuk.

5. MUSTÁRFÜRDŐK

Igen erős bőrízgató, telifürdőnek vagy egyes végtagok fürdetésére használják. Némelyek mint a szénsavas fürdőnek olcsóbb módszerét tüntetik fel, hatásában azonban lényegesen mögötte marad. A tell mustárfürdő úgy készül, hogy 100—200 gr. mustárlisztet langyos vízben péppé keverünk, majd vászonzsákba varrjuk, a kád vízbe mártjuk és ott erősen ki nyomjuk. A fürdő hőmérséklete 36—38 fok legyen, az időtartama pedig 10—20 perc.

(Folytatása keddi számunkban)

A gyomor és a bélbetegségek megszűntetése (17)

A belek fájdalmairól már szintén szóoltam volt. Ugy a hasmenés, mint a székrekedés nem mindig jelzője a belek elsődleges megbetegedésének. Így hasmenéseknek gyakori oka a gyomorsavhiány, ami által az ételek fel nem dolgozott állapotban kerülnek a belekbe és hasmenést okoznak anélkül, hogy valójában bélhurut állana fenn.

Mínt ezeket szíves figyelmébe ajánlom mindazoknak, akiknél különösen gyomor- és béltünetek sűrűbben ismétlődnek meg. Ezek siessenek az orvoshoz, nehogy később kellemetlen meglepetéseknek legyenek kitéve és hogy később fedezzenek fel bennük olyan bajokat, amelyeknek korai felismerésével gyorsabban és eredményesebben lehetett volna azokat kezelni, mint a már előrehaladottabb állapotban.

A GYOMOR ÉS BÉLBAJOK FELISMERÉSE

A gyomor és bélbajok diagnosztikája természetesen tisztán és kizárólag az orvos feladatát képezi. Ezen tény dacára ehelyütt mégis említést kell, hogy tegyek mindazon utakról és módokról, amelyek haladva az orvos a bajt megállapítja, főképpen azért, mert mindezekről a nagyközönség körében annyi tévhit van elterjedve és ezen a téren az orvos igen gyakran annyi indokoltan előítélettel, sőt sok esetben határozott félelemmel találkozik, hogy mindezekről való felvilágosítással — nézetem szerint — hasznos szolgálatot gondolok végezni.

A diagnózis alapkövét a beteg szakszerű kikérdezése képezi. Ennek az

ugynevezett kórelőzménynek felvétele a gyomorbetegségek terén különösen fontos jelentőséggel bír, ugyanarra, hogy ebből minden gyomorbeteg vonja le magának azt a tanulságot, hogy amikor az orvosa a betegsége és az azt megelőzők felől, tehát annak előzményeiről, keletkezéséről, tüneteiről stb. kikérdezi, jól gondolja meg az adandó választ, mert mindaz, amit az orvosának elmond, az annak részére igen fontos adatokat képez.

A kórelőzmény felvétele után az orvos vizsgálat alá veszi a beteget, amely vizsgálat nemcsak a gyomorra terjed ki, hanem az egész szervezetet felöleli, amennyiben igens ok esetben a beteg által érzett és a gyomorra vagy a belekre lokalizált tünetek nem is a szerveknek, hanem más testrészeknek lehetnek megbetegedései. A tárgyilagos vizsgálatnál a szereplő tényezők: a tapintás, a kopogtatás, a hallgatóság stb. Mindezekhez rendszerint a gyomor tartalmának vegyi vizsgálata csatlakozik, amikoris rendszerint egy meghatározott, ugynevezett próba reggeli elfogyasztása után az orvos gyomorsóval kiemeli a gyomor tartalmát és azt vegyi vizsgálat alá veszi. Ettől a vizsgáltól a betegek rendszerint félnek, de mondhatom teljesen indokolatlanul, mert az egész procedura alig tart egy-két másodpercig, abszolút nem fájdalmas és amikor a beteg tulajdonképpen ráérezhetne eszmélni arra, hogy az eljárás talán kellemetlen, az már be is fejeződött.

(Folytatása keddi számunkban)

A vesebetegségek megelőzése és gyógyítása (17)

Tudvalevőleg az emésztésnek utolsó fejezete a vastagbelekben játszódik le rothadási folyamat formájában, amely rothadás mérges anyagcsere-termékek termelésére vezet. Ezen termékek rendszerint a széklettel távoznak el a szervezetből és így azon esetben, ha idült székrekedés áll fenn, ezen anyagok eltávozásában akadály lép fel, mérgező anyagok szívódnak fel, ami különböző megbetegedések fellépéséhez vezethet és így szintén szerepet játszhat mint olyan tényező, amely a vesékre károsan hat a már említett módon. Ugyancsak a keringési szervek megbetegedései szintén hajlamossági tényezőket jelentenek a vesékre nézve, így a szív nyomóerejének csökkenése alkalmával állhat elő a pangásos vesének kórképe, amely alapon később a vesebetegségek súlyosabb formái léphetnek fel.

Összegezve tehát azt látjuk, hogy vesebetegségeket közvetlenül kiváltó kórokozó tényezőktől kívül olyan momentumok is szerepelnek a vesebetegségek keletkezésében, amelyek nem közvetlen kórokozók, de amelyek a vesét fogékonná és hajlamossá teszik arra, hogy könnyen fogékonná válhasson olyan kórokozókkal szemben, amelyek ezen hajlamosság hián vesemegbetegedésekre nem vezettek volna.

A VESEBETEGSÉG MEG- ELŐZÉSE

Mindazok után, amit a vesebetegségek keletkezéséről és okairól az előző fejezetben elmondottam volt, nyilvánvaló, hogy ugyanezen tényezőkre kell tekintettel lennünk akkor, amikor a vesebetegségek megelőzésének kérdésével akarunk foglalkozni. Végeredményében a vesebetegségek megelőzésének kérdése nem más, mint az egész-

séges, normális életmód szabályainak betartása, nemcsak a táplálkozás, hanem minden más irányban is. Az ésszerű, higiénikus életmód, így mint mindenben, a vesebetegségekkel szemben is mindig a leghatásosabb védelmi eszköz és gátló fegyver a betegségek ellen való küzdelmünkben és amely nagyon is megszívlelendő alapelv éppen az olyan szervekkel szemben, mint a vese bír különös fontossággal, amelynek hajszálfinom, pontos működésére minden más szervnek a baja is kihat és viszont a vesének megbetegedése mindig kihatással van más szervekre is.

Eppen erre való tekintettel a szervezet minden fajta megbetegedésénél az orvos állandó figyelemmel kíséri a veséknek mindenkor állapotát és legtöbbször még a tulajdonképpeni alapbajnak lezajlása után is még hosszú ideig figyeli a vese részéről netán később fellépő tüneteket. Más oldalról gyakran kifsoku az egészségnek alig észrevehető zavarai azok, amelyek a vesékre nézve később nagy jelentőséggel bírhatnak, ami megint arra kell, hogy figyelmeztessen bennünket, hogy gyakran a legcsekélyebb ártalom is később igen súlyos következményekkel járhat.

Nagyon messzire vezetne és nagyon is túllépne ezen munka határait, ha ki akarnék terjeszkedni mindazokra a tényezőkre, amelyek az ésszerű, egészséges életmód szabályaira vonatkoznak és amely tényezők a vesebetegségek megelőzésében természetesen nagyfontossággal bírnak. A vesebetegségek okainak tárgyalásánál rámutattam mindazon körülményekre melyek ezen szempontból fontossággal bírnak.

(Folytatása hétfői számunkban)

**Kereskedők és naplár-
árúsítók figyelmébe !!**

MAGYAR CSALÁDI
REGELŐ BACSI
MAGYAR GAZDÁK
ZEMLJORADNIK (szerb)

NAPTÁRAK megje-
lentek

Megrendelhetők
FARKAS és DÜRBECK
könyvnyomdában,
NOVISZÁD, Zselyezniska u. 30.

Véres féltékenységi dráma egy francia városban

Egy rokkant őrmester agyonlőtte hűtlen feleségét és súlyosan megsebesítette vejeitársát

Párisból jelentik: Megdöbbentő féltékenységi dráma játszódott le Meudon francia városban.

Etienne Colinon 37 éves tovább-
szólgáló őrmestert még júliusban
elhagyta 32 éves felesége. Az őr-
mester több gyarmati hadjáratban
vett részt, súlyos betegséget szer-
zett és júliusban kórházba vétet-
te fel magát.

A felesége ekkor elhagyta négy
gyermekét és otthonát.

Összeköltözött egy Abel Lalet
nevű férfival, akinek mint özvegy
embernek, szintén volt egy tíz-
éves kislánya. Colinon a kórház-
ból kikerülve, megdöbbéssel hal-
lotta a hírt, hogy felesége hűtle-
nül elhagyta.

Kikutatta új lakóhelyét, elment
hozzá és könyörgött, hogy térjen
vissza hozzá. Az asszony hajtha-
talan maradt. Azt mondta, hogy
végre megtalálta azt a férfit, akit
a sors rendelt neki. A szétválás
következtében a család négy gyer-
mekét menhelyen helyezték el.

A rokkant őrmester, aki nem
tudott belenyugodni abba, hogy
családi élete rombadőlt, tegnap
este tíz óra tájban újra beállított
felesége új otthonába. Csak ve-
tejtársát, Abel Lalet-t találta ott-
hon.

A férfi ijedten ugrott fel, amik-
or meglátta a dujj arcú rok-
kant őrmestert.

De az megnyugtatta.

— Ne félj, — mondta gúnyosan,
— téged nem bántalak. Hiszen te
csak azt tetted, amit helyedben
még nagyon sok férfi megtett
volna. De hol van a feleséged?

— Még nem jött haza.

— Akkor megvárom.

Az őrmester leült a lakásban s
elcinte csendesesen beszélgetett, de
lassanként urrá lett rajta a félté-
kenység és heves szemrehányá-
sokkal illetve családi boldogságá-
nak lerombolóját. A vita egyre
szenvideyesebbé vált. Éjfél előtt
néhány perccel érkezett haza az
asszony a gyárból, ahol az esti
turnusba beosztva dolgozott. Alig
csukódott be mögötte a lakás aj-
taja,

egymásután négy revolverdör-
renés hallatszott.

— Segítség! Segítség! — kiál-
tozta rekedten Lalet és kétségbe-
esetten döngötte az ajtót. Az őr-
mester ugyanis, mikor kirohant a
lakásból, kulccsal bezárta maga
mögött az ajtót. Mire feltörték az
ajtót, az asszony már holtan fe-
kült a padlón. Lalet súlyosan meg-
sebesült. Kórházba szállították,
remélik, hogy őt sikerül meg-
menteni az életnek.

A feleséggyilkosságba esett
rokkant őrmestert másnap reggel
a lakásán letartóztatták. Elmon-
dotta, hogy csupán néhány füg-
gőben lévő családi ügy megbeszé-

lése végett kereste fel a felesé-
gét. Beszélgetés közben hivatko-
zott becsületes katonai múltjára,
különböző okmányokat vett elő,
de a

felesége kikapta kezéből a pa-
pirosokat és rájuk taposolt.

Ez az eljárás bősztette fel annyira,
mondja, hogy önuralmát el-
veszítve, előkapta revolverét, és
vaktában lövöldözni kezdett.

A megdöbbentő féltékenységi
dráma ügyében az esküdtbírósg
fog ítéletet mondani.

NYILTÉR

Kérem a Sočin M. Lazar cég, Novi-
szád, Temerinska u. 46. összes hitele-
zőit, hogy követeléseiket nálam leg-
később f. hó 20-ig bejelenteni szíves-
kedjenek, mert későbbi bejelentéseket
nem fogadok el és a tartozást nem ismerem el.

Noviszád, 1938. XI. 12.

Uzelac Dragan

6995 Noviszád, Kneza Milosa 41.

Uj hentesüzlet Noviszádon!

Ertesítem a m. t. vásárló közönsé-
get, hogy a Futaki-uton, a Bauer féle
palotában új hentes és mészáros üz-
letet nyitottam, ahol állandóan a leg-
frissebb hus és hentesárut árusítom.

Cyors és pontos kiszolgálás, szolid
árak Szíves pártfogást kér

MIHAJLOVICS NIKOLA
hentes és mészáros.

Korszakalkotó újítás az elemgyártás terén

A technika fejlődése az elemgyártás
terén is óriási haladást hozott a utóbbi né-
hány év alatt. Az elemgyártás eddigi
eljárásai nem voltak tökéletesek, mert
az elemek nem bírták a raktározást,
használatban pedig túl hamar kimerül-
tek, aminek oka a felhasznált savas
anyagok (szalmiák) maró hatása és
ennek következtében az önkiszülés
volt. Ez utóbbi nagy hátrány kiküszö-
bölése azonban sikerült: az elektro-
kémia tudósai felfedezték a sav és
szalmiákmentes elemet, amelynek rak-
tározóképessége majdnem korlátlan,
teljesítőképessége (kapacitása) bizo-
nyos körülmények között, sokszorosa
a savas elemeknek, magához tartozó ké-
pesége (regenerálódás) különösen mint
rádiótelep, egészen csodálatos.

A gyártási szabadalmat Jugoszlávia
egész területére a »KONTAKT« Elek-
trotechnika tvornica, Zágreb, Rad-
nička cesta 55. szerezte meg, amely a
külföldön általánosan ismert GIF-ele-
meket már a legközelebbi napokban
forgalomba hozza. 6980

Szjiltárcsák minden nagyságban,
felülmúlhatatlan minőség-
ben kaphatók Jugoszlávia minden technikai szak-
üzletében. Előállítás: »JUGOLIT«, Petar Bartu
Beograd, Miatsumina 21. Telefon 25-475

NEHÉZ OLVASMÁNY

— Valami könnyű olvasmányt pa-
rancsol?

— Lehet nehéz is. Kint vár az au-
tóm.

Azonnali szállításra ajánlunk új
CHRISTOPH

szívógázmotorokat

25 - 85 PS nagyságban.

„ALMA“ - BEOGRAD

Kraljice Natalije 4. Telefon 25-328

CSINCSAK TESTVÉREK, Vrsac, Sterijina 128
Állandó nagy taktár ul reszelésben és
részpolgokban. - Kiválóan árjegyzéket
szívesen küld

NE TITKOLJA,

hogyan ruházok-e állandó
gondot okoz Önnek

Mi szabásban, kiállításban és mun-
kában kifog s'atant nyutunk On-
ne. Kérjük, hogy csak egy kísér-
letet tegyen nálunk.

**ESZTER és
GUELMIND**

Noviszád, Kr. Petra 1. 50

**HAJBEFI
IZBOR**
NAJSOPLIDNIJE CENE
»SKALA«
BEOGRAD
KRALJA MILANA 9

PLANINKA
teát
Apoteka Mr. BAIHOVEC, Ljubljana
S. br. 2007-32



Képviselőket

Ügyes, jól bevezetett egyéneket keres
a Duna- és Vardar bányáság területére
ismert csehszlovák cséplőgép és Diesel
motorgyár. Ajánlatokat kér PUPULICI-
TAS oglasni zavod, d. d. Zágreb, Ilica
9. »43503« szám alatt. 7017

Diványok

pa'ent kaucok, kombinált szekrények
és más bútorok, komplett karosszékek
reklámár 550 din. Thonet-székek.

Filip. J. Aduti
BEOGRAD, Vuka Karadžića 7/a.
Telefon 28-368.

Tánc Zene Hangulat

A SZUBOTICAI

Beograd étterem tabarinjában

VILÁGVÁROSI TÁNC ÉS ZENESZÁMOK, CSALÁDI MŰSOR.
Fellépnek: Gréte et Gazarov akrobatikus és pasztikus táncokkal
és más attrakciók. Kezdeté 10 órakor.

Erika *Világ márká! Legújabb 1939-es modellek* **Ideal**

Arajanlattal és bővebb felvilágosítással szol-
gálnak a következő képviseltek:

Novi Sadon: »TEHNIKA« írógépszakmü-
műne v. Kr Petra 1. 27

Subotica: Braun J. írógépszakmühely, Sko-
tus Viatora 3

Sombor: Turli J és Fla, mehanikai szak-
mühely

Vel. Kikinda: Nikels N. mehanikai üzlete

Legmodernebb
gyarantanyu koffer-
írógepi!

Legalkalmasabb
nagy írógép irodai
használatra!

továbbá a vršaci, belacrkvai, kovini, jaštomici, odžici, rumai és a sremskimitro-
vici helyi képviseltek, valamint

„PAPIRUS“ Buza Ernő, Petrovgrad
az IDEAL és ERIKA írógépek dunabánsági főképviselete

A REGGELI UJSÁG A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM!



Biliárdasztalokat

legjobban és legolcsóbban készít
párolt bükkfából, mahagóni pácolás-
sal. Játszani lehet rajta 1.— és 2.—
dinárért.

Dj. VALJAK, Zagreb,
Drenovačka u. 20.

FIGYELEM!!!
*Gabonakereskedők!
 Malomtulajdosok!
 Földbirtokosok!*

Spirális trieurök
 különböző nagyságban. A legse-
 keyebb munkacélt veszi igénybe.
 Szelelője van, kitiően tisztítja a
 zöldborsót, konkolyt és kgyo-
 szemet. — 2—3.000 kg.-ot tisztít
 naponta. Mérsékelt árak!
 Kérjen prospektust!
KOSZTICS J.
 MIL. SZÉKESVÉNY

Rózsaszín ujdonságok magról
 nevelt, magastörzsben és bokor-alakban, kaphatók

Horváth F. Iskolájában, Novi-
 szád, Kr. Petra I. ul. 30
 Folytonvirágzó, futo- és szomorúroza egyetlen
 kertből sem hiányozhat. Kérjen ingyenes árjegy-
 zéket. — Telefon: 33-11 és 33-12

Eladó házak

A Strand uton lakóházak 60.000 din.,
 70.000 din., 85.000 dinárért.
 Alkalmi vételek, kitünő befektetések
 100.000 dinártól 1.000.000 dinárig
 minden árban.
 Földbirtokok, szőlők, telkek.
 Ingatlanforgalmi iroda
 Noviszád, Zselyeznicska ulica 1.

A VILÁG
 LEGJÓBB
 HARMONIKÁJA

HÖHNER
 VEZÉRKÉPVISELET

F. SCHNEIDER
 ZÁGRÉB, NIKOLICEVA 10

Biliárd golyókat
 szállít garnitúráként 195.- dinárért
„JUGOLIT“ Petar Barfu, Beograd
 Mlatisumina 21. Telefon 25-475

35 éve forgalomban.
 Popović-fele **DESANKA KRÉM**

DESANKA KRÉM



Csak egyszer próbálja meg, soha más krémet
 nem fog használni! — Kérjen ingyen mintát

JUGOFLORA A. D.
 BEOGRAD, VEL. KIKINDA
 Jevremova 6. Knez Mihajlova 3

**HÁZ, biztos jövedelemmel a Krun-
 ski Venacon, közel a piachoz. A vevő-
 nek rendelkezésére áll egy 5 szobás
 összkomfortos lakás. Havi jövedelem
 1000.— dinár. A terület nagysága 360
 méter, uccai frontja 12 méter. — Ára
 200.000.— dinár készpénz és 80.000.—
 dinár adósság. — Eladja:
„JANKOVIĆ“
 Beograd, Kralja Milana 3. Mezanin**

Ujonnal megnyílt

**Hangszer-
 üzlet**

Meinel & Herold
 GYÁRTMÁNYAI
 Szenzációs zongorák
 harmonikák, hege-
 dők, trombiták

„MUZIKA“
 ZEMUN, Kralja Alekszandra u. 12
 Tulajdonos: **MAKS FAKIN**

Hallom, hogy emle-
 getnek ...



Nem csodálkozom, hiszen az asszo-
 nyok szívesen beszélnek rólam! Külö-
 nösen ilyen csunya időben! Egymás-
 nak ajánlanak, mint a legjobb védőt,
 vörös, repedezett érdes bőr ellen! Így
 is van rendjén. Csak a Nivea tartal-
 mazza a bőrtápláló Euceritet.

Ha Ön súlyt helyez minőségre...

akkor vásároljon

DIESLER J. rövid- és divat-
 árú üzleteiben:
 NOVI SAD, Kr. Petra II. 112 = NOVI VRBAS, Kr. Petra 105

Zseblámpákat

CSAK AZ EGYEDÜLI HAZAI

Ivan Paspai i Sinovi
 gyár, ZÁGRÉB, Hofuraska 69 állít elő. Kérjen árjegyzéket!

A mindennapi étkezés
 legfontosabb kiegészítője a **SAJT és VAJ**

Egy jó falat sajtot, friss teavajat vegyen az

„IDEAL“ speciális sajt, vaj és tejtermék üzletben.
 Noviszád, Kralja Petra II. ulica 37
 Friss tejet rendelésre hához is szállítunk

ALMA Szépen szortírozott steier asztali almát és jóminőségű
 konzum-almát legalább 5 000 kilo-grammos tételekben
 ajánl azonnali szállításra

F. Manjasić, exportőr
 PESNICA, D. áva-bánság

NSU kerékpárok **Vezetékviselet és raktár:**
RECK i KOMP K. D.

NSU-D motorkerékpárok
 tökéletes technikai megalkotásukkal,
 tartósságukkal, könnyed futásukkal
 mindenkinek zavartalan örömet
 nyújtanak

Noviszád, Sokolska ul. 3.

Üzletét, munkahelyét és lakását
jobban és olcsóbban
 kivilágíthatja

„MAXIM“ lámpáinkkal
 mint bármilyen más lámpával.

Díjtalan árjegyzék.

„PETROPLIN“
 ZÁGRÉB, MESNICKA UL. 8.



HÖLGYEIM!
**Teljes menyasszonyi
 kelengyék,**

pyjanák, hálóingek, kombinék, varrását kézi
 és géphímzéssel a legújabb szabásminta után
 sztorok, ággyerítők készítését hímzéseket,
 párnamentőzést, szolid árak mellett vállalok

Somborski Ružica
 Noviszád, Boulevard Kraljice Marije 15.

Léti vadat
 úgy mint: nyulakat, fácánokat, fűrie-
 ket, foglyokat, szalonkakat, vad-
 kacskákat, őzeket, szarvasokat és
 vaddisznókat;

Élő vadat
 úgy mint: nyulakat, fácánokat vesz
 a legjobb napi árak mellett minden
 állomásról

E. VAJDA, CSAKOVEC
 MEDJUMURJE.

Hálókat és fogószakértőket bocsájt rendel-
 kezésre. Elszámolás pontos és mérsékelt.
 Sürgőnycim: Vajda Csakovec.
 Interurbán telefon 59, 60, 35

HÁZ 480.000.— dinár
 készpénzért egy kis adóssággal eladó.
 6 kisebb lakás. A Kralja Aleksandra
 uccában.

JÓL JÖVEDELMEZŐ BERHÁZ
 új, a vevő részére szép lakás: 2 nagy
 szoba, előszoba, konyha és mellékhely-
 iségek. Az épületben, amely köve-
 zett uccában van, 4 kiadott lakás van.
 Az ára sürgős eladása miatt csak
 85.000.— dinár.

SÜRGÖS ELADÁS. Új ház 5 lakás-
 sal, havi 850.— dinár jövedelemmel, a
 Kralja Aleksandra uccai fenyves park-
 nál a bal oldalon. Az ára csak 130.000
 dinár, mely összegből 35.000.— diná-
 ros adósság levonandó. Ezt az alkalmi-
 mat ki kell használni.

HÁZ 270.000. DINÁR
 Beogradban a fenyves parknál, 4 ki-
 adott lakással és a vevő részére egy
 szép 2 szobás lakással, mellékhelyisé-
 gekkel, csatornázással, vízvezetékkel,
 pincével stb.

HÁZ KÁVEHÁZZAL
 és egy üzletelhelyiséggel, valamint két
 lakással, terasszal; Beogradban a Kra-
 lja Aleksandra uccában. Ára csak:
 210.000.— dinár készpénz és 50.000.—
 dinár adósság.

A fenti ingatlanokat eladja:
„SRETNA RUKA“ Zavod, Kalmić,
 Beograd, Draškovićeva ul. 3/I.

Hölgyeim!

Mielőtt szörme szük-
 ségletüket beszerez-
 nék, látogassa meg
 a lelegegánsabb
 divatszalonunkat **„Paris“**

BEOGRAD
 Minden darab párisi **Terazija 8sz.**
 modell után készült **az udvarban**

IVAN ZUPANČIĆ
LESKOVEC-KRŠKO Drav. banovina
 Műbutor asztalos, Speciális biliárd, auto-
 mata és karaból-asztalok. Kérje ingyenes
 árjegyzékünket. Képviseletet keresünk

**Kerékpár 1 évi részletre,
 varrógép 3 évi részletre**

Dudás mechanikusnál, Jelacsičeva ulica 9
 Szabotica.
 Special javító műhely, gyors és pontos kiszolgálás.

Beste
 Legújabb kidolgozá-
 sú gitárok és az ösz-
 zes húros hangsze-
 rek **legolcsóbban**
 kaphatók. Szóló gi-
 tar 160 dinár. Szak-
 szerű javításokat
 vállal

Bocan Lajos
 Beograd, Nemanjina
 ul. 42. — Senta



HIRDETESEKET A MASNAPI LAPRA DELUTAN 3 ORAIG, SZOMBATON DELI 12 ORAIG VESZUNK FEL. A HIRDETESI ADÓ A HIRDETOT TERHELLI.

Apróhirdetések

UGY HÉTKÖZNAPO, MINT VASÁRNAP EGY SZÓ 1.- DINÁR. VASTAG BETŰS 2.- DINÁR. A LEGKISEBB APRÓHIRDETES ÁRA 12.- DINÁR.

URANIA MOZI, Noviszd
Igazgató: TESLA-FILM, BEOGRAD
BEMUTATÓ November 10 - 13 ig
Tiltott ösvényen
(Der Jäger von Fall)
Ganghofer Ludwig regénye nyomán
Paul Richter, Hans Ad. Sletov,
Georgia Holl

VÁLLALOM elhanyagolt könyvelések feldolgozását, leltárak és mérlegek felállítását, egész-napi és óráknyvelest, könyvelések és mérlegek felülvizsgálását, német-magyar, francia-angol levelezést. Cím a kiadóhivatalban. 6902

Száraz lakása 24 óra alatt »Izolátorral» Garántált, olcsó, tartós. Weisz Sebestyén, Zselyeznica 74., Noviszd 5704

ALLAST KERES

Gyors- és gépirásban jártas fiatal ember könnyebb irodai állást vállal. Cím a kiadóban. 6938

Megbízható asszony ajánkozik urinő mellé vagy kisebb családnak mindenek vagy bejárónőnek. Vidékre is elmegy. Címe: Horváthné, Noviszd, Aleksza Santicsa u. 61. 7012

Fiatal fodrász, elsőrendű női és férfi munkás állást keres, Noviszd, Arse Teodorovitya 4. Frizer. 7042

Fűszer és rőfőskereskedő segéd állást keres. Cím a kiadóban. 7035

Ertelmes fiatalember 3000.— dinár vadékkal, szerb, magyar nyelvtudással bármilyen raktárnoki, inkasszánsi, vagy ehhez hasonló bizalmi állást keres. Ajánlatokat továbbít Skorutyák Károly, Sztári Szivac. 7020

Kendergyári gépész állást keres bármilyen üzemnél, vagy motornál. Cím a kiadóban. 7049

Mérlegképes könyvelőné szerb, német, magyar gyors- és gépirónő, hosszabb gyakorlattal, egész vagy félnapi állást keres. Ajánlatokat: »Beosztás» jellegével a kiadóhivatal továbbít. 6915

ELADÓ

Piroti csilim eredeti kidolgozásban, minden nagyságban készpénzért és részletfizetésre kapható. Braća Garoši, Beograd, Knez Mihajlova 49. 6481

Két háztelek a Darányi telepen, Kraxner-vendéglő közelében, a Sarplaninszka és a Rudnicska uccákban hihetetlenül olcsón eladó. Minden telek uccai frontja 15, mélysége 27 méter. Érdeklődni Temerinszka 55 alatt. 6963

Eladó 8 HP. MÁV cséplőgarnitúra, kifogástalan állapotban, golyós csapággal. Tripolčki Mihály, Mol. 6869

Jóforgalmu üzlet korcsmával eladó jutányos áron. Novi Becsej, Njegoseva u. 53. 6959

Ház a vasúti sínek közelében 1/4 hold telekkel sürgősen és olcsón eladó. Nyugdíjasoknak nagyon alkalmas. — Trešnjina 24., Noviszd. 6961

Kaucs, majdnem új, modern, szekrénykével olcsón eladó. — Noviszd, Sztrelyacska 2. II. jobbra. 7010

Majdnem új, könnyű, 8 métermázsa terhet bíró stráfkocsi oldaldeszkával, 1 és 2 ló után, eladó. Safarikova ul. 23., Noviszd. 6982

Original Stingl zongora, majdnem új, kitünő állapotban jutányos áron eladó. Érdeklődni a kiadóhivatalban 101138 szám alatt. 6993

Most használja ki az alkalmat, ha akar használt márkás írógépeket vásárolni olcsón és jól. Érdeklődjön még a készlet tart! »BIRO» Noviszd, Kr. Petra II. 63. Telefon 28—82. 7005

Eladó szivógázmotor, nyolc lóerős, fekvő cilindres darálóval együtt. Bővebbet Sörös Jánosnál, Temerinszka ucca 39, Noviszd. 6997

Új, adómentes családi ház eladó, Noviszd, Szlovacska ucca folytatása 7. ház. Tész. 7039

Híres magyar festők: Bélavári, Berkes, Zorkuc, Papp, Cserna képei jutányos áron eladók. Ugyanott Wertheim-kassa és koffergramofon is. Cím a kiadóban. 7041

Két kis ház eladó a Szlavijeva uccában. Érdeklődők a címet megtudhatják a kiadóhivatalban. 7043

Nagyon jó állapotban lévő női télikabátok olcsón eladók. Noviszd, Petra Zrinyszka 18. 7034

Porcellán és főző edények, ágyterítők, függönyök olcsón eladók. Noviszd, Laza Koszticsa 30. 7027

Fiatal tenyészbika és tehén eladók. Lovas-szállás, Noviszd—Jugovicsevo. 7030

Ház, Noviszd központjában azonnal eladó. Luja Bartua 13. 7031

Eladó üzletberendezés, Ideal írógép asztallal, gázfűtéses fürdőkád, gázresó 4 lángos, sütővel, varrógép, mosdó tükörrel, konyhabutor, csillárok, villanylámpák, evő és főző készlet, terrasz-butor, tükör, képek, kerti csövek stb. Schweiger, Noviszd, Petra Zrinyszka ul 10/I. 7016

Üzletállvány, minden szakma részére alkalmas, olcsón eladó. Noviszd, Skerlicseva 13. 7022

Zongora, bécsi gyártmányu, kereszt-huros, erős páncélzattal, jó karban, félrövid olcsón eladó. Grobljanszka 15. Noviszd. 7052

Batériás rádió olcsón eladó. Noviszd, Szlovacska ucca 55. 7053

Több házhely eladó a Nikola Tesla ucca végén. Közlebbit: Primorszka u. 45, Noviszd. 7054

Koresma forgalmas helyen családi okok miatt olcsón eladó. Cím a kiadóban. 7055

Jól bevezetett élelmiszerüzlet eladó elköltözés miatt. Zselyeznica 74, Noviszd. 7062

KIADÓ

Egy különálló négy szobás, összkomfortos családi ház december elsejére kiadó. Érdeklődni lehet naponta d. e. 10-től—16 óráig. Cím: Sziebold, Luja Bartua 42. 6964

Szoba, fürdőszoba használattal, külön bejárattal kiadó november 15-re. Noviszd, Sztrelyacska 2. II. jobbra. 7009

Lakás kiadó: 3 szoba, előszoba, terasz, fürdőszoba, (gáz) lányszoba, az összes mellékhelyiségekkel. Beköltözés azonnal. Ilije Ognjanovića ul. Közlebbit 8—14 óráig az Ügyvédi Kamaránál. Kralja Petra 9/I. 6977

Két üzlethelyiség kiadó. Az egyik fűszerüzlet leltárral. Vojvode Knicsanina és Aleksza Santicsa uccák sarkán. 6984

Modern lakás kiadó a város központjában, 2 szobával, fürdőszobával, mellékhelyiségekkel, központi fűtéssel és melegviz-szolgáltatással, IV. emeleten (díjtalan lifthasználat). Klein Eugen, Noviszd, Kr. Alekszandra u. 8 szám. 6968

Két szoba, lakható előszoba teljes komforttal azonnalra kiadó. Noviszd, Petra Zrinyszka 66. 7036

Szoba, teljes ellátással kiadó házaspár, vagy három személy részére, fürdőszoba használattal. Szremszka ul. 11, Noviszd. 7024

Családi ház azonnal bérbe kiadó, vagy kedvező feltételek mellett eladó. Bővebbet Noviszd, Sztrelyacska 18. 7029

Két és háromszobás lakás, fürdőszoba, stb. mellékhelyiségekkel kiadó, azonnal beköltözhető. Közlebbit: Carinszka 5. 7056

KERESLET

Társat keresek jólmenő kelmeffestő és vegytisztító intézetem megnagyobbitásához. Szükséges tőke 10—15.000 dinár. Keller, Noviszd, Safarikova 2.

NYOMDAI GÉPMESTERT keresünk, aki jó szedést is tud csinálni, állandó alkalmazásra. Vigneta, Noviszd, Szokolszka 3. 6956

Veszek elsőrangú piócát. Ajánlatokat kér Schwarz Géza, Noviszd, preko puta klaonice. 6983

Keresek egyedülálló német asszonyt, 30—40 éveset, aki hajlandó volna egy kisebb vendéglőt tulajdonosa segítségére vezetni. Házasság nincs kizárva. — Ajánlatokat fényképpel: »Öröm a munka» jellegével kér: Universal Reklam, Noviszd, Zselyeznica 36. 7008

Keresek rendes bejárónőt. Gajeva ucca 8, Noviszd. 6998

Részesebnék vagy megvennék oly noviszádi vállalatot, mely szerény, de biztos megélhetést biztosítana. Jelenleg 150.000 din. készpénzzel rendelkezem. Ajánlatok »Kereskedelmi tudás» alatt Kardos hirdetővállalathoz, Noviszd, küldendők. 6994

Jobb lány, vagy fiatalasszony keresetnek. Noviszd, Zselyeznica 3/II. jobbra. 7038

Tanuló lány varrodába felvétetik. Kovracsok szalon. Katolikus porta 3. 7044

Dunabánsági gyár vállalat üzeme részére technikai képzettséggel rendelkező fiatalabb egyént keres. Ajánlatokat »Industria» jellegére a Reggeli Ujság kiadóhivatalába kér. 7037

Fiatal asztalos-segédet és egy inast fizetéssel felvesz Garai mérleglakatos, Noviszd, Trg Knjeginje Zorke 8. (Régi buzatér). 7028

Városi Mozi, Szubotica

Csütörtöktől—vasárnapig

Jeanette Mac Donald és Nelson Edy

a világhíres szerelmpár legújabb filmje

Avadnyugat leánya

A kisteremben:

A dzsungel hőse

(Jungle Jim)

Vennék használt, jókarban lévő kombinált szobát »DAMA» szalon, Postanszka 7. 7032

Biztos megélhetés! Beogradban elsőrendű jól bevezetett iparvállalat keres társat 150—200.000 dinárral. Tőke biztosítva. Komoly érdeklődők adják le címüket a kiadóban. 7014

Fiatalembert, esetleg idősebbet keresek, aki a gyümölcsstermelésben, szőlőstermelésben, méhészetben jártas. Fizetés, lakás és teljes ellátás. Állandó állás. Államnyelv tudása szükséges. Bővebbet Sava Ivanic, Beograd, Decsanszka ul. 17. 7021

Villanymotor vagy Dinamo 110 V. egyenáramu 4—5, esetleg 11—12 HP. megvételre kerestetik. Adám Jakab. Bácska Topola. 7018

Pénzes üzlettársat keresek jól jövedelmező üzletembe. Ajánlatokat »100%» jellegével a kiadóba kérek. 7045

Fiatal házaspárt, munkásnak és takarítónőnek rögtöni belépésre fizetéssel és lakással felvesz Vinkovics fa-telep, Kralja Petra II. u. 154 szám. 7059

Agilis ügynököket cipők részletfizetésre való eladására felveszünk. — »Globus» Petra Zrinyszka 3, Noviszd. 7060

KÜLÖNFELE

»Pyram» a legjobb cipőkrem. Ezt kérje mindenütt. Üres dobozát a kereskedő fél dinárért visszaváltja. 4801

DR. FILIPON CREME

a legjobb és legkedveltebb nappali krém. Ára helyben 12.—, vidéken 14.— dinár. Apoteka Kuchler, Vrsac. 2474

1000 dinárt kereshet havonta házimunkával. Anyagot adok, kész árut átveszek. Kérjen prospektust, mellékeljen válaszbeljeget. »HEMIPA» Pančevo, Starčevački put. 2475

Szombor és környéke órákat, ékszer vásárol — javított Kuntscher Emerichnél, Szombor. Olcsó és megbízható. 2846

Óra- és ékszerjavításokat lelkiismeretesen végez »TIK-TAK» Szivéri Károly órásműhelye, Kralja Petra II. 4, Noviszd. 2941

2500.— dinár befektetéssel havi 1000 dinárt kereshet. Levelezés horvátul. »ANOS» Maribor, Oroznova ul. 6. 4742

Minden nyelvű használt könyvet, egész könyvtárakat vásárol Menáhem Pápo antikváriuma, Noviszd. 6318

M. K. LEPEĐAT, Subotica

cégnél vásárolt 26547 számú sorsjegy november 10-iki húzáson

301.000 dinárt nyert

Reumát, csúzt és isiászt
 legjobban gyógyítja a galvanikus gyűrű
 segítségével.
 Kapható:
KARL KLAUS
 Zemin
 Kralja Petra 60.



Ujjonnan megnyitott vendéglő!
 Utazók figyelmébe! — Olcsó szobák, modern fürdőszobával, elsőrangú konyha
BAUER GYÖRGY
 NOVISZÁD, Zselyeznicska u. 93

Schneider

KERJEN
 INGYENES TANULSÁGOS
ÁRJEGYZÉKET
 VILÁGHÍRŰ
HANGSZEREIRŐL
 LEGNAGYOBBI HANGKÉPESÍTŐ
F. SCHNEIDER
 KOR-UDVARI SZALITO
ZÁGREB
 NIKOLJEVA 10

Ház Zágrebben
 a város szívében, közvetlenül a jelacsics téren, napos oldalon, adómentes, két uccáról telek 1.600.000—kiszpénzert és 500.000—din. adóssággal átvethető. Komfortos 2 szobás lakások, műtely-helyiségek, kocsijelző, garázs, évi 200.000—dinár jövedelem. Bővebbet: „ARGUS” agencija
 Zagreb, Bakačeva u. 6. Tel. 67-84

Lukács autógarázs
 BEOGRAD, Kr. Aleksandra 79.
 Telefonszám 26-986.
 Fényező, kárpitos és mindennemű hasonló munkákat végzők. Elsőrendű kárpitos áthuzatok és a hűtőnek hideg elleni áthuzása Mérsékelt árak. Gyors és pontos kiszolgálás.

„RADIOVAL” Tulajdonos: L. L. Pusks
 Beograd, Cara Nikola II. 35. Telefon 29-904
 „SIERA” rádió-képviselet
 Raktáron tart mindennemű batteriákat, zseblámpákat, Tunggram és DIS egőket

URAIM!
 A fehétneműnél egyedül a „LABUD”-jéte szabás teszi mindannyiukat megelégedetté.

Labud
 BEOGRAD, Terazija 12

KÁRPITOS BUTOROKAT
 a legújabb modellek szerint készít
TREBICS Szubotica
 Manojlovicseva u. 8 (Ruff palota)



MESZELŐK, KEFÉK, ECSETEK a legjobb minőségben, legolcsóbb áron Bohotzky Károlynál, Kralja Petra II. ul. 39. udvar. 4843

Minden rendszerű **MÉRLEGET** készít, garancia mellett olcsón javít Matija Garai Noviszád, Trg Knjeginje Zorke 8. 4955

Singer varrógép, Noviszád, ajánlja egészen újszerűen berendezett mechanikai javítóműhelyét és mindenfajta varrógép javítását vállalja 5030

»FLORODOR«
 szakorvosi felügyelet mellett készül. eltüntet mitessert, pattanást és ráncokat. Ára Jugoszláviában Din. 22.— Kapható szaküzletekben. Főlerakat »Vegetabilia« Noviszád. 5124

Jegyezze meg jól Braun József szücs-mester Kralja Petra II. 36 alatt var. Raktáron tart minden szőrmeárut Új munkát, valamint minden átalakítást, javítást gyorsan, megbízhatóan és olcsón végez. 5256

DIESEL- és benzínraktort és autómobil aki hajlandó megtanulni vezetni, kezelni és sofőrvizsgát letenni, forduljon az alábbi céhez: Protics, Noviszád, Lyublyanszka I. 5862

Rádiózásnál fontos a gép rendszer működése. Szakszerű javításokat végez: **RADIOFON**, Gausz, Noviszád, Kralja Petra II. 110. 6104

Azoknak a vidékieknek, akiknek csak vasárnap van idejük a könyvvitel megtanulására, most kivételesen alkalmat adok erre, ha mielőbb jelentkeznek. — Prospektusért írjanak **Borbély Lajos** könyvszakértőnek Noviszád, Postafiók 75. Lakás: Kralj Petra II. u. 102. számú ház mellett új uccában.

HÖLGYEK FIGYELMÉBE! Női és gyermek felsőruha, valamint kosztüm és kabát varródát nyitottam Szolid árak! Pontos munka! Férfi fehérneműt rendelésre készítek **Varga Ilonka**, Beograd, Dečanska 23. 6229

Használt butort, varrógépet legelőnyösebben vásárol, hívásra házhoz megy **Keller**, Carinszka u. 15., Noviszád. 6320

Cipőt csináltasson **BÁRVÁN JÁNOS** divatcsempésnél, Kr. Petra II. 100. Kifűtve a beográdi iparkiallításban. 6333

LÁTOGASSA meg a diétás vegetárius éttermet. Beograd, Brijanova 3. azelőtt Dvorska ul. 6857

GYÜMÖLCSFÁK, díszfák, fenyők, tuják, diófák és bokrok nagy mennyiségben kaphatók. Árjegyzéket ingyen küld: Szalkai Ferenc, Sztárakanizsa. 6950

Bánati Menza, Beograd, Terazija 43. Tulajdonos: Olasz Bálint. Elismerten a legjobb és legolcsóbb étterem. Menü 9 dinár. 6856

Hölgyeim! Minden archoz a megfelelő egyéni frizurát nappalra vagy estélyekre készítessek »MATA«, az előnyösen ismert hölgyfodrásznál, Vojin Dobrenov helyiségében, Trg Oszlobogyna 4. 6607

BILLIÁRDASZTALOK, karamból és automata, állandóan raktáron. Gombár József, billiárdkészítő, Temerin. 6820

Öreg óimot veszünk a legmagasabb napi áron. **Jugoalat**, Zselyeznicska 91., Noviszád. 6828

Elsőrendű, olcsó házikosztot ad kihordásra fs Gradjanska Menza, Laze Telecskoga 9., Noviszád. 6887

Ha jó és olcsó butort akar vásárolni, tekintse meg **KISS JÁNOS** butoraktárát Sztárabeccsén. 6932

GYÜMÖLCSFÁK, díszfák, fenyők, tuják és díszcserjék nagy mennyiségben kaphatók. Árjegyzéket ingyen küld: Francz Gyula, Bednárz Károly utóda, Sztárakanizsa. 6949

Jogi képviseleteket minden közigazgatási hivatalnál vállal az ujonnan megnyitott első speciális iroda. Noviszád, Zselyeznicska u. 40. Állampolgárságot, iparengedélyt, utlevélet stb. készítő. 6958

Hőcipőjét, gumicsizmáját, galocsniját szakszerűen, gyorsan, olcsón jótállás mellett javítja »REKORD« Noviszád, Kralja Petra II. 55. 7061

Elvesztett október 18-án egy barna skounks pelerin a zsidó templomtól a Gajeva uccán át a Pirosi utcáig. A becsületes megtaláló jutalom ellenében adja le **Keller** régibutor kereskedőnél, Noviszád, Carinszka u. 15. sz. alatt. 7011

Tűzifa, különböző fajta, vagonkéntként bármely állomásra olcsón megrendelhető. **Freudinger Hugó**, Sombor. Kérjen ajánlatot! 7007

Üzemek, épületek, háztartások villanyfelszerelését szakszerűen végzi **ing. Burghardt**, Kr. Alekszandra 16. Telefon 30—97. 6510

Rövidárusokat, konfekciósokat látogató utazónak, Vojvodina részére adnánk cikkünket. Ajánlatokat »Promt« jellegre a kiadóba kérünk. 7040

2 éves rózsafák, őszi szállításra megkezdődött. Magasak 10—12 dinár, alacsonyok 6 dinár. **Goeser Anton** kertésze, Szombor. 7019

SZÖRMEt Oszijeken nagy választékban, művészi kidolgozásban csakis **KOVÁCS A.** szücs szalonjában lehet kapni. Oszijek I., Desatiesina 17. 7046

Ia. aszalt boszniai szilva
 10 kg. ládákban dinár 78.—
 25 » » » 160.—
 100 » » » 580.—
 franco szállítja G. Drechsler, Tuzla.

MŰBUTOR-ASZTALOS MŰHELY
Agoston Anton
 BEOGRAD, PČINJSKA 6.
 Mindennemű modern és stíl-butorok készítését, rajzok szerint vállalja. A butor minőségéért garancia több évi prakszisa Francia-, Német-, Magyar- és Oroszországban.
 Állandó kiállítás a saját épületében

Galalit gombokat
 divatúru és konfekciók részére legkedvezőbb áron készít „JUGOLIT”
 Petar Bartu, Beograd, Matissumina 21. Tel. 25-475

Automata mérlegek „Cito”
 ma a legjobb és legolcsóbbak „МОККА” kávédarálók 4 500—7 900 dinár-rt. **Sonkavágó gépek** stb. kedvező feltételek mellett kaphatók.
Trgovačko Prometno Društvo Beograd, Kr. Natalije u. 6

TŰZHELY, kályha, evőeszköz, tűzálló üvegedény **SZENES** vasúzet, Szubotica. 12

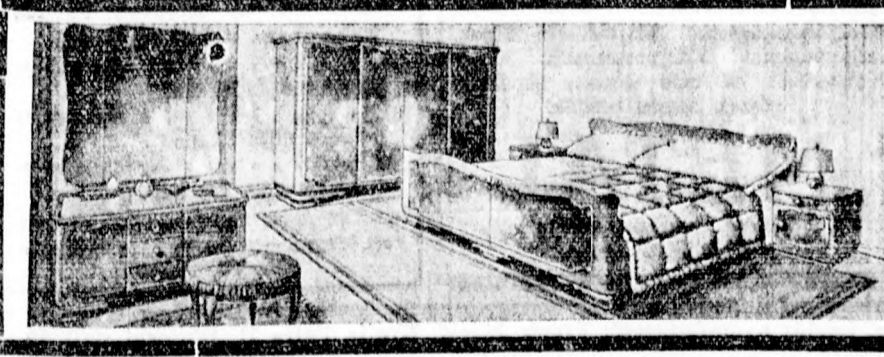
Az arcóbort nem preparálni, hanem rendszeresen ápolni kell. Daruvári krém a legjobb arcápoló. Háromsarkos nagy doboz 15 din., feles doboz 7.50 dinár. Kapható szaküzletekben.

Szőrmék és szőrmeátdolgozások
 gyönyörű szép modellek szerint csak **Kovács József** szücsme-ternel
 Noviszád, Kralja Petra I. 24, az udvarban



KORSZERŰ, HATÁSOS CÉGTÁBLÁKAT KÉSZIT
Fester
 REKLÁM ÉS CIMFESTŐ ÜZEME
 NOVISZÁD, KR. PETRA I. UL. 27.

HAOЧAPE ЗА BAC!
 Оптичар ИСО МАНДИЊ
 БЕОГРАД - ПАШИЊЕВА 8.

Modern és stilszerű BUTOROK
MELEGHY A. PÁL, PETROVGRAD
 Elárúsítóhely és állandó kiállítás: **Noviszád, Duna-ucca 17**
 Faszárító és pároló, a vevő állomáshelyére szállítás, szabad megtekintés, vételkötelezettség nincs. Gyári árak!

BŐRKABÁT

és más „Indian“ gyártmányu bőrruha

KNEBL és DIETRICH
INDIJA

gyárából Jugoszlávia minden jobb szaküzletben kapható:

Beogradban: „Suna“ Braća Isaković, br. Aleksandra 80 és Benvenisti i Pinkas, Kolarčeva 4 és Kr. Milana 63
Zemunban: Spindel Isak
Noviszádon: Kapamadžija Branko
Sabácon: Todor Kukulj i Lukić
Rumán: Poljoprivredna nabavljajčka zadruga

PALOTA

2.950.000 dinár készpénzért és 1.550.000 dinár jelzálogkölcsönrel átvehető. A palota teljesen új, földszintes 6 emelettel, több üzlethelyiséggel és 40 összkomfortos legmodernebb 4, 3, 2 és 1 szobás lakással. Az építkezés masszív és fényűző, a homlokzata márványkőből a bejárata pedig eredeti márványkőből és gipszből készült. Etázs-fűtés. A lakások biztos és jól fizető lakóknak vannak kiadva. 520.000 dinár évi jövedelem biztosítva. Az épület a legforgalmasabb kereskedelmi ucca egyik sarkán van.

PALOTA

1.500.000 dinár készpénzért és 700.000 dináros adóssággal átvehető. Új, többemeletes saroképület, több üzlethelyiséggel, irodahelyiséggel és a legkényelmesebb komforttal ellátott 2, 3, 4 szobás lakással. Évi jövedelme 250.000 dinár. A palota a Knez Mihajlova utcában van, a legforgalmasabb kereskedelmi negyedben.

PALOTA

400.000 dinár készpénzért és 280.000 dináros adóssággal átvehető. — Teljesen új, háromemeletes épület, három üzlethelyiséggel és több 3 és 2 szobás összkomfortos lakással. Évi jövedelme 100.000 dinár. A palota a „Krunski Venac“ piacon van.

Paloták és házak Beograd minden részében a legnagyobb választékban

„TIMOK“

Ingatlanforgalmi iroda, Beograd, Kralja Milana ul. 22 (Paszazs „London“)
Telefon: 27-682

Olcsó fűzifa eladó

Gvertyán hasáb I köbméter 160.- din.
Bükk hasáb I köbméter 150.- dinár
100 kg gvertyánfa, csak vágva 36.- din.
100 kg bükkfa, csak vágva 34.- dinár
Minden franko házhoz szállítva

MUSKOVIĆ falelep

NOVISZAD

tengerésznek fel vezető uton. Telefon 23-78

AZ ŐSZ ITT VAN, A TÉL MEG JÖN!

Minden családapának kötelessége gondoskodni, hogy minden személye legyen lábbelivel ellátva. Egy kis részt hozunk a mi gazdag ősztől kolekciónkból amellyel a mi minden elárusítóüzletünketek ellátunk. **ELÉRTÜNK, HOGY MÁR 98 DIN. ELLÁTUNK LÁBBELIVEL EGY NÉGY SZEMÉLYBŐL ÁLLÓ CSALÁDOT**

Rata

<p>15</p>  <p>48321-646 Fűzőcipő, lakkgumiból, erős talp. Nem engedi át a vizet és helyettesíti a bőr cipőt. Az ára csak 15, 19 és 25 Din</p>	<p>39</p>  <p>7026-24 Kelemes és meleg elegáns női papucs, dupla gyapjúból, bőr talp és alacsony sarok. Gazdag kokárdával díszítve. Az ára csak 69 Din</p>	<p>79</p>  <p>1937-48822 Elegáns cipő hivatalnoknak, keszkeszkesz és iparosoknak. Minden zsebknek megfelelő és tartós. Bokszból elkészítve, bőr talpbél, fésszel és elszakíthatatlan talp. Kaphatók fekete és sárga színben egy és leeresztet árban 79 Din</p>
<p>19</p>  <p>38152-651 Senkinek se szükséges a kalocsni, mind a gyermekeknek kalocsnival megőrzik száraz lábait, az iskolában levelethetik, és nem visznek sárt a lákasba. Kisebkeknek 19 Din nagyobbaknak 25 Din</p>	<p>59</p>  <p>3925-68805 Háziaszonyoknak való cipő, erős bokszból, szép lyukasított orral, tartós és vízmentes talp és alacsony sarok. Az ára csak 59 Din</p>	<p>129</p>  <p>3939-64721 Elegáns cipők finom izlésnek, legfinomabb bokszból kikészítve, bőr talpbéllel, fésszel és elszakíthatatlan talp. Fekete és szürkék ára 129</p>
<p>39</p>  <p>98991-693 Anyák! Mikor hó és mocsár van, nem kel kelletlenül a gyermekek egységén. Vegyék ezen lakk csizmákat, lufa talpával és gyapjú harisnyával. A lábait mindig száraz és melegek lesznek. Ellő 59, 69, 79 Din. Most 39, 49, 59.</p>	<p>79</p>  <p>2945-64636 Kényelmes és szép női fűzőcipő, finom fekete és szürke bokszból elkészítve, bőr talp és félmagas bőr sarok. Megfelel minden alkalomra. Az ára csak 79 Din</p>	<p>99</p>  <p>3967-68822 Férfi bőrcipő bőr talpbéllel és erős gumi talp, vízmentes és elszakíthatatlan. Kitartható miat minden strapára alkalmas, a helyesége miat pedig az üneplő cipőt helyettesítheti.</p>
<p>29</p>  <p>38325-611 Női félcipő lakk gumból, gumó talp és alacsony sarok. Vízmentesek és tartósak. Minden bőrcipőt helyettesítenek és az ára csak 29 Din</p>	<p>39</p>  <p>98157-660 Férfi kalocsni szükséges minden házigazdának aki a házat hőtől és sáttól védi, a lábait pedig hidegtől és nedveségtől. Megerősítve hajlásban, megerősített talp, az árak meg le van eresztve 29 Din</p>	<p>Zora 9</p>  <p>Tartós és erős pamukharisnya egyiptomi pamukból, dolozva és házkörül.</p>
<p>39</p>  <p>78355-661 Elegáns esőcipő, lakk gumból, bókán felül ennek. Könnyen kapcsolódnak egy patent gombra.</p>	<p>39</p>  <p>30397-6601 Lakk félcipő gumból, víz és sár mentesek. Vizes ruhával tisztítható. Bőr cipőt teljesen helyettesíti. Az ára csak 39 Din</p>	<p>Ekonom 7</p>  <p>Minden félcipőhöz vegyenek erős „EKONOM“ harisnyát.</p>

Fehér Andrija
Noviszád, Tolstojeva ul. 61.
készít különböző nagyságu és átmérőjű csöveket alakzatokat stb. Gyárkémények és kazánok, lemezből hajlva, forrasztva, megrendelés szerint

SULYOK fest, tisztít. Száraz és vegyi tisztítás. Bőrkabátok festése minden színben. Olcsó árak. — Noviszád, Postanszka 14. 7045

VIZ TURBINA 150 HP. GÖZGÉPEK, 450 HP, Gőzkazánok 200 m²-esek, HFL, Babcock Willcox, Kettensrosfeuerung-al. Kukorica szárító, Kukorica morzsoló, Grizpucoló, mosó gép. Plansihtire, Zilinderek, Detaserek, Zsákosmagolók, Hámozógépek, 50" kövek, Zuzógépek, 60 HP Nafta motorok, Villany motorok, villamos hegesztő készülékek, Hidraulikus prések, téglaprések, Betonlemez prések, Mély-ásók, Bordacsövek szárító készülékek, Transzmissziók, Golyócsapágyak, Szijtárcsák, Sínek, Kis vagonok, Kompresszorok, Aknaroobbantók és más gépek, gépkatarrészek olcsón eladók.

„METAL“
Beograd, Kumanovska 3.
Telefon 21-522

Perzsiákban és minden egyéb szörme-áruban nagy választék
Jenel I Drugnál
Olcsó árak Szakszerű kiszolgálás
SZUBOTICA — Csrkerpiac

Reggeli Ujság
Uredništvo i administracija
Szerkesztőség és kiadóhivatal
Noviszád, Kr. Petra II. (Futoski put) 50
Telefon: 21-37, éjjel 20-58
Felelős kiadó: **André Dezső**
A kiadó vezetője: **Blazsek Ferenc**
Pretpia — Előfizetés:
Egy óra 28— dinár
(kihordó útján 30 din.)
Három óra 80— dinár
(kihordó útján 86 din.)
Félévre 160— dinár
(kihordó útján 172 din.)
Izlazi svakodneвно - Megjelenik naponta
Pošt. čekovni račun — Postacékliszámia:
Zagreb, 46.692

CENTRAL RADIO SZUBOTICA

A legnagyobb raktár villany és battériás rádiókban

A preciz svájci rádiók főlerakata

BANDI

IRTA: SZALAY LÁSZLÓ

Iskolaév végén maga öreg Szuhay jött értünk szekérral. Ama lábatlan két öreg csikó, a Julcsa meg a Deres, — még Ázsiából magunkkal hozott tömzsi kis magyar lovacskáink unokái, — kényelmes tempóban vonták a szekeret, mert rövid lábaikkal szaladni nem szerettek.

Künn a tanyán, a vakáció első napja ünnep...

Sötételt keltünk, s mentünk bejárni az örökséget, amit édesapánk, Árpád, őseinkkel szerzett: a kenyértermő dombot-völgyet, a virágos rétet, a madárdalozó zugó erdőt, nádat, ligetet.

Szuhay is velünk jött, s talán legjobban ő örvendezett közöttünk...

Pirkad... Keleten lilás, aztán mindinkább lilavörös lesz az ég-bolt... Majd elkezd narancssárga színnel hajnalodni, mely mindinkább haloványabb lesz, míg a nap az elhúzódó ködökben föl nem tűnik.

Igy születik a reggel nálunk...

A nádból fonott szélforgó szárnyai közt, hol a szarvasjóság heverve pihen, — üde fuvalom támad. S fenn a légtérben, mintha ijedten menekülnének, süvöltő roharral víziszárnyasok száznak bozotos rétekbe... Itt-ott — mint ha a csillogó napsugár énekelne, — egyhelyben lebegő pacsirták áradoznak szépen... S lassanként mindenütt, levegőben, utakon, fákon, fűszálon, megindul-zendül, felpeszűl, összeolvad és szétárad, — a diadalmas élet...

»Pásztorok, keljünk föl!»

Zsámboki karikást fog. Csavart vele vagy kettőt, s visszarántja sudarát a nyéllal. Hatalmasat kondul az ostor, mire Miska, a gulyásgyerek is föleszmél, ásit, majd talpra döccen. Megyen a kuthoz, álmosan, huzza a vödört, aztán két-három pofa vízzel kilöttyenti bedagadt szeméből az álmat.

Az ostordurrogás, kutyaugatás, hangos kurjantásokra a jóság is fölkel. Mint a hánykodó terhes hajók, nyögve, erőlködve kapnak csülpökre a nehéz kérdőzők. Álmosan bámulnak, vakaróznak lábaikkal, szarvukkal, s szép simára nyalják egymást a hű üszőborjak.

Itatás. Aztán elindulnak. Félig még alva. Fejüket lógatva, kedvetlenül, lomhán, a távol kéklő ködébe vesző, napsugaras harmattól ragyogó, füves legelőn.

— Még a harmat föl nem száll, nem igen legel a jóság, — mondja Szuhay; — mert a szarvasmarha nedves fűvet nem kedvel... Csak itt-ott kap hozzá, ahol teszem azt tejelő füveket, vadrepçét, mustárt, ánizst, köményt, vagy mondjuk vadbabot lát a tehénke...

Különbben is, — állítja Mihály bácsi, — nem kell ám azt hinni, hogy a legelés — az semmi; körültekintést nem igényel... Mert különböző izüek, erejük s többé-kevésbé mérgesek is a növények... Ha, teszem azt, vala-

mely fűfajból a legelő állat többet szed le, — beteg lesz tőle. Például a tusok páfrányt. Ha meg sok vizimentával, fodormentával torkos, székrekedést kap. A sok ezerjófű, keserű lóhere, mályva ennek az ellenkezője... S ezért ügyelni kell, s nem egyenes irányban, hanem jobbra-balra kitérve, forogva, válogatva legelés a jószág, hogy a különböző füvekből, különböző mennyiségben legyen elesége összemérve...

Igy van ez, — mondja öreg Szuhay fölényesen, — de ez még nem minden... Mert tudnia kell a legelésző jószágnak, hogy a perjék, csenkeszek, cirkok, pázsitok, komócsin, lucerna, baltacím, eb' r, meg a többi, — közönséges tápláléka... — És tudnia kell, hogy ha beteg, hogyan kell meggyógyulni... Ugy ám... Hogy a hascsikarás meg a kólíka ellen az ezerjófű, keserű lóhere, gyermekáncfű meg a fehérmályva legelő... s a székrekedésnek a menta az ellenszere... s hogy gyomorrontástól ürmet legeljen a marha... rühnél bojtortánba, zsurlóba heveredjék... És tudja... Mert az a jó Isten megtanította rá...

— Azért mondom, nem olyan könnyű dolgot még legelészni se... S ha az a kevély ember, aki embertársát gunyolva legelni küldi, megpróbálná titokban füvel jólakni, megmérgezné magát és felfordulna azon a mezőn, ahol büntetlenül legel, sőt meghízik a közönséges marha...

A határjárás délután is folytatva, késő este lett, mire fáradtan hazaértünk, s álmosan megvacsorázva, alig vártuk, hogy lefekhesünk. A szoba, ahol aludtunk, újabb szerzemény volt, a mi tiszteletünkre épült, a ház végső falához ragasztva, s ma aludtunk benne az első éjjel. S természetesen, minthogy holtra fáradtak voltunk rögtön elaludtunk.

Egyszer csak arra eszméltünk, hogy az ajtón, amely a gazdasági udvarra nyílt, rettenetes kopogás, dörömbölés támadt. Kábultan ültünk föl az ágyban, s a kisebb öcsém meg, nem tudván, hogy melyik falnál áll az ágya, mikor talpra akart szökni, nekiugrott a falnak... Persze, bevverte az orrát és dühösen kaparászott, siránkozott.

A szobában szuroksötét volt, s mielőtt magunkhoz térhettünk volna, kivágódott a zuhogó ajtó, s valaki határozott léptekkel beszélt a szobába...

Kezdtek magunkat kényelmetlenül érezni...

— Ki az? — kiáltom én, — de nem válaszol senki.

— Beléd lövök, — ha nem megy ki!... Hallod? — kiabál az öcsém vérző orral...

— No még csak az köll, — riadozik a másik öcsém, — hogy elkezdj itt össze-vissza lövöldözni a sötétben...

Ebben a pillanatban valami szemközt vág, de úgy, hogy azt

hittem, a félszemem kiesik... Nyulok oda, — hát az öcsém zsidmája...

— Hát megbolondultatok, hogy a sötétben csizmával hajigálótok?... Szamarak... Engem veretek fejbe... Keressetek inkább gyufát...

És kihajoltunk mindhárman az ágyakból, odahuztuk a székeket, székeken a kabátokat, s elkezdtünk gyufa után kotorászni.

Na, jól nézünk ki. Nem találunk egyetlen szálat se... Most mi lesz? A csudáját a világnak...

Egyszer csak megindul a kopogás, — az ajtó mögül, a sarokból, s tart egyenesen — felém...

Összeszorítom az öklöm, mint a buzogányt — és várok...

Amint odaér hozzám, elkapja valami rettenetes száj térden felül a combom és szoritja, rázza kegyetlenül...

Ököllem, ahogy csak bírom, fejbeverem, mire elengedi a lábam és visszahurcolkodik a sarokba.

— Vigyázzatok, — ordítom magamon kívül, — engem már megharapott!... Ha nincs rajtam paplan, talán a félcombom leharapja!... Tartsatok széket magatok elé...

Ég veszettül a combom, ahol átkapta, de a foga nem ment belé. Várunk...

Egyszer csak megindul ismét a kopogás és megy az öcsém felé...

Az feláll az ágyon, magasra emeli a széket, s mikor már gondolja, hogy hasznos lesz, lecsap a székkal, hogy az darabokra török valami puha testen...

Erre ismét visszasétál a vendég a sarokba...

Alig mulik el pár perc, megint elindul a kopogás egyenesen — felém...

— Én mint az örült, — ki az ágyból, neki az ablaknak... ki sem nyitom, csak nekiugrok az üvegnek, mint a béka a tónak, s nagy csörömpölés közepette ki-zuhanok a kertbe...

Még föl sem tudok kelni, már nyakamba zuhan a másik két öcsém is, s rohanunk mind a hárman, lobogó ingben, mint a kísértetek, a kertet megkerülve az udvarra...

Nagy lármát csaptunk. A kutyák ádázul ugatnak, mindenfelől lámpával, puskával, revolverrel, vasvillával jöttek. Lelkendezve elmondtuk, hogy valami vadállat van a szobában, mutogattam a kék-zöld combomat, öcsémnek egy vér volt az inge — az orrától, az ablaküveg is jól összekarcolt bennünket, — szóval általános lőn az ijedség.

Apám a fejét csóválta, Szuhay meg átvette a kommandót és kiadta a parancsot: Előre!

Felvonultunk elszántan, belöktük az ajtót és vagy tíz puskocső, revolver, vasvilla meredt be a sötét szobába...

Ahogy a lámpafény behatolt, Szuhay elkiáltta magát:

— Bandi!... A jóreggelit az apádnak!

Ott állt ugyanis a sarokba huzódva, a rettenetes vendég, — csendesen mészáló Bandi szamarunk...

A nekünk, gyermekeknek felépített új szoba helyén egy deszkából készült samaristálló állott, amit szétbontottak, mikor a szoba épült. Bandi hajlék nélkül maradt, s éjszaka csak úgy a szabad ég, vagy a szin alatt ténfergett. Az építkezést azonban a szétbontott samaristálló helyén nagy érdeklődéssel nézte. Lassanként ugyanis urrá lett benne az a gondolat, hogy az új lokalitás egyenesen neki készül... Mikor aztán látta, hogy mi este bemegyünk a szobába, s többé nem is jövünk ki belőle, ijedten látta, hogy mi az ő helyiségét egyszerűen — elfog-



laltuk... Addig dult lelki keserősége, míg végre is nem birt magával, betört a szobába s elhelyezkedett abban a sarokban, ahol a samaristállóban a jászol állott... És hogy aztán beszélgetésünkkel zavartuk a nyugalmát és felingereltük, jogos keserűségében egyszerűen nekünk esett és harapásokkal, rugásokkal kitelepített bennünket — a szobájából...

I. SÁNDOR

(1777—1825)

orosz cár miután a szövetségesei 1815-ben Párizst elfoglalták, megjelent az egyik párizsi kórházban, mely alapításának évfordulóját ünnepelte. Egyes adakozásra tányérokat hordoztak körül az ünnepségen jelenlevők között. A tányérozást többnyire az előjárók feleségei s leányai végezték. A cár elibe egy ritka szépségű leány tartott a tányért. I. Sándor egy aranyat tett a tányérba, miközben a szép tányérozó fölébe sugta:

— Ezt szép szeméiért adom, kisasszony.

A leány meghajtotta magát és újból odanyújtotta a tányért a cár elé.

— Még többet? — kérdezte Sándor.

— Igen, felség — felelte a leány —, most a szegények számára is szeretnék valamit.

A cár ismét egy aranyat tett a tányérba.

*

VOLTAIRE

(1694—1778)

francia költő segítségével ment férjhez V. kisasszony, ki megkérte a költőt, hogy adjon tanácsot olvasmányait illetőleg.

Voltaire egy könyvet adott neki, mely üres lapokkal volt tele, csak az első oldalon voltak e szavak: »Bevételek és kiadások«.

— Ime, kedves gyermekem — mondá a költő —, ilyen könyvvel kell társalognia a jó háziasszonynak.

A mai század regénye

túlszárnyalja a képzeletet — mire megvénülünk?!

Jót vagy rosszat hozhat-e a keresett 12 új találmány?

Emlékszem ifjúkorom izgalmas és érdekes délutánjaira, amikor a lugas mélyén, titokban, — amíg a mama és a papa alszik! — olvastam Jókai »A jövő század regénye« és H. G. Wells »Mi lesz holnap« c. fantasztikus regényeit. Felcsigázott képzeletemben ott repkedtek az ichor-ból készített »aerodromonok«, ezek a képzeletbeli hajók, amikkel az orosz légiflotta támadt a magyar hadseregére. Mr. Severus, a félvér és Alexandra, az oroszok autokrata cárnője ültek a ragyogó diadémával díszített, kivilágított vezérhajón, győzelemittasan és bosszúra lihegve.

A felderítő magyar repülőhajó vereső szárnyalást hozták a vész-hirt:

— Az ellenfél légi haderejének száma: miriád!

És akkor megindultak Kin-Tseu-ból a magyar mérnök támadó gépei...

... Itt mindig hevesebben kezdett lüktetni a szívem és égő szemmel faltam tovább az oldalakat, amelyeken a magyar flotta földre kényszerítette az áruló Mr. Severus kitünően képzett és felszerelt légi gépeit.

Ugyanígy lobogó idegességgel jártam együtt Wells »láthatatlan emberével« akinek csodálatos és végzetes kalandjain azután is sokat töprengtem. És hitetlenkedő érzésekkel követtem sorsát a regénybeli hősnak, aki évtizedeket alszik át, hogy egy napon új csodákra ébredve induljon el a XX. század óriási és fantasztikus találmányainak megismerésére. Milyen elérhetetlen álmoknak tűnt ez fel — akkor!

Ma megnyomom a gombot és Barcelona, Páris vagy Róma muzsikál ki a készülékből... Felülök a száguldó repülőgépre és pár óra múlva Münchenben, Londonban, Varsóban, vagy Beográdban szállok ki belőle... Felemelem a telefonkagylót és percek múlva Berlinnél, vagy Bukaresttel beszéllek... Gázmaszk lóg a szekrényemben, mert 1938-ban a levegőt is meg lehet mérgezni körülöttem... Őlök a moziban és az évekkel ezelőtt elhunyt Rudolf Valentino mosolygóm, Greta Garbo rekedtes althangját halom, holott ő ugyanakkor ezer kilométerekkel odébb talán éppen horgászik?... Pillanatra belémhasít az elektromos orvosi kés szurása, de amire magamhoz térnék a kábulatból, már ki is vetették a vakbelemet és régen össze-stoppolták a sebet... Állók a különös készülék mögött és két óra múlva izléses csomagban átnyújtják a csontvázam fényképét...

Mi jöhet még ezután?

Jókai Mór, akin sokat nevettek, mikor különös jóvendőléseit megírta, hanyat vágódna, ha egy napra véletlenül feltámadna:

Hol vagyok én ettől? Hiszen azóta minden megváltozott!

Elektromos vezetékek hálózák be az egész világot. A tengerek mélyén titokzatosan lebegve örömhírt és bánatot közölnek messzi világrészekkel a kábelek. Rádióirányítással száll a fellegek között a vezeték nélküli repülőgép, gyógyszer vagy bombát szállítva oda, ahová lenről kormányozzák. Az ember utat tör magának a sztratoszférába és leszáll a tengerek mélységébe. Parányi üvegcsékbe életet jelentő szérumot zár be és tökéletes műszereivel lefényképezi a csillagok suhanását...

És mi ezt természetesen veszszük!

Benne élünk, hasznát látjuk, alkalmazzuk. Sőt a vakító fényvel izzó villanylámpa büvökrében újabb találmányokról ábrándozunk, friss felfedezésekre törekszünk, sokszor megoldva még a lehetetlent is!

Előre, fel, tovább, tovább!

Amerika tudósai nemrégiben érdekes listát állítottak össze azokról a találmányokról, amelyekről már csak egy lépés választ el bennünket. Hosszu lépés ugyan, de az emberiség lázas agyával már ott dörömböl a titkok kapuján, hogy egy szép napon felpattantsa azt.

A 12 keresve-keresett találmányt a következőkben foglalták össze.

1. AZ EMBER ÉLETÉT SZÁZÉVES KORIG MEGHOSSZABBÍTANI. (Lefogni a halál siető karját és hosszu létezésre kényszeríteni a gyorsan felörlődő szervezete. Ki tudja, jó lesz-e majd így? Vajjon az ezernyi új gonddal és bajjal küzdő Ember akar-e élni a sorsában megirt időn túl is? A gép, a technika napról-napra újabb csapást mér ránk, ma holnap szinte rabszolgáivá leszünk a fölény kerekedő technikai világnak és megvalósul Madách falanszterpáriája. Lesz-e kedve, lelkiereje s vágya a szoros korlátok közé beskatulyázott embernek tovább nyújtani azt, ami egyébként is súlyos küzdelmet jelent számára?)

2. A FIZIKAI SZENVEDÉST AZONNAL MEGSZÜNTETNI. (Mindenkori örömmel fogja üdvözölni, ha ez megvalósul. Azonban nem vezet-e az erkölcsök, a szeretet, a lélek rovására, ha biztosan látjuk előre, hogy nem lesz többé szenvedés. Egy injekció vagy csillapító tabletták és vígan megyünk tovább! Gyönyörű lehetőség, csak aztán vissza ne éljenek vele.)

3. A RÁK ÉS A REUMA GYÓGYÍTÁSA. (Az orvosi tudomány ma még csak tapogatózik a két legveszedelmesebb betegség kérdésében. Hatalmas laboratóriumokban a kutatók ezrei milliókat költenek el, hogy a borzalmas bajokra megtalálják a gyógyírt. Sikeresülni fog! Egyszer megszűnik

a rák és a reuma, akkorra azonban új rémek jelentkeznek, amik talán még szörnyűbbek lesznek, mint a mai kórok. És kezdődik megint minden előlről...)

4. HUSZONNÉGY ÓRA ALATT KÖRÜLREPÜLNI A FÖLDET. (A jó öreg Fogg Phileast már ugyis régen lepipáltuk. A gép süvítve siklik át a hegycsúcsok és óceánok felett, rohanva cipelve szárnyán az elcsigázott idegü, égő szemü, borostás arcu embert. A delizsanc és a postakocsi csigalassúságú korában sokkal boldogabban voltak őseink. Mit értünk el azzal, ha egy nap alatt körülübrögjük a sárteket, amely véresen és zaklatottan kering alattunk és a szédítő iram közben — lemaradunk a — boldogságról?)

5. UTAZÁS A VILÁGÜRBE. (Az örök álmom, amely idáig még senkinek sem sikerült. Egyszer el fogjuk érni biztosan. És akkor megtudjuk majd, hogy hiába suhantunk a csillagok közé: vissza kell térnünk a földre, mert ideköt a születés, az élet és a halál. »A föld, amely ápol és eltakar.«)

6. AZ ELEKTROMOSSÁGOT ERŐVESZTESÉG ÉS DRÓT NÉLKÜL KÖZVETITENI. (A hő, az ellenállás, a távolság gátló akadályai folytán ma a felhasznált energiának majdnem ötven százaléka elpocsékolódik. Még a rádió »drótnélküli« adásainál is szükség van a kábelekre. A római közvetítést pl. csak a Bécsen keresztül futó vezetékek közvetítésével lehet Budapestről kisugározni. A drótnélküli villanyszolgáltatás feltalálása ugyanolyan szenzáció lesz, mint a rádió felfedezése. És új fejtörést fog okozni a villanygyáraknak: hogyan hajtsák be a fogyasztókon energiaveszteség és drót nélkül a — villanyszámlát?)

7. A MESTERSÉGES NAPPÉNY ELŐÁLLÍTÁSA. (Persze, nem kell mindjárt arra gondolni, hogy teljesen pótolni lehessen a Napot. Sötétbarna, egészséges arcszint már most is ad a kvarclámpa és különleges besugárzások esetén kint helyettesíthetik az ultraviolet sugarakat. A cél jelenleg arra irányul, hogy nagy kiterjedésű felületekre, olcsón tudjanak olyan fényt irányítani, ami kisegítően a Nap felbecsülhetetlen »munkásságát.« Kiküszöbölve az eddigi szemrontó fényforrások ártalmas hatásait.)

8. AZ IDŐJÁRÁS SZABÁLYOZÁSA. (Na, Márton gazda, ez volna aztán az igazi »irányított gazdálkodás!« Amikor egyes ország-részek földművelői, előre megbeszélte napon eresztenék meg az ég csatornáit, a betakarodáskor viszont elüznének minden komor felületet. Nem ázna el egyetlen futballmeccs, felvonulás, vagy ünnepség sem, hiszen a rendezőség eleve gondoskodnék a derült, szép időről. Jelentős árért, persze, de mégis nyugodtan aludna, hiszen »holnapra megrendeltük a verőfényt!«)

9. A VEGYI TÁPLÁLKOZÁS MEGOLDÁSA. (Egy pasztilla reggel, három délel, kettő este már el is intéztük a kosztolást. Lehet, hogy sokan örülni fognak, ha tányérjukra teszük a csirizes, tiszta vitamint és a tömören

kivonatolt fehérjét, én azonban tiltakozom! Végső lehetemig ragaszkodom a töltött káposztához, sült malachoz, kirántott csirkéhez és a turós, almásréteshez. Így, ebben a mai vegyileg helytelen halmazállapotában! A tablettában több táperő lehet, mint a pirított borjumájban, mégsem kell. Inkább lemondok a világűrutazásról, a mesterséges napfényről és a 100 éves korról, de ezt feltétlenül hagyják meg nekem!)

10. A HÁROMKITERJEDÉSŰ ÉS SZINES FILM KÉSZÍTÉSE. (Kezdetben volt a kinematográfia, azután jött a néma film, majd mindent felülmutat a hangos mozi. Idáig már eljutottunk volna, még csak a szín és a tökéletes illuziót keltő plasztika hiányzik. Ne tessék aggódni, meglesz ez is, csak kiartás! Amikor már nem kell piros-zöld szemüveget rakni az orunkra, hanem szabad szemmel bámulhatjuk a csontig lefogyasztott filmsztárok keszeg idomait. Sőt szabad orral élvezni fogjuk a »szagos film« pompás illatait, kezdve a legfinomabb parfümtől, a még finomabb sült kacsáig... Ez a találmány éppen ezért eléggé sürgős, kérjük az igen tisztelt felalálakat, hogy a legrövidebb időn belül lépjenek meg vele bennünket!)

11. A ZEBBEN HORDHATÓ RÁDIÓKÉSZÜLÉK ÉS TELEFON GYÁRTÁSA. (Igen helyeslem ezt az ötletet is. Míg az ember a villanyosra, vagy az állampolgársági bizonyítványának kiállítására vár, legalább elszórakozik kissé. Vagy felhívja — amugy mellényzsebből — Mancikát és cécseveg vele. Husz filléres és téves kapcsolás nélkül! És ha Mancika netán túlhoszura nyújtana kellemes fecsegését, az ember egyszerűen zsebre vágja a készüléket, aztán beszélhet tovább a kis aranyos — lyukat a zsebembe!)

12. A NŐI SZÉPSÉG MEGÓVÁSA. (Szándékosan utoljára hagyta a derék amerikai professzorok ezt a tételt: a végén csattan az ostor! Így legalább a hölgyek végigolvassák a találmányok listáját. A többi nem fontos, őket mindössze ez érdekli. Igazuk van. Mert mit ér a 100 éves korig kinyújtott élet, ha az ember már 30 éves korában kénytelen festett mázzal ékeskedni, haját aranyoztatni, körmeiket lakkozgatni, ráncot összevarratni és felesleges 10 kilókat letornászni?! Éljen a nyílt, általános szépség, — legkevesebb — 90 éves korig. Akkor már öregedhetik a leghibb asszony is, elvégre benne lesz a korban és igazán nem teheti meg, hogy ugyanolyan csinos és szép legyen, mint 17 éves úkunokái...)

A 12 várahtó találmány listáját egyes érzelmekkel fogadták Amerikában. Egyesek támadták, mások lelkesedtek érte. Szerencsére, még mindegyik a vágyak világában él, ezért nyugodtan vitatkozhattunk felettük. Mire 100. évünket elérjük, már tudni fogjuk: vajjon jót jelentenek-e a számunkra, avagy rosszat? Idő kérdése az egész.

És mindenesetre akkor is szeretnénk egy cikkben beszámolni olvasóimnak a szélesztendő tápasztalatokról...

Kinizsi Andor

Harsányi Zsolt

Jókedvű Könyvéből:

A jó alvó

Sokat dolgozó embernek nagy sor életében az alvás. Egy kedves olvasóm megsejtette, hogy nekem is annyi bajom van az alvással, mint neki. Ó mondta el nekem a jó alvóról szóló történetet, hadd irigyeljem én is, ha ő irigylő.

A jó alvó ma már nem gyerekember, nyugalmazott igazgató-helyettese egyik előkelő pénzintézetünknek. A szóbanforgó történet idején azonban csak harminc esztendő volt, tartalékos tűzértiszt a tizenkettes hadosztály-tüzérezredben. Nevezzük úgy, hogy János.

A kaszárnyát a régi Hajtsárúton emeltette a békebeli hadvezetés, ma Hungária-utnak hívják azt az utat. Onnan a Hajtsárútról indultak a tűzterek Örkény felé, ahol évente az éles töltesű gyakorlatokat tartották. Végigporoszkáltak az egész városban, ki a Soroksári-ut felé az országútra. János meg éppen a Soroksári-uton lakott. Elég kényelmetlen volt neki úgy indulni Örkénybe, hogy pirkadatkor a Soroksári-utról fiakkereken elment a Hajtsárútra, onnan pedig ugyanazon az utvonalon vissza az ágyukkal együtt Örkény felé.

Ezt különösen azért nem kedvelte János, mert a hiábavaló jövés-menés idejét az alvástól kellett elvennie. Mikor a porfelhő mélyen elcsörtetett lakása előtt, sőhajtva gondolt arra, hogy tulajdonképpen elég volna most kijönnie a kapun és csatlakoznia bajtársaihoz. Alhatott volna egy órácskával többet. És nála az alvás nem volt kismiska. Ha teli reggelen a cseléd jött befűteni, előbb baltával verte le a Meidinger-kályha belsejére rakódott salakot, János felesége rémulően menekült a borzasztó lárma elől a fürdőszobába, a szomszéd lakásokban mindenki felébredt, csak János aludta tovább a kályha töszomszédságában mélyen és édesen az igazak álmát. Nem is volt olyan egyszerű felébredzeni. Hosszadalmas műtét volt ez, felesége és cselédje végezték, kezükben hidegvizes mosdótállal és spongyával.

Egyszóval János lement Örkénybe gyakorlatra, azt illendően elvégezte, aztán társaival együtt jött vissza a fővárosba. Pokoli volt a hőség, az utat a kavargó porban a zörgő ágyukkal két napig tartott. De végül is egy keddi napon tizenkét óra felé rekkenő melegben beérték a Soroksári-utra. János meglátta messziről a lakása lefüggönyözött ablakait és halálos fáradtságában kimondhatatlan vágy fogta el a sötét szoba hűvös ágya után.

Gondolt nagyot és merészet, odarugtatott a rangidős főhadnagyhoz:

— Kérlek szépen, a jó Isten is megáld, hagyjatok engem most hazamenni. Minek menjek én a Hajtsárútra hőségben, porban,

hottfáradtan, hogy aztán megint visszajöjsek? Az üteget ti is hazaviszitek, este majd jelentkezem a vacsoránál.

— Ha megigéred, hogy adomáznifogsz.

Igérete János, hogyne ígérte volna. Mert ő volt az ezred legtréfásabb embere, a tisztai étkezdében roppantul szerették is érte. Most tehát boldogan lecsuszott a lóról, átadta a kantárszárát a tüzmasternek és beszaladt a házba. Mig a többiek poroszkáltak tovább, ő már serényen dobálta magáról az átizzadt egyenruhát és folytatta a csapot a fürdőszobában, hogy jó hideg legyen a víz. Remekül érezte magát a hűvös magányban, nem volt a lakásban egy lélek sem, az asszony a Balatonon nyaralt, a cse lédlányt elengedték falura nyári szabadságra. Nem tellett belé egy félóra, János már feküdt az ágyban. Még áttekintette napirendjét: alszik másfél órát, utána elmegy valahova ebédelni, a délutánt előlógja, este bemegy a kaszárnyába. Azzal elaludt.

Arra ébredt fel, hogy nagyon éhes. Jól el talált aludni. Megnézte az óráját, az megállott. Nem baj, világos van még, nem lehet olyan későn. Derekasán megmosdott és felöltözött.

De már kezdett feltűnni neki, hogy tulságos a csend a nagy bérházban. Sem jövés-menés, sem gyerekszivaj, sem villamoscsengés, sem szekérszörgés. Kimegy a folyosóra, ott seperget a vici.

— Hágy óra, mondja. Megállt az óram.

— Négy óra elmúlt, kérem.

János visszament a lakásba és gondolkodni kezdett. Másként nem lehet ez, mint hogy nem délután négy óra van, hanem szerdán reggel négy óra. Egy kicsit bizony elaludt. A vacsoráról is elmaradt. No, se baj, reggel hatkor van a rukkolás, oda még kényelmesen elérkezik. Talán nem is indulnak pontosan, még reggelizni is lehet.

Háromnegyed hatkor már ott volt a kaszárnya udvarán. De jaj, reggelizni már nem lehet. Ott áll az üteg készen az udvaron, mindjárt indulnak, sőt már közeledik a kapitány szikár alakja. János gyorsan felpattan a lovára, odarugta a cugja elé, kirántja a kardját:

— Herr Hauptmann, melde gehorsamist, zwei Geschütze!

A kapitány komor, visszautasító arccal tiszteleg. Pedig Jánoshoz máskor igen nyájas szokott lenni. Vajjon mi ütött hozzá? Indult az üteg a rákosi mező felé. Mikor a kapitány hüvelybe eresztí a kardját, ez a »ruht« jele, a tiszték oda-kaptnak hozzá, rágyujtanak, megindul a terefe.

János azon veszi magát észre, hogy a kiptány nem válaszol neki. Lead egy adomát, a kapitány nem nevet. Ennélfogva a többiek sem nevetnek. Mi lelte ezeket?

— Mondd, — szól János sugva a segédtisztnek, — mi baja az öregnek velem?

— Kérlek, — felel a segédtiszt szárazon — kissé túlmegy a határon. Hogy már tegnapelőtt nem jöttél vacsorára, jól van. Hogy tegnap egész nap nem jelentkeztél, hát mégis illő lett volna, hogy legalább elnézést kérj a kapitány urtól.

János elámul.

— Mondd csak, — kérdi vérszes gyanuval, — milyen nap van ma?

— Csütörtök.

— Ugy. Akkor kezdem érteni, miért vagyok olyan rettenetesen éhes.

között, amelyekkel a nagyobbik gyermek jól szórakozik, de amelyek semmiképpen se férnek be a kisebbik gyermek szájába. Ezen az alapon vásárolt a saját születésnapjára kapott pénzzel egy hintalovat, teljes figyelmen kívül hagyva azt a sajnálatos tény, hogy habár egy hintalovat valóban nem lehet szájbavenni, de nyalni azért egész kényelmesen lehet.

Ezerkilányszázhuszonnyolcban a Fiastyuk nagyobbik fiával beiratkozott az elemibe. Ettől kezdve szorgalmasan gyakorolta az Egyszer-egyed és mindig szépen köszönt a Tanítóácsinak.

1928-tól harminckettől elég változatos élete volt a Fiastyuknak. Foglalkozott szépirással, zsinórirással, földrajzzal, sárkányt eresztett, golyózott, számolócédulákat gyűjtött, majd ezerkilányszázharminckettől öszén a kisebbik fiával újra beiratkozott az első elemibe.

Ezerkilányszázharmincháromban a Fiastyuk kételtű lett. Részint elemiskolai, részint gimnáziumi. És míg kisebbik fiával bizonyos unott fölényel kezdte újra az egyszeregyed, addig a nagyobbikat már némi aggodalmas tisztelettel figyelte mindannyiszor, amideőn az latin szavakat tanult, mert latinul a Fiastyuk nem tudott. Ennélfogva kezdte magát úgy érezni, mint ama bizonyos mesebeli szárnyas kolleginája, amely kacatofásokat költött ki és tanácstalanul topogott a tó partján, midőn életre melengetett apróságai gondtalan természetességgel ringatódza a hullámokon. Így figyelte tehetetlen erőlködéssel a Fiastyuk idősebbik fiát a latin nyelv előtte ismeretlen habjain.

Ezerkilányszázharmincnyolctól harmincnyolcig a Fiastyukot az Élet különböző szépségei és problémái közül különösképpen a következők érdekelték:

Rugós mozdony — Kis Pipin francia uralkodó életrajza — szép papirozalvéták, gyűjteni — a futball alapelemei — az Ősz, mint magyar dolgozat — Tinódy Sebestyén költeményei — a láb gyors növekedése, különös tekintettel a cipők árára — az átöröklés törvényei, ruhákra vonatkozólag, apáról fiura és nagyobbik fiuról kisebbik fiura — s cédurskála — kis gözkazán, igazi gőzzel — az intőkonferenciák feltűnő igazságtalanságai — általános műveltség a római régiségektől kezdve Aorricelli légüres terén át a cserkész-tizparancsolatig.

Jelenleg, ezerkilányszázharmincnyolcban, a Fiastyuk kisebbik gyermeke harmadik gimnázista és bélyegyűjtő, a nagyobbik viszont hetedikbe jár és most fog beiratkozni a tánciskolába.

Amihez képest a Fiastyuk részint a lánykori szerelmesleveleinek borítékairól áztatja le a ritkább bélyegeket, részint pedig az utcán, séta közben, jóindulatu mosollyal kezd kacsintgatni a csinosabb lányokra.

Fenntartva magamnak azt a jogot, hogy várható fejlődéséről további adatokat közöljek, maradtam Nekki és az összes hozzá hasonló Fias-és Lányos-Tyukoknak őszintén hódoló tisztelője:

Zágon István

NAPOS OLDAL

Fiastyúk

Szóbanforgó Fiastyuk korántsem azonos a hasonnevű csillaggal, avagy más ilyen földiekkel játszó égi tüneménytel.

Fiastyuk kétgyermekes családanya, kinek mindkét ivadéka fiu és jelen kis ismertetésben felülírott nevét szűkebb családjától kapta, nem sokkal azután, hogy elsőszámu le származottja napvilágot látott.

Kapta pedig ezt a nevet azért, mert attól a pillanattól kezdve, amint himnemű, Iemenőági örökseije megjelentek ennek a csavarosan szépséges világnak ugynevezett színpadán, a Fiastyuk magánegyénisége ugyszólván a Semmibe foszlott szét és úgy felolvadt gyermekeiben, mint a tengerben a só, vagy a levegőben az oxigén.

Es pontosan azon a természettudományi alapon, mintahogy a sós tenger és az ózondus levegő keletkezik, lényegült át a Fiastyuk fiatal asszonyból fiús anyává.

Ezerkilányszázhuszonkettőben, első gyermeke életének hatodik hetétől kezdve, Budapest Székesfőváros összes utait, utcáit és közttereit kizárólag abból a szempontból tudta már csak szemlélni a Fiastyuk, hogy melyiken lehet ezek közül gyerekkocsit tologatni a napon, melyiken nem, hol lehet szélmentes sarkokat találni és a technika összes vívmányai közül ezidőszorint csak hálás gyermekszülőellenőrző mérlegek érdekelték.

1923-ban már ismerte a köztertek összes szigorubb és kevésbé szigoru csőzeit, könyv nélkül tudta: melyik nem és ugyanebben az időben megállt minden olyan kirakat előtt, amelyek hátulgomboló nadrágokat, avagy elszakíthatatlan gumifalloskat tartalmaztak.

Ezerkilányszázhuszonhatban, második gyermeke születése után, figyelme megoszlott a napos sétaterék, német óvodák és olyan játékok

Mindenféle **TUKRUM** legjobb beszerzési forrása
DROGERIA HIGIEA
Novisad, Trg Oslobođenja 2 • Tel. 27-03.
K. ŽIVOJNOVIĆ

VELENCEI DÉLUTÁN

Irtó Diószeghy Miklós

A Merceria áradásában hagyta, hogy sodorja magával az a sűrű emberfolyam, élvezte a sétának, a lógásnak azt a kellemes céltalanságát, amilyent csak a velencei kóborlás ad. Kiért a Márkus-térre, darabig elmerengett a víz felett játszó akvarelfényeken, aztán az árkok alatt elindult a Frari irányába. Elveszett a szűk callek labirintusába, de az egyik kis térnél hirtelen megtorpant. Öreg kőpadon smaragdöld ruhás asszony ült.

Nagyot lélegzett és odalépett:
— Margit!

A fiatal asszony meglepődve állt fel, s kiszaladt belőle a szó:
— János! Velencében?

Zavartan leültek, s pillanatokig nem tudták, hogyan kezdjék el a beszélgetést, csak kíváncsian must-rálgatták egymást, s ezt a roham-szerű kémlődést kissé erőszakolt mosolygással próbálták palástolni. Végre megszólalt a férfi:

— Tudja, annak, hogy mi most együtt vagyunk, valami érettségi találkozó ize van.

— Érettségi találkozó?

— Margit, most június van Velencében. Pontosan ezelőtt öt évvel jártunk itt ketten nászuton. Boldogan és szerelmesen.

— És három éve, hogy nem is láttuk egymást — tette hozzá fanyar mosollyal az asszony.

Ujra csend lett. Aztán a hallgatásból Margit udvariasan megkérdezte:

— Azóta, három év alatt, nem talált senkit? Másikat.

— Magános utas vagyok Velencében — felelte halkán János.

Aztán az asszony felé fordult ő is:

— Szabad visszakérdezni?

— Tessék. Nem mentem férjhez. Ráérek. Talán még van időm. Fiatal vagyok. Ugy találja maga is, János?

— Igen, maga épp olyan fiatal, ha nem fiatalabb.

Felálltak a padról, s elindultak együtt. Az asszony hamar elkezdte magyarázni, hogy melyik penzióban lakik, mohó sietséggel vetették magukat közömbös témákra, mint akik érzik, hogy nem szabad túl közel menniök egymáshoz. Margitnak jól esett, hogy bőbeszédűen elmondhatta: a penzióban, sajnos, ritkán adnak halat, s ezért lehet, átköltözködik másik helyre, melyet egyik barátja ajánlott. Biztonságban érezték magukat a sablonos velencei beszélgetésben, tippeket, címeket adtak egymásnak, takarékosági fogásokat ismertettek, s hévvel mesélték, hogy hol, milyen közös ismerősökkel találkoztak.

A Canale Grande kanyarulatához értek. Margit megállott, s meleg hangon mondotta:

— Nézze, a Foscaripalota és a Palazzo Balbi. Kedves emlékem. És képzelje, még maga is benne van. Soha nem felejttem el, itt magyarázta maga nekem, hogy erről az erkélyről szerette legjobban Velencét Napoleon. És itt me-

sélte azt is, hogy erre a fénytől szikrázó vízre mondják a gondolások: »La vecchia fa la calza«. Harisnyát köt az öreg, — mert úgy villan a laguna fénye a vízben, mint a kötötű. Látja, még mindig emlékszem az olasz mondatra. Okosan, szépen beszélt. És én felnéztem magára, János. Akkor.

Kissé bosszusan, érdesen vágott közbe a férfi:

— Ugyan, Margit. Egy bedecker ben olvastam a reggelinél.

— Mindegy. Bennem maradt.

Zavart csend lett ismét. Viaszkodtak a kitörni készülő mondatokkal, s igazán megkönnyebbülték, amikor egy öreg koldus lépett hozzájuk, s lekötötték magukat az aprópénz kereséssel. Amint tovább mentek, érezték, hogy csak az udvarias, konvencionális szavak segítenek; szinte vadásztak a közhelyes kifejezésekre.

A Madonna dell'Ortóhoz értek.

— Menjünk be kicsit a templomba. Ránk fér, — szólt mosolyogva, tréfásan Margit.

A templom hűvös félhomályban egy márvány sirtáblát élesen megvilágított a színes ablaküvegen át beszűrődő alkonyati fény.

Az asszony nem tudta megállani és odasugta:

— Emlékszik, János, mit mondtott nekem akkor a velencei temetőben. Hogy milyen szép lesz még az is: Egy sirkőre kerül a nevünk. Egyek a halálban is...

János nem válaszolt. Fejkendő nő térdepelt és sirt az egyik oltárnál. Ahogyan a csendesen zokogó néni felé fordultak, mint ha tekintetükkel a fájdalom előtt tisztelgetek volna.

Kint a callekban az asszony beszámolt részletesen a vásárlásairól, kifejtette aprólékosan, milyen ajándékgondjai vannak. Közbe bementek egy olcsó kis bárba feketézni. Amikor a kávé megitták, János váratlanul, merészen megkérdezte:

— Mondja, Margit, mikor érezte először, hogy a mi házasságunk megszűnik. A titokra, amelyről akkor én még nem tudtam, mikor eszmélt rá.

— Nyomban tudok rá válaszolni. Gondolkoztam rajta. Pontosan emlékszem. Egy délben hazajött, s a zongoránál állott. Én beleptem a másik szobából. Maga végighuzta ujját a zongora tetjén, jelezve, hogy poros. Tekintetében bosszúság, szemrehányás

feszült, aztán rosszkedvűen leült ujságot olvasni. Én megdöbbenve néztem magára: mintha idegen ült volna velem szemben, ember, akihez nincs közöm. Valami megszakadt bennem. Ekkor persze nem emiatt nem sikerült a mi ügyünk, de abban biztos vagyok, hogy ekkor kezdődött.

— Szóval, ha rendesebb szobalányunk akad, aki alaposan törölget, ez a tragikus lelkiválság nem következik be, — tette hozzá gunnyal a férfi.

— Nem tudom. Később egész biztosan megtörténik. Talán más okból. Maga kérdezett, én feleltem. Csak ezt mondhattam.

Margit megállott az egyik kirakatnál és megdicsérte az ott kirakott himzéseket. Folytatták a sétát, az egyik kanyarodónál János megállott és gyermekes élenkséggel magyarázta:

— Margit, itt volt valahol a szállodánk, ahol laktunk. Jöjjön, keressük meg.

— Megkeresni? Minek, — felelte az asszony, s arcába hűvös öntudatosság keményedett.

A férfi elpirult, s kissé rekedtesen szólott:

— Igaza van, Margit. Minek. Vaporetto állomáshoz értek. Az asszony kezét nyujtott:

— Átmegyek Lidóra. Isten vele, János. Kellemes további nyaralást kívánok. Érezze jól magát.

A férfi viszonzta a jókívánságokat. A vaporetto tova siklott, még egyszer udvariasan intettek. Aztán János szinte rohant a szállodához, összecsomagolt és tíz nappal korábban elutazott Velencéből.

KIS ESETEK NAGY EMBEREKKEL

WELLINGTON ARTHUR
WELLESLEY HERCEG
(1795—1852)

angol tábornagy egy nap levelet kapott Sir Sinclair Johntól, ki le szeretne volna írni a waterloói ütközetet és ezért arra kérte a tábornagyot, hogy a csatának egyes nevezetes apróbb eseményeiről tudósítsa őt. Wellington így felelt:

»En az ural holmi apróbb események leírását nem közölhetem. Minden tehetségemet lekötötték a csata nagy momentumai, az apróbb tetek-re nem is ügyelhettem. Csak annyit mondhatok önnek, hogy az elleneséget megtaláltuk, megütköztünk velük és győztünk a haza javára!«

SAPHIR GOTTLIEB MORITZ
(1795—1857),

a magyar származású német humorista egykor egy igen csendes faluban tartózkodott, hol ily elmességet mondott:

— E faluban oly mély siri csend uralkodik, hogy ha hébe-hóba egy kis temetési gyülekezetet nem látunk semmi élet nem mutatkozik benne.

LÉLEKÜDÍTŐ

Dicsőség a magasságos mennyeiben Istennek! És e földön békesség a jóakaratu embereknek!
Szent János evang.

Istené a Kelet! Istené a Nyugat!
Északi, déli tájak mind az ő keze békéjében nyugszanak.
Goethe.

Istennél nincs lehetetlen.
Szentírás: Szt. Lukács.

(De) messze ér a végtelen Jó karja:
Minden megértőt fölemel magához.
Dante (Babits.)

A világ Isten eleven képmása.
Campanella.

A föld telve van égi dolgokkal, s minden közönséges csipkebokor lángol Istentől.
E. B. Browning.

Mi volna az olyan Isten, aki csak kívülről taszítana, s a Mindenséget ujjá körül forgatná! Hozzája az méltó, hogy a világot belsőjében mozgassa, s a természetet magába s magát a természetbe foglalva őrizze, úgyhogy ami Őbenne él, működik, van, soha nincs hiájával az Ő erejének, az Ő szellemének.

Isten ott van egében, — a világ rendben van.
R. Browning.

Óh természete, óh dicső természet
Mely nyelv merne versenyezni véled?
Mily nagy vagy te! Mentül inkább hallgatsz,
Annál többet, annál szebbet mondasz.
Petőfi: A Tisza

Természet! Ő környez és átkarol s mi képtelenek vagyunk, hogy kibontakozzunk öleléséből s képtelenek, hogy mélyebben beléhatoljunk. Kéretlenül, intés nélkül fog bele minket táncba körforgásába, magával sodor, míg ki nem merülünk s nem hullunk ki karjaiból. Örökké új alakokat teremt; ami van, még sohasem volt; ami volt, sohasem tér többé vissza. — Minden új és mégis mindig a régi. — Benne élünk s mégis idegenek vagyunk neki. Szüntelenül szól hozzánk s mégsem árulja el nekünk titkait. Mi állandóan hatunk rá, s még sincs rajta hatalmunk.
Goethe.

Dezső bácsi postája



Fehér Kató. A mesedélutánok nem a mi hibáinkból maradtak el, hanem olyan akadály miatt, amiről mi nem tehetünk. Rövidesen azonban újabb megkísérleljük mesedélután rendezését és lassacskán már készülhetnek is a szavaiásra. A mesedélután pontos idejét természetesen megüzenem, december közepe előtt aligha lehet szó róla.

Hirth Gréte. Rejtvényeidet megkaptam, majd áttanulmányozom és ha megfelelek, sorra is kerülnek kicsit később, mert nagyon sok régebben beküldött rejtvény vár közlésre s a sorrendet be kell tartani.

Cseh Vilmoska. Intézkedtünk, hogy a viszküldött lap eljusson hozzád, remélem már meg is kaptad.

Osztrigonác Ancika és Magdika. Szóval a multheti megfajtás Ancik tászkájában maradt és így hasztalan várta a Tündérország a ti leveleket. Ritka dolog, hogy a gyerekek felejtik el a megfajtások beküldését, mert legtöbbször az apukák szokták elfelejteni. A fiúk vagy lányok kedden átadják nekik a megfajtást azzal a kérés-sel, hogy dobják be a Tündérország postaszekrényébe, vagy küldjék be a szerkesztőségbe. Az apukák zsebreavágják a levelet, közben más kabátot vagy más ruhát huznak fel s a levél a kabát zsebében visszakerül a szekrénybe. Pénteken vagy szombaton újból hűvökre fordul az idő, a keddi kabátot vagy ruhát veszik fel s így — megtalálják benne a Tündérországban szóló levelet. Nosza nyomban felhívják telefonon Dezső bácsit, s megkérik, hogy ha már üzenetet a késés miatt nem kaphatnak a levélre, kislányuk vagy fiuk nevét feltétlenül tegyék be a megfajtók névsorába, mert különben nagy baj lesz odaahaza. Hogy az apukák szórakozottak, azt megértem, de ti még ráértetek. Szerdán este autón átutaztam Vinkovcin, gondoltam rá, de északa volt s természetesen nem zavarhattalak fel benneteket. Legközelebb azonban megteszem, ha nappal vezet arra az utam.

Tóth Ilonka. Örülök, hogy szeretsz rajzolgatni meg festeni. Reméljük, hogy a tanulástól még marad időd arra is, hogy megfajtéseket is festményeket készíts a Tündérországban.

Lovas Misi. A kórházból küldtél be rejtvénytervezetet, de nem irtad meg, hogy milyen betegséggel kerültél kórházba. Talán csak nem rontottad el a hasadat? Korán lenne még, hiszen csak jövő hónapban kezdődnek a dísznótórok.

Ficza Laci. Örülök, hogy hosszas kísérletezés után sikerült megfajtened a rejtvényt. Majd meglátod, hogy most már könnyebb lesz a dolgod. Versedet is megkaptam, sőt közlöm is, mert Beogradban te vagy az egyetlen költő a Tündérország ottani olvasói közül.

Vers

Torkos voltam én a héten,
Meg is vert az anyám érte.
Mert a tálból máltát loptam,
El is vertek móddal érte.
Jaj, anyukám ne verjen már,
Ezerszer is megbántam már.
Akármit süti, mindig kérek,
Engedelmes fiú leszek...

Kiss Ferenc. Mosolyogva olvastam versedet Ferkó pajtás és üzenem, hogy igyekezz minél több ilyen tréfás-mókás verset írni a Tündérországban.

Dezső bácsi

Kedves Dezső bácsi, nagyon szépen arra kérem, Vegyén fel a Tündérország táborába engem. Mert a Tündérország előttem nem ismeretlen valami.

Azért a Dezső bácsinak egyet-mást öszintén meg akarok vallani.
Iskoláim éve maholnap lesz három,
A földet pedig taposom kilenceedik nyáron.
Községünknek neve régen volt Szenttamás,
Utancnk pedig Kumanovszka — mondja a sarkon a felirás.

Amint mondtam éveimnek száma kilenc,
Házunknak a száma pedig tízenkilenc.
Hanem azért ó jaj!
A rejtvényekkel van szörnyű baj.
Rágom a ceruzám, töröm buksi fejem,
A rejtvénymegfajtás azért mégsem megyen.
De azért elhatározásom az:

A rejtvényt megfajtom, legyen akármilyen nagy
No, de tovább nem veszem el Dezső bácsi idejét,
Utóljára elárulom a levél írójának a nevét,
A Tündérország nekem kincset jelent,
Kézcsókját küldi:

Kiss Ferenc.

Gunesch Attila, Mészáros János és Aranka,
Fischer Gyula, Rubus Józsi és Juliska, Palicskó Veronka, Máté Margit, Varga Teruska, Stebler Leonka, Kroselj Ottó, Majer Olga és Margit, Antal Erich, Bacsa Lacika, Takacs Öcsike, Juliska és Ilonka, Szekeres Mariska és Veronka, Fitingov Vova, Komlós Hedvig, Kiss Katica (Zágréb), Kiss Ferenc (Szrbobran), Knebl Józsi-ka és Bózsike (Szombor), Faragó Mariska (B. Topola), Ivanity Péter, Galambos Margitka, Horváth Juliska, Nagy Mariska és Erzsike.
Szeretettel üdvözlök benneteket a Tündérország táborában. Aki közfűtetek eddig elmulasztotta, írja meg pontos címét és hogy hány esztendőse.



A REGGELI UJSÁG VASÁRNAPI INGYEN MELLÉKLETE. — Szerkeszti: DEZSŐ BÁCSI

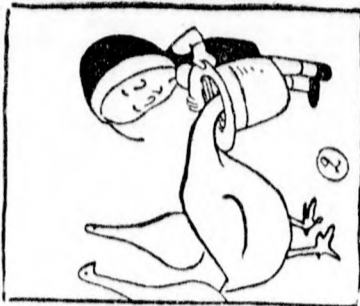
Furosa Julcsa kalandjai

Írja: Dezső bácsi

A CILINDERES GUNÁR



Csibék, libák gyertek,
Legyünk mi most jobba,
A Pajtással ugye,
Nem is állunk szóba



Ejnye gunár lekem,
— Sértésnek ne vegye —
A szép cilindert is
Aztán meg ne egye!



Nem ette meg, ámde
— Megpukkadok mentem —
Mert még nem pipáltam
Gunárt cilindereben...

Fessétek bí a képet izléstök szerint! A festményt azután küldjétek el a Tündérország szerkesztőségébe.

A beküldő neve és címe:

A festményt és rejtvénymegfajtest beküldők között több jutalmat sorsolunk ki.
A petrovgrádi nyertes az ottani RUFF cakor knazlet csokoládéját kapja.

RÜSTIG ZSIGMOND A BRÉMAI KORMÁNYOS

UJ ROBINSON A magyar ifjúság számára átdolgozta Dr. Kárpáti Károly

—Attól tartok, hogy jobb hasznukat... sem vesszük többé zászlóinknak — mondá Wal-

ter, ki nem birt egy sőhajt visszatarthatani. »Igen,

RÜSTIG ZSIGMOND ELETTEKÉNTÉJE

— Atyám kapitányra volt egy kalmár-hajónak, árutak szállított Angolhonból Brémába és Ham-

burgba. Szegény jó anyám, Isten nyugosztalja,

— Mit értünk biztosítás alatt? — kérde Vil-

mos. — Biztosítást annyi tesz, fiam, mint bizonyos pénzeszeget fizetni valamely egyéneknek

kományában szenvedett. Fizet annál többet vagy kevesebbet kell, minél nagyobb vagy kisebb a ve-

— S ha mindjárt — különösen háboru idején — sok hajó elvész is, csak azt kell fontolóra

— És a legcélszerűbb segítségben sem részve-

— Egy árva fillérrel sem s ezért még inkább megszólták az emberek. En azt hiszem, hogy a

— Egy viharos napon a tenger erősen hullámzott

— Mit értünk biztosítás alatt? — kérde Vil-

NÉVJEGYREJTVÉNY

Közi: Hadnagy Bözsi

Table with 10 columns and 1 row for BALI BABUS

A nevjegyben benne van a kedvenc állata.

ÖSSZEVISSZA

Közi: Táncos Laci

- 1. Kétfecsék. (Város) 2. Dátakay. (Gát) 3. Mokala. (Nagy évés) 4. Barnalo. (Üdültőlal) 5. Tuskomály. (Szagos szőlő) 6. Mostira. (Börtön) 7. Házurat. (Ütházik) 8. Kegyezeti. (Jó szándék) 9. Lesney. (Fihom anyag)

A baloldali betűket a zárójelben levők segítségével rakjuk össze. A kezdőbetűk 1—9-ig a tintatár-

KERESZTREJTVÉNY

Közi: Siber testvér

Grid for KERESZTREJTVÉNY with numbers 1-25

Vízszintes sorok: 1. Menyegző, 8. Jugoszláv sziget, 9. N. F. 11. Török férfinev, 12. Lakhely a

KOCKAREJTVÉNY

Közi: Fehér Kati

Table with 4 columns and 4 rows for KOCKAREJTVÉNY

- 1. Katona 2. Erre építettük 3. Szőlő mellett van 4. Feleségem apja

REJTETT NEVEK

Közi: Varga Béni

- 1. Bözsi galambot fog. 2. Zoli hiszlet árul. 3. Péter csigával játszik. 4. Béla cigánykerékét hány. 5. Az ajtó nincs becsukva. 6. Pali nagyot ugrik.

RÁCSREJTVÉNY

Közi: Osch Vienska

Grid for RÁCSREJTVÉNY

Függőleges: 1. Fiu becenév, 2. Énekes madár, 3. Kicsi ellenéte, 4. Férfi név. Vízszintes: 1. Lemondott magyar miniszterelnök neve.

MEGFEJTÉS

Jelrejtvények: 1. ... 2. ... 3. ... 4. ... Összevissza ... Névjegyrejtvény ... Rács rejtvény: Vízszintes 1. ... Függőleges: 1. ... 2. ... 3. ... Rejtett nevek 1. ... 2. ... 3. ... 4. ... Kockarejtvény: 1. ... 2. ... 3. ... 4. ... Hibakereső: A beküldő neve és címe:

Margit, Majer Olga és Margitka, Benke Laci, Széber Kati, Évi és Hilda, Metzger Anci, Moczy Irénke, Milic Katica, Gyura Erzi, Annus és Feri, Székely Magduska, Mészáros Aranka, Mézáros János, Bódi Anna, Gál Ica és Ferike, Szabó Ernőke, Drobka Bözsike, Haller Frici, Fehér Kati, Szekerés Mariska, Veronka és Magda, Göröncsics Magduska, Vékás Márta, Horváth Samu, Takács Öcsike, Juliska és Ilonka, Varga Katalin, Benke Pali, Bacsa Laci, Fodor Bözsike és Gizike, Jár Marika, Varga Bözsike, Krizsán Janika, Schönberger Milica, Antal Erich, Gábor Vera, Tóth Annuska Kamenkovic Józsi, Oravec Mariska, Hermína és Irénke, Erdős Ládika, Balogh Dezsőke, Pálcsó Veronka, Nagy Mariska és Bözsi, Gröny László, Fülöp Imi, Csabrádi Pista és Miksi, Toma Mária, Koszanovics Mirjana, Horváth Juliska, Németh Duduka, Nagy Juliska és László, Vágó Gizella és Böske, Marton Ferenc, Fehér Anna és László, Kászás Olga, Faragó Mariska, Juhász Erzsébet, Kiss Katica, Tóth Ilonka, Látvány Juliska, Ivanics Péter, Fittingov Vovó, Komlósi Hedvig, Kiss Ferenc, Németh József, Spitzer Laci, Schinagi Maca, Fetter Márta, Galambos Margitka, Sebestyén Ilonka, Bali Mariska, Biró Aranka, Rácz Gizi, Knebl Józsi és Bözsike, Sihar Erna, Gál Magda, Bieber Ilonka, Szabó Mária, Ribarik Mariska, Ambrus Bözsike, Horváth Verica és Tedli, Kosicki Verica, Papp Papi, Balaton Juliska, Schade Mariska, Szabó Lajos, Bece Gyurika, Papp Vera, Pifáth Katica, Góglák Éva, Szántai Magda, Fromm Margit, Tóth Gizi Irénke és Kati, Schinagi Feri, Barval Erzsike és Sanyika, Erdélyi Irén és Dezső, Krizsán Jucika, Bogdán Annus, Horváth Lidi és Nándi, Schönberger Mancsi, Helmer Mária, Bogdanov Babuci és Dusi, Váradi Ica, Koppi Pisti, Vancsik Feri, Vanyócki Katica és Miksi, Sánta Ferike és Pistika, Temesberger Dunadi és Papi, Kelemen Rózsi, Nagy Árpika, Kovalovszki Gizike, Szivák Laci, Pöltura Pistike, Apró Böske, Szivák Katica, Hirth Grete, Dankov Ferenc, Szigeti Bözsike, Kupidon Mariska, Kovács Magdi, Soltis Ilonka, Kupidon Pisti, Szauszmann Janika és Laci, Kovács Cica, Karácsonyi Pucika, Nagy Babuci, Zauska Magduska, Janó Mária, Ibolyka és Alajos, Cseh Vicsuka, Ficz Laci, Borbély József, Reger Mária, Katona Ilonka és Janika, Gajdos Amália és Gabika, Prókai István és Boriska, Ernst Babus és Misi, Varga Márta és Dóri, Molnár Pizsu, Budai Margit és Bözsi, Kun Béla, Barcal László, Butor Eiemér, Butor Oli és Vali, Pálcs Mihály, Cser Irénke és Mariska, Szőlősi Vilmos, Cziger Mariska, Schneider Böske.

A sorshuzárnál Bogdanov Babus és Dusinak (Ustavka 15) kedvezett a szerencse, a **Wahl-téte** desszertcukorkára szóló utalványt a Dóri (Ustavka 28), a **Hering Studio** fényképére szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Szécsényi Margit (Toplice Milana 6), a **Győri cukrászda** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Sánta Ferike és Pistika

(Lesnyikova 22), a **Mignon cukrászda** öt süteményére szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Gröny László (Petyanca 37), az **Amerikai áruház** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Vanyócki Gyurika (Dudarszka 5), a **Gólya bazár** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Szivák Kati (Rumenacska 114), az **Ifjúság folyóiratot** egy évig ingyé kapja. Bárány János (Szuboticska 72), a **Schade bácsi** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Metzger Anci (Vojv. Knicsanina 26), a **Varga bácsi** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. **Berics cukrászda** öt süteményére szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Kovács Juliska (Petlova 23), a **Higiénia parfüméria** piperezspanára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Moczai Irénke (Aleks. Adamovicsa 50), az **Unió cukorkaüzlet** csokoládéjára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át.

Furcsa Julcsa kalandjai kifestésének nyertes Tóth Gizi (Ciril i Metod 2), a **Mignon cukrászda** öt süteményére szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Tóth Annuska (Puskino 14), a **Holik bácsi** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Ambrus Bözsike (Ruska ul. 8), az **Osnovics Fotó** fényképére szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Pöltura Pistike (Leptirova 13), a **Perepatics bácsi** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Kiss Mancsi a petrovgrádi **Petrikovich-Ruff** csokoládéjára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Tomics Vojislav a petrovgrádi **Papirus cég** ajándékára szóló utalványt az ottani szerkesztőségben vegye át. Varga Károly (Magarasevicsa 51), a **Volga cég** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Vancsik Feri (Bitojszka 43), az **Ifjúság naptárát** a szerkesztőségben vegye át. Dankov Ferenc (Ljubljanszka 19), a **Párisi áruház** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át.

Gyerekek ügyeljenek, hogy a nyaralásuk szelvényt legkésőbb péntek estig vigyék el, mert különben érvényét veszti.

BETÜREJTÉVÉNYEK

1. Latvák Juliska 2 Hirt Gréte

T R M SZ &

hadnagy kopasz Palics

3. Osztrógonac Anci és Maditka 4. Varga Márta és Dora

X L V I N Y

V I V I V I
E

Jánoska libát óriá

— Hé, te, Miska, ide gyere, ha mondom? Te is. Kati, állj csak be a sorba! Hát, te, Sári, merre mennél, neked is csak arrafelé van a rét... Hú, de kimelegtem!

No, ha kimelegtem Jánoska, annál jobb. Mert Miska, Kati Sári gem a többiek éppen azon törték a fejüket, hogy a patakot a Jöisten is furdésve teremlette. Bete is mentek egy-kettőre s így Jánoska sem tehetett mást, minthogy fel-alá sétálgon a patakban, ha már meg kell szakítani az utját. No, mire egy kicsit leült, utnak is indult újra a társaság.

De bizony csak belemeledgett újra Jánoska, mire kiérkezett hivel a rétre. Mert, hogy tevédes ne essék, megmondom: Miska is, Kati is meg a többiek, mind — libák voltak valamennyien. Mégpedig Jánoska falujának a libái s am volt a napja annak, hogy Jánoska először hajította ki őket egyedül. Eddig is kijárt velük a mezőre, de Gyurkával, a bátyjával együtt. Hanem, hogy Gyurit bevitték tegnap a városba, mesterséget tanulni, csak Jánoskára maradt a feladat, hogy a libákra vigyázzon.

Remélte is Jánoska erősen, hogy nem lesz semmi hiba a libák körül. Mert, ha baj van, akkor őt leteszik a libapásztori tisztiségről s az magában véve is nagy csúfság. De még azonfelül azt a pár dinárt sem kapja meg, amit a munkáért ígérték nyár végére. Igaz, hogy az a pár dinár amúgy sem Jánoskát lesz, hanem anyáé, akinek igen nagy szüksége van rá. De a dicsőség si valami! Meg az is igaz, hogy anyja megígérte, ha megkapja a pénz, még zsebre se teszi, hanem azon melegebe elmegy a boltba, vastag, meleg, puha, szürke pamutot vásárol s keztyűt, sapkát, nyakbavató sálat meg meleg harisnyát kőt belőle Jánoskanak. Az pedig mindennel fontosabb, mert enélkül Jánoska nem tudna átjárni télen a szomszéd faluba, iskolába. Es ha nem járhat be rendszeresen s men ő lesz a legjobb tanuló, akkor sohase jut be a városi iskolába, hogy pap lehessen belőle. Pedig Jánoska pap akar lenni, meg az édesanyja is azt szeretné. Hogy, ha már annyit dolgozott világéletében s mindig olyan fatüszögötte özevgy-asszony volt is, hadd érhesse meg, hogy mindenki tiszteltel köszöntse az ő Jánoskját, mire ember lesz belőle. Jó feje van a gyerekeknek, mondja a tanítója meg a tiszteletes ur is, meg is ígérték, hogy segítik, amennyire lehet, csak tanuljon szorgalmasan.

No, hát Jánoska fog is tanulni, becsülettel. Ezt már most elhatározza, míg a déli melegben leheveredik egyik fa tövében. Csak a libákra kell jól vigyázna, hogy telljék pamutra, szép szürke... olyan szine lesz, mint azoknak a sötétebb fellegfészélyeknek odafenn az égen. A pamutból meleg holmi lesz, a meleg holmiból jótanuló Jánoska, jótanuló Jánoskából gem feketeruhás, szelidszavu pappácsi, aki szeretettel simit végig a mezőzatiában, fatusi apróságok csitri, szőszke fején...

Lenge kölyökszelő fodrozza a patak vizét, az öregébeje meg a fák koronáját hajtogatja erre-arra. De Jánoska addig nézi a pamutszinű felhőfoszlányokat a mennybolton, míg lehunyódnak a pillái s édes, mély álomba orgonazugásnak hallja a halladozó fák susogását...

A szürke fellegek ezalatt üldözőbe fogták az ezüstszinű bárányleveleket. Két aprócska báránylevele azonban sehogyszem akart elmenekülni előlük. Az ám, mert két ragyogószemű, pufóképű anygalka ült a hátukon és azok egyre a földet lesték aggodalmas arccal.

— Nem lehetünk el — rázta fejét egyik anygalka —, nem hagyhatjuk most itt Jánoskát... De hiszen nem árt neki, ha meg is ázik egy cseppet, — vonta vállát Szőszki anygal. Hanem a barna Pótyi erélyesen tiltakozott.

— Nem értesz ehhez — mondta határozottan —, ha álomban találja a vihar Jánoskát, szertefutnak a libái. Pedig, ha nincs liba, nincs meleg keztyű, ha nincs keztyű, nincs jótanuló Jánoska; anélkül pedig Balog neni nem ülhet áhítatos szivvel, selyemfejkedőben a fia első prédikációja alatt a szemünket, még pedig alaposan... no, nézd már, mit csinálnak azok ott! Legjobb lesz, ha lemegyek rendet csinálni!

★

Mi tagadás, mihi! Jánoska elszunyókált a fa alatt, Miska gumárnak egyéb dolga sem volt, mint, hogy felfedező utra induljon. De még éppen csak a fejét firta rajta, vajjon a káposzta zöldjé fog-e jobban izeni, vagy a fiatal őszí vetés, mikor egyszerre haragos hang ijesztette vissza: Ej, az ilyen vén gunár, jobban vigyázzhatna már! No, több se kellett Miskának, futott vissza esze nélkül a többiekhez. De azok sem voltak helyükön. Kati és Sári megint elcsúsztak a patakig s é vigan usztak lefelé. Talán meg se álltak volna a tengerig, ha a csöpp hullámok egyszerre erőlyesen rájuk nem szólnak: Nem lehet ám. Kati, Sári, ilyen messze elszúzálni! Így hát megfordultak ők is és még elég jókor érkeztek, hogy a többiekkel tartsanak. akik éppen az erdőnek vetik útjukat. No, csak hallottatok volna, milyen fenyegetően zugtak eléjük a fák: Hess, hess, hess, hess, sok liba, lesz itt mindjárt galiba!

De már ez a zugás olyan kisebbfajta vihar-nak is beillhet volna, men csoda hát, hogy Jánoska felébredt rá. Mibelyt meglátta, hogyan áll a dolos, egyszeriben kiröppent az álom a szeméből. Összeteregett a libáit és olyan futóléptésben indult velük hazafelé, hogy már a falu széléen voltak, mikor az első esősepp Jánoska orrára pottyant. A kisfiu megkönnyebbülten sóhajtott egyet és hátkáson pillantott fel az égre, ahonnan éppen akkor tünt el a szürke fellegek előtt két aprócska, ezüstös, mosolygó báránylevelek a csúcska.

Pótyi anygal pedig, miatlatt megsarkantyuzta a bárányleveleket, humcut pillantással dudolta Szőszki fiülepe:

Nem lett semmi galiba, hazament a sok liba!

A HETMERFÖLDES CSIZMA

Józsika addig nem alszik el, amíg édesanyja nem mond el neki mesét. Legutóbb a hét mérföldes csizmáról mesélt neki. Amikor vége volt a mesének, Józsika megszólalt:

— Édesanyám, ha valóban voltak ilyen hét mérföldes csizmák, akkor minek kellett felállni az autót, meg a repülőgépet?

Jancsika és az iskola

Ismertem egy kisfiút, aki sirt és toporzékol, amikor először kellett az iskolába mennie.

— Nem akarok iskolába menni! — kiáltotta a kis Jancsika. — En itthon már megtanultam írni és olvasni, rajzolni is tudok, sőt számolni is. Eppen ezért nem vagyok kiváncsi az iskolára és nem akarok együtt lenni azzal a sok buta gyerekekkel ott az első elemben.

De hátha toporzékol Jancsika, hátha zokogott jászvitu, engedékeny anyuskája, édesapja ezáltal szigorú volt, megrághatta ellenkező kistifa kezét és elvezette az iskolába. Es bizony ott hagyta a határozatlan Jancsikát a sok kisfiú között, egy kedves tanító néni felügyelete alatt.

Jancsika dult-fult mérgében. Senkire sem nézett, senkivel nem beszélt, magasan tartotta orrocskáját és men akart barátkozni.

A tanító néni azonnal látta, hogy ez a makacs fiúcska sokkal többet tud máris, mint kis társai. Meg akarta szelidíteni, foglalkozott vele, még olvasattatja is és a többi gyerekek bámszékodva nézett Jancsikára. De mindez nem szelidítette meg az ékharatos kisfiút. Elhatározta, hogy nem fogja szeretni az iskolát, hát nem is akarta szeretni. Pedig a tanító néni olyan érdekes dolgokról mesélt és olyan gyönyörű képeket rajzolt a táblával. Jancsika sohasem gondolta, hogy egy szigorú tanító néni ilyen aranyos lehet.

— Most próbáljátok ti is lerajzolni a füzetetekbe ezt a szép virágot — bízta a tanító néni a gyerekeket.

Jancsika egyszerűen figyelni kezdett és nagyon izgatótt lett. Ő odahaza már sok füzetet lerajzolt sé nagyon szerette ezt a mesterséget. Gyorsan, ügyesen rajzolni is kezdett. Két kis szomszédja ámulva nézte, miközben ceruzájukat fagicsálták és neki sem mertek kezdeni a rajzolásnak.

— O, segíts nekem is! — könyörgött végre az egyik szegény, vékony kisfiú.

Jancsika néhány pillanatig még habozott. Arra gondolt, hogy nem akar és nem is fog segíteni ennek az idegen gyereknek. De amikor a kisfiú szemébe nézett, egyszerűen megszelídült. Milyen vágyakozva, könyörgőve nézett rá ez a szegény kis gyereke! Jancsika szégyenkezve kapta el a tekinletét és gyorsan a füzetébe rajzolta a szép virágot. A tanító néni jól látott mindent, még sem észlött egyetlen szót sem.

Es aznap délelőtt gye egészen más Jancsika ment haza az iskolából.

— Nem is olyan rossz iskolába járni — felelte restelkedve a szülei kérdésére. — Az pedig igazán jó, hogy én már többet tudok a pajfásaimnál, legalább segíthetek nekik. Van ott néhány olyan gyenge, szegény fiúcska. Anyuka, ha megengedné... egyszer... egyszer felhívnam őket. Te jó oszonnát adnál nekik, én pedig tanítani fogom őket.

Jancsika édesanyja beleegyezően bólintott és édesapja boldogan simította végig megszelídült kistifa kipiñt arát.

ŐSSZEL

Buson fujdogál az

Osci hűvös szél,

Panaszos dalára;

Sárgul a leveél.

Megbetegszik, hullik

Falereél... virág...

Hűvös őszi szélrel

Remeg a faág.

Reggeltől napestig

Esik az eső...

Olyan a hater is,

Mint a tenetel.



INNEN-ONNAN

MIBE KERÜL EGY ZSIRAF?

Egy hibátlan, kifejődött zsiráfika ára ez idő szerint jó 650 000 dinár. Drágaságának okát könnyű megmagyarázni. Több oka is van. Mindenekelőtt: a szudáni brit hatóság ezer font sterlingért engedti meg, hogy ilyen nagy vadat elfoghassanak. Ez már magában legalább 250 000 dinár. Hozzájárul ehhez az a sok nehézség melylyel a zsiráf szállítása jár a fatörzs magasságú nyaka miatt. A fehér országúru ára 250 000 dinár. Azért, mert azt is csak nagy áron szabad elfogni, meg azért is, mert nagyon ritka.

A HULLAMOK JÁTEKA

Egy angol hajó nemrég nagy viharba jutott az Északi-tengeren. Egy hullám lesodort fedélzetéről egy matrózt, de mielőtt társai még segítségre gondolhatnák volna, egy másik hullám már visszadobta a matróz a hajóra.



A FUKAR SKÓT ERSZÉNYE

A skót ember kis tartozását akarta kifizetni lassan és habozva nyitotta ki az erszényét...

A VASÚTALLOMAS

Egy utazó odamegy a vidéki városka vasútállomásán álldogáló bakterhez és azt mondja neki: — Mondja, kedves bakter ur, miért fekszik a vasútállomás egy félóránkra a városból? — Azért — felel a bakter —, mert azt akaruk, hogy közel legyen a sínekhez.

Mici papuccsai

Gyöngyöspokréját Micike,

Amiúta látta,

A pillangós kispapuccsot

Szöngylen mekivánta,

Egyszeribe törni kezdte

Lábat a cipellő,

Szűk is lett, meg szorított is

A semmitrekeelő,

Fájós lábát meg nem tudja

Gyógyítani semmi, —

Nincs mit tenni, pillangós, szűp

Papuccsot kell venni.

A cipőjét a kis Mici

Egyszerre lerugja; —

Kis papuccsok hová vitigen

A legelső utja?

No, persze, hogy nagyanyóhoz,

Mici máris menne,

Ha papuccsban járni olyan

Könnyű dolog lenne.

De az első lépés Micit

Földhöz vágja mindjárt,

Masodikkal, harmadikkal

Hasonlóképp így jár,

Botladozik, mint jégén a

Kezdő korcsolyázó.

Egyik percben melege van,

A másikon fázó.

Szöngy szélé, meg a kuszó

Csakugy lennek rája,

Egykettőre elakad a

Mici papuccskája,

Hol kifordul, hol befordul

Rejtvények,

játékok, mókák és egyéb humoritások

Megfejtések a Tündérország mulheli számából

Betűrejtvények: 1. Hattyu, 2. Pártoló, 3. Esik

eső, 4. Indiánus.

Találd ki: Péter, Jenő, a harmadik név Ernő.

Névjelejtény: Ács.

Koekarejtény: 1. Liba, 2. Inas, 3. Baba, 4. A sas.

Rejtett nevek: 1. Ármín, 2. Izsák, 3. Lajos, 4. Erzsé, 5. Eszti.

Oszloprejtény: 1. Pipa, 2. Ala, 3. Cica, Samu,

5. Irma, 6. Róka, 7. Tata, 8. Anna. A vastagon rajzolt sor: Facsirta.

Keresztrejtény: Vízszintes sorok: 1. Verhas,

6. Sátor, 10. Dal, 11. Akar, 13. Il, 14. Sef, 15. Akos,

16. Mag, 17. Zsardár, 19. Hajó, 20. Ei, 21. László,

23. Nulla, 26. Nani, 28. D. S. 29. Uri, 31. Nyá, 32.

Áz, 33. Sarolta, 36. Log, 38. BOE, 39. Sá, 40. Dél,

42. Garázs, 45. Gazember, 48. Góz, 49. Angol, 50.

Kar. — Függőleges sorok: 2. Edes, 3. Ratael, 4.

Hl., 5. Sakál, 6. Sas, 7. Ar, 8. Olaj, 9. Rigó, 12.

Korán, 14. Szandál, 15. Ad, 16. Malina, 18. Nils,

19. HZN, 22. Saco, 24. Ursóda, 25. Arab, 27. Ha-

lász, 30. Iró, 34. Lögel, 35. Ter, 37. Ször, 41. Lem,

43. Ar, 44. Ága, 45. Gá, 46. MG, 47. BO.

A HIBAKERESŐ PÁLYAZAT MEGFEJTÉSE

A Tündérország máséban újból kászárta

fordítva nyomunk, s a gyermekék felalata, hogy

kikeressék a fordítva nyomtatott szavakat. A meg-

talált hibákat azután beírják a „Megfejtés” szel-

vényébe, a szelvényt aláírva beírják D-z-ó-bá-

csinak postán, vagy bejuttatják a Tündérország pos-

ta-zeletrényébe a szerkesztőség folyóóján szarta

ésig. Legkedőbb csütyűk reggeliig. A hibakereső

pályázati megfejtői, továbbá a rejtvényi és lész-

ményi beküldők közt jutalmakat sorolunk ki.

A Tündérország mulheli számában a következő hibák fordultak elő: si, za, gé, gym, Gvoh, men, gyar, sé, né, kacs. A hibakeresőpályázati nyertesek: Ficsa Laci, könyvtárlatmát postán küldjük el Beográdba (Terazija 28)

A REJTVÉNYEKET

EGESZBEN, VAGY RÉSZBEN MEGFEJTETÉK, SZEP FESTIMÉNYT KÜLDTEK BE:

- Lovás Misi, Weber Eia, Szép Mária, Juhász Erzsébet, Kroselj Ottó, Stebler Leonka, Vastag Manelka, Sakora Nándor és Magda, Ritze Ida, Virág Kató és Aranka, Labanc Feri, Schizler Annuska, Bertók Judit, Máté Margit, Stefnik Juliska, Balaton Magdika, Fülöp Jenő, Tóth Gizzi, Bárány János, Reger Istvánek, Petrez Mikl, Varga Teruska, Szőlősi Katica, Vozenlek Annuska, Kovács Juliska, Lenkés Pisti és Karcsi, Lenkés Juliska, Zorád Mária, Gunesch Attila, Karaba Oszkár, Vardó Erika, Knebel Béla, Saradzsics Ruzsica, Hadnagy Bözsike, Csipő Katica, Szalai Ilonka, Kovács Rózsika, Kósa Magda és Babuska, Feiber Julika, Hamhaló Anli és Laci, Zsókár Jenke, Rubus József és Juliska, Nagy Rózsika és Bandika, Fischer Gyula, Sándor Józsi, Székényi

LANT ÉS TOLL

A MAGYAR KÖLTÉSZET REMEKEI

Kádár Kata

— NÉPI BALLADA —

Anyám, anyám, édes szülém,
Engedje meg szép kérésem,
Hogy vegyem el Kádár Katát,
Jobbágyomnak szép leányát!
Miklós urfi szépen kéri;
Édes anyja nem igéri:
»Nem engedem, édes fiam,
Nem engedi az én rangom.«
Miklós mondá az anyjának:
Kádár Katát szeretem csak,
Csak egyedül Kádár Katát,
Jobbágyomnak szép leányát!
Édes anyja azt feleli:
»Abból ugyan nem lesz semmi.
Vagyon lányuk az uraknak,
Abból neked is juttatnak.«
Miklós urfi megbusula,
Készül, indul bujdosásra.
»Szolgám, szolgám, édes szolgám,
Nyergeljed meg pej paripám!
Menjünk, menjünk, a míg látunk,
Légyen örök bujdosásunk!«
Miklós urfi elindula,
Azt meglátá Kádár Kata,
A kapuját megnyitotta,
Hogy Miklós bemenne rajta.
— Ne nyiss kaput Kádár Kata,
Nem megyek én most bé rajta;
Hanem megyek a világra,
Holtig tartó bujdosásra.
Kádár Kata megbusula,
Miklós urfihoz így szóla:
»Állj meg kincsem, szép Miklósom,
Hogy adjam rád egy pár csókom!
Adjak neked egy bokrétát
A kezded kézi ruhát!
Mikor ruhám vérrel habzik,
S a bokrétám hervadozik,
Hidd el, kincsem, hidd el nékem,
Akkor léssen veszedelmem.«
Elindulnak, mennek, mennek,
Hosszu utnak, rengetegnek.
A ruháját Miklós urfi
Előveszi, meg-megnézi,
Hát a ruha vérrel habzik,
Bokrétája hervadozik.
Mind a kettőt azt jelenti:
Kádár Katát most vesztesztik.
Miklós urfi megfordula,
Egy molnár gazdát találá,
Kíhez közel lovagola,
Kíhez ő ekképen szóla:
»Halled-e, te molnár gazda!
Mi hír vagyon a faluba?«
— Nincs ugyan ott semmi egyéb,
Kádár Katát elvesztették,
Feneketlen tóba vették.
»Halled-e, te molnár gazda,
Vigy el engem épen oda,
Hol elveszett Kádár Kata,
Jobbágyomnak szép leánya.
Pej paripám tied legyen,
S minden ékes öltözetem.«
Molnár gazda szót fogada,
Miklós előtt elindula,
Őt elvitte arra helyre,
Feneketlen tó szélire,
Onnét beleszólt a tóba:
»Élsz-e kincsem, Kádár Kata?
Kádár Kata megszólalék:
— Nálad nélkül alig telik.
Miklós urfi ezt hallotta,
Szívét a hánat elfogta,
Kezét fejére kulcsolta,
Sorsát ő ott úgy siratta,
S bele ereszkedik oda
A nagy, feneketlen tóba.

Egyikből nőtt muskátaszál,
A másikkól rozmarinszál,
Addig s addig nevedtek,
Vizen felül emelkedtek,
Ott is addig nevedtek,
A míg össze ölekeztek.
Miklós anyja ment sétálni,
Meg találta őket látni;
Vizi buvárt elhivatá,
Mind a kettőt kiásatá.
Az egyiknek csináltattak
Fehér márványkő koporsót,
A másiknak csináltattak
Vörös márványkő koporsót.
Az egyiket eltemették
Az oltárnak eleibe,
A másikat eltemették
Az oltárnak háta mögé.
Az egyikből nevedett
Fehér márvány liliomszál,
A másikkól nevedett
Vörös márvány liliomszál.
Ott is addig nevedtek,
A míg össze ölekeztek.
Miklós anyja hogy meglátá,
Mind a kettőt leszakasztá,
Talpa alá kitapodá
S tövis bokorra rakatá.
Ezt hogy látta Kádár Kata,
Koporsóból feljajdula:
»Éltünkben ildőzőnk voltál,
Békét holtunkban se hagyatál.
Kiért Isten jót ne adjon,
Szeretetlen társat adjon,
Kenyeretlenség találjon,
Mégis senki meg ne szánjon.«

EGÉSZSÉGGKÖZPONT

Most jelent meg a peckhami egészségközponti évi jelentése. Ezt az érdekes intézményt néhány évvel ezelőtt kísérletképpen létesítették London déli részében. A központ, melynek célja elsősorban nem gyógyítás, hanem az egészség fenntartása és a betegségek megelőzése, kitűnően bevált s példájára valószínűleg több hasonló intézmény fog létesülni Londonban és a vidéken. Tagjai csak egész családok lehetnek, igen csekély heti díj ellenében használhatják a központ uszodáját, tornatermét, klubjait, időzhetnek a központhoz tartozó londonkörnyéki tanyán és tejjgazdaságban. A tagok kötelesek rendszeres orvosi vizsgálatnak alávetni magukat, négy orvos és egy biokémikus foglalkozik velük s némelykor egész családokat hív össze közös egészségügyi megbeszélésre.

NYELVTUDÓS TENGERÉSZEK

Az angol admirális azt kívánja, hogy az angol tengerésztisztek még többet foglalkozzanak idegen nyelvekkel, mint eddig. Pedig máris híresek nyelvtudásukról. Körülbelül háromszáz hítes tolmács van az angol tengerésztisztek között; közülük sokan arabul, törökül, oroszul, japánul és egész sereg keleti nyelven is beszélnek. Tolmács-diplomája van négy admirálisnak is. Ilyen diplomát természetesen a nyelvtudós tiszteknek csak egy kis része szerzett.

ÉRDEKES EZ A VILÁG

Furcsaságok heti gyűjteménye

»A VIRÁGOK ELSZÁRADTAK, MI IS MEGHALUNK...«

A Scilly-szigetek egyikén, Trescon néhány tengerész egy csomó elszáradt virág és egyéb gaz között két emberi holttestet talált. A holttestek közelében élő kunyhóban levél várta a hajósokat, akik így szereztek bizonyosságot arról, hogy a férfi hulla egy angol főrang egyetlen fiával azonos. A fiatalember apja tiltakozása dacára feleségül vett egy jelentéktelen nevű színésznőt és elvonnult vele a Scilly-szigetekre. A többi maga a levél mondja el ilyképpen:

»Egész nyáron a boldogság teljében, virágaink között örvendeztünk életünknek. De most, hogy nyugat felől ránkborult az ősz s nincs hová menekülnünk előle, mi is meghalunk virágainkkal együtt...«

Érdekes, hogy a holttestekben sem méregnyomokat, sem pedig sérüléseket nem találtak. A fiatal szerelmesek halálának körülményeit eddig nem tudták megmagyarázni.

KÉTSZÁZ KILÓMÉTERT GYALOGOLT EGY ORRSZARVU

Az itteni állatkertből négy héttel ezelőtt megszökött egy Admiral Afrika nevű hatalmas orrszarvu. Mindent elkövettek, hogy nyomát találják, de hiába. A napokban jelentkezett telefonon a Tromsø közelében levő Ólo faluból a bíró, aki közölte, hogy az orrszarvu megjelent a faluban és a férfilakosság behajtotta egy fészerbe, melyet aztán bezártak. Állatszeliidők nyomban Óloba utaztak és birtokukba vették a meglehetősen lesóványodott állatot, amely teljesen szabadon közel kétszáz kilométert csavargott Norvégia földjén és senki nem tudja elképzelni, miből táplálkozott.

A LEGÉSZAKIBB SZÁLLODA

Kingsbay-ben, a Spitzbergákon megnyitották a »világ legészakibb szállodáját«. Néhány év óta igen sok turista, főképp amerikai látogat el Kingsbaybe, több hetet is eltöltenek vadkacsa- foka- és jegesmedvevadászattal. Szállóda hiányában eddig a hajójukon laktak. De most már a legészakibb szálloda a legteljesebb kényelmet nyújtja nekik.

G. B. SHAW ÉS A SZABÓJA

Michael O'Sullivan londonkörnyéki szabómestert a szegődötetés után két héttel faképnél hagyta az inasa. A szabó kártérítési pert indított a fiu apja ellen, a kárbaesett tartási és tanítási költséget követelte rajta. A bírósági tárgyaláson a szabóinas apja azzal védekezett, hogy O'Sullivan műhelyében a fia semmit nem tanult, gazdája folyton a kertben és háztartásban dolgoztatta. A szabómester annak bizonyítására, hogy nála milyen sokat lehetett tanulni, bemutatta a bíróságnak azokat az elismerő okleveleket, amelyeket leghíresebb ügyfele, a világháború író, G. B. Shaw írt neki. Az egyik levél például így szól:

»A ruhák épségben megérkeztek, nagyon elegánsak. A kabát szabása tökéletes. Nagyon köszönöm. Den-

nehy azt állítja, hogy Ön a legdivatosabb szabó a grófságban. G. B. Shaw.«

— Én is tapasztaltam, hogy Mr. Shaw nagyszerű ruhákat hord — mondta a bíró, de a szabómester keresetét mégis elutasította.

A KÉTARCU EMBER

Az embernek két arca van, — ezt a tételt igazolja az angol frenológiai társaság különös fényképkiállítása. Régi tapasztalat, hogy az ember bal orcája nem olyan, mint a jobb; sőt némely embernél az egyik alig hasonlít a másikhoz. A tapasztalatokból levont elmélet szerint a bal orca az öröklött tulajdonságok, a tudataian tükre, a jobb pedig az akarat-tal irányított tudatos lelki életé. A frenológiai társaság kiállításán híres embereknek olyan fényképei láthatók amelyek két bal orcából, vagy két jobb orcából ragasztottak össze. A bal arc képe sokszor éppen az ellenkezőjét mutatja annak, amit a jobb. A bal sokszor elrettentő, félelmes, a jobb kedves és szelíd vagy fordítva.

GAZVÉDELMI ÖNGYILKOSSÁG

Londonból jelentik: Cruttenden Arthur wallingtoni ötvenéves munkanélküli »gazvédelmi öngyilkosságot« követett el. Felvette gázálarcát, amelynek légzőkészülékét gumicső segítségével a gázkályhával kötötte össze és felcsavarta a gázt.

HAT MUMIA KÖZÜL MELYIK AZ IGAZI?

Amíg Európában mindenki pattanásig feszült idegekkel teszi az események alakulását, a boldog Svédországot egészen más problémák nyugtalanítják. Az a kérdés: a faarevljei templom kriptájában őrzött hat mumia közül melyik Bothwell gróf?

Néhány évtized óta Faareveljében járó turistáknak a templom kriptájában hat mumiát mutogatnak. A mumiák közül az egyik, amint az utazó társaságokat kalauzolozó vezető mondja, Bothwell, a szerencsétlen sorsu skót gróf, Stuart Mária lovagja, aki 1578-ban mint fogoly halt meg Dániában. A templom kriptája az utóbbi időkben igen megrongálódott és különböző munkálatok váltak benne szükségessé. Minthogy a városka idegenforgalmi nevezetességét egyre többen és többen keresik fel, a város vezetősége elhatározta, hogy helyreállítja az omladozó földalatti helyiséget. Ugyanekkor az egyik vezető személy részéről kétség merült fel, vajjon tényleg az-e a skót lovag mumiája, amelyre az idegenvezetők felhívják a turisták figyelmét? Lehetséges — mondotta —, hogy évek hosszú során át egy egészen más személyt mutogattak Stuart Mária romantikus kegyeltje gyanánt. Társaság alakult, főleg orvosokból, amely azt a célt tűzte ki maga elé, hogy a modern orvosi tudomány segítségével fényt derít a »faarevljei rejtélyre«. Az orvosok a maguk elgondolása szerint röntgensugarakkal akarják igazolni a skót lovag személyazonosságát —, hogy milyen módon, az egyelőre »orvosi titok«.

BélyegA NOVISZADI FILATELISTA
EGYLET KÖZLEMÉNYEI*
„Graf Zeppelin”

nevéhez fűződik a légi út lebonyolításának egy nagy része, az első légi-út próbalkozások tul sok pénzt emésztettek fel, de a folytonos technikai fejlődéssel annyira vitték, hogy világszerte, sarkvidéki és egyéb nagyarányú személy- és postai forgalmat bonyolítottak le. A legutolsó katasztrófa után úgy látszott, hogy egy rövid időre megszűnt minden forgalom. Ez azonban csak átmeneti jellegű volt, mert a Zeppelin-forgalom újra megindult. Minket bélyeggyűjtőket a légijáratok-kal kapcsolatos levelek, különleges lapok és lebélyegzések, külön kiadású bélyegek érdekelnek. A „Gr. Zeppelin” posta már annyira fejlett, hogy már külön katalógust is kiadtak. Vannak gyűjtők, akiket minden postai küldemény, (levél, lap, bélyeg, lebetűzés) érdekli, ami ily uton kézbesítve lett. A személy és postai forgalom 1912-ben rendszeressé vált. Magán a léghajón külön postát rendeztek be, külön lebetűzést használtak („Luftpost” és a gép neve.) rendes postai bélyegeken. Később, a háború utáni időkben fokozottan fejlődött a postai forgalom. Különféle bélyegkiadások úgy német részről, mint az egyes országokból, ahol a Zeppelin léghajó a közlekedést lebonyolította: (pl. Micktenstein, Argentína, U. S. Amerika stb.) Csaknem minden repülés alkalmával külön lebetűzést használtak. Mivel kezdetben kevés gyűjtő fektetett különös súlyt az ilyen tényleg „repült” levelekre, főleg az első repülések alkalmával használt lebetűzések keresettek. Azonkívül, mint korunk legéredkesebb válmányai közé sorolva és zárt jelleg-

nél fogva is, újabb sokan érdeklődnek ily kiadások után. A német Lieger „Zeppelin post. Dienst” Lorch. (Württemberg). Külön havi kiadásban foglalkozik az összes ide vonatkozó adatokkal, a bélyegek és levelek éltélésével.

KÜLÖNFÉLE:

A jugoszláv 2 din. Péter királyos postabélyegeknél a teljes ivekben, vannak sorok, ahol a 2-es egy kisé jobbra dül, míg a második soroknál a kettes szám teljesen egyenes helyzetben van.

A Michel október árjegyzése. 25 parás vastag papíron —20,—15; 50 parás vastag papír Péter királyos —30,—20 pf; A sportsorozat és az utolsó „Salvete Parvoulos” átnyomásos sorozatot tisztán és lepecsételve egyformán jelzi. És pedig: 50 parás —50 pf., 1.— din., 1.— m., 1.50 din., 1.50 m., 2.— din., 2.— márka. A vöröskeresztes „Kosovói leány” 50 parás értéke —25,—20 pf. — Magyarország a legutolsó debreceni egyetemi sorozat 6 fil. —35,—30; 10 fil. —55,—50; 16 fil. —80,—35; 20 fil. 1.—, —50; 32 fil. 1.60, 1.—; 40 fil. 2.—, 1.25 m. Az első érték tisztán, a második használatva értendő.

A légi postai megegyezés alapján ezentul Jugoszláviában bármely helyre belföldön, ahol légiposta nincs, a

normális légi postai tarifák mellett közönséges leveleket is továbbítanak. Ez a bélyeggyűjtőknek jön jól, mert csekély felárral légiposta bélyegekhez jönnek, míg amúgy teljesen egyszerű postabélyegeket használnának.

A béke symboluma sokszor a bélyegeken is látható; nő allegoria pálmával, avagy galamb az olajággal. Pl. francia 1934. évi kiadásnál, a holland és olasz 1933. évi kiadásnál, svájci 1932. évi sorozatoknál látjuk a galambot a béke ágával. Hasonlóak a Felső Sziléziai 1920. évi és a japán 1919. évi sorozatok is. A nők a pálmával sok ország bélyegén mint az igazság, egyenlőség és béke symbolumaként szerepel. Pl. a régebbi francia kiadások 1870—1920 ig. U. S. A. 1875, 1933. Svájci sor 1919-ből, Honduras 1920ból, Argentínai bélyegek 1928-ból.

A világ legritkább bélyegei közé tartoznak Britisch Guiana 1 d. az értéke 7325 angol font. Csak egy példány van belőle és az is rossz állapotban. Kék Mauritius hét példányban ismeretes; az amerikai Carrier 1 cent narancsbarna 2 példányban ismeretes. Ez utóbbi bélyeg a kézbesítésre szolgál. Ugyan az amerikai posta akkoriban csak a posta továbbítást számolta fel, míg a postától a házhoz való kézbesítésért külön kellett fizetni. Ez a fent említett bélyeg a 3 centes a szín hasonlósága miatt ki lett vonva a forgalomból; ugyszólván mint ismeretlen bélyeget 1869-ben fedezték fel. A mai értéke 65.000 márka.

A svájci bélyeggyűjtők szövetsége energikus lépésekre határozta el magát az ujdonságokkal szemben. Csak egy jótékonyági, egy alkalmi bélyegsorozat kiadását javasolják, ahol a kiadott mennyiség előre meg van állapítva. Az államtanács utján a világposta egyesületnek is tudára adták nézeüket. Remélhetőleg eredménnyel, mert már mutatkozik a sok kiadott bélyeg reakciója. A gyűjtők egyszerűen egyes országot nem képesek gyűjteni.

A német Lufthansának 1938-ban 50

atlanti óceáni Európa-Amerika repülése volt. 1936 és 1937-ben csak 14—14. Három repülőgépük „Nordwind”, „Nordweestr”, „Nordstern” átlagos sebessége 240—270 km. volt és egyenként több mint 14.000 kg. postát továbbítottak.

A Filatelista novemberi számában beszámol az okt. 23-iki rendkívüli ülésről; az új vezetőség választásáról; külön cikkben méltatja Ing. Vladimir Fleck filatelia terén kifejtett érdemeit; érdekes Dr. Schröder—Berlin cikke; egy internacionális hamisítványok felülvizsgálási intézményének alakítása a „Federatio International de Philatelie” keretein belül. Azonkívül folytatásos cikkeket vannak a szerb bélyegekről (Derocco), a jugoszláv levelezőlapokról (Novák), ujdonságokról, hamisítványokról (3 dinár gyászkeretes repülőposta bélyeg. Külön vannak a különféle bélyegkiállítások beszámolóit: Ljubljana, Zagreb, Novi Vrbas.

A jugoszláv Filatelista Szövetség választói ülésén az új vezetőség tagjai közt vannak hárman a Društvo Novosadskih Filatelistától is. Dr. Rajics alelnök, J. Menrath, E. Neupauer. A szuboticai bélyeg klug egy taggal szintén képviselve van az új vezetőségben.

A francia postabélyeg története 1849—1937 megjelent E. Guy-tól. Ára 36 frank, kapható: Edit du Graouli 38. rue de Lourmel, Paris.

UJDONSÁGOK:

Dánia színváltozás 5 oere borvörös, 7 oere zöld, 10 oere lila. Nov. 17-én egy három értékből álló alkalmi bélyegsor jön ki. 5 oere vörös Thorns-waldsen portretje, 10 oere lila Jason szobor, 30 oere kék, az 5 oere: hasonlón a híres szobrást ábrázolja.

Grönland: dec. 1-től szintén kap bélyegeket. A kis értékek a dán király képével, a magas értékek jeges medvét ábrázolják.

Dr. G.

Képes bélyeg árjegyzék 1600 képpel. Ára 4 din. Megrendelhető „HAIMOV” Balkan-Stamp, Beograd, Terazija 36. • Postfach 877.

Eladó egy komplett Ausztria gyűjtemény!

A gyűjteményben a cinober Merkur kivételével minden bélyeg megvan, amelyet a Michel-katalógus jegyez. Így az összes tábori posták Lombardia, Kréta stb. Ugyancsak eladó egy teljes magyar gyűjtemény is könyvomatos és rézmetszet sorozattal. A bélyegek darabonként vagy sorozatonként is kaphatók. Levelek Bur-nach Dénes, Szombor címére küldendők.

Kora reggel volt, amidőn a kis házban Paulovna és Jarosinszky találkoztak.

Paulovna nagyon jókedvű volt és elkészítte a reggelit, amelyet közösen fogyasztottak el.

— Egy darab hus sincs a házban — mondá nevetve Paulovna — és azt hiszem ebédünket vadászva kell előteremteni.

— Igazad van Paulovna — felelé Jarosinszky — mert a szarvas, amelyet legutóbb lőttem már elfogyhatott! De annál jobb legálább kicsit vadászhatunk ismét. A hegyek között tudok egy pár jó helyet, ahol zsíros falatot találhatunk!

Ezzel mindketten vállukra vették fegyverüket és elindultak.

Az égbolton szürke nehéz felhők usztak, úgy hogy a nap alig-alig tudott mögöttük kibujni.

— Hóvihart kapunk — mondá Jarosinszky.

— Sebaj — felelé Paulovna — annál könnyebb lesz nekünk a vadászat.

Tovább mentek tehát, mindjobban előnyomulva az erdőben.

De szarvasnyomra semerre sem akadtak, mindössze egynéhány farkasnyomra bukkantak.

Mindazonáltal mindketten nagyon jól érezték magukat, mert kellemesen elbeszélgettek.

Egyszerre azonban nagy pelyhekben kezdett esni a hó, úgy hogy alig láthatnak.

— No itt van — mondá Jarosinszky — nem jobb lett volna óvakodni? Most csak rajta keresünk valami menedéket!



236

— Nem oly könnyű az — felelé Paulovna — mert már azt sem igen tudom, hogy merre vagyunk!

— Azért tudom én — mondá Jarosinszky. Az erdei háztól kelet felé mentünk s most a Kaljnew-völgy közelében vagyunk.

— Igazad lehet — felelé Paulovna — gazdag parasztok laknak ott! Jó lesz az egyik házat elérni és beszélni ott a házigazdával, hogy vadászok vagyunk, akiket az erdőben meglepett a zivatar. Ez különben is igaz! Ha megismernének, az sem igen ártana nekünk!

— De ha engem megismernek? — mondá Jarosinszky.

— Hát oly gyakran jönnek a parasztok Szaninba?

— Nem!

— No akkor nem oly nagy a veszély, — meggyünk, mert itt már nem lehet maradni.

Ezzel elindultak, de a magas hóban csak lassanként juthattak előre.

Körülbelül egy óráig tartott az út, amíg oly helyre értek, ahol emberek voltak.

Felnyitották a ház kapuját és a

kertbe léptek, amelyben egy malom volt, amelyet patak vize hajtott.

Jarosinszky nem emlékezett, hogy e helyen járt volna már. De nem is törődött vele, mert az volt a fontos, hogy mindketten fedél alá kerüljenek.

Jarosinszky a lakásba igyekezett.

Az ajtó nyitva volt, de sehol egy lélek nem volt található.

— Ugy látszik a házban nincs senki — szólta Jarosinszky Paulovnához — annál jobb nekünk! De nagyon éhes vagyok és egy kis meleg után vágyódom. Jer Paulovna, keressük, mert nincs senki itt, akitől kérhetnénk valamit.

Ezzel a lakásba mentek, amely a lehető legegyszerűbben volt berendezve.

A lakás jég hideg volt, a kályhában nem égett tűz.

Majd mindjárt segítünk ezen Jarosinszky tüzet gyújtott a kályhában, azután pedig lerázták magukról a havat és köpenyüket a kályha mellé akasztották, hogy az megszáradjon.

— Megyek, keresek valami harapni valót — mondá Jarosinszky.

— Várj én is jövök!

Hosszu keresés után megtalálták a konyhát, amelyben örömmel látták, hogy busásan el van látva enivalóval. Sonka, vaj, kenyér, tej és sok más volt található.

Közben a szobában is kellemes meleg lett és Jarosinszky és Paulovna hozzáláttak a falatozáshoz.

Evés után kezdett csak Jarosinszky azon gondolkozni, hogy még sem maradhatnak sokáig a házban, hanem arra kell törekedniük, hogy mielőbb visszajuthassanak az erdei házba.

Jarosinszky kitekintett az ablakon és a tájat bámulta.

Amint így gondolkozva hirtelen megfordult, Paulovnát még mindig az asztal mellett ülte találta, aki valamitől szörnyen megijedhetett.

Jarosinszky nem szólott semmit, hanem figyelni kezdett, — mert azt hitte, hogy Paulovnát valami zaj ijeszthette meg.

De ő nem hallott semmit, mindenütt néma csend honolt.

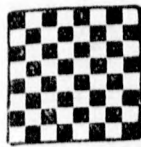
— Mi az, — mi történt Paulovna? — kérdé végre a fekete lovas kissé izgatottan.

— László! — suttogá ijedten Paulovna — a kisértetek házában vagyunk.

— Csak te látsz szellemeket, édes Paulovnám! De különben, mondd csak, mit láttál, amitől úgy megijedtél?

— Söhajtást, nyögést hallottam ami a mélységből tört elő — felelé Paulovna — hallod, László?

— Most...



SAKK

MEGFEJTÉSEK

A 106. számú feladványunk helyes megfejtése: 1. Be8, Be5. 2. Ba8! Ba5. 3. Bxa5, g1V. 4. Ba8, Vg2. 5. Bb8, Vg3. 6. Bc8, Vg4. 7. Bd8, Vxg5. 8. Be8, Vg8+ (8... V16-ra 9. d4!) 9. Ke7, Vxe8+ 10. Kxe8, f5. 11. d4, f4. 12. d5, f3. 13. d6. f2. 14. d7, f1V. 15. d8V, Vf8+! 16. Kd7 nyer.

Helyesen fejtették meg: Nagy László (Pancsev), Pintér István (Noviszád), Vatrovics Lajos (Szubotica) és Novák Lajos (Vinkovci).

Megfejtési versenyünk végeredménye

A 106. számú feladványunk megfejtésével befejeződött verseny végállása a következő: Nagy László (Pancsev) 41, Pintér István (Noviszád) 41, Vatrovics Lajos (Szubotica) 41, Reesco Péter, Reinholz István és Farkas Ferenc (Szentá) 35, Halász István (Martonos) 30, Juhász József (B. Topola) 11. Novák Lajos (Vinkovci) 8, Szauder János (Kula) 3, Péterfi Gyula (Beograd) 3, Buberá Pál (Dárda) 3 pont. A kitűzött első díjat (Capablanca: »Moja savovszka karijera« című könyvét) Pintér István, a másodikat (Dr. Lasker: »Mein Wettkampf mit Capablanca«) Nagy László kapja. Vatrovics Lajos pedig egy hónapig ingyen kapja a »Reggeli Újság«-ot.

LEVELEZÉSI VERSENYÜNKBEN I. csoport:

1—6. 24. Be5. 1—4. 28. remis. 4—2. 1.0. 1—2. 26. Be1. 2—6. 26. 6—4. 31.?

II. csoport:

1—4. 32. b3. 3—4. 41... Fc8. 3—1. 31. Bc5.

III. csoport:

1—6. 28... Ba5. 2—6. 21... Fxh5. 3—6. 29. Vg3. 2—5. 30... Vc8. 3—1. cxd5. 5—3. 29. Kxg2. 5—1. 28. Hf3. 6—5. 29. Kf1.

IV. csoport:

2—5. 6. Fxd7+ 3—4. 5... Hxc5. 4—2. 7... Hb4. 2—6. 6... exd5. 3—6. 5... Hf6. 5—3. 6. d3. 2—3. 6. Hc3. 4—5. 7. 0—0. 6—4. 7... Fg4. 6—5. 6. He2.

ÜZENETEK:

Végel. I. csoport 6—4. játszmájában 31. lépése nem lehet Fd1, mert 28. lépése Fd1 volt és a futó azóta nem lépett. Kérlek lehetséges lépést.

Reinholz. III. csoport 2—6. játszmájában ellenfele beajánlotta 21... Fxh5. 22. Vxh5, Ve8 folytatást.

Pelva. Válasz ment levélben.
Kis. A folyóiratot megrendeltem az ön részére.

MEGNYITÁS ISKOLA Orthodox variáns (25. folytatás)

Szerinte 17. Fxf6, Fxd6! 18. Fxd5, exd5. 19. Hg4, Fg5. 20. f4, Fh4. 21. g3. Fd8. 22. Vf5? Bxc3! 23. bxc3, Vxc3. 24. Vxd5, Fc6. 25. Vb3, Vxb3. 26. axb3, Ff3 után sötét előnyösebben áll. A másik változat 19. Vf5-re pedig Bogoljubow szerint 19... Fcd6. 20. Hg4 (vagy 20. Hd7, Fxd7. 21. Vxd7, Bfd8! 22. Vf5, Be4! 23. Hxd5, Vxd5. 24. Be8+ Bxe8. 25. Vxd5, Bxd4. 26. Vb3, Bd7! és világosnak nincs nyerési kilátása.) Fg5. 21. f4. g6. 22. Ve5. Bce8 és sötét semmivel sem áll hátrányosabban, vagy 21. He4! (f4 helyett) Vd8!! 22. Hxg5, Vxg5 23. He3, Bce8 egyenlő állással. Megemlítendő, hogy 21... Vd8! helyett nem jó 21... Fd7? 22. Hef6+ gf. 23. Vxd7, h5. 24. f4 és világos előnyben van, nem jó 21... Fe7? vagy Fh4? sem 22. Be3 miatt, 21... Vxa2?-re pedig 22. Hxg5, hxg5. 23. Vxg5, f6. 24. Hh6+ Kh7. 25. Vf5+ Kh8. 26. Vh3! és világos nyer, végül 21... Bce8 sem ki-

elégítő 22. f4, Fh4. 23. g3, Fd8! (nem megy 23... Bxe4. 24. Bxe4, g6. 25. Ve5! Be8. 26. Vxe8+ stb. miatt) 24. Hc3! és világosnak még mindig erős állása van.

A Rubinstein által ajánlott 7. Vc2-re a Landau—Fine (Amsterdam 1936.) partiban 7... c6. 8. a3, Be8. 9. Bd1, a6! 10. c5, e5. 11. b4, e4. 12. Hd2, Hh5 lett játszva, sötét árnyalati előnyével. Játzható lett volna azonban 9... a6! 10. Fd3, dxc4. 11. Fxc4, Hd5. 12. Fxe7, Vxe7. 13. 0—0, Hxc3. 14. Vxc3, c5. 15. d5, exd5. 16. Bxd5, b5 és Fb7 is. (Folytatjuk)

238. számú játszma Szicíliai védelem.

Játszották Budapesten a Magyar Sakkszövetség ezévi amatőrversenyén.

Világos: Török B. Sötét: Klemberger L.

1. e4, c5. 2. Hf3, d6. 3. d4, cd4. 4. Hxd4, Hf6. 5. Hc3, a6. 6. Fe2, b5. 7. Ff3, Ba7. 8. Fe3, Bd7. 9. Hd5, e6? (Gyenge. A legjobb lett volna aránylag Fb7.) 10. Hxe6! Va5+ (10... fxe6-ra 11. Fb6, exd5. 12. Fxd8, Kxd8. 13. exd5 jött volna világosra kitűnő állással) 11. b4, Va4. 12. He6c7+ Kd8. 13. Fb6, Hxd5. 14. Hxd5+ Ke8. 15. Fg4. (Számításba jött a3! is.) Fb7. 16. Fxd7+ Hxd7. 17. Fa5, Fxd5. 18. Vxd5 sötét feladta.

SAKK HIREK:

A beográdi Sakkör november havi gyorsversenyén 18-an vettek részt. —
Eredmény: Gligorics 13½, Pavlovics, V. Popovics 13, Petrovics 12½, Kiudij 11 pont.

Esztország—Finnország 9½:6½. A Revalban megtartott országközi versenyt — amely két fordulós volt — Esztország nyerte. Az első táblán Keres mindkét partiban legyőzte Szalót.

A »Sahovszki Pregled« második száma gazdag tartalommal megjelent. Tíz behatóan elemezett játszmát hoz. elméleti jegyzeteket a spanyol, szicíliai és vezérelt megnyitásról, feladványokat és egy értékes tanulmányt a »sakk

mint művészet» címmel. A nyívs, havonként kétszer megjelenő sakklap előfizetési ára negyedévre 15.— dinár.

A bácsopolai Sakkör a járás 1939. évi bajnoki versenyét január 24-i kezdettel fogja megrendezni. Tervbe van véve, hogy egy-két a járáson kívül élő játékost is meghívják.

Az »Avro« versenyre mint tartalékok meg lettek hívva Eliszkases német és Pirc jugoszláv mesterek. Tekintve azonban, hogy az összes meghívott mesterek megjelentek a startnál, így egyikük sem vehet részt a nagyszabású versenyen.

Az „Avro“ verseny helyezései:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

Név: _____
Lakhely: _____

»Golgota«

TEMETREZÉSI VÁLLALAT

Elsőrendű felszerelés, nagy választék minden idevonatkozó cikkben.

Exhumálunk és szállítunk!

Noviszád, Uszpenszka ul. 12
Telefon: 26-90

LENKEY IMRE és FIA

És csakugyan, Jarosinszky is hallani vélt bizonytalan hangokat. Ugy tűnt fel neki, mintha láncsörgést hallott volna.

Jarosinszky László felvilágosított ember volt, aki nem hitt a babonákban.

De most, hogy ott az erdő mélyén, az elhagyott házban nyöszörgő hangokat hallott, maga is kételkedni kezdett.

Ereibe a vér megfagyott és percekig nem jött szó ajkára.

A nyöszörgő hang ismétlődött.

Paulovna nem bírt magához térni. Jarosinszky mellé menekült és hozzámúlt, hogy mellette keressen oltalmat, ha esetleg a veszély közeledik, amelyet sejtett.

— Hagyjuk el e házat, meneküljünk — inté Paulovna a fekete lovat. — Meneküljünk, László, mert emberekkel megtudunk küzdeni, de szellemek ellen gyengék vagyunk!

— Kis csacs! te, — hiszen nincsenek kísértetek, — igyekezzet Jarosinszky megnyugtató a herceg, amidőn a hang ismét hallatszott — és te tudod, hogy nem ismerem a menekülést! Ember-e vagy kísértet, az teljesen mindegy! Fel kell keresnem őt bárki is legyen, hogy megküzdjünk vele.

Oly borzalmas e láncsörgést hallani! Hiszen egy megláncolt kísértet úgy sem lehet veszedelemes reánk nézve! Nem Paulovna, nem fogunk addig távozni, amíg e falak titkainak nyomára nem akadunk! — Ki tudja nem-e oly dolgokra akadunk, amelyeken még nevetni fogunk!

— Ne gunyolódj — kérlelé Paulovna — és hallgass reám. László! Menjünk inkább ki a hóviharba! Meglátod, alig, hogy kilépünk innen, a ház el fog tűnni!

— Paulovna, — felelé Jarosinszky — erős elhatározásom, nem kitérni! Itt van a fegyver és kövess engem! Bizzál bennem edzem és meg fogsz győződni, hogy kísértetek nem léteznek!

Jarosinszky pisztolyt nyomott Paulovna kezébe és egy másiknak pedig ő húzta fel a kakasát.

Jarosinszky figyelni kezdett.

És ismét nyöszörgés és láncsörgés hallatszott, de a hang mintha a föld alól jött volna.

Jarosinszky és Paulovna a pincébe rohantak, ahonnan a hangokat hallani vélték.

A fekete lovat hozzálátott, hogy a pince ajtaját felfeszítse.

Hosszas bajlódás után sikerült is ez neki.

Paulovna és Jarosinszky a pincébe léptek, ahonnan dermesztő hideg és kellemetlen szag áradt feléjük.

Köröttük azonban néma csend honolt.

— Igazi sírszag — mondá Jarosinszky Paulovnához — ah, sejttem, hogy itt meglepetésre fogunk akadni, amelyet a véletlennek köszönhetünk! Előre Paulovna, lásuk, hogy mi vár reánk itt lenn e dohos, büzhödő pincében.

Paulovna hiven követé Jarosinszkyt a pince mélyébe a kis lámpa gyér fényénél.

A pince semmi különösöt nem nyújtott és ők mindig csak a nyöszörgő hang irányában mentek.

Egyszerre csak karcolásszerű hang ütötte meg fülüket, — mintha valaki a faajtót kaparta volna.

Mindketten megijedtek, de Jarosinszky tisztában volt azonnal, hogy nem kísértet, hanem ember-ről van szó!

A nyöszörgő hang ismét hallatszott:

— Segítség... Segítség!..

Paulovna és Jarosinszky hájszállai az égnek meredtek.

Jarosinszky egy ajtóhoz érkezett és megzörgette:

— Irgalom... keresztények vagytok, avagy pogányok... Boris Woilenka... nyisd fel... ne hallgass a bestiára... aki leányomnak nevezi magát... nyisd fel!..

E hangok borzalmas részvétet keltettek bennük.

— Ha ember vagy, aki ott bent szenvedsz — kiáltá Jarosinszky — úgy remélj, segítség jön!

— Csendőörök vagytok? — megcsiptétek az én elvetemült leányomat és Boris Woilenkát — hallatszott belülről — hála Isten, meg fognak menteni, ki fogok szabadulni!..

— Irgalmas Isten, itt borzalmas gaztetet követhettek el — kiáltá Jarosinszky — Paulovna, úgy látszik, itt jogtalanul egy embert csuktak el! Előre, segítenünk kell.

Jarosinszky tüzetesen körülnézett.

Majd a fejszét, amely a közelében feküdt, felkapta és beverte vele az ajtót.

Alig dőlt be a deszkadarab, amidőn Paulovna és Jarosinszky a lámpa fénye mellett az oduba tekintve, rémületen visszatántorodtak.

Borzalmas kép tárult eléjük és borzalmas szag ütötte meg az orrukat. Rémes látvány tárult szemük elé.

A legnagyobb piszok uralkodott a négyszögletes, alig három lépés nagyságú pincehelyiségben és a piszokban egy alak fetreggett, amelyről alig lehetett meglátni, hogy ember-e vagy állat?

Jarosinszky csak az emberi hangokról, melyet a fetregő alak kiejtett, tudott meggyőződni, hogy ember fekszik előtte.

Egy öreg, fehér haju és hosszú szakállu, kiéhezett, sovány ember hevert a pincében, akinek testét alig fedte a rongyos ruházat. Nehéz láncon volt megvasalva, amelynek egyik karikája a nyakán volt megerősítve, a másik vége pedig a falba volt beépitve egy nagy horgon.

Aggódó szemekkel nézett az öreg a lámpásra, amelyet feléje tartottak, mintha sohasem látott volna világosságot.

Segítség! Segítség! — jajgatott az öreg, úgy hogy Paulovna és Jarosinszky rémületen hallgatták. Segítség! Boris és Haljenka, segítsetek!

(Folytatjuk)

D I V A T

Délután és este

Molyneux kapitány, a nevezetes párisi divatkirály mondotta: »Fejlődés az élet«. A női divat is állandóan fejlődik, mégpedig napjainkban két irányban. A nappal praktikus egyszerűségével szemben az esti divat ragyogó eleganciát, pompát fejt ki. Az új, erősen dekoratív irányzat alkalmat ad arra, hogy a divattervezők fantáziája alaposan kitombolja magát. S ők élnek is az alkalmammal: az anyagok, vonalak változatosabbak, mint valaha, a glöknik, raffolások, fodrok, csipkék és egyéb díszek ismét megadják a ruháknak az igazi nőies bájt.

Az alkalmi és estélyi toalettéknél a tervezőt nem kötik praktikus szempontok, itt az egyetlen vezető gondolat: a női szépséget minél jobban emelni, érvényre juttatni. A változatosságra és dekoratív stílusra törekvő fantázia feltámasztotta többek között a klasszikus görög-római divatot. Egyes párisi kreátorok fejükbe vették, hogy az elegáns nők az idén a mitológiai divattörvények szerint kell boldogulni és ennek az elhatározásnak az eredménye: az antik redőzetű ruha megjelenése.

Az ókori istennők sziluettjére emlékeztető estélyi divat sok tekintetben hatással volt a délutáni divat kialakulására is. A festői raffolás, az érdekesen megoldott ráncolás egyre gyakrabban látható a délutáni toalettéknél és gálabluzoknál. Ez a tendencia bő alkalmat ad arra, hogy változatosságot, egyéni izlést fejtsünk ki a fazon összeállításánál, mert a raffolást a legkülönbözőbb formákban és irányban vezethetjük

a ruhán. Különösen a ruhák derekán látunk sok érdekes, dekoratív redőzést.

Amilyen elragadtatást kelt a raffolt divat a hölgyek között, époly öröm számukra a színek új divatja. Alig van ma szín, amelyik ne volna divatos. Ezt látjuk elsősorban az estélyi divatnál. A rózsaszín, kék, sárga, zöld összes árnyalatai felvonulnak majd az idei estélyeken, bálokon. Chanel kedvenc színe a piros, Patou pedig a lila különböző nianzsait favorizálja. Különösen szépek ciklamenlila és orchidealila ruhái, de a püspöklila és ibolyalila is gyakran fordul elő kollekciójában. Természetesen nem hiányzik az idén sem a két elegáns szín: a fekete és fehér. Délutáni ruháknál a fekete, közepkék, bordó és barna a vezető színek, de mellettük a sötétzöld, vörösbarna és szürkés-kék is szerepelnek. Az idei színtobzódás nagy elégedettséget kelt a divatos hölgyvilágban, mert a kimondott divatszínnek könnyen elárulják a ruha születésének idejét, már pedig a nők époly kevéssé szívesen vallják be ruhájuk korát, akárcsak a saját éveiket.

Bartók Irén.

HÖLGYEIM!

Az elismert RISTIĆ női divatszalonban készülnek a leelőkelőbb párisi cégek eredeti modelljei után, mert k szerint, a legszebb kosztümök, ruhák, kabátok stb. a legjobb francia és angol anyagból.

Ristić szalon
BEOGRAD, Kolarčeva ulica 6 — poljsprat
Telefon: 0-634

Mi újság a divatban?

A bősöknyájú, huzott-ráncolt stílus ruhák divatja halálra ítélte a simavonalú, modern toalették dekoratív kiegészítőjét: a sleppet! Alig egy-két ház próbálkozott csak vele, de már nem a régi, megszokott formájában. Éppen csak hátrafelé valamiképp hosszították a ruha vonalát. Ennek dacára sem volt azonban komoly sikere.

Sehol a világon olyan karcsu, magas, vékonylábu és szépekészű nők nincsenek, mint Amerikában. Kétségtelen, hogy az egészséges életmódnak, a sportnak köszönhetik, s különösen nagyobb városokban ismeretlen fogalom a csunya nő. Egyetlen nagy hibájuk van, ami szépségük rovására esik. Hollywoodot, a filmdivák eldorádóját kivéve, ugyanis alig tudnak egynéhányan elegánsan öltözködni. A mi szegényebb keretekhez szokott európai szemünket ugyan első pillanatban elkápráztatná az a hallatlan fény, pompa és ragyogás, amelyet egy-egy newyorki nagyszálló dinéjének látványa nyújt, de fogadni merek, még véletlenül sem találunk egyetlen toalettet, melyet jóízű pesti divatdama magára vehetne. Sokat meséltek nemrégiben például arról a fekete szatén ruháról, amelyet váltól szoknyaszegélyig valóságos hermelfinrok páncél borított. Ez az

a ruha, amelyet elkényeztetett tulajdonosa talán csak egyetlen alkalomra viselt, nehéz milliókba került és mégsem volt szép, sem dekoratív. De Amerikában még mindig az a fontos, hogy lehetőleg egyszerre mindent ami értékes, ami kincseket ér, ami pompás és csillogó, magukra rakjanak a dámák. Ők még nem tanulták meg azt a régi magyar közmondást; hogy: »kevesebb néha esetleg több volna!«

SZEM

FÜZŐ,

női fehérnemű legjobb kivitelben és a legszolidabb áron kapható:

Arnstein Ljubica, Beograd
Cara Nikole II. 21

Az elegáns hölgy kötéséhez csak **NOMOTTA GYAPIJT** használ, mert a moly nem teszi tönkre. Speciális 1:1 r. elsőrendű gyapjúból: „LADY”

Erika Moller, Beograd, Džure Jakšića ul. 3. a Knez Mihajlova uc. mellett az Akad. Nauka-val szemben. Kerje az ingyenes Nomotta zsurnált!

Szépségápolás

A párisi nők szépségének titka

Saját tudósítás

Páris, október.

Párisi nő sokat ad a külsejére, állandóan szép akar lenni. Ezért reggelenként nyers gyümölcszörpöt és kétszersültet fogyaszt, délelőtt béliszint cukrozatlan feketekávéval, estétként pedig csak almával és narancssal táplálkozik. Megtakarított pénzét ruházatra és kozmetikai cikkekre költi, melyek azonban igen drágák.

A XVII-ik század elejétől a párisi nők az egész világ számára a szépség és elegancia mintaképei. Ez elsősorban a párisi nők sajátos bájján mulik. A jelenlegi kis párisi nő, aki reggelenként kurta szoknyácskában siet a hivatalba, mozdulataiban épp oly kecses, mint a néhai Madame Pompadour. A párisi nőket mindenekfelett jellemzi az, hogy nagyon sokat adnak külsejükre. Gépirókisasszony, bojtilyány vagy lukszus autóban ülő hölgy egyaránt nagy gondot fordít a szépségükre. Szembetűnő a párisi nők kitűnő frizurája és gondos maquillága. Sok negyvenen felüli nő fiatalnak és kívánatosnak néz ki. A szépségápolásra is nagy gondot fordítanak. Az olaj, ez a régi kipróbált szer Párisban nagy alkalmazásra talál. A párisi nő arcát gyakran olajjal mossa. A rossz párisi víz okozta a különböző toalettszerek elterjedését. Párisban nagyon sok kozmetikai cég és laboratórium van, amelyek mind nagyon jól keresnek. Olajon kívül a párisi nő egy különleges tejet vagy folyékony krémet is használ. Gyakran azonban nagyanyáink kipróbált módszeréhez nyul, azzal, hogy fű-

vekből készült maszkot használ és arcát teakivonattal, szesszel, nyers tejjel vagy marhazsírjal ápolja. Igen jól tesznek a nyersgyümölcs borogatások is. Ily borogatáshoz rendszerint préselt paradicsomot, epret, uborkát és almát használnak. Ezt a kipréselt masszát egyenletesen kell az arcra szétteríteni és azt fekvő helyzetben reggel és este tíz perccel keresztül az arcon hagyni. Állítólag ez igen jó szer ráncok és fáradtság eltávolítására. Az ily módon felfrissített arcot azután színes krémmel kenik be. Nyáron sötétebb, télen porcelán színű krémet használnak. Azután száruzszzsal az ajak megfelelő ivet kap. Végül az egész arcot egyenletesen be kell puderezni. Jelenleg a »violine« a legdivatosabb szín, mely kissé lila árnyalatú, miáltal nagyon illik a divatos ruhához. A párisi nő szemhéját bronzszürke kenőccsel fedi, szempilláját pedig tussal feketíti. A szemöldök világos marad, miáltal az arc kifejezés megifjodik.

A maquillage alkalmazásánál gondot kell fordítani arra, hogy a szemek minél messzebb legyenek egymástól elválasztva, miután ez az ifjú kinézetét fokozza. Az egész kinézet jelenleg minél fiatalabb kinézés elérésén alapul, miután jelenleg csakis fiatal nők mondhatók szépeknek és divatosoknak. A párisi nő sokáig képes fiatal kinézetét megőrizni. Néha drága és veszélyes operációnak veti alá magát, mely a bőrfelület eltüntetésében és az alatta lévő frisebb bőrréteg érvényrejuttatásán alapul.

H á z t a r t á s

BURGONYA ELKÉSZÍTÉSE

Igen jelentősen módosítja a burgonya felhasználását a következőképpen készült elkészítési mód. Legkevesebb vitamin akkor marad meg, ha a burgonyát meghámozzuk és úgy főzzük meg sós vízben. Már kisebb a veszteség, ha a meghámozott burgonyát pároljuk. De a legkevesebb vitamin akkor meggyeszendőbe, ha a párolást hámozatlan burgonyán hajtjuk végre. Ekkor a veszteség kilogrammonként csak 10—15 százalék.

Mogyoró, mandulás sütemények

14 deka cukrot, 14 deka örölt mogyorót 3 egész tojással és 1 fehérjével fél óráig keverünk. Egy szelet csokoládét annyira megmelegítünk, hogy kockákra vágassuk. Ha felvágjuk és ismét kihűlt, a fenti keverék közé vegyítjük, ugyancsak 4 deka citromot kockákra vágva és 2 deka morzsát. Pápirossal bélelt, megkent tepsire öntjük és pirosra sütjük. Ha megsült, szeletekre vágjuk.

15 deka fehér mandulát, 15 deka porcukrot 1 tojásfehérjével és pár citromlével jól összekeverünk. Azután kis golyócskákat alakítunk belőle, 30—32 darabot. Éjszakán át szétán kiszáradni engedjük. Másnap fél szelet csokoládét, 6 deka cukrot fél deci vízben, lábosban nem nagyon sűrűre felolvasszunk, melegen, ha kihűlt, a kis golyócskákat bemártogatjuk azután reszelt csokoládéba hempergetjük és ismét hagyjuk kiszáradni.

SEMMITÉSZTA

6 tojássárgát habosra keverünk 2 evőkanálnyi vaniliás porcukorral, adunk hozzá 3 evőkanál kemény tejsírt és 3 evőkanál finomlisztet s ezekkel is jól kikeverjük. Utoljára könnyedén hozzáadjuk a 6 tojás kemény habját. Ezalatt 2—3 literes lábasban forni teszünk másfél liter tejet s ha forr, a tésztából levesmerőkanállal szakítunk bele jókora galuskákat. Gyengén hagyjuk forni s ha a tészta kissé megkeményedett, másik oldalára fordítjuk. Pár perc múlva a galuskákat lapos, lyukaskanállal tűzálló tábla szedjük. A tábla rakott réteget meglocsoljuk olvasztott vajjal, meghintjük vaniliás porcukorral és mazsolával, izlés szerint örölt mandulával is. Ezalatt továbbfolytatjuk a tészta kifőzését a továbbiakban is úgy járunk el, ahogyan leirtuk, míg a tésztakészlet elfogy. A megfőtt tálalt tálalás előtt 10 percre sütőbe tesszük.

Díós dolgok

25 deka cukrot 25 deka lehéjazott, örölt mandulát 1 tojássárgájával táblán addig gyurunk, amíg sima tészta lesz belőle. Azután fél diónagyságúra formáljuk (kb. 26 darabot). Amí marad, abba 1 szelet csokoládét adunk amelyet 1 kanálka vízzel szétolvasztunk, azután a másik részét formáljuk, amikor az is kész, összeragasztjuk valamilyen ízzel.

Milyen lesz a messze jövő embere?

A kérdés sok tudós és még több ábrándos regényíró képzeletét izgatta már. Vannak, akik angyali tökéletességű és szépségű alakoknak rajzolják a jövő századok és évezredek emberét, mások viszont elsőkevényesedett testű, rutkúlszerű teremtményeknek képzelik el kései utódainkat; testiükből az elkorcsosulás folytán jóformán nem marad más, mint a hatalmasan kifejlődött agyvelő, mellyel uralmuk alatt tartják a természetet. De abban valamennyien megegyeznek, hogy a messze jövő embere külsőre lényegesen különbözik majd a mai átlagembertől. A technika fejlődésével, az általános műveltség emelkedésével változó életkörülmények idő múltán feltétlenül rányomják bélyegüket az emberi testre; egyes részeit nélkülözhetővé téve el-sorvasztják, másokat viszont a folytonos gyakorlat köszöri-kövé-én élesítve, kifejlesztene. A tudomány sohasem bocsátkozik felelőtlen jóslatokba, kivált, ha ilyen nagy időtávlatokról van szó. De amennyire egyáltalán lehetséges, komoly életbuvárok megkísérelték a fejlődéstani törvények szemmel-tartásával felvázolni és a jövő homályából elénkvetíteni a távoli korok emberét.

Azok a tudósok, akik erre a mérés feladatra vállalkoztak, összevetették az emberszabásu majmok, a mai természeti népek és az európai fehér ember testi jellemvonásait és a fejlődésnek ebből a három lépcsőfokából igyekeztek körvonalazni a következő fokot. Kétségtelen, hogy a három teremtmény közül testileg a fehér ember a legmagasabb s ebből az a következtetés szűrődik le, hogy az ember testmagassága továbbra is nőni fog és a messze jövő embere jóval magasabb lesz a mainál. A magasságnövekedés már a történelmi idők folyamán is jelentékeny volt. Történelemelőtti sírokból talált emberi csontvázak sokkal alacsonyabbak a mai európai ember csontvázánál s a középkorból megmaradt páncélok javarésze kicsiny volna a mai átlagos testmagasságu katonának. Néhány svájci kantonban már évszázadok óta nyilvántartják a harcosok magasságát s ebből is világosan kimutatható, hogy a mai nemzedék magasabbra nőtt, mint száz, vagy kétszáz esztendő előtti. Amerikában a Harvard-egyetemen 1756 óta jegyzéket vezetnek a hallgatók magasságáról s ezt 1756-ban 169.5, 1800 körül 170.1, 1840 körül 172.4, 1870 körül pedig 174.4 cm-nek találták. Jelenleg 177.2 cm magas az átlagos amerikai fiatal ember. Ezek szerint tehát Amerika keleti részén a férfiak kétszáz év alatt vagy hét centiméterrel nőttek.

Felettebb valószínű, hogy az emberi koponya jelentékenyen módosul majd. Homlokrésze magasodik, nagyobbodik, az arc-csontok viszont kisebbek lesznek, mert a jövő embere könnyen rágható eledelkkel fog táplálkozni. Feje holmi szárával lefelé fordí-

tott idomtalan körtéhez hasonlít majd. Ezen a körtén a mainál nagyobb orr fog éktelenkedni, mert az az emberszabásu majmaktól a fehér emberig is állandóan nőtt. Állkapcsa, rágóizmái valószínűleg elkorcsosulnak s fogazata is gyengébb és fejletlenebb lesz a mainál. A kutyafejű majmoknak 36 foguk van, az emberszabásuaknak csak 32, de valamennyi félelmesen erős, szemfoguk valószínűs kis agyar. 32 fog ül az ember állkapcsában is, de mind sokkal kisebb, mint a többi emberszabásu majomé. Négy utolsó zápfoga csak későn buvik ki s hamar ki is hull. Utódaink tehát ezek szerint csak 28 foggal rágják meg majd az akkori szakácsművészet termékeit.

Lehetséges, hogy bővebb koponya nagyobb agyvelőt is rejt, de ez nem egészen bizonyos. Igaz, hogy az emberszabásu majmaktól s kezdetleges fajtájú emberen át az európai emberig állandóan nő és súlyosbodik az agy, de sokszor lángelméjű emberek agyveleje is meglepően könnyűnek bizonyult s az eddig legnehezebbnek mért emberi agyvelőt egy egyszerű serfőzőnél találták. Nagyobb súly helyet talán inkább erősebb barázdálódás fogja jellemezni a jövő korok emberi agyvelejét, annál is inkább, mert az újabb vizsgálatok szerint a szellemi képességek nem annyira az agyvelő tömegétől, mint inkább barázdálódottságától függnek.

Az emberi test az idők folyamán még a mainál is jobban elcsupaszodik s nemcsak a férfiak, hanem a nők között is csaknem általánossá válik a tarfejűség. Ez talán vigasztalhatja korunk kopaszait, akiket sokszor gunyolnak, sőt lenéznek e fogyatékságuk miatt, holott az, az élettudomány szerint, rendes jellegzetessége lesz majd egy eljövendő felsőbbrendű emberfajtának. Ezek a kopasz férfiak és nők csaknem kivétel nélkül szemüveget viselnek, mert a műveltséggel együtt a rövidlátás is széles körben elterjed. Végtagjaik is kevésbé hasonlítanak a miénkhez. Az emberszabásu majmok mellső végtagjai még mélyen a térd alá érnek; a négerék karjai rövidebbek, de még mindig meghaladják a fehér emberét. Valószínű, hogy a fejlődés továbbra is ebben az irányban tart, már csak a gépek térhódítása miatt is, melyek egyre feleslegesebbé teszik az ember kezemunkáját. A jövő emberének rövidebb karja lesz, de hosszabb lába. A láb csak négy ujjat hord, mert a kisujj egyre kisebbedik, elsorvad.

A belső szervek módosulása alighanem szintén kikerülhetetlen. A táplálékok az élelmiszervegyészet jóvoltából ugyszólván alig rónak majd munkát az emésztőszervekre; így majd nem is lesz szükségünk olyan hosszú és bonyolult bélsátornarendszerre, mint a mostani kezdetleges embernek. Némelyek azt állítják, hogy a mai értelemben vett bélsátorna végképpen el fog tűnni. Más vélemény-

nyek szerint az emberi szervezet még mélyebbreható és meglepő belső átalakulásokon fog keresztülmenni, de ezekben az okoskodásokban már egyre nagyobb szerepet játszik a csapongó képzelet és ma még csak közelítőleg sem tudjuk megítélni, mennyire válhatnak valóra.

Most még csak arra az érdekes kérdésre várunk feleletet: vajjon szebb lesz-e a jövő embere a mostaninál? De várakozásunk meddő, mert erre nincsen határozott válasz. Nem is lehet. A mi szépségszelményünk mindenestre aligha lehet az a körtefejű, rövidlátó, szemüveges, kopasz, rosszfogu, nagyortu nő, aminek a tudományos elképzelések a jövő emberet rajzolják. De ki merészelné megjósolni, milyen átalakulást szenvednek addigra a szépségről, a bájról alkotott fogalmaink és mértékeink! Lehet, hogy a messze jövő férfja úgy tekint majd vissza a mai nőben megtestesülő szépségszelményre, mint ahogy mi tekintünk azokra az afrikai néger asszonyokra, akik tányérnagyságu deszkakorongokkal szélesítik és díszítik ajkukat, hogy minél jobban megfeleljenek a női szépség ott érvényes zsinórmértékének.

A TUNDEORSZÁG NYEREMÉNYEI:

Szép ajándékot ad
»PAPIRUS« — BUZA ERNŐ
Petrovgrád és környéke legnagyobb könyv és papíráru üzlete.

Egy pár gyermekharisnya
vagy kesztyű az
„Olcso PEREPATICS“
kötött és szövött áru üzletéből
Futoski put 37.

Egy elmés szép játéktárgy Noviszád legnagyobb és legdusabban felszerelt játékaru üzletéből, a
„GOLYA“ BAZARIBOL
Noviszád, Kralja Petra II. 7.

Fényképtelvélet
Osznovics fotóműterméből
Barmilyen időben garantált tiszta, pontos felvélet. Noviszád, Zselvezniczka 5

3 darab képes zsebkendő
R. H O L I K
női és férfi divat-anyagok, selymek, függönyök és minden egyéb kézmű-
áru legolcsóbb áruházából, Noviszád,
Kralja Alekszandra 12.

Csokoládét ad az
Noviszád, Trg Oslobođenja 3., a Ba-
ta cipőüzlet mellett, ahol a legjobb és
állandóan friss cukorkák kaphatók.
Tulajdonos: KELEMEN GÁBOR

Öt darab süteményt ajándékoz
BERBICS BACSI
Noviszád, Kralja Petra II. 37.,
ahol a legjobb habostorta, sütemény
és cukorka kapható.

Fényképtelvélet
Studio Heringnél
Apelló udvar! Amatőr kének kidolgozása

Egy darab diák vagy sportsapka a
„VOLGA“
speciális sapka üzemből. Mielőtt sport,
diák, vagy egyenruhásapkát vesz, te-
kintse meg áruházunkat, Noviszád,
Ustavszka 1

Egy ötletes és szép gyermekjátékot
ad a
VELIKI PARISKI MAGAZIN,
Noviszád és környéke legnagyobb játé-
k divat és rövidáruhíza.

Kétszer öt-öt darab mignon-sütemény a
MIGNON cukrászdából
tulajdonos Horváth Károly, Kralja Pet-
ra II. 13. — Állandóan friss sütemény

Egy darab finom pipere szappan
DROGERIA
„NIGIEA“ Kozla K. Zsivojnovics
utastertaraból, Trg Oszlobogjenya 2,
Maticea épület.

Egy pár tartsó, meleg gyermekharisnya
az
Amerikanski Magazinból
Noviszád, Kralja Petra II. 94. Dusan
fe szerelt raktár Olcso árak.

Egy szájharmonika vagy okarina
Sude Adam
hangszerüzletéből, Noviszád, Kralja
Petra II. 52. Nagy választék, olcso
árak, szolid kiszolgálás.

Tetszés szerint, ezüst nyaklánc, mo-
dern ezüst gyűrű vagy modern óralánc
VARGA ÁRPÁD
órás ékszerüzletéből
Noviszád, Kr. Alekszandra 22
Csokoládét ad az

Egy doboz legkifünőbb dessert cukorka
a WAHL-féle »CONFISERIE« üzletből,
Noviszád, Kralja Petra ul. II. 72.

Petrovgradska Fabrika Strojeva,
Kotlova i Termotehnicki Naptava
Képviselet Noviszád és
környékére:
RADIO LUX
Mérto Doster
Kralja Aleksandra ul. 24
„Grom“ speciális villany-
motorok minden üzem-
reszere

Köber 5 BB szőlővessző
a legjobb alap, bor és esemege szőlő-
ültetvény, továbbá sima és gyökeres
vadvesző kaoható a legújabb Köber
féle szőlőültetvényen
Jovan Milić, Stari Fatog
Lerakat: Noviszád, Kr. Petra II u. 81

RILKE
hirneves „THERMOS“,
hozdozható tartóségű kely-
háinak noviszádi lerakata
LUZ ÁDÁM
Masarikova ul 11 sz.
vállal minden e szakmába vágó
munkát, alakítást, samotirosast stb
Vidéki érdeklődőknek prospektust, költségvetést
ad a készítő

RILKE KARL
Novivrbász, Gefeova ulica 98 sz.

Világmarkás PIANO-HARMONIKÁK
és minden más hangszerek
TRUPPEL BÉLA
NOVI SAD
Az ország legjobbban felszerelt
zene-üzlete
Arjegyzék kívánatra ingyen

Ujnonnan megnyílt
Győry-tele cukrászda
ajándéka, Kralja Petra II. 75, ahol állan-
dóan mindenféle friss sütemény kapható



A megfejtéseket a rejtélyszelvényvel együtt, legkésőbb csütörtök estig kell beküldeni. A beküldők közölik nevüket és pontos címüket. Egy rejtély megfejtése is elegendő. Akinek rejtélye megjelenik, résztvesz a sorsolásban. Noviszádi nyerteseink hához kapják utalványukat, vidéki nyerteseinknek postán küldjük el a jutalmakat.

KERESZTREJTVÉNY

Közlő: Tóth Rózi, St. Lee

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	11		12		13		14		
15	16		17		18		19		20
21		22		23		24		25	
26		27		28		29		30	31
	32	33		34				35	
36	37		38		39		40		41
42			43	44		45		46	
	47		48					49	
50		51			52		53		54
	55			56	57		58		59
60	61		62			63		64	65
66			67				68		69
70			71			72		73	
74						75			

VIZSZINTES SOROK:

- Híres magyar trilógia első kötete
- Híresek a doni...
- Király olaszul
- A legapróbb kavics
- Itt, ideg.
- Fonál
- Magyar regényíró keresztnéve
- Nimród fia
- H. L.
- Tejtermék
- Csuf
- Csapadék
- E. E. M.
- Iparnövény
- Víz állat
- Német helyeslés
- Vissza: gyümölcs
- R. N. Z.
- Női név
- Egy németül kev.
- Ban-ben németül
- Mássalh. fon.
- Fa része
- A »János vitéz« írója
- Nem ki
- Frizura fon.
- Egyforma másh.
- Járunk rajta
- Radírgumi márka
- Vonatkozó névm.
- A. O. T.
- Papagály név
- A »Láthatatlan ember« hősnője
- Hosszu ideg.
- Pusztít, y = 1
- Déli gyümölcs
- Aki... az nyer
- Magánhangzók
- Fehérnemű ker.
- Ugyanaz mint 66. vízsz.
- Sír
- A gyufa feltalálója és keresztnévének kezdőbetűje
- Az első vízszintes írójának keresztnéve névelővel

FÜGGŐLEGES SOROK:

- Az 1. vízsz. írójának vezetéknéve, (2. betű híjján)
- E. R. R.
- Élesíti
- Ruha mássalh.
- Régi holmi
- Éra
- Ez nélkül nincs semmi
- Ütőkártya
- Tatár fejedelem
- Az 1. vízsz. szerelme
- Magyar naturalista
- A késnek van
- A. R. R.
- Elelmísz
- Olaj ideg.
- R. U. O.
- ... carta, angol szabadságlevél
- Császár ideg.
- N. K. N.
- Az élet vége
- Személyes névmás
- Aki nem rossz
- Rossz ló
- Időhatározó
- Uttest
- Fegyver
- Egyforma mássalhangzók
- Fürdenek benne
- Dívatós cukorka
- Fogkrém
- Híres magyar matematikus
- Vadállat
72. vízsz.
- Mutató névmás
- AKA
- Kettőzve néger zene
- Ford.: lónév
- Táplálkozni
- Vissza: a legszentebb szertartás
- Császárnév
- Koponyánkban van
- Mulatság
43. vízsz.
- Tőke mássalhangzói

Megfejtésül beküldendő: A vízszintes 1. 6. 28. 67. 75. 76. és a függőleges 1. 10. 13. 50. 54. szavak.

A múlt vasárnapi számban megjelent keresztrejtélyünk helyes megfejtése. Vízszintes sorok: 1. Monoton. 6. Ignótus. 47. Hermeneutikus. 75. Taktika. 76. Szentál. — Függőleges sorok: 1. Meredő. 10. Sophista. 13. Hydrotherapia. 50. Skelet. 54. Signal.

Jutalomban részesülnek: Kontulj Tivadar, cipő sarkalást kap; Lami Gézáné, fénykép felvételt; Dömötör Anna, Vel. Kikinda, két szappant; Lelbach Mária, István major, két kulcsot; Zsengeller Piroška, kalapalkitást; Tamáskovics Péter, szájharmonikát; Turucz Magda, ondulást; Andaházy Gitta, három zsebkendőt; Jimmel Zoltán, férfi harisnyát; Schönberger Lipót, fűszer csomagot; Siposs Gella, előrajzolt gobelint; Tóth Rózi, Szt. Bece, villany zseblámpát; Hollósy Anna, Szubotica, egy doboz sajtot; Berecz Jolánka, Albus szappant, Bránovicsi Györgyné, aprópénztárcát; Malinszky István, delikateszt; Orosz János, két darab szappant; Medvigy Gábor, értékes könyvet.

ÜZENETEK:

Többeknek: Kérjük a rejtélytervezőket, hogy pontos címüket közölgék. Ha valamilyen akadály következtében a jutalmazottak péntek délig nem kaphatják kézhez utalványukat, szíveskedjenek a Reggeli Újság kiadóhivatalában személyesen átvenni. Az utalványok érvénye vasárnaptól szombatig tart.

JUTALMAINK

Félfilós csomag prima terpentín-szappant ad

ALBUS D. D.

szappan gyár.

Szép és értékes előrajzolt gobelin
»DAMA«
fehérmű és kézimunka szalonjából
NOVISZÁD, POSTANSZKA 7

Egy értékes könyvet
MENAHEM PAPO
antikváriumából

Egy elegáns zsabo
BUN

»ZSENSZKA KONFERCIJA«,
plisszé, aszur, endi és diszműru
üzletéből. Noviszád, Kralja Petra II. 7

Villany zseblámpa
IRSAY JÓZSEF
sport és vadászfelszerelési
cikkék szaküzletéből
KRALJA PETRA II. 32.

Két darab finom pipere szappan
PARFUMERIA »ZORA«
cégtől
Tanurdsics palota

Férfi vagy női cipő sarkalás
»APER«

elismerten elsőrendű kézimunkával
készült cipők áruházából.
Noviszád, Tanurdsics-palota

Egy női- vagy férfiruha tisztítást ad az

ETILEN

Kralja Petra II. 4.

Ondolás, hajmosás vagy egyszeri borotválkozás

JURIK JOVAN

Noviszád legelső női és férfi divat fodrászati műterméből

Kr. Petra II. Telefon 24—32

3 darab művészi kidolgozása fenykép az ujonnan megnyitott és legmodernebbül felszerelt

Fotó studio „ROYAL“-101

Noviszádi, Trg Oszobogonya 2.
Matica épület.

Egy pár férfi sport harisnya vagy női harisnya

VIDMAR

lyublyana specialis esernyo, trikóaru és harisnyagyár lerakatából, ahol mind ezek a cikkek eredeti gyári áron kaphatók — Noviszád, Kr. Alekszandra 22

Villámzáras aprópénztárca

TREBITS JOVAN

utazó- és irattáskák, retikülök, övek stb. olcsó mesterétől
NOVISZÁD, USPENSKA 9.

az ország legnagyobb hangszerüzletéből
nagyserű szájharmonika

Truppel Béla

A »Hohnre« harmonikák vezérképviselete, Noviszád

3 darab finom angol zsebkendőt ad
BRAČA NASTASIĆ

ujonnan megnyitott kézműru üzlete, női és férfi divatanyagok legolcsóbb forrása
Noviszád, Kr. Alekszandra 24
Főposta mellett, Krausz-ház

Fűszer és mag

MARTIN MIRKO

(azelőtt Gausz Viktor)
fűszer és csemege üzletéből
Ribnyi trg 5 — Telefon 33-66

Egy doboz ementhali sajt

RICHTER

speciális sajt, vaj és tejtermék üzletéből
Kralja Petra II. 5. Telefon 28—72

Egy művészi képet kerettel együtt

JOVAN LERCH

üveg, porcellán és speciális képeretező üzletéből
KRALJA PETRA I. 21.

Női kalapalkitást, vagy menyasszonyi fátvöltüzt

Holänder Jelena

női kalapszalonjából
KRALJA PETRA I. 18.

Két darab nagy bojtot szekrény-kulcs

J. S. VIDÁKOVICS, NOVISZÁD,
Apolló mozi udvar 10 sz. alatt,
ahol függönyrojtók, butorszínorok,
bortni és ruhadíszek olcsón kaphatók.

A legfinomabb delikates dolgokat

Fleischman-tól
Noviszád, Kralja Petra II. ul. 15. —
azelőtt Piliser — Kizárólag csak állan-
dóan friss árut tartok.

1938 nov. 13

rejtélyszelvény

Canzonetta (hegedű: Kühlenkampff). 7. Csajkovszkij: F-moll románca (Giorgio Amato zenekara). 8. Fauré: A pillangó (gordonka: Gaspar Cassado). 9. Strauss-Grünfeld: Bécsi estély (Soté de Vienne (zongora: Karol Sreter). 10. Csajkovszkij: Két tétel a Dótó című szvitből (Berlíni filharmonikusok, vezényel Borchard). 11. Hubay: Zefir (hegedű: Erica Morini). 12. Delibes: Sylvia című balettől Pizzicato polka (Berlíni filharmonikusok, vezényel Borchard). 13. Elgar: Szerelmi üdvözlét (gordonka: Gaspar Cassado). 14. Dohnányi: F-moll koncerttűz (zongora: Cyril Smith). 15. Granados: I. Spanyol tánc (New Light szimfonikus zenekar, vezényel Goossens). 16. De Falla-Kreisler: A rövid élet — spanyol tánc (hegedű: Fritz Kreisler). 17. Coates: Erdei nimfák — keringő (Light Symphony zenekar, vezényel Coates). 18. Bartók Béla: a) Este a székelyeknél; b) Medvetánc (zongora: a szerző). 19. Zádor Jenő: Magyar capriccio (Minneapolis szimfonikus zenekar, vezényel Ormándy Jenő). 20. Közben 13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelzés. 14.35: Hírek. 14.50: A rádió műsorának ismertetése. 15: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerek. 16.15: Harsányi Gizi meséi. 16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelzés, hírek. 17: A Budapesti Katolikus Szlovák Munkásokor Enekkara. Vezényel Koczán András. 1. Kébcik vedel kede lezi (Hogyha tudnám merre fekszik). 2. Teese voda és Jasom bacsa (Folyik a víz és Öreg bojtár). 3. Ha elmegek, kedves rózsám. 4. Limbora. 5. Podoline tichy vetrík porviva (A völgyben csendes szellő fujdogál). 6. Kysuca, kysuca vodicka (Kysuca vizeke). 7. 17.30: Időszertű előadás. 18: Rácz Zsiga cigányzene-kara. 19: Hírek. 19.10: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 19.25: A rádió szalonzenekara. 1. Bortkiewicz: Gavotte caprice. 2. Rixner: Polka. 3. Mya Tamás: Keringőszeread. 4. Hrubý: Operettmámor — egyveleg. 5. Aghazy Károly: Magyar esték. 6. Ziehrer: Bársony és seiyem — keringő. 20.10: A cseh Magyarországon. I. g. f. átk három részben Jósika Miklós báró regényéből átdolgozta Szilágyi Ödön. Rendező Barsi Ödön. Személyek: Mátyás — Uray Tivadar; Zokoll Mihály — Jávor Pál; Giskra — vitéz Garamszeghy Sándor; Giskra Szeréna — Horváth Magda; Wratizlaw — Vértés Lajos; Angyal, diák — Major Tamás; Kádor — Onody Akos; Péter, a szolgája — Kovács Imre; Boleszláv — Ditrói Mór; Hírnök — Nyerges Ferenc; Egy hang — Ragály Elemér. Utána kb. 21.40: Hírek időjárásjelzés. 22.05: Közvetítés a Baross-kávéházból. Farkas Jenő cigányzenekara muzsikál. Cselényi József énekel. Dalok: Belezny Antal: Két lánca volt a falunk... Egressy Béni: A virágnak megtiltani nem lehet. Fráter: Szomorú a nyárfárdó. Várdi Aladár: Hajlik a jegenye Edesanyám, kedves anyám, csak egy a kérésem (népdal). 22.30: Hírek német és olasz nyelven. 22.45: Az Operaházi Zenekar. Vezényel Fridl Frigyes. 1. Boieldieu: A bagdadi kalifa — nyitány. 2. Moszkovics: Spanyol táncok. 3. Gajdary István: Öreg esertő — magyar szvit. 4. Kodály: Hány János — közene. 5. Grieg: Peer Gynt — II. szvit. 6. Szlovák táncszvit. Közben 23—23.10: Hírek angol és francia nyelven. 0.05: Hírek külföldi magyarok számára.

BUDAPEST II. 18.30—18.55: A földművelés-

A REGGELI UJSÁG HETI RADIÓMŰSORA

tygi minisztérium mezőgazdasági féléjárja. 19.40—20.05: Prille Kornélia szimpadna lép. Csádryi Piroska előadása. 20.15—20.55: A rádió szalonzenekara. 1. Lasonczy Dezső: a) Mozimozikák; b) Parodisztikus szvit. 2. Lehár: Giuditka — keringőegyveleg. 3. Ellenberg: Májusi harangok — idill. 4. Huszka Jenő: Bob herceg — keringő. 5. Pachernegg: Bécsi muzsika. 21—21.25: Hírek. 21.30—22: Közvetítés a Baross-kávéházból. Farkas Jenő cigányzenekara muzsikál. Cselényi József énekel. Dalok: Allaga Géza: Befújta az utat a hó; Balog Örsze keszkenője; Végigmentem az ormódi temetőn (népdal). Dankó Pistia: Szőke kislány eszt; A faluban nincsen szép lány (népdal). Szeftimay: Tíz pár csókot egyvelegből.

BUKAREST 5.45: Reggel műsor. 11: Lemezek. Közben 12: Hírek. 13.10: Hírek. 13.20: Lemezek. 14.10: Hírek. 16: A Románia öröge szervezet órája. 17.15: Az öröm és munka szervezet órája. 18.15: Rádiózenekar. Szünetben 19.15: Felolvasás. 19.50: Scipa lemezek. 20: Úzenetek. 20.15: Táncczene. 21: Hírek. 21.15: Táncclemezek. 22: Hírek. 22.15: Hangverseny a katonai kaszinóból.

DEUTSCHLANDSENDER 6.10: Lemezek. 6.30: Könyvű zene. 11.30: Tarka lemezek. 12: Tárzene. 13.45: Táncczene. 14: Tarka óra. 15.15: Vegyes lemezek. 16: Parasztlakodalom. 17.15: Schubert hangverseny. 18.30: Szoprán, balajalka és hegedűverseny. 19.45: Dalos, zenés tarkaságok. 20.10: Dobrindt zenekar zongorakettőssel és dalokkal. 22.30: Mozart: Dallokr. 23: Rádióének és zenekar. Bronsgeszt szölistával.

LONDON 17: Schubert: IV. szimfónia. 17.35: Kétszázötven tagú énekkar és szopránzólovai. Iskolai hangverseny. 19: Amerika zenéjéről. Énekkari és zenekari verseny a newyorki Rádío Cityből. 19.20: Rádiózenekar. 20.25: Liszt életrajza dalban és zenében. 22: Táncczene. 22.40: Franz-dalok. 23.40: Hylton-táncczenekar. 0.30: Táncclemezek.

OLASZ MŰSOROK (Róma I, Bari I, Bologna)
17.15: Kamarazene. 19.30: Könyvű zene. 21: Viganelli orgonaművész és Pedicini szoprán. 23: Hírek. 23.15: Táncczene. — II. műsor. (Milánó I, Torino I, Genova I, Trieste I, Dolzano, Róma II) 17.15: Táncczene. 19.30: Könyvű zene. 19.37: Csak Róma II: Magyar negyedóra. 20.30: Millánó I. kivételével lemezek. 21: Wagner: Tannhauser, opera. Utána táncczene. — III. műsor (Florenza I, Napoli I, Róma III, Bari II) 19: Vegyes zene. 19.20: Komikusok. 20.30: II. műsor.

PÁRIS Lemezek. 18.30: Massé: Jeannette menyegzője, egyveleg. — 20: Szalonzene. 21.15: Samson énekesnő. 21.20: Szimfónia. 22.10: Vapótmák. Rasbaud: Maruff táncok. 23.30: Lemezek. 24: Táncczene.

VARSÓ II: Dalok. 11.25: Dalok szöveg nélkül. 12.03: Déli műsor. 15.30: Részletek az Orpheus, Cigánybáró és Sybill operettekéből. 16.20: Ének- és zongoraszóó. 17.20: Irodalmi és zenés délután. 18.15: Humoreszkok és scherzók. 20: Népzeneegyüttes. 21: Kis rádiózenekar. 21.50: Karłowicz: A-dur hegedűverseny. Mall-szewszki: IV. szimfónia. 23.15: Táncczene.

REGGELI RÁDIO

A REGGELI UJSÁG RÁDIO-MELLÉKLETE

1938. november 13-14 november 19-ig

BEOGRAD. RÓVIDHULLÁMU ADÓALLOMAS
(Hullámhossz 49.18 m. 0.25 kw. 6.100 kc)

VASÁRNAP: 6.45: Himnusz, postós idő, napiár, időjárás, első hírek, műsorolvasás. 7.00: Reggeli hangverseny. 7.45: Napi sport- és társadalmi közlemények, himnusz. 9.30: Istentisztelet. 12.45: Himnusz, pontos idő, hírek és jugoszláv lapszemelvények francia nyelven. 13.00: Rádiónapló. 13.10: Hangverseny. 13.40: Hanglemezek. 14.00: Közművelődési előadás. 14.15: Hírek, himnusz. 18: Himnusz, pontos idő, hangverseny. 18.30: és 18.45: A 14.00 órai előadás megismétlése idegen nyelven. 19.00: Hírek olasz nyelven. 19.15: Hírek és francia nyelven. 21: Hangverseny. 21.30: Hírek. 21.45: Hírek negyedórás időközökben görög, török, arab és francia nyelven. 21: Hangverseny. 21.30: Hírek. 21.45: Hírek negyedórás időközökben magyar, német és angol nyelven. 22.30: Táncclemezek. 23.15: Utolsó hírek, a másnapi műsor ismertetése, himnusz.

KÖZNAPOKON: 6.45: Himnusz, pontos idő, napiár, időjárás, első hírek, műsorolvasás. 7.00: Reggeli hangverseny. 7.45: Napi, sport- és társadalmi közlemények. 8.00: Hírek, jugoszláv lapszemelvények francia nyelven, himnusz. 13.00: Himnusz, pontos idő, rádiónapló. 13.10: Hangverseny. 13.40: Hanglemezek. 13.55: Tózsde. 14: Közművelődési előadás. 14.15: Hírek, himnusz. 18: Himnusz, pontos idő, hanglemezek. 18.30: és 18.45: A 14 órai előadás megismétlése idegen nyelven. 19: Hírek olasz nyelven. 19.15: Hírek. 19.30: Aktuális óra. 19.50: Napi riport. 20.00: Hírek negyedórás időközökben görög, török, arab és francia nyelven. 21.00: Hangverseny. 21.30: Hírek. 21.45: Hírek negyedórás időközökben német, magyar és angol nyelven. 22.30: Beograd éjtel, zenei séta. 23.15: Utolsó hírek, a másnapi műsor ismertetése, himnusz.

Vasárnap

November 13

BEOGRAD 6.45—7.30: Induló, torna, hírek, hanglemezek, éttrend. 9.25: Pontos idő, műsorolvasás. 9.30: Istentisztelet a görögkeleti székesegyházból, énekel az Első Beogradai Dalárda. 10.30: Jovan Antonijevics guzslakísérettel népdalokat énekel. 11.50: Vizálásijelentés. 11.59: Pontos idő. 12: Harangzó a görögkeleti székesegyházból, utána Maekski tamburazene-kara játszik. 12.35: Reklámok, sígér-lemmek. 13: Rádiónapló. 13.10: Deszi Jovanovics tamburakísérettel népdalokat énekel. 13.40: Pontos idő, hírek. 13.50: Meglepetések. 15.15: Pontos idő, műsorolvasás. 15.20: Rádiózenetek a rádióállomásról. 16.20: Gruje Adzsemovics felolvasása: Primeri sa zela za ugled. 16.40: Abdugani

Redzsepoitics hafiz a Koránból olvas fel. 16.50: Közvetítés a népek (Blam harmonikus és a rádió népies zenekara). 17.15: A rádiózenekar hangversenye. 1. Jenko: Jurmusza 1 fatima, nyitány. 2. Jenko: Falu rossza. 3. Mokranjac: VII. daifunatok, egyveleg. 6. Urban: Boszniai képek, szvit. 7. Jokszimovics: Sztanko, induló. 18.15: Szemelvények Vuk Dojcevic meséből. 18.45: Hangosfilm-lemmek. 19.20: Reklámok. 19.30: Jugoszláv nemzeti óra Mija Pachlics felolvasása: Védkezés al égi támadás ellen. 19.50: Sporteredmények, napi riport. 20: Orosz dalok és táncok. Közvetítés a rádióállomásról. 21: Rasa Radenkovic és Uros Szeretovics dalokat énekelnek, gitáron kíséri Mirko Markovics. (Közvetítés a rádióállomásról). 22: Pontos idő, hírek, sporteredmények, rádiónapló. 22.15: Táncclemezek 23 óráig.

LJUBLJANA 17.30: Lemezek. 18: Vombesger: Két büszke kénő, vigjáték. 19.50: Jazz dalokkal. Rádiózenekar.

ZAGREB 18: Gyermekóra. ● 19:15: Hírek. ● 20: Mandolinzene. ● 20:30: Versek. ● 20:45: Szó-
 rakoztató zene. ● 22: Hírek. ● 22:20: Táncczene.
 BÉCS 6: Zene Brémából az Európa-gózséről.
 Útána: Könnýű zene. ● 8:20: Szórakoztató lenne-
 zek. ● 9: Hilfer-fjalka zenéje. ● 9:30: Tautenhah-
 négyes. ● 10: Katolikus reggeli ünnep. ● 10:30:
 Rossini-lemmek. ● 11: Parasztnarap dalokkal
 és zenével Innsbruckból. ● 12: Szórakoztató zene.
 ● 14: Tarka lemezek. ● 15: Mesejáték. ● 15:30:
 Mozart: A dur klanhélys. ● 16: Sárbrücken
 zene-dalos delutánja. ● 18: Kanton, Kina zene-
 városa. ● 18:20: Hangképek a vadaszatról szőben,
 dalban, zenében. ● 19:30: Bécsi dalok. ● 20: Hi-
 rek. ● 20:10: Szimfonikusok. Bruckner: Négy ze-
 nekari darab. Schubert: V. szimfónia. Graener:
 Erdel zene. Lindberg: Svéd rapzóda: Attenbet
 Falusi szvit. Uray: Táncredarab. Udall: Altnmet
 paraszttáncok. ● 22: Hírek. ● 22:30—24: Könnýű
 és tánczene dalokkal.

BERLIN: Zene Brémából az Európa gózséről.
 ● 16: Zene: dalos delután. ● 18: SA zenekar. ●
 19:20: Derksen zenekar zongorkáztatással. ● 20:
 Hírek ● 21:10: Tarka est. ● 22: Hírek. ● 22:30:
 Frankfür.

BUDAPEST I. 8:30: Hírek ● 9—9:55: Unitá-
 rius isztisztület a Koháry-utcai templomból. —
 Prédikál Csiki Gábor lelkész ● 10—11:10: Egyházi
 ének és szentbeszéd a Veszprémi székesegyház-
 ból. A szentbeszédet mise után Tóth Thimér püs-
 tók mondja. Éneket a Veszprémi Dalgeregysélet
 Gaál Sándor vezényléssel. Orgona Kecskes La-
 Jos ● 11:15—12:15: Evangélius isztisztület a
 Deák-téri templomból. Prédikál Margócs Károly
 püspöki másodi-lelkész ● 12:20: Pontos időjelzés,
 időjárás- és vízállásjelzés ● 12:30: Az Operahá-
 zi Zenekar. Vezényel Fridl Frigyes. 1. Schubert:
 Rosamunda — nyitány. 2. Csajkovszki: Oasz-
 capriccio. 3. Agóházy Károly: Csatakép a »Rá-
 közti-kantata«-ból. 4. Mosonyi Mihály: Ünnepi ze-
 nre. 5. Massenet: Festői jelenetek. 6. Liszt: XIV.
 rapszóda. 7. Strauss József: Dinamiták — kerin-
 gő. Közben kb. ● 13:05: Hírek ● 14: Hangleme-
 zek. 1. Donizetti: Lammernoori Lucia — ária a
 III. felvonásból (Gigli). 2. Sarasate: Bevezetés és
 tarantella (hegedű: Erica Morini). 3. Gounod: Mi-
 reille — kettős a II. felvonásból (Ferraldi és
 Ramraud). 4. Chopin: E-moll etüd és éjsz molli
 etüd (zongora: Wilhelm Backhaus). 5. Bizet: A
 kőgyógyhalászok — ária az I. felvonásból (Boga-
 csevszki). 6. Schubert: Valse sentimentale (hege-
 dű: Eiman). 7. Mendelssohn: Szentivánéji álom
 — nászdudó (orgona: Edouard Commette). 8.
 Puccini: Pillangófiasszony — ária a II. felvo-
 násból (Josko Mlakavaj). 9. Clhen: Az arcsi lány
 — ária (Gigli). 10. Vecsey Ferenc: Chanson nos-
 talgique (hegedű: Vecsey Ferenc). 11. Toszti: Ni-
 ron — dal (George Thill). 12. Di Capua: O sole
 (hegedű: Zathureczky Ede). 13. Di Capua: O sole
 mio — olasz dal (Duszelna Giannini). 14. Ravel:
 Három dal (Lyonl vegyeskar). ● 15: Hússzettek
 bizlalása. Gábor Dénes mezőgazdasági szakisko-
 lal igazgató előadása. 2. Szarvasmarha bizlalása.
 Horváth István, a Vasvármegyei Gazdasági Egye-
 sület ügyvezető titkárnak előadása ● 15:45: A
 Magyarországi Munkásdalégytel Szűveléskep
 viselőiben a Díógyőről Vasgyűrt Vas munkások
 dalárdájának mősora. Vezényel Gránit József. 1.

a) Lauris Miklós: Szöke kislány. b) Veress S.:
 Bár csak mindig így volna. c) Veress: Se! a bo-
 rád! 2. a) Sztára Sándor: Két nőia. b) Halmos:
 Hajdúncze és csángótánc. 3. Krassai—Javor: Két
 orosz dal. 4. a) Grieg: Ösz. b) Hayes: Deep river
 — néger spirituale (a szótól Lövey István ének-
 li). 5. a) Pácius: Finn dal. b) Tulhalla (Gránit J.
 feldolgozása) — finn népdalok. ● 16:30: Galgóc.
 Rexa Dező előadása ● 17: K. Comenstli Mária
 zongorázik. 1. Beethoven: C-dúr szonáta 53. müt
 (Waldsteinszonáta). 2. Dohnányi: C-dúr rapzó-
 da ● 17:30: Időszert felolvasás ● 18: Kócz Án-
 tal cigányzenekara ● 19: Hírek ● 19:10: Hírek
 szlovák és ruszin nyelven ● 19:25: A rádió szat-
 lonzenekara. Vezényel Bertha István. 1. Suppé:
 Reggel déiben, este Bécsben — nyitány. 2. Fe-
 her István: Menüet. 3. Amadei: A forrás dala. 4.
 Zalkai Dénes: Éjféli szerenád. 5. Coates: A ta-
 mariszkusok alatt — intermezzo. 6. Waldteufel:
 Estidővitina — keringő. 7. Lehár: Lassu és csá-
 das a »Cigányszerelem« című operetből. 8. Strauss
 János: Terfene — polka ● 20:10: Sportelnd-
 nyek ● 20:20: A fejedelem városa (Kassa) Hang-
 jatek két részben. Irta Asztalos Miklós. Rendező
 Nemeth Antal. Személyek: II. Rákóczi Ferenc —
 Péthel Attila; Gróf Bercsényi Miklósné — Gyár-
 dory Gusztáv; Gróf Bercsényi Miklós — Gyár-
 mathy Anikó; Károlyi Sándor — Tury Ferenc;
 Károlyi Sándor; Mátyás Erzsébet; Stepen Gy.
 és Radics András — Veres Lajos; Bige László —
 Pataky Jenő; Pap Mihály — Alfay K. Andor;
 Győr Ferenc várossbíró — Turányi Alajos; Egy-
 kassai ur — Abonyi Tivadar; Polgár asszony és
 egy kassai hölgy — Eöry Kató; Mikos Kelemen
 — Lázár Thimér; Esterházy Dániel — Losonczy
 Zoltán; Alföldi — Szilassy Gyula. Utána kb.
 ● 21:35: Hírek. Időjárásjelzés ● 22: Beszkrá-
 zenekar. Vezényel Müller Károly. 1. Pécsi József:
 Éljen a hadsereg — induló. 2. Moniuszko: Téli
 rege — nyitány. 3. Delibes: Részlet a »Lalkánk
 e. operéből. 4. Strauss János: Bécsi vér — kerin-
 gő. 5. Kálmán: Ördöglovas — polofás. Közben ●
 22:30—22:40: Hírek német és olasz nyelven ●
 22:10: Közvetítés a Pantónia-szállásból. Bura Sán-
 dor és cigányzenekara muzsikál ● 0:05: Hírek
 külföldi magyarok számára.

BUDAPEST II. 11:15—12:15: Szalonkös. 1.
 Elgar: Szerelmi átvölzet. 2. Rajfer Lajos: Régi
 emlékek. 3. Losonczy Dező: Bölcsődal. 4. Rach-
 maninov—Zalkai: Szerenád. 5. Jenseu: Duruzsóló
 szellő. Vecsey Ferenc: Valse triste. 7. Raff: Ca-
 valina. 8. Toselli: Szerenád. 9. Székely F. a) Fu-
 rulyás; b) Lakodalmi tánc. 10. Saint-Saens: A
 hatyru. 11. Bilhárj kesergője. 12. Sgambati: Ga-
 volte. 13. Ravina: Kis Bojéro ● 15—15:40: Hang-
 lemezek. 1. Offenbach: Operettgyuleg (Berthel
 Filharmonikusok vez. Maderben). 2. Strauss Já-
 nos: Egy éj Velenceben — dal (Herbert Ernst
 Groh). 3. Delibes: Coppélia — balhétbő — mazur-
 ka (Berthel Filharmonikusok v. Ebec). 4. Arditli:
 Parla (Galli-Curci). 5. Keltelbey: A kolostor-ke-
 zben — theremin éterhangszerszóló (orgona és ze-
 nekari kísérettel). 6. Sándor Jenő: Almódó Tri-
 szpart (Sebő Miklós). 7. Edar: Klarinetpolka. 8.
 Schütz: Keatingó (Dormanskanen és énekesnyes).
 9. Borcher: Gavotte — intermezzo (Hans Busch
 zenekara). 10. Radics Jenő: Az esküvődrön én is
 ott leszek (Sebő Miklós). 11. Ferroni: Sans Souci

Zenes hangképek ● 20:10: Schuricht hangverse-
 nye ● 22:15: Hírek ● 23:24: Stuttgert.

LONDON 18: Elgar: Királyság előjáték; E-
 molli zongoraverseny; Ellenlették; gavott ● 19:45:
 Sikeres dalokból ● 20:30: Tarka jelenetek zené-
 vel ● 21: A glasgowl studió meggyitőünnep ●
 22:25: Varieté ● 23: Hírek ● 23:25: Táncczene ●
 0:30: Strauss Richard éneklemezei ● 0:50—1:
 Hírek.

OLASSZ MŰSOROK (Roma I. Bari I. Bologna)
 17:15: Táncczene ● 19:30: Könnýű és tánczene ●
 21: Szimnű. Utána: Táncczene — II műsor (Mi-
 lánó I. Torino I. Genova I. Trieste I. Bolzano,
 Roma II) 17:15: Anzoletti szoprán és Abagyev he-
 fedlművész ● 19:30: Vonos könnýű és tánczene ●
 19:37: Magyar negyedóra (Csak Roma II) ● 20:30
 Milánó I. kivételével: Lemezek ● 21: Szimfóni-
 kus hangverseny. Utána táncczene ● 19:37: Ma-
 gyar negyedóra (Csak Roma II) ● 20:30: Milánó
 I. kivételével: Lemezek ● 21: Szimfónikus hang-
 verseny. Utána táncczene — III. műsor (Firenze
 I. Napoli I. Roma III. Bari II) 19: Vegyes zene ●
 19:20: Enekkar ● 20:30: Tarka est ● 21:15: Réz-
 fuvoszenekar. Utána: Táncczene. Hírek.

PARIS 18:05: A Casadens-trió régi műveit
 ad elő ● 19:15: Sor énekesnő. ● 19:30: Dukas: A
 büvészinas. ● 20: Szalonzene. ● 20:45: Részletek
 a nap és hold. Angot asszony lánva. című Lecocq
 operetéből. ● 21:15: Orosz dalok ● 21:35: Sár-
 müt ● 23: Offenbach: Párisi élet. részletek. ● 24:
 Ropartz: IV. szimfónia. Rousseu: Flamannd rapzó-
 da. René—Batoni: Vallozások.
VARSÓ 11:25: Rossini és Mozart lemezek. ●
 12:03: Deli műsor. ● 15:35: Könnýű zene. ● 16:30:
 Beonni énekes. ● 17: Grleg voroszkari művel. ●
 18: Lemezek. ● 19: Poznani szalonzenekar a poz-
 ranti énekkóssal. Rákóczi induló. Moniuszko: Dal.
 Boccherini: Menüett. Schüt: Kis kaneyvár. Csaj-
 kovszki: Jolánka. ábránd. Bohm: Eji dal. Brahms:
 I. magyar tánc. Hammel: Paso doble. ● 21: Rá-
 diónékkar. ● 21:15: Filharmonikusok. ● 22:45:
 Lemezek.

Szombat

november 19

BEOGRAD 6:30—7:20: Induló, torna, hírek,
 hanglemezek, étrénd ● 11:50: Vízállásjelzés,
 műsorolvasás ● 11:59: Pontos idő ● 12: Harang-
 zó a götőgkeleti székesegyházból, hangosfilm-
 lemezek (Eggeth Mária, Tino Rossi és Erna Seck
 énekelnek) ● 12:35: Reklámok, a rádiózenekar
 hangversenye. 1. Travaglia: A titokzatos Velece.
 szvit. 2. Ascher: Tavasz a bécsi erdőben, egyveleg.
 3. Offenbach: Orfeusz a pokolban, ábránd. 4. Ar-
 mandola: Induló-egyveleg ● 13:40: Pontos idő,
 hírek ● 16:30: Pontos idő, műsorolvasás ● 16:35:
 Abdulgani Redzepsovicz hafiz a Koránból olvas
 fel ● 16:45: Népies zene lemezek ● 17: Dr.
 Sztrevan Gyeline: "Téli álom" ● 17:20: Jelena Ba-
 jeva orosz románcokat énekel ● 17:50: A rádió
 népies zenekara játszik ● 18:15: Kivánságleme-
 zek. 1. Csajkovszki: Metanoklus szerenád. 2.
 Puccini: Pillangófiasszony, ábránd. 3. Grleg:

Solveig dala. 4. Wightó Almok a szerelendről. 5.
 Drlai: Kubelk-szerenád. 6. Liszt: II. magyar rap-
 zódia. 7. Chopin: Nocturno. 8. Ferrari: Dal. 9.
 Obermayer: Madarok az ágakon. 10. Romberg: Az
 ifjúság dala ● 19:15: Rádiónapló és reklámok ●
 19:30: Jugoszláv nemzeti óra. Dr. Karlo Oswald
 lyubjanyai egyetemi tanár felolvasása: A szlovén
 iskolák 20. évfordulója Jugoszláviában ● 19:50:
 Napi riport ● 20: Oliviera Miodragovic és Bog-
 dan Butas népdalokat énekelnek, kíséri a rádió
 népies és tamburzenekara ● 21: A nagy rádió-
 zenekar szórakoztató hangversenye, vezényel Sze-
 linszki. 1. Leuther: Ünnepi nyitány. 2. Gounod:
 Faust, ábránd. 3. Amadei: Falusi szvit. 4. Rubin-
 stein: Melódia. 5. Rubinstein: Torreador. 6. Gros-
 mann: A herceg lelke, balett ● 22: Pontos idő,
 hírek, rádiónaplár, tánclemezek 23 óráig.

LJUBLJANA 18: Rádiózenekar. ● 18:40: Üze-
 netek ● 19: Hírek ● 19:50: Ünnep előtt ● 20:
 Külpolitika. ● 20:30: Tarka zenészet. ● 22: Hi-
 rek ● 22:15: Könnýű lemezek.
ZAGREB 17:15: Rádiózenekar. ● 19:05: Hi-
 rek ● 20: Schwarz Ira zongorázik ● 20:30: Revű
 ● 22: Hírek ● 22:20: Táncczene.

BÉCS 6:30: Könnýű zene. Közben 7: Hírek.
 ● 8:30: Szórakoztató zene. ● 9:30: Gyermekkerl.
 ● 10: Hare Néméndországrért, hangképek ● 11:
 Városnak és falunak ● 12: Szimfonikus zene. ●
 13: Hírek ● 13:15: Opera és operettészletek. ●
 14: Hírek ● 14:10: Könnýű zene dalokkal. ● 15:
 Hírek ● 15:10: Könnýű és tánczene ● 16: Népi
 delután Troppauból ● 18: Régi történetek.
 18:15: Ének, citera, hegedű, harmonika és gitár-
 szóló. ● 19:45: A német hajóraj Scapa Flow-nál.
 ● 19: A bécsi Mozart fiúzenekar repulókát ad
 elő ● 19:30: Időszaki anyag. ● 20: Hírek. ●
 20:10: Jölli: Téli utazás, hangjáték Schuberttől.
 ● 22: Hírek ● 22:30—24: Könnýű zene hártár-
 tenorszóval.

BERLIN 6:30: Könnýű zene. ● 16: Dalos, ze-
 nés delután. ● 18: Zenes apróságok ● 19: Új
 lemezek ● 20:10: Kedves régi dalok és zene-mű-
 vek ● 22: Hírek ● 22:30: Bécs.
BUDAPEST I. 6:45: Torna. Hírek. Utána:
 Hanglemezek. Utána: Étrénd, közlemények. ● 10:
 Hírek ● 10:20: Zsoldos László elbeszéléséből:
 »Az iskola« (Felolvasás) ● 10:45: Mít nézzünk
 meg? A Nemzeti Muzzeum állattátrárnak új rovar-
 gyűjteményét ismerteti Éhik Gyula. (Felolvasás)
 ● 11:10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat ● 12: Déli
 harangzó az Egyetemi templomból. Himnusz. Idő-
 járásjelzés. ● 12:10: Ifj. Toronyi Gyula, az
 Operaház tagja énekel, zongorakísérettel. 1. Szar-
 bados Béla: Tihinkó. 2. Kurucz János: I. Add re-
 kem a te szemeddel; II. Grand Carabán. a. a) Ho-
 dula István: Hatyrum; b) Petó Imre: Magyar ima.
 4. a) Igyérté Zoltán: Hulldógól a vadásztenye vi-
 rágy; b) Nosedá Károly: Csak egy napot; c) Tar-
 nay Alajos: Postaküti; II. Mosolyog a könyes Ma-
 gyarszág. 5. Kacsóh Fongrácz: Rákóczi meglér-
 se. ● 12:45: Hírek ● 13: Hanglemezek. 1. Kéllér-
 Béla: Vigjátéknyitány. 2. Chopin—Popper: Est-
 dur nocturne (gordonka): Papp (zongora): Georg
 Bertlam). 4. Ippollitv—Jvanov: Kakkázasi vázla-
 tok — A szorosan (Berthel Filharmonikusok, ve-
 zényel Bund). 5. Ippollitv—Ivanov: Kankázusi váz-
 lakok — A szerdár bevonulása (Filiadélfai szimfo-
 nikusok, vezényel Stokowski). 6. D'Ambrosio:

21: L. Kosztics: „Makszim Crnojeviics” ● 22: Pontos idő, hírek, Putnik-közlemények, rádiónaplár ● 22:20: Jurij Arbatszki orgonahangversenye. 1. Előzetes: Kis szonáta. 2. Reger: Arioso. 3. Arbatszki: Eocclia.

LJUBLJANA 18: Nőknek. ● 18:20: Lemezek. 19: Hírek. ● 20: Rádiózenekar. ● 21: Trío. ● 22:30: Angol lemezek.

ZAGREB 18:40: Hírek. Sport. ● 20: Karének. ● 20:30: Respighi: a-moll hegedű szonáta. ● 21: Francia operaből. ● 21:30: Hangjáték. ● 22: Hírek. ● 22:20: Táncczene.

BÉCS 6:30: Katonazene. ● 8:30: Szórákóztató zene. ● 10: Hangképek az osztrák vashányasztatóról. ● 11: Városnak és falunak. ● 12: Déli zene. ● 13:30: Hírek. ● 14: Hírek. ● 14:10: Könyv lemezek. ● 15: Történelmet csináló asztalok. ● 16: A gráci opera zenekara. ● 17: A stájer hegylakók életéből. ● 17:10: Könyv lemezek. ● 18: Karintiai dalos, zenés hangképek. ● 18:30: Filmekből. ● 18:45: Ausztráliai benszülött dalai. ● 19: Gengs—Sprinzl: A Grasel tánc hangjáték. ● 19:30: Igószaki anyag. ● 20: Hírek. ● 20:10: Szimfonikus hangverseny. Pintér zongoravízióval. Nicolai: A windsori vig nők nyitány. Csajkóvszki: Diótörő, szvit. Schumann: A-moll zongora- és zenekari verseny. Beethoven: VII. szimfónia. ● 22: Hírek. ● 22:30: Beethoven: Diabelli változatok zongorán. ● 23—24: Lipcse.

BERLIN 6:30: Könyv lemezek. ● 17: Purcell: Két ábránd. Rousset: Vonóshármas. ● 17:50: Novecento gondolatok. ● 18: Nyitányok és keringők. ● 19: Vidám zene. ● 20: Hírek. ● 20:10: Kollo: Dedfingler, daltjáték. ● 22: Hírek. ● 22:30: Lipcse.

BUDAPEST 1. 6:45: Torna. Hírek. Utána: Hangképek. Utána: Eitrend, közlemények. ● 10: Hírek. ● 10:20: Az 1872. évi székely felkelés. Irtó Molnár Endre. (Feloívásas). ● 10:45: A gyogy-masszázs ártalmai. Irtó Kunszt János dr. (Feloívásas). ● 11:10: Nemzetközi vízjelzőszógalat. ● 12: Déli haragszó az Egyetemi templomból. Himmusz. Időjárásjelentés. ● 12:10: Országos Postás Zenekar, Vezényel Eötvös János. 1. Doppel Fe-renc: A két huszár — nyitány. 2. Erkel: Bánk bán — egyveleg. 3. Kigyósi Árpád: Tánccsvit. 4. Fricsay Róbert: Mezei virágok — egyveleg. 5. Nagy Frigyes: Győzelmű induló. 6. Buday Dénes: Csodátűkőr — mesejáték. ● Közben kb. 12:30: Hírek. ● 13:20: Pontos időjelzés, időjárás- és viz-állásjelentés. ● 13:30: Veress Károly cigányzene-kara. ● 14:35: Hírek. ● 15:00: A rádió műsorának ismertetése. ● 15: Arfolyamhírek, piaci árák, élelmiszerárak. ● 16:15: A rádió diáktúrája. »Hel-goland« Irtó Wehner József. (Feloívásas).

Utána: Ifjúsági közlemények. ● 16:45: Pontos idő-jelzés, időjárásjelentés, hírek. ● 17: Lett hang-télelő, időjárásjelentés, hírek. ● 17:30: 20. évfor-dulójára emlékező felhívás. ● 17:45: Brahms magyartár-gyú művei. Koch Lajos előadása. M. Hír Sári. Brahms: 1. sz. (ciszmoll) magyar táncát és Brahms —Dohnányi: Rondó alla zingarese c. művét adja zongorán. ● 18: Sportközlemények. ● 18:10: Idő-szerű előadás. ● 18:30: Györy Pál énekel zongorával. ● 18:30: Veress Károly cigányzene-kara. ● 18:45: Hírek. ● 19:30: Nemzeti felolvasás. ● 20:10: A köztársaság születésnapja. ● 20:30: Zsupán bariton. ● 21: Mac-soné Székely: Csak Lajos előadása. M. Hír Sári. ● 21:30: Orsz. operák-ból. ● 22: Hírek. ● 22:20: Táncczene.

BUDAPEST II. 18:30—18:55: Gyorsírótan-fo-ló. (Szlabey Géza). ● 19:05—19:20: Toll Jancsi cigányzenekara. ● 19:30—19:55: Időszertű előadás. ● 20—20:55: Hangképek. 1. Chopin: F-moll zongora- és konzervatív zene. ● 20:30: Operatár-tal. Hubay: Hejre Kati (hegedű Ija Lívskov). ● 2. Messenger: Madame Chrysanthe — ária a III. felvonásból (Josko Mijakawa). ● Strauss János: Bécsi bombonok — keringő (ének H. E. Gröh). ● 3. Openshaw: Szerelmi dal (theremin éterhangszér-zelő orgona- és zongorakísérettel). ● 6. Ugo: Velen-cse keringő (ének Franz Völker). ● 7. Hahn: Fran-cia keringő (ének Ninon Vallin). ● 8. Kettelbey: Haran-gok (Kettelbey koncertzenekara). ● 21—21:25: Hírek.

BUDAPEST 5:45: Reggeli műsor. ● 11: Le-mezek. ● 12: Hírek. ● 12:10: Kis rádiózenekar. ● Közben 13:10: Hírek. ● 14:10: Hírek. ● 17: Lett est, lemezekkel. ● 18: Időszaki anyag. ● 18:15: Fotin-e esellőművészet. ● 18:45: Orgonalemezek. ● 19:15: Feloívásas. ● 19:30: Weber: A búvós vadász, ope-ra. ● 22:15: Hírek. ● 22:30: Lemezek.

DEUTSCHLANDSENDER 6:10: Lemezek. ● 6:30: Katonazene. ● 11:30: Tarkalemezek ● 12: Műhelyi hangverseny. ● 13:15: Térzene. ● 14: Tarkoara. ● 15:15: Roswaenge lemezek. ● 16: Hangszerművészek. ● 18:20: Beethoven: G-dur rondo; Szonáta. ● 18:45: Trautoniumszóló. ● 19:15

— Induló (fuvószenekar) ● 18:30—18:55: A kül-politika gazdasági rugó. Kokas Lajos előadása. ● 19:05: A rádió szalonzenekara. Vezényel Bertha I. Lehár: Részletek a »Pacsirta« c. operából. ● 19:25—19:50: A keletafrikai olasz gyarmatosítás. Futó Mihály előadása. ● 20: Lovasversenyeredmények. ● 20:10: A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola Se-gítő Egyesülete és a felvidéki magyarság felsz-gelyezésére rendezett hangverseny. Közvetítés a Zeneakadémián gyűjteményből — 1. Szabados: Ma-gyar Hírszék (Budapesti Egyetemi Énekkar, vez-nyel Vaszó Viktor). 2. Bevezetőbeszéd. Elmondja Thoma József tanárnézők, 3. a) Kodály: Székely nóták; b) Bartók: Kicsit ázottan, c) Liszt: XIII. rapszódia (zongora); Bőszörményi Nagy Béla, 4. Liszt: Preludium és Fuga Bach nevére (orgona); Szokolczyay Rieger Ernő, 5. Kodály: a) El kéne indulni; b) Karádi nóták (Budapesti Egyetemi Énekkar, Vaszó Viktor vezénylésével), 6. Dohná-nyi: Szonáta zongorára és hegedűre (Dohnányi Ernő és Zathureczky Ede), 7. Dohnányi: Ruralfi Hungarica (Dohnányi Ernő), 8. a) Rákóczi-induló, b) Himmusz (Budapesti Egyetemi Énekkar, vezé-nyel Vaszó Viktor).

BUDAPEST 7:45: Reggeli műsor. ● 8:55: Is-tentisztelet. ● 12: Hírek. ● 12:10: Dinicu zene-kar. ● Közben 13:10: Hírek. ● 14:05: Vidám műsor. ● 14:20: Gazdák. ● 17: A hetéről. ● 17:17: Szórákóztató zene. ● 18: Feloívásas. ● 18:15: Táncczene. ● 19: Feloívásas. ● 19:15: Operat-zenék. ● 20: Hírek. ● 21: Hírek. ● 21:10: Rádiózenekar. ● 22:15: Rádiózenekar. ● 22:35: Táncczene.

DEUTSCHLANDSENDER 6: Zene Brémából az Európa gőzről. ● 8: Lemezek. ● 9: Vidám zene. ● 10: Reggeli ünnep. ● 10:40: Brahms: II. szim-fónia. ● 11:30: Mozitorgona. ● 12: Térzene. ● 13:10: Lipcse. ● 14:30: Operaszínhely. ● 15:10: Rachmaninov: III. zongora- és zongoraverseny. ● 16: Dalos-zenés delután. ● 18: Prugel: Holbein, jelenetek. ● 18:30: Ludwig ének Schubert, Wolf és Knab da-lokat énekel. ● 19: Ének klarinét, cselló, trauto-nium és zongora szóloval. Közben izelítő a legkö-zlebbi vasárnapi kívánságzenekarversenyről. ● 20:10: Bohózat. ● 20:40: Mozart-Aulich: A csala-finta kertész lány, opera. ● 22: Hírek. ● 22:30: Schubert: Ezz-dur négyes. ● 23: Dobbrindt zene-műsor.

18:40: Szalonzene. ● 19:30: Vasárnapi hangverseny — Brahms: Haydn-változatok. Franck: D-moll szimfónia. Milhaud: Provençei szvit. ● 20:55: Droitzwich. ● 22:05: Egyházi kardalok. ● 23:10: Franck-dalok.

OLASZ MŰSOROK (Róma I. Bari I. Bologna) ● 17: Jazz. ● 19:25: Lemezek. ● 21: Puccini: Pil-ingókissasszony, opera a bolognai Városi Szin-házról. Utána: Táncczene. — II. műsor (Milano I, Torino I, Genova I, Trieste I, Bolzano, Róma II) ● 17: Szimfonikus hangverseny. Beethoven: I szim-fónia. Góhler: Passacaglia egy Hendel témára. — Debussy: Egy Faun delutánja, előjáték. Martucci: Noveletta. Wagner: Tannhauser, ábránd. ● 19:25: Lemezek. ● 19:37: Csak Róma II: Magyar ne-gyedóra. ● 20: Lemezek. ● 20:30: Milánó I. kivé-telével (lemezek) ● 21: Szimmi. ● 22:10: Könyv-és tánczene. — (Firenze I, Napoli I, Róma III, Bari II) ● 17: Operalemezek. ● 19: Táncczene. ● 20

Lemezek ● 20:30: Hangverseny. Hendel: Arioso. Massenat: Spanyol sarabande. Gaidano: Holdfény. Amutii: Lirai pillanat. Carando: Dél. Liszt: Noc-turno. Saint-Saens: A sárka hercegnő, nyitány ● 21:30: Rossini-zene. Utána Táncczene.

PÁRIS 18: Lemezek. Utána luttisták. ● 18:20: Harmonika ● 18:30: Stora énekesnő ● 18:45: Le-mezek. ● 19:15: Hangjáték ● 20: Szalon zene. ● 21:5: Sorbier énekes ● 21:30: Saint-Saens: IL szimfónia. Mozart: Verseny két zongorán. Well-nes: Johnshag 35. Schmitt: Salambo, nyitány ● 22:30: Lemezek ● 23:45: Hírek ● 24: Táncczene.

VARSO 7:20: Reggeli zene. ● 10:30: Leme-zek. ● 12:03: Déli zene dalokkal. ● 13:15: Köny-nyű zene énekek és kézzongorásjátékkal. ● 16:30: Szafra-nek hegedűművészet. ● 17:30: Kávélő zene-dalokkal. ● 19:30: Schubert lemezek. ● 21: Ve-gyes hangverseny. ● 21:40: Vigjáték Harald ze-néjével. ● 22:20: Táncczene.

Hétfő

november 14

BEOGRAD 6:30—7:20: Induló, torna hírek, hangképek, étrend. ● 11:50: Vizállásjelentés, műsorolvasás. ● 11:59: Pontos idő ● 12: Oplenéd-haragszó, tamburazene. ● 12:35: Reklámok, le-mezek ● 13: Rádiónapló ● 13:10: Erna Krzse-szlovén népdalokat énekel, citerán kíséri Ivan Szkalár. ● 13:40: Pontos idő, hírek, főzsde. ● 15:30: Pontos idő műsorolvasás. ● 15:35: Rádió-üzetnek a rádióállásról. ● 16:35: Refik Gya-milovics hazafis Koránból olvas fel. ● 16:45: Bora Janjics harmonikakísérettel népdalokat énekel ● 17:15: A rádiózenekar hangversenye. 1. Lincke: Grigri, nyitány. 2. Lincke: Donnerwetter tadellos, egyveleg. 3. Leopold: Tátra, szlovák népdalgyve-leg. 4. Waldteufel: Szerettek, keringő ● 18: MIL Filipovics felolvasása: Menjünk vidáman gyönyör-ű hegyeink közé ● 18:20: Operaszínhely (leme-zek). 1. Thomas: Mignon. 2. Délibes: A kádi lánya ● 18:30: Ruzsica Kausics és Borislav Decsermics vojvodnai népdalokat énekelnek tamburakíséret-tel (közvetítés a rádióállásról) ● 19:15: Rádió-napló és reklámok ● 19:30: Jugoszláv nemzeti óra. Dr. Dusan Popovics egyetemi tanár felolva-sása: Hogyan utaztak a mi vidékünkön a XVII. és XVIII. században ● 19:50: A következő műsor-szám ismertetése ● 20: Közvetítés a beográdi Nemzeti Színházról. — Az első szünetben napi ri-port. — A második szünetben kb. 22: Pontos idő, hírek, rádiónaplár.

LJUBLJANA 16:20: Lemezek. ● 19: Hírek. ● 20: Rádiózenekar. Citerahármas. ● 21:30: Le-mezek. ● 22:15: Táncczene.

ZAGREB 18: Dalok. ● 18:15: Á zenei hét. ● 18:50: Hírek. ● 19:30: Nemzeti felolvasás. ● 20: Hangjáték. ● 20:30: Zsupán bariton. ● 21: Mac-soné Székely: Csak Lajos előadása. M. Hír Sári. ● 21:30: Orsz. operák-ból. ● 22: Hírek. ● 22:20: Táncczene.

BÉCS 6:30: Katonazene. ● 7:30: Ifjúság az osztrák üzemekben. ● 8:30: Fuvószené. ● 10: Osztrák gyermekdalok ● 11: Városnak és falu-nak. ● 12: Déli zene Hamburgból baritonokal-

kal Közben 13: Hírek ● 13:15: Operavészletek ● 14: Hírek ● 14:10: Szórakoztató zenék ● 15: Hírek ● 15:30: Vidám zenék ● 16: Kísérő-zenekar. Szórakoztató zene opera- és operettész-letek. A színpadon 17: Elbeszélés Prigárdi ● 18: Dalok, táncok, induló ● 78:30: Beszéljünk németül ● 18:45: Vizen és szárazon járó gépkocsik, riport Rómából ● 19: Felsőfalz várai ● 19:30: Időzaki anyag ● 20: Hírek ● 20:15: Stuttgart ● 22: Hírek ● 22:30-24: Köln.

jelentés Utána kb. ● 22:10: Hangszerek. I. rész: Német és olasz dalok I. Petrie: Seemannslied (M. Wittlich), 2. Hildach: A tavasz (Karl Smitt Walt-ter), 3. Ugo: A szerelmi meseje (Franz Volker), 4. Tagliaferrro: Mandulitana a Napule — Nápolyi szerenád (Gigli), 5. Paradisi: A patak (Hina Spahn), 6. Toselli: Szerenád (Gigli), II. rész: Angol és francia dalok. 7. Coates: I heard you singing (ének: Háló), 8. Burns: szövegére ismeretlen szerző dala (Marion Talley), 9. Grechl: For you alone (Richard Crooks), 10. Delettre: Départ (Lucienne Boyer), 11. Fischer: Paradis du reve (Thno Rossi), 12. Delettre: Dites-moi je vous aime (Lucienne Boyer), III. rész: Magyar dalok. 13. a) Messze égen fényes csillag, b) Valamit sugok magánról: c) Azt mondják az emberek (Nagy Izabella és Cselényi József), 14. Révfy Lajos: a) Háznök előtt; b) Esik eső; c) Réten, réten — csárdások (Cselényi), 16. László Imre: Száz szál piros rózsa (Takács László szöveg; László Imre), 17. alFüredi: Vegyimentem az ormódi temető; b) Erkel: Vörösbort ittam az este (Palló Imre dr.) 19. László Imre: Perbeszálltam a szíven-mel (László Imre), 19. a) Főzszakorban jöttem a világra; b) De szeretnék rámsziszni viseim (Nagy Izabella és Cselényi József), 20. a) P. Horváth Dező: Szeretem a kertet, b) Lendvai Károly: Széles az út, 21. a) Gödör József: Hullánczik a buzaterger; b) Murgács Kálmán: Az aszszony, ha veszekszik (Cselényi), 22. a) Pápai M. Kálmán: Hortobágyi csikós róla, b) Reményi Béla: Képzeltyes rakottszoknya (Orbán Sándor), 23. Kalmár Tibor: Ugy nézek rád (Kalmár Pál), 24. Juticsa — csárdás (Cselényi), 25. Murgács Kálmán: Szentgyörgy napján (Palló Imre dr.), 26. Kúrányi György: a) Tulipános csárdás, b) Most kezdődik a tánc (Kalmár Pál), 27. László Imre: Nehézi József: a) Tati csárdás, b) Hajlik a rózsafa (Kalmár Pál) Közben kb. 22:39-22:40: Hírek német és olasz nyelven. Közben 22-23:10: Hírek angol és francia nyelven. ● 0:45: Hírek külföldi magyarok számára.

Péntek

november 18

BUDAPEST I. 6:45: Torna. Hírek. Utána: Hangszerek. I. rész: Német és olasz dalok I. Petrie: Seemannslied (M. Wittlich), 2. Hildach: A tavasz (Karl Smitt Walt-ter), 3. Ugo: A szerelmi meseje (Franz Volker), 4. Tagliaferrro: Mandulitana a Napule — Nápolyi szerenád (Gigli), 5. Paradisi: A patak (Hina Spahn), 6. Toselli: Szerenád (Gigli), II. rész: Angol és francia dalok. 7. Coates: I heard you singing (ének: Háló), 8. Burns: szövegére ismeretlen szerző dala (Marion Talley), 9. Grechl: For you alone (Richard Crooks), 10. Delettre: Départ (Lucienne Boyer), 11. Fischer: Paradis du reve (Thno Rossi), 12. Delettre: Dites-moi je vous aime (Lucienne Boyer), III. rész: Magyar dalok. 13. a) Messze égen fényes csillag, b) Valamit sugok magánról: c) Azt mondják az emberek (Nagy Izabella és Cselényi József), 14. Révfy Lajos: a) Háznök előtt; b) Esik eső; c) Réten, réten — csárdások (Cselényi), 16. László Imre: Száz szál piros rózsa (Takács László szöveg; László Imre), 17. alFüredi: Vegyimentem az ormódi temető; b) Erkel: Vörösbort ittam az este (Palló Imre dr.) 19. László Imre: Perbeszálltam a szíven-mel (László Imre), 19. a) Főzszakorban jöttem a világra; b) De szeretnék rámsziszni viseim (Nagy Izabella és Cselényi József), 20. a) P. Horváth Dező: Szeretem a kertet, b) Lendvai Károly: Széles az út, 21. a) Gödör József: Hullánczik a buzaterger; b) Murgács Kálmán: Az aszszony, ha veszekszik (Cselényi), 22. a) Pápai M. Kálmán: Hortobágyi csikós róla, b) Reményi Béla: Képzeltyes rakottszoknya (Orbán Sándor), 23. Kalmár Tibor: Ugy nézek rád (Kalmár Pál), 24. Juticsa — csárdás (Cselényi), 25. Murgács Kálmán: Szentgyörgy napján (Palló Imre dr.), 26. Kúrányi György: a) Tulipános csárdás, b) Most kezdődik a tánc (Kalmár Pál), 27. László Imre: Nehézi József: a) Tati csárdás, b) Hajlik a rózsafa (Kalmár Pál) Közben kb. 22:39-22:40: Hírek német és olasz nyelven. Közben 22-23:10: Hírek angol és francia nyelven. ● 0:45: Hírek külföldi magyarok számára.

BUDAPEST II. 18:30-18:55: Német nyelvoktatás ● 19:30-19:55: Akik Ittmaradtak. Thury Zsuzsa elbeszélése ● 20-20:55: Mária Terézia I. honvédegyetemen zenekara. Vezényel Figeby S. I. Borsay: Kolozsvári induló, 2. Lehar: Ország-tánc, 3. Ganne: Huszár kasszony — keringő, 4. Figeby Sándor: Air — hegedűszó (Tölgyesi Károly), 5. Barna: Magyar rapszódia, 6. Garami Béla: Magyar nőiarcokor, 7. Dezőffy György: Mindent a hazáért — induló, 8. Fehér: Magyar népdalok ● 21:25: Operettvázletek — (Hanglemeztől) ● 22: Időjárásjelentés.

BUDAPEST II. 18:30-18:55: Német nyelvoktatás ● 19:30-19:55: Akik Ittmaradtak. Thury Zsuzsa elbeszélése ● 20-20:55: Mária Terézia I. honvédegyetemen zenekara. Vezényel Figeby S. I. Borsay: Kolozsvári induló, 2. Lehar: Ország-tánc, 3. Ganne: Huszár kasszony — keringő, 4. Figeby Sándor: Air — hegedűszó (Tölgyesi Károly), 5. Barna: Magyar rapszódia, 6. Garami Béla: Magyar nőiarcokor, 7. Dezőffy György: Mindent a hazáért — induló, 8. Fehér: Magyar népdalok ● 21:25: Operettvázletek — (Hanglemeztől) ● 22: Időjárásjelentés.

BUDAPEST II. 17-17:25: Utazás Budapest körül (II. rész. Pest környék) Glass Imre előadása. ● 18:25-18:50: Angol nyelvoktatás. (J. W. Thompson) ● 19:30-19:55: A lengekkutatás kezdetei. Matólay Tibor előadása. ● 20-20:55: Szántónov Szigetjé balajkazenekara. ● 21-21:25: Hírek, úgátóversenyeredmények.

BUDAPEST II. 17-17:25: Utazás Budapest körül (II. rész. Pest környék) Glass Imre előadása. ● 18:25-18:50: Angol nyelvoktatás. (J. W. Thompson) ● 19:30-19:55: A lengekkutatás kezdetei. Matólay Tibor előadása. ● 20-20:55: Szántónov Szigetjé balajkazenekara. ● 21-21:25: Hírek, úgátóversenyeredmények.

BUDAPEST II. 17-17:25: Utazás Budapest körül (II. rész. Pest környék) Glass Imre előadása. ● 18:25-18:50: Angol nyelvoktatás. (J. W. Thompson) ● 19:30-19:55: A lengekkutatás kezdetei. Matólay Tibor előadása. ● 20-20:55: Szántónov Szigetjé balajkazenekara. ● 21-21:25: Hírek, úgátóversenyeredmények.

A REGGELI ÚJSÁG HETI RÁDIÓMŰSORA

emberevők országában, tarkaest. ● 22: Hírek. ● 22:15: Vendéglő zene.

DEUTSCHLANDSENDEN 6: Könnnyű zene ● 9:45: Szólisták lemezei ● 10:25: Weber: A büvös vadász, nyitány. Trapp: Csellóverseny. Mozart: Hafner-szimfónia ● 11:30: Bach-művek orgonán ● 12: Danzigi rendőrszene ● 14: Tarkaóra ● 15: Verdi lemezek ● 15:30: Kamarakar ● 16: Szólisták zene ● 18:20: Csajkovszkij: a-moll zongorahármas ● 19:15: Elhalt énekűművek lemezei ● 20:15: Rehberg: Schill tisztjei, hangjáték ● 21:15: Öt évszázad katonadalai ● 22: Hírek ● 22:30: Bach: Kromatikus ábránd és fuga ● 23: Bécs.

LONDON 17:30: Szalonótos dalokkal ● 19: Könnnyű orgona ● 20:45: Variété ● 21:20: Dalos zenés tarka est ● 23: Hírek ● 23:25: Táncczene ● 0:30: Pinza basszusének lemezei ● 0:50: Hírek.

OLASZ MŰSOROK (Róma I, Bari I, Bologna) ● 17:15: Zongorakettős ● 19:45: Lemezek ● 21: Verdi: Simone Bocanegra, háromfelvonásos opera — II. műsor (Milánó I, Torino I, Genova I, Trieste I, Bolzano, Róma II) 17:15: Táncczene ● 19:37: Csak Róma II: Magyar negyedóra ● 19:45: Lemezek ● 20:30: Milánó I. kivételével lemezek ● 21: Pirandello: A másik fiú, színmű ● 21:40: Trió ● 23:35: Táncczene — III. műsor (Firenze I, Napoli I, Róma III, Bari II) 19: Vegyes zene. — Mandolinható ● 20:50: Könnnyű zene ● 21:30: Vegyes zene ● 22:30: Táncczene. Hírek.

PÁRIS 18:05: Szalonzene. ● 19:15: Parodi énekeshő. Isnadr zongoraművész. ● 20: Különböző századok dalai ● 21:15: Burnier énekes ● 22:30: Hírek ● 22:45: Tarka est. ● 23:30: Respighi: Régi olasz dalok és táncok ● 24: Könnnyű lemezek.

VARSÓ 11:25: Francia operalemezek ● 12:03: Déli műsor. ● 15: Gyermekzene. ● 15:30: Szalonzene. ● 16:30: Lewicka szoprán Mozart áriákkal ● 17:15: A táncbírály, zenés egybeállítás. ● 19: Kis rádiózenekar dalokkal ● 21: Chopin zene. ● 22: Mozart lemezek.

Csütörtök

november 17

BEOGRAD 6:30—7:20: Induló, torna, hírek, hanglemezek, éttrend ● 11:50: Vizállásjelentés, műsorolvasás ● 11:59: Pontos idő ● 12: Harangszó a görögkeleti székesegyházból, Jehudi Menuhim hegedű (lemezek). 1. Kreisler: Bécsi capriccio. 2. Dvorzsák: Szláv tánc. 3. Lalo: Spanyol szimfónia ● 12:35: Reklámok, a doni kozák kórus énekel (lemezek) ● 13: Rádiónapló ● 13:10: Puccini: Tosca, III. felvonás (lemez) ● 13:40: Pontos idő, hírek, tőzsde ● 16:30: Pontos idő, műsorolvasás ● 16:55: Abdulgani Redzepovics hafiz felolvasása a Koránból ● 16:45: Diákóra. Sztjepan Sirova: Hampupőke, színmű 5 felvonásban, rendező Dusan Antonijevics ● 17:30: Népies zene harmónikán ● 17:45: Evgenija Valjajna énekel (Muszorginski-dalok) ● 18:15: A nagy rádiózenekar nyilvános

hangversenye a Kolarac-alapítványból, vezényel Dr. Vojislav Vucskovics. Mozart-művek. 1. Várászfuvola, nyitány. 2. Kis-jjell zene. 3. Esz-dúr, szimfónia ● 19:15: Rádiónapló és reklámok ● 19:30: Jugoszláv nemzeti óra. Dr. Dragó Ulaga felolvasása: A téli sport kúszójában ● 19:50: Napi riport ● 20: Vojislav Matijevics népdalokat énekel, kíséri a rádió népies zenekara ● 20:30: Nada Jevgenijevics Brandt hegedűhangversenye ● 21: Lyudmila Sziatrin jugoszláv dalokat énekel ● 21:30: Tamburazene ● 22: Pontos idő, hírek, rádiónapló, tánclemezek 22:45 óráig.

LJUBLJANA 18: Rádiózenekar. ● 19: Hírek ● 19:50: Vidám percek. ● 20: Jazz négyes. ● 20:45: Rádiózenekar. ● 22: Hírek ● 22:15: Lemezek.

ZAGREB 18:50: Hírek. ● 19:30: Nemzeti felolvasás. ● 20: Beograd. ● 22: Hírek. ● 22:20: Táncczene.

BÉCS 6:30: Könnnyű zene. ● 8:30: Könnnyű zene. ● 10: Népdalok iskoláknak. ● 12: Déli zene ● 14:10: Szólisták lemezek ● 15: Hírek ● 15:30: Jank: A császár új ruhája, hangjáték ● 16: Bacci uszonna, dalok zene, vídamságok ● 18: A harmadik birodalom emlékművel. ● 18:15: Német homokszobák ● 18:30: Rádiózenekar. Hangszóró: Parasztharc. Schönherr: Osztrák táncok. Dombrowski: Westfáiai paraszttáncok. Pachernegg: Régi stájer paraszttáncok. ● 19:30: Időszaki anyag. ● 20: Hírek ● 20:10: Dalos, zenés tarkaest. ● 21: Schmidt: II. szimfónia. ● 22: Hírek ● 22:30—24: Nép- és szólisták zene. ● **BERLIN 6:30:** Könnnyű zene. ● 16:25: Történelmi hangjáték Nagy Frigyes korából. ● 17: Bach-Busoni: d-moll chaconne zongorán. ● 17:20: Koetsier: Oboa és zongoraszonáta. ● 18: Dalos, eztnés tarkaest. ● 20: Hírek. Liszt: II. magyar rapszódia; Leggőzterezza: Eroica. Csajkovszkij: Diótörő, szvit; Keringőszeread; Olasz capriccio. ● 22: Hírek. ● 22:30: Stuttgart

BUDAPEST I. 6:45: Torna. Hírek. Utána: Hanglemezek. Utána: Éttrend, közlemények ● 10: Hírek. ● 10:20: Tompa Mihály és a Biblia. Irta Gál Sándor. (Felolvasás) ● 10:45: Regéinek a felvidéki várak. Irta Nagy Dániel. (Felolvasás) ● 11:10: Nemzetközi vizijelzőszolgálat. ● 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Himnusz. Időjárásjelentés. ● 12:10: Mursi Elek és cigányzenekara. Közben 12:30: Hírek. ● 13:20: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. ● 13:30: Hanglemezek. 1. Bellini: Norma — ária az I. felvonásból (Rosa Ponselle). 2. Verdi: Trubadur — ária a III. felvonásból (Pertile). 3. Chopin: G-dúr nocturne (hegedű: Albert Spalding). 4. Giordano: André Chenier — kettős a IV. felvonásból (Perrine és Sheridan). 5. Mendelssohn: A fonó (Lamoureux-zenekar, vezényel Wolff). 6. Boito: Merfistofele — harmas a IV. felvonásból (Fanelli, Pauli és Masini). 7. Jernefelt: Preliudium (Barbrolli zenekara). 8. Leoneavallo: Bajazzók — prólog (Lawrence Tibbet). 9. Shikret: Skyward (Victor szimfonikus zenekar, vezényel a szerző). 10. Puccini: Manon Lescaut — kettős a II. felvonásból (Sheridan és Pertile). ● 14:35: Hírek. ● 14:50: A rádió műsorának ismertetése. ● 15: Árfolyamhírek, piaci árák, élelmiszertárak. ● 16:15: Egyáltal ételek. Héjjas Pálné előadása. ● 16:45: Pontos

A REGGELI ÚJSÁG HETI RÁDIÓMŰSORA

Szólisták lemezek ● 19:15: Dalok. Zongorakettős ● 20:10: Silva csellóművész ● 20:45: Bach: G-dúr brandenburgi verseny ● 21: Országok, emberek, gondolatok és események ● 22: Hírek ● 22:30: Kreutzer: Klarinét, cselló és zongorahármas ● 23: Csajkovszkij est. Pique Dame, nyitány Andantino; Anyegin részletek: A VI. szimfónia ● 24: Az évszázadok zongoradarabjai; Kozák tánc.

LONDON 18: Orgona ● 19:30: Délszláv népdalok ● 20:50: Berdzsó, gitár és mandolinzene ● 21: Színmű ● 22:30: Filmdalok ● 23:25: Táncczene ● 24: Newmanzenekar ● 0:30: Haydn: B-dúr négyes.

OLASZ MŰSOROK (Róma I, Bari I, Bologna) ● 17:15: Kasini hegedűművész ● 19:45: Táncczene ● 21: Lehar: Szitaköfőtlanc (A három grácia), 3 felv. operett ● 23:15: Táncczene. — II. (Milánó I, Torino I, Genova I, Trieste I, Bolzano, Róma II) 17:15: Táncczene ● 19:37: Csak Róma II: Magyar negyedóra ● 19:45: Jazz ● 20:30: Milánó I. kivételével (lemezek) ● 21: Szimfonikus zene — Nappoli: Nyitány. Sallustio: Legenda csellóra és zongorára Respighi: Rossiniana. Zandonai: Tavasz a Soie völgyben. A szünetben csevegés. Utána táncczene — III. műsor (Firenze I, Napoli I, Róma III, Bari II) 19: Vegyes zene ● 19:20: Mór-dalm ● 20:30: Színmű ● 21: Könnnyű és táncczene ● 21:30: Ifj. énekkar. Utána Táncczene. ● **PÁRIS 17:45:** Falla-művek. ● 18:05: Lemezek. ● 19:15: Broos brácsaművész. ● 20: Szalonzene. ● 21:15: Dalok ● 21:30: A frontharcos zeneszerzők és írók estje. Dyck: A Volgán. Delannoy: Bánatok (Dalok). Gaubert: Hegedű- és zenekari ábránd. Hósi halott költők verset. Rivier: Vennitüenne, egyfelvonásos vígopera. ● 23:30: Könnnyű lemezek. ● 24: Nicolai: A windsori vig nők, nyit. Csajkovszkij: Csipkerózska, keringő.

VARSÓ 11:15: Operalemezek. ● 12:03: Déli műsor. ● 13:30: Nép- és műdalok. ● 15:30: Könnnyű zene. ● 16:30: Schumann: Zongorahármas ● 17:15: Házi zene. ● 19:15: Kis rádiózenekar. ● 21: Paderewski: Polonia, szimfónia. ● 22:15: Turczyn-szki zongoraművész játéka.

Kedd

november 15

BEOGRAD 6:30—7:20: Induló, torna, hírek, hanglemezek, éttrend ● 11:50: Vizállásjelentés, műsorolvasás ● 11:59: Pontos idő ● 12 Déli harangszó a görögkeleti székesegyházból, majd Haydn: Hangverseny gordonkára, játssza Emanuel Feuermann (lemez) ● 12:35: Reklámok, orosz népdalok (lemezek) ● 13: Rádiónapló ● 13:10: A szimfonikus (Rakamaries, Tosics, Nekvinda és Vucemilovics) hangversenye ● 13:40: Pontos idő, hírek, tőzsde ● 16:30: Pontos idő, műsorolvasás ● 16:55: Rádiózene a rádióállomásról ● 16:35: Abdulgani Redzepovics hafiz felolvasása a Koránból ● 16:45: A rádió népies zenekara játsszik ● 17: Népdalok gajdán (Drago Jovanovic) ● 17:10: A rádiózenekar hangversenye. 1. Boildieu: A fehér nő, nyitány. 2. Rubinstein: A délbourin (hegedű: Fritz Kreisler), 4. Verdi: A végzet hatalma — ária a II. felv.-ből (Ezio Pinza),

6. Csajkovszkij: A megbüvölt szépség, keringő ● 18:10: Bor. Jozsimovics felolvasása: Zidne novine u skolama ● 18:30: Orosz népdalok. Közreműködik: Olga Jancsevska, Benderovics és az orosz énekötös (közvetítés a rádióállomásról) ● 19:15: Rádiónapló és reklámok ● 19:30: Jugoszláv nemzeti óra. Ivica Spirak zágrebi hírlapíró felolvasása. A turpönyavok kultúreléte a régi időkig napjainkig ● 19:50: Napi riport ● 20: Jelena Vujanovics népdalokat énekel, kíséri a a rádió népies zenekara ● 20:30: Kamarazene. 1. Schubert: A-moll vonósnégyes játssza: Hauser, Pátkai, Poljanec és Fucskar. 2. Ertl Rudolf, a beográdi Opera tagja, Schubert-dalokat énekel ● 21:30: Dr. M. Bartos egyetemi tanár felolvasása: A jogfolytonosság ● 21:45: Népies ezen lemezek ● 22: Pontos idő, hírek, rádiónapló, kávéházi zene 22:45 óráig.

LJUBLJANA 18: Rádiózenekar. ● 19:30: Vidám percek. ● 20: Rádiózenekar. ● 21:10: Zongoraverseny. ● 22: Hírek. ● 23:15: Rádiózenekar dalokkal.

ZAGREB 18:50: Hírek. ● 20: Opera a zágrebi Nemzeti Színházról. ● **BÉCS 6:30:** Könnnyű zene. Közben 7: Hírek ● 8:30: Schrammelzene. ● 10: Hangképek Danzigról ● 11: Városnak és falunak ● 12: Könnnyű zene. Közben 13: Hírek. ● 14: Hírek. ● 14:10: Schrammelzene harmonikával Kölnből. ● 15: Hírek. ● 15:30: Fuvolalemezek. ● 15:40: Készítünk madáretetőket. ● 16: Szólisták zene. ● 17: Diener-tró műveiből. ● 17:10: Könnnyű zene Königsbergből. ● 18: A szünetet fűző gazdasági életről. ● 18:15: Ifjúsági ének és házizene. ● 18:45: Platon az államférfiről és a mai Németország. ● 19: Házizene néphangszereken. ● 19:30: Időszaki anyag. ● 20: Hírek. ● 20:10: Házizene citeránegyessel és énekkel. ● 21: Brennecke: Szerelmes vágyok, csevegés lemezek. ● 22: Hírek. ● 22:35: Német esti dalok. ● 23—24: Hamburg.

BERLIN 6:30 K. zene ● 16: Königsberg zenés délutánja. ● 18: Vidám zene bariondalokkal és kétzongorás játékkal. ● 19: Film- és tánclemezek. ● 20:10: Dalos, zenés egybeállítás. ● 21:15: Lot-har: Kis hegedű- és zongoraszó. Simon: Dalok. Höffer: Esti zene vonásokra. ● 22: Hírek. ● 22:30: Hamburg.

BUDAPEST I. 6:45: Torna. Hírek. Utána: Hanglemezek. Utána: Éttrend, közlemények ● 10: Hírek ● 10:20: Oriások nyomán. Irta Tasnádi-Kubačka András (Felolvasás) ● 10:45: Déltuti ruhák (felolvasás) ● 11:10: Nemzetközi vizijelzőszolgálat ● 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Himnusz. Időjárásjelentés ● 12:10: A rádió szalonzenekara. 1. Zach István: Hangulatképek a Tabáni orgonák c. operettből, 2. Aradi: Csók-keringő, 3. William: Sevillában — spa-nyol tánc, 4. Bartalus István: Régi jó idők, 5. Tóth Lajos: Gavotte, 6. Bossi: Ünnepi induló, 7. Szlátra Sándor: Balettzene. 8. Brahms: V. és VI. magyar tánc. Közben kb. ● 12:30: Hírek ● 13:20: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés ● 13:30: Hanglemezek. 1. Bolldieu: A fehér nő — ária (André d'Arkor). 2. Rossini: A szevillai borbély — ária az I. felvonásból (Toti dal Monte). 3. a) Schubert: Moment musical; b) Rameau: Tam-bourin (hegedű: Fritz Kreisler), 4. Verdi: A végzet hatalma — ária a II. felv.-ből (Ezio Pinza),

6. Chopin: Etüdök. 25. mű (zongora Wilhelm Backhaus), 6. Wagner: Lohengrin — részlet az I. felv. ból (Margaret Sheridan), 7. Rimski-Korzakov: Retenés Ivából — vihar (Londoni szimfonikusok, vez. Coates), 8. Saint-Saens: Sámson és Delila — kettős a II. felv. ból (Gernay és Thill), 9. Glaznov-Kreiser: Spanyol szerenád (hegedű Frit Kreisler), 10. Massenet: Manon — ária a III. felvonásból (Togacsevskij), 11. Rimski-Korzakov: Hőbeleny — szvit IV. tétel (Londoni szimfonikusok, vez. Coates), 12. Boellmann: Szimfonikus változatok (Gordonka Maurice Marchall), 13. Puccini: Piliangóisszony — ária a II. felv. ból (Dusolina Giannini), 14. Liszt: XII. magyar rapszódia (Halté zenekar, vez. Hamilton Hart), 14.35: Hírek ● 14.50: A rádió műsorának ismertetése ● 15: Arfolyamhírek piaci árak élmliszárak ● 16.10: Asszonyok tanácsadójai. ● 16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek ● 17: Pásztorvilág, betyárvilág. Lakatos Vince előadása ● 17.30: Székely Imre művel. Zongorán előadja Keitler Ernő — 1. Kánon, 2. Invenió. 3. Pusztagyendai Idill. b) Busca, c) Román dal, d) 31. magyar ábránd ● 18: Időzárati felolvasás ● 18.20: Kiss Lajos cigányzenekara ● 18.55: Hejlyes magyarok ● 19: Hírek ● 19.10: Hírek szlovák és ruszin nyelven ● 19.25: Bodó Erzi az Operaház tagja énekel zongorakísérettel — I. Rutiska József: Béla fülése — Márta királynő áriája. 2. Mosonyi Mihály: Álmos — Árpád nejeinek áriája. 3. Liszt: Loreley. 4. Radnai Miklós: Varró-Jenő dala 5 a) Bartók Béla: Feleke főf. b) Lavotta Rezső: Száll a felhő. ● 19.50: A sötét kőzöpkor. Vácsi Péter egyetemi m. tanár előadása. ● 20.20: Budapesti Hangverseny Zenekar. Vezéllyel Rajfer Lajos. 1. Geszler György: Szent György Lovag — nyitány. 2. Majorossy Adárr. Mese. 3. Novák László: Szvit. 4. Fuchs Emil: Balletszvit. 6. Polgár Tibor: a) A bánat tánc; b) Az önmegbánca. ● 21.40: Hírek, időjárásjelentés. ● 22.05: Géczy Barnabás zenekarának hangfelmérései. ● 22.29: Hírek német és olasz nyelven. ● 22.45: Közzététel az Emke-kávéházról. Farkas Béla cigánytánc-kara muzsikál, Kalmár Pál énekel. Dalok: Gergeley György: Nyitó kis íboly; Nádor József: Seljemenjád, Julcsa (népdal); Radó József: Szóke Tiszta partján (filmzenei szöveg); Kalmár Tibor: Nem hiszem, hogy megégyeser; Egy asszonyrak kilenc lánya (népdal); Sándor Jenő: Nem tudom az életem (Keller szöveg); Nyáron vágyogot vetek (népdal); Vincze Zsigmond: Szép vagy gyönyörű vagy Magyarország (Kulhyi szöveg). ● Közben 23—23.10: Hírek angol és francia nyelven. ● 0.05: Hírek külföldi magyarok számára.

dal (citera Freundorfer, ének Roland), 8. Korallik — lengyel népdal (ének Anieła Salimnska), 9. Orosz úkrán népdalegyveleg (Cserekesz férfiek-kar), 10. Ne szólj — orosz cigánydal (Barbara Dju), 11. Két spanyol dal (Pleta), 12. Mameła ma — nápolyi népdal (Dusolina Giannini), 13. Mirjana — horvát népdal (ének Cvejić), 14. Ablakod alatt — bosnyák szerenád (ének Mitrovics Anisica), 15. O. Marjan, Marjan — dalját a Záhrebi éneknegyes), 16. Bolgár költő (Bolgar parasztenekar harmonikaegyüttessel, vez. Karlo Ciganesov). ● 21—21.25: Hírek, ügétversenyeredmények.

BUKAREST 5.45: Reggeli műsor. ● 11: Lemezek. ● 12: Hírek. ● 12.10: Júlia zenekar. Közben 13.10: Hírek. ● 14.10: Hírek. ● 17: Műsordalok. ● 17.17: Lemezek. ● 18: Felolvasás. ● 18.15: Brahmsról lemezekkel. ● 19: A lengyel követ beszéde. ● 19.15: Felolvasás. ● 20: Mozart. ● 22.15: Vendégfű zene.

DEUTSCHLANDSENDER 6.30: Könyv zene. ● 10: Hangképek zenével. ● 11.30: Tarka lemezek. ● 12: Déli zene. ● 14: Tarka óra. ● 15.15: Lemezek. ● 16: Szórakoztató zene. ● 18: Ének, hegedű és zongora, citerakarok. ● 20.10: Vegeséck iró eszje. ● 20.40: Nagy rádiózenekar Madsen énekesével. Wagner: Faust, nyitány. Tannhäuser, ária. Mesterdalnokok, előjáték. Siegfried halála. Tannhäuser, nyitány. ● 22: Hírek. ● 22.30: Scarlatti: Csembalószonáta. ● 23: Grieg: Zongora és hegedű szonáta. ● 23.30: Grieg lemezek.

LONDON 17.20: Táncezené. ● 19: Mendelssohn: Hebridaék nyitány. Csajkovszkij: Andante cantabile, Beethoven: II. szimfónia. ● 20.30: Tanczene ● 21: Birminghami filharmonikusok vonós kara zongorajátékkal. ● 22: Payne-táncezenekar. ● 22.40: Franz-dalok. ● 23: Hírek. ● 22.35: Weinlick zenekar. ● 24: Finnán-táncezenekar ● 0.30: Herdel és Mozart zongoralemezek ● 0.50—1: Hírek.

OLASZ MŰSOROK (Róma I. Bart I. Bologna)
 17.15: Táncezené. ● 19.30: Könyv és táncezené. ● 21: Vegyes zene. ● 22: Vigjáték. Utána: Táncezené — II. műsor (Miliánó I. Torino I. Genova I. Trisita I. Bolzano, Róma II. 19.30: Vonós könyvny és táncezené. ● 19.37: Csak Róma II: Magyar negyedóra. ● 20.30: Miliánó I. kvetével. Cetra-zenekar ● 21: Puccini: Piliangóisszony. 3. felvonás opera — III. műsor (Firenze I. Napoli I. Róma III. Bart II) 19: Vegyes zene ● 19.30: Olitánegyes ● 20.30: Leihar: A mosoly országa, 3 felv. operett. Utána: Táncezené.

PARIS 17.20: Lemezek. ● 18.05: Lemezek. ● 19.15: Dalok. ● 19.30: Darré zongoraművész. ● 20: Szalonzene. ● 21: Tristan Bernard tréfás esecége. ● 21.45: Waldenau brácsaművész. ● 21.30: Szimfónia. ● 23.45: Kamarazene. Mozart: C-moll zongorajáték. Liszt: Két dal. Bartók: Szonáta. Harsányi Tibor: Pétergyű (zongora). Chausson: Régi szerellem, dal. Fauré: Temetőben, dal. Debussy: Vondóségys.

VARSÓ 11.15: Glaznov: Az évszakok, ballett. ● 12.03: Déli műsor. ● 15.30: Szalonzene. ● 16.25: Derrvies énekes. ● 17: Kétzongorásjáték. ● 19: Szalon zene szólások. ● 21: Lengyel dalok. ● 22.10: Magyar női vándorégyes.

Szerda

november 16

BEOGRAD 6.30—7.20: Induló, torna, hírek. ● 7.20—7.40: Istentisztelet a görögkeleti székes-egyházból, -nekel az Eisd Beogradi Dalfánda. ● 11.50: Vizáltsajentés, műsorolvasás. ● 11.59: Pontos idő ● 12: Operácl harangszó, tamberzene ● 12.35: Reklámok, Ely Ney zongorán Richard Strauss-műveket játszik (hangfelmérés) ● 13: Rádiónapló ● 13.10: Oliveira Cirires népdalokat énekel, kíséri a rádió népies zenekara ● 13.40: Pontos idő, hírek, tözské ● 16.30: Pontos idő, műsorolvasás ● 16.35: Refik Gyamilovics halál felolvasás a Koránból ● 16.45: Népies zene lemezekről ● 17: Dr. Miodrag Vracsevs felolvasása: A tirdővész felismerése és gyógyvítás idejében ● 17.20: A nagy rádiózenekar szórakoztató hangversenye. I. Adam: Ha király volnék, nyitány. 2. Strauss: A deuevén, ábránd. 3. Foulds: Henrik, szvit régi angol stilsban ● 18.15: Zenei arcképek ● 19.15: Rádiónapló és reklámok ● 19.30: Dr. Miloszláv Sztrojadinovics felolvasása: A lakáskérdés és a nemzeti érdek (Jugosláv nemzeti óra) ● 19.50: Napl riport ● 20: Vidám óra ● 21: A Melody Boys jazzzenekar hangversenye (tagjai: Mariano-vics, Karaklijics, Weiss, Malek, Francis és Ramboszevi) ● 22: Pontos idő, hírek, rádiónapló. Majd Beethoven: Trío (előadja): Lingner, Fjögél és Habscsdedi.

LJUBIJANA 18: Lemezek. ● 19: Hírek. ● 19.50: Opera a Városi Színházból. Szünetekben: Hírek.

ZAGREB 19.05: Hírek. ● 20: Opera Ijubija-rából. ● 20.30: Könyv zene. ● 10: Klasszikus szórakoztató zene dalokkal. ● 18: Könyvek. ● 18.30: Pulus: G-moll trombita- és zongoraszonáta. ● 18.40: Rejyvények ● 19: Mátélek bakterizmkon. ● 19.10: Gfj-lemezek. ● 19.30: Időzárati anyag. ● 20: Hírek. ● 20.15: Rehberg: Schill kislejtel hangjáték. ● 21.15: Ébort: A világ csarcsért, hangjáték. ● 22.15: Hírek. ● 22.30—24: Szórakoztató zene.

BERLIN 6.30: Könyv zene. ● 16.30: Kis rádiózenekar. ● 18: Novembert dalok. Rádiózenekarral. ● 20.15: Hangjáték. ● 21.15: Köln. ● 22: Hírek. ● 22.30: Szórakoztató zene.

BUDAPEST I. 6.45: Torna. Hírek. Utána: Hangfelmérés. ● 7.20: Közlöny és hangfelmérés. ● 10: Hírek. ● 10.20: Munkács, a honfoglalás első vérosa. Irtá Hunyadi Baláné. (Felolvasás). ● 10.45: Egy közképkori „modern” tudós: Nagy Szent Albert. Irtá báró Schroeder Attila. (Felolvasás). ● 11.10: Nemzetközi viljépszoljálát. ● 12: Déli hangszó az Egyetemi templomból. Himnusz. Időjárásjelentés. ● 12.10: Szanel János zongorista. 1. Beethoven: F dúr andante favori. 2. Chopin: a) Fisz-moll: Desz-dúr és Esz-dúr prelűd; b) B-moll mazurka. 3. Dohnányi: G-moll rapszódia. ● 12.45: Hírek. ● 13: A rádió szalonzeneikere. I. Eisenmann Mihály: Mindent vissza — induló. 2. Keszler Lőrinc: Fogócska. 3. Puccini: Feccse — részlet. 4. Ganne: Japán mazurka. 5. Szimnai: Mágusnás Miska — pezsgődál. 6. Hubay: Hüllőmöz Balaton (hegedűsöt B. Fehér Miklós játszza). 7. Nemann: Modern táncszvit. ● Közben kb. 13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vizáltsajentés. ● 14.35: Hírek ● 14.50: A rádió műsorának ismertetése. ● 15: Arfolyamhírek, piaci árak, élmliszárak. ● 16.15: A rádió diáktéléfőnyja: »Hogyan hajóznak téggen a Dnnán?» Farkas László előadása. ● 16.45: Időzárati előadás. ● 17.20: Nagy Olivér mester-harmónium játsszik. 1. Bach: a) Három kis prelűdium; b) Gavotte és musette. 2. Karg-Elert: Gondolatok (Innere Stimmen). 3. Liszt: Offerrium. 4. Bossi: Postludium. ● 17.55: Helyes megvárás. ● 18: A Baross Szövetség muzeumoccal új székházának felavatása. Közvetítés. Beszélő Budapestky Sándor. ● 19: Hírek ● 19.10: Hírek szlovák és ruszin nyelven. ● 19.25: Magyar nóták. Közreműködik Nagy Izabella, Palló Imre dr. és Keresztessy Márta: Feltalamber — Sztygi Zoltán. ● 19.30—19.45-ig a német rádióállomások későbbi adás céljából visszra veszik: Az olasz rádióból: Alpsei vihar. Rádiódrama egy felvonásban. Irtá Rudolf Kreutz Fordította és rendezte Barsi Odón. Személyek: A vezető — Kiss Ferenc; Anna — Keresztessy Márta; Feltalamber — Sztygi Zoltán; Eisd, második férfi — Ilosvay Ferenc és Horrt Lajos (Vaszelvétel) ● Utána kb. 21.15: Hírek, időjárásjelentés. ● 21.40: A Turul Szépműves Zenekar Hangversenye. (II. rész.) Közvetítés A Zene-művészeti Főiskola nagylemből. I. Dohnányi Erdő: Simona néni — nyitány. 2. Bartók Béla: II. magyar rapszódia (a hegedűsötölt Csillyer Béla játssza). 3. Wagner: Siegfried — idill. 4. Bach—Respighi: C-moll passacaglia. Vezényel Ferencsik János. ● 22.25: Hírek német és olasz nyelven. ● 22.45: Hangfelmérés. 1. Rabaud: Eiffel kommenté (Szimfonikus tánc) (Szimfonikus zenekar, vez. 2 szerző). 2. Charpentier: Olaszországi emlékek — szvit öt tételben (Szimfonikus zenekar, vez. 3 szerző). 3. Fauré: Pellets és Meisande c. szvitből Siclienne (Conservatoire zenekar, vez. Gaubert). 4. Ravel: Daphnis és Cioe ballett (Walter Straram zenekar). ● Közben 23—23.10: Hírek angol és francia nyelven. ● 0.05: Hírek külföldi magyarok számára.

BUDAPEST II. 18—18.25: Lengyel Gabriella hegedűl zongorakísérettel. 1. Dohnányi: Pastoralia (Lisztyai Szabó Gábor átrata). 2. Kodály: Valszete (Teimányi átrata). 3. Weiner: Lakodalmas. 4. Zsolt Nándor: Elégia. 5. Hubay: III. csárdajelenet. ● 18.30—18.55: Olasz nyelvoktatás (Gallerni Bonaventura) ● 19.20—19.55: Az olasz szabadságharcok költészele. Radó Antal előadása. ● 20.40—21.25: A Turul Szépműves Zenekar hangversenye. Közvetítés a Zeneművészeti Főiskola nagylemből. Vezényel Ferencsik János. (I. rész.) 1. Vivaldi—Molinari: Amoll concerto grosso. 2. Haydn: Ez-dúr szimfónia (üstdób). ● 21.30—21.50: Hírek, időjárásjelentés.

BUKAREST 5.45: Reggeli műsor. ● 11: Lemezek. ● 12: Hírek. ● 12.10: Lemezek. Közben 13.10: Hírek. ● 14.10: Hírek. ● 17: Szórakoztató zene. ● 18: A vadszáztrót szőző zeneművek. ● 19: Felolvasás. ● 19.15: Német és francia táncok. ● 20.20: Felolvasás. ● 20.35: Strocscu Konstanthin francia dalokat énekel. ● 21: Hírek. ● 21.15: Af